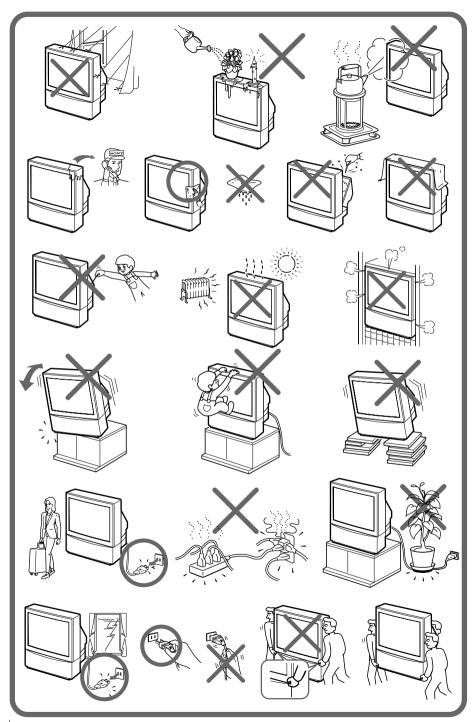
# **Projection TV**

Operating Instructions	GB
• Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.	
Mode d'emploi	FR
<ul> <li>Avant de faire fonctionner cet appareil, lisez attentivement le présent mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.</li> </ul>	
使用說明書	CT
• 使用本電視機之前請先詳細閱讀此手冊,並妥善保存以備日後用作參考。	
使用说明书	CS
• 使用本电视机之前请先详细阅读此手册,并妥善保存以备日后用作参考。	_
دفترچه راهنما	PR
<ul> <li>قبل از تنظیم کردن دستگاه، لطفا دفتر چه راهنما را با دقت بخوانید و به منظور مراجعه بعدی</li> <li>ان رانگه دارید.</li> </ul>	
تعليمات التشغيل	AR
<ul> <li>قبل تشغيل الجهاز، نرجى قراءة هذا الدليل بصورة كاملة والاحتفاظ به للمراجعة مستقبلا.</li> </ul>	

**Projection TV** 



KP-FS53 KP-FS43



# Using Your New Projection T\

#### **Table of Contents**

#### WARNING

Using Your New Projection TV	
Getting Started	5
Step 1 Install the projection TV	5
Step 2 Connect the antenna	6
Step 3 Insert the batteries into the remote	7
Step 4 Setting up your projection TV automatically	8
Connecting optional components	10
Watching the TV	15

<b>Advanced Operations</b>
----------------------------

Selecting the picture and sound	
modes1	8
Viewing higher quality pictures 19	9
Watching two programs at the same	
time <b>2</b> 0	0
Displaying multiple programs 2	3
Listening with surround sound 2	5
Enjoying stereo or bilingual	
programs2	6
Viewing Teletext2	8
Operating optional components 3	0

#### **Adjusting Your Setup (MENU)**

Introducing the menu system	33
Changing the "PICTURE" setting	36
Changing the "SOUND" setting .	39
Changing the "MULTI PICTURE"	,
setting	41
Changing the "SETUP" setting	42
Additional Information	

iroubleshooting	49
Self-diagnosis function	53
Identifying parts and conti	rols <b>54</b>
Specifications	Back cover

#### The features you will enjoy include:

- "DRC-MF" for viewing higher quality pictures (page 19)
- "TWIN" for viewing two programs (page
- "PROGRAM INDEX" for displaying multiple programs (page 23)
- "PICTURE MODE" / "SOUND MODE" / "SURROUND" for customizing your projection TV (pages 18 and 25)
- "WIDE MODE" to view 16:9 pictures (page 37)

#### Your projection TV also offers the following features:

- Initial Setup function for on-screen language selection, automatic channel presetting and automatic connvergence adjustment. (page 8)
- Menu language options English/Chinese/Arabic (page 42)
- "CHILD LOCK" for locking out specific channels (page 48)
- "INTELLIGENT VOL" for automatic volume adjustment (page 39)
- "FINE" tuning feature (page 46)
- Button Joystick ( ) on the remote control for easier operation (page 35)
- "ECO MODE" to save energy (page 43)
- "GAME MODE" for video games (page 37)

#### **WARNING**

To prevent fire or shock hazard, do not expose the projection TV to rain or moisture. Dangerously high voltages are present inside the projection TV. Do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

#### For general safety:

- Do not expose the projection TV to rain or moisture.
- Do not open the rear cover.

#### For safe installation:

- Do not block the ventilation openings.
- Do not install the projection TV in hot, humid or excessively dusty places.
- Do not install the projection TV where it may be exposed to mechanical vibrations.
- Avoid operating the projection TV at temperatures below 5°C (41°F).
- If the projection TV is transported directly from a cold to a warm location, or if the room temperature has changed suddenly, the picture may be blurred or show poor color. This is because moisture has condensed on the mirror or lenses inside. If this happens, let the moisture evaporate before using the projection TV.
- To obtain the best picture, do not expose the screen to direct illumination or direct sunlight. It is recommended to use spot lighting directed down from the ceiling or to cover the windows that face the screen with opaque drapery. It is desirable to install the projection TV in a room where the floor and walls are not of reflecting material. If necessary, cover them with dark carpeting or wall paper.
- Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

#### For safe operations:

- Do not operate the projection TV on anything but 110 240 V AC, 50/60 Hz.
- Do not operate the projection TV if any liquid or solid object falls in it—have it checked immediately.
- Do not keep the projection TV plugged in if you are not going to use it for several days. Even if your TV is turned off, it is still connected to the AC power source (mains) as long as the power cord is plugged in.
- Do not pull the power cord to disconnect the projection TV. Pull it out by the plug.
- Do not plug in too many appliances to the same power socket. Do not damage the power cord.
- Do not place any object on the projection TV.
- Install the projection TV on a stable projection TV stand and floor which can support the projection TV set weight. Ensure that the projection TV stand surface is flat and its area is larger than the bottom area of the projection TV.
- Do not carry the projection TV holding the screen edges.

#### **Caution**

When using TV games, computers, and similar products with your projection TV, keep
the brightness and contrast functions at low settings. If a fixed (non-moving) pattern is
left on the screen for long periods of time at a high brightness or contrast setting, the
image can be permanently imprinted onto the screen. These types of imprints are not
covered by your warranty.

#### **Cleaning the Screen**

- To clean the screen with a cloth, please use the supplied cleaning cloth lightly moistened
  with water. Do not use any type of abrasive pad, alkaline cleaner, scouring powder or
  solvent, such as alcohol or benzine. As a safety precaution, unplug the TV before
  cleaning it.
- Do not rub, touch, or tap the surface of the screen with sharp or abrasive items, like a
  ball point pen or a screw driver. Otherwise, this type or contact may result in a scratched
  screen.

#### **Getting Started**

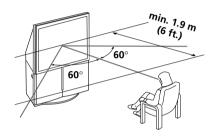
#### Step 1

#### **Install the projection TV**

For the best picture quality, install the projection TV within the areas below.

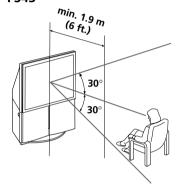
Optimum viewing area (Horizontal)

KP-FS43

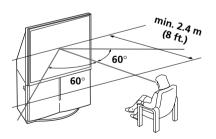


Optimum viewing area (Vertical)

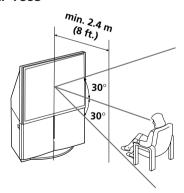
KP-FS43



KP-FS53



KP-FS53

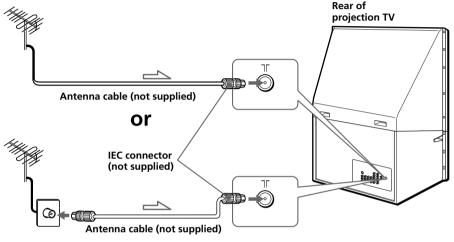


#### **Getting Started (continued)**

#### Step 2

#### Connect the antenna

If you wish to connect a VCR, see the "Connecting a VCR" diagram on page 7.



: Signal flow

#### **CAUTION**

Do not connect the power cord until all other connections are complete, otherwise, a minimal current leakage through the antenna and/or other terminals to the ground could occur.

#### **Connecting a VCR**

To play a video tape, press € (see page 16). To ∏ (antenna) **ATTE** Antenna cable (not supplied) Rear of projection TV mile To → To antenna (S video input) VCR output 8880 S video cable (not supplied) (C) Pr/C\* (C) 200 -VIDEO IN To S video VIDEO OUT 🔕 output To video and To € 1, 2 or 3 (video input) audio outputs (yellow) ♪-L (MONO) (white) Audio/Video cable

#### Notes

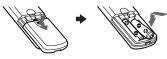
: Signal flow

(not supplied)

- If you connect a monaural VCR, connect the yellow plug to ๋ (the yellow jack) and the black plug to Ĵ-L (MONO) (the white jack).
- If you connect a VCR to the ¬¬ (antenna) terminal, preset the signal output from the VCR to the program number 0 on the projection TV.
- When both the (S video input) and (1 (video input) are connected, the (S video input) is automatically selected. To view the video input to (1 (video input), disconnect the S video cable.

#### Step 3

## Insert the batteries into the remote



♪-R (red)

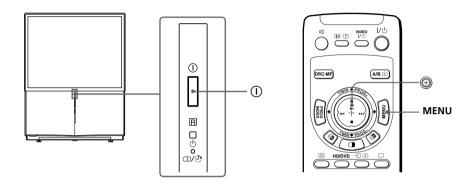
#### Note

• Do not use old batteries or different types of batteries together.

#### **Getting Started (continued)**

#### Step 4

#### Setting up your projection TV automatically



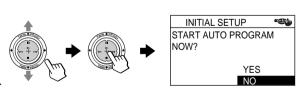
1 Press ① to turn on the projection TV.

The "INITIAL SETUP" menu appears, and you can select the on-screen language.



Move (1) up or down to select the desired language, then press (1).

The automatic channel presetting menu appears.

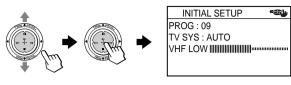


# Move ( up or down to select "YES", then press

## (b) to preset the channel automatically.

The screen will indicate automatic presetting is in progress.

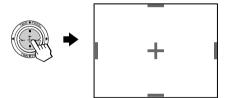
After channel presetting is complete, automatic convergence adjustment menu appears.

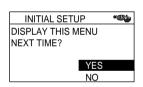


INITIAL SETUP	«⊕b
START DIGITAL QUICK	
FOCUS NOW?	
YES	
NO	

# Make sure that "YES" is selected, then press (...).

The convergence adjustment screen appears, and the convergence is automatically adjusted. The last "INITIAL SETUP" menu appears.





#### **5** Move 🕀 up or down to select "NO", then press 🕀.

The "INITIAL SETUP" menu will not appear again the next time you turn on the projection TV by pressing ①.

To allow this menu to appear again, select "YES", then press .

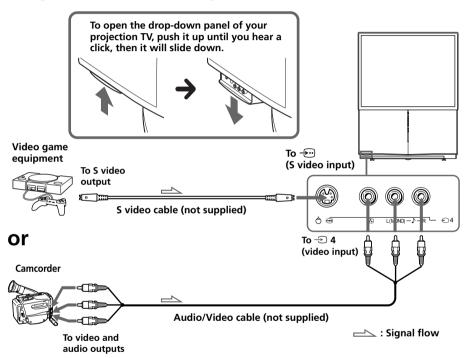
#### Notes

- If your projection TV has preset an unwanted channel or cannot preset a particular channel, then preset your projection TV manually (see page 45).
- Convergence is also adjusted manually using the menu (see page 44.)
- You can also perform the Digital Quick Focus feature using on the front panel of the projection TV.
- Sound will mute while the Digital Quick Focus feature is running.

#### **Connecting optional components**

You can connect optional audio/video components, such as a VCR, a DTV (Digital Television) Receiver, multi disc player, camcorder, video game, or stereo system. To watch and operate the connected equipment, see pages 16 and 30.

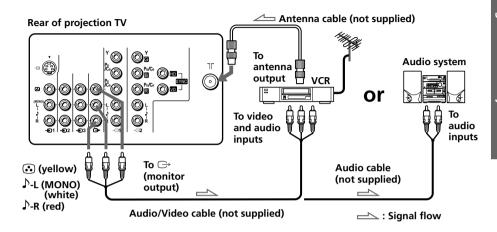
### Connecting a camcorder/video game equipment using the € (video input) jacks



#### Notes

- When connecting video game equipment, display the "PICTURE" menu and select "ON" for "GAME MODE" to adjust the picture setting that is suitable for video games (see page 37).
- You can also connect video equipment to the 🕤 1, 2, or 3 (video input) jacks at the rear of your projection TV.
- When both the ⊕ (S video input) and ⊕ 4 (video input) are connected, the ⊕ (S video input) is automatically selected. To view the video input to ⊕ 4 (video input), disconnect the S video cable.

# Connecting audio/video equipment using the $\hookrightarrow$ (monitor output) jacks

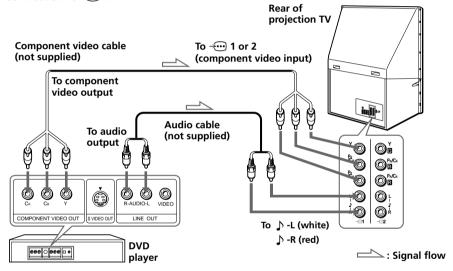


#### Note

#### Connecting optional components (continued)

#### **Connecting a DVD player to ⊕ (component video input)**

- 1 Using an audio cable, connect R and L under ← 1 or 2 (component video input) on your projection TV to the LINE OUT, AUDIO R and L output connectors on your DVD player.
- 2 Using a component video cable, connect Y, PB/CB, and PR/CR under → 1 or 2 (component video input) on your projection TV to the COMPONENT VIDEO OUT Y, CB, and CR output connectors on your DVD player.
- 3 Press ⊕ or HD/DVD on the remote or ⊕ on the projection TV until "HD/DVD 1" appears on the screen if you connect your DVD player to ⊷ 1, or "HD/DVD 2" for connection to ⊷ 2.



#### Notes

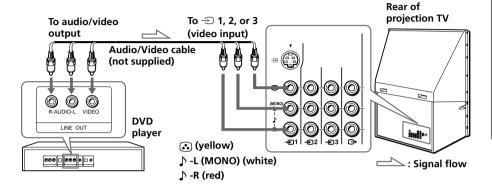
• Some DVD player terminals may be labeled differently:

Connect To (on the DVD playe	
Y (green)	Y
P <sub>B</sub> /C <sub>B</sub> (blue)	Cb, B-Y or PB
P <sub>R</sub> /C <sub>R</sub> (red)	C <sub>r</sub> , R-Y or P <sub>R</sub>

- Connect nothing to the HD/VD jacks when connecting a DVD player to 1 or 2 (component video input).
- When receiving a progressive signal through (component video input), TWIN pictures and PROGRAM INDEX features are not available, and "DRC-MF" and "GAME MODE" are not selectable.

#### **Connecting a DVD player to € (video input)**

Connect = 1, 2, or 3 (video input)  $\nearrow$  (audio/video) connectors on your projection TV to LINE OUT on your DVD player.

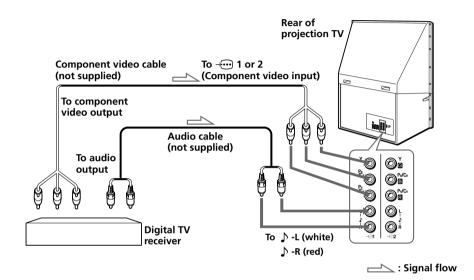


#### Notes

- Since the high quality pictures on a DVD disc contain a lot of information, picture noise may appear. In this case, adjust the sharpness ("SHARP") under "ADJUST" in the "PICTURE MODE" menu (see page 38).

#### Connecting optional components (continued)

#### Connecting a DTV (digital television) receiver to ⊕ 1 or 2 (component video input) jacks



#### Notes

- The projection TV is equipped with the G/B/R/HD/VD inputs. If your DTV receiver is not equipped with the Y/PB/PR output connectors, use the G/B/R/HD/VD connectors.
- → 1 can be used as the Y/P<sub>B</sub>/P<sub>R</sub> inputs.
- ⊕ 2 can be used as the Y/PB/PR or G/B/R/HD/VD inputs. Connect nothing to the HD/VD connectors when using the Y/PB/PR inputs.

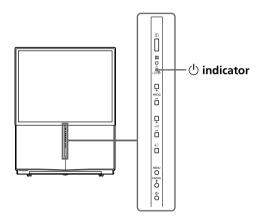
#### Tip

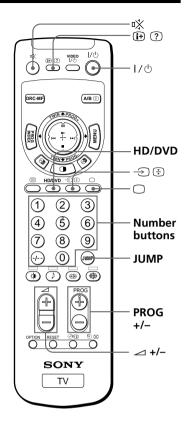
• The projection TV accepts the following signal formats:

Total scanning line	Effective scanning line	fV (Hz)
1125i	1080i	50/60
750p	720p	50/60
625p	576p	50
625i	576i	50
525p	480p	60
525i	480i	60

#### **Watching the TV**

This section explains various functions and operations used while watching the TV. Most operations can be done using the remote.





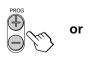
### 1 Press ① to turn on the projection TV.

When the projection TV is in standby mode (the  $\circlearrowleft$  indicator on the projection TV is lit red), press  $I/\circlearrowleft$  on the remote.



# Press PROG +/- or the number buttons to select the TV channel.

For double digit numbers, press -/--, then the number (e.g., for 25, press -/--, then 2 and 5).







#### Note

• When you turn on the projection TV, either the program number or video mode is displayed for approximately 40 seconds. The ECO MODE ( 🛍 ) icon will also appear if "ECO MODE " in the "SETUP" menu is set "ON" (see page 43).

#### Watching the TV (continued)

#### To select a TV program quickly

- (1) Press and hold PROG +/-.
- (2) Release PROG +/- when the desired program number appears.

#### Note

• When you select a TV program quickly, the picture may be disrupted. This does not indicate a malfunction.

#### **Additional tasks**

То	Press
Turn off temporarily	l/心. The 心 indicator on the projection TV lights up red.
Turn off completely	① on the projection TV.
Adjust the volume	⊿+/
Mute the sound	0%.
Watch the video input (VCR, camcorder, etc.)	② (or ③ on the projection TV) to select "VIDEO 1", "VIDEO 2", "VIDEO 3", "VIDEO 4", "HD/DVD 1" or "HD/DVD 2".  To return to the TV screen, press □ (or ④ on the projection TV).
Watch the component input (DVD, DTV receiver)	HD/DVD to select "HD/DVD 1" or "HD/DVD 2". To return to the TV screen, press ○ (or ᢒ on the projection TV).
Jump back to the previous channel	JUMP.
Display the on-screen information*	( <del>+</del> ).

<sup>\*</sup> Some picture/sound settings, and either the program number or video mode are displayed. The on-screen display for the picture/sound settings disappears after about 3 seconds.

#### **Setting the Wake Up timer**

1 Press ① until the desired period of time appears.

The Wake Up timer starts immediately after you have set it.



- **?** Select the TV channel or video mode you want to wake up to.
- **3** Press I/t), or set the Sleep timer if you want the projection TV to turn off automatically.

The ① indicator on the projection TV lights up orange.

#### To cancel the Wake Up timer

Press ⊕ until "WAKE UP TIMER: OFF" appears, or press ⊕ on the projection TV to turn it off.

#### Note

If no buttons or controls are pressed for more than two hours after the
projection TV is turned on using the Wake Up timer, the projection TV
automatically goes into standby mode. To resume watching the TV, press
any button on the projection TV or the remote.

#### **Setting the Sleep timer**

Press 🖰 until the desired period of time appears.

The Sleep timer starts immediately after you have set it.

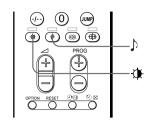


#### To cancel the Sleep timer

Press ② until "SLEEP TIMER: OFF" appears, or turn the projection TV off.

# Selecting the picture and sound modes

You can select picture and sound modes and adjust the setting to your preference in the "PERSONAL" option.



#### Selecting the picture mode

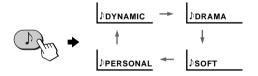
Press Trepeatedly until the desired picture mode is selected.



Select	То
"DYNAMIC"	receive high contrast pictures.
"STANDARD"	receive normal pictures.
"HI-FINE"	receive higher density pictures with mild contrast.
"PERSONAL"	receive the last adjusted picture setting from the "ADJUST" option in the "PICTURE" menu (see page 38).

#### Selecting the sound mode

Press repeatedly until the desired sound mode is selected.



Select	То	
"DYNAMIC" listen to dynamic and clear sound that emphasizes both the low artones.		
"DRAMA"	listen to sound that emphasizes voice and high tones.	
"SOFT" receive soft sound.		
"PERSONAL"	receive the last adjusted sound setting from the "ADJUST" option in the "SOUND" menu (see page 40).	

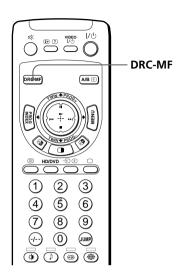
#### Пp

 You can also set the picture and sound modes using the menu (see "Changing the "PICTURE" setting" on page 36 and "Changing the "SOUND" setting" on page 39).

# Viewing higher quality pictures

— "DRC-MF"

The Digital Reality Creation-Multi Function (DRC-MF) feature allows you to enjoy higher quality pictures on your projection TV. You can select "DRC1250" to watch super real (higher resolution) pictures, or "DRC100" for moving pictures or "DRC PROGRESSIVE" for still pictures to reduce flicker if necessary.



Press DRC-MF repeatedly until you receive the desired picture quality.



Select	То
"DRC1250"	select higher resolution pictures.
"DRC100"	reduce flicker on the screen.
"DRC PROGRESSIVE"	reduce jitter of any small areas or scanning lines (e.g., letters or the edge of objects) on the screen.

#### Tip

 When the broadcast signal is weak, you may see some dots or noise on the TV screen. To reduce this interference, display the "PICTURE" menu and select "ADJUST" in "PICTURE MODE", then adjust "SHARP" to reduce the sharpness (see page 38).

#### Note

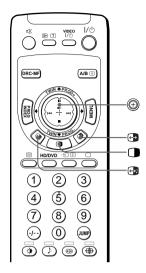
 The DRC-MF mode is not selectable when using the "PROGRAM INDEX" feature, or when the "GAME MODE" or "TWIN" mode is turned "ON".
 The mode is not also selectable for HD (high-definition) or progressive signal.

The DRC-MF logo (  $\fill \fill \fil$ 

# Watching two programs at the same time

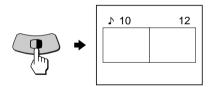
- "TWIN"

With the TWIN pictures feature, you can display a different TV program beside the main picture.



#### **Displaying TWIN pictures**

Press .



#### To return to the normal screen

Press .

The left picture is displayed in full screen.

#### Tip

- You can also display the TWIN pictures using the menu (see "Changing the MULTI PICTURE setting" on page 41).

#### **Additional tasks**

То	Press/Move
change a TV program in the right picture	Move $\textcircled{\oplus}$ up or down (TWIN PROG + or –).
swap the left and right pictures	Press .
swap sound between the left and right pictures.	Press . The "">" symbol will appear to indicate which screen you are hearing.
change the screen size of the TWIN pictures	Move (1) left to increase the left screen size.  Move (1) right to increase the right screen size.

#### Notes

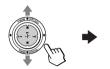
- Swapping the pictures is not available for HD or DVD input signals.
- The TWIN pictures feature is not available for HD (high-definition) and progressive signals. If you change the left main picture to an HD or progressive signal, a message appears and the TWIN pictures feature is cancelled. The selected HD or progressive picture will be displayed in full screen.
- You cannot enjoy stereo sound in the right picture.
- You cannot change the picture to a video input in the right picture. You
  can only display a video input, except for HD and progressive signals, in
  the right picture by swapping the pictures when a video input is
  displayed in the left picture.
- When the button is pressed, the TV screen flickers or goes blank for about one second before the TWIN pictures appear. This does not indicate a malfunction of the projection TV.

# Watching two programs at the same time (continued) Selecting a TV program using TWIN

You can select your desired TV program directly from the right picture by using  $\textcircled{\oplus}$  (TWIN PROG +/-).

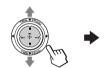
**1** Move ⊕ up or down (TWIN PROG +/–).

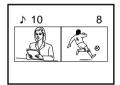
The TWIN pictures appear on the screen.





2 Move (+) up or down (TWIN PROG +/-) until the desired program appears on the right screen.





Press ( to display the right picture in full screen.



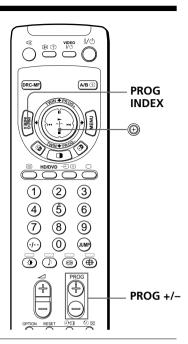




# Displaying multiple programs

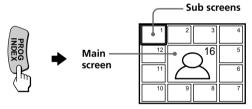
— "PROGRAM INDEX"

The PROGRAM INDEX feature displays all of the preset TV programs on twelve sub screens for direct selection.



#### Press PROG INDEX.

The first twelve preset programs appear one by one, clockwise from the upper left corner.



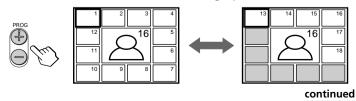
#### Tip

 When you press the PROG INDEX button in the TWIN pictures mode, the left picture appears as the main screen of the PROGRAM INDEX mode.

#### To view the next or the previous twelve preset programs

This works only when the number of the preset TV programs is more than twelve.

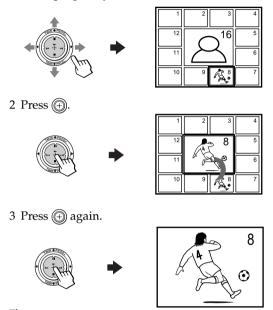
Press PROG +/- on the remote or on the projection TV.



#### Displaying multiple programs (continued)

#### To select the desired program directly from the sub screens

1 Move (a) up, down, left or right to move the frame to the screen of the program you want to watch.



#### Tip

• Pressing the number buttons directly displays the program.

#### To return to the normal screen

Press PROG INDEX again, or:

- 1 Select "PROGRAM INDEX" from the "MULTI PICTURE" menu.
- 2 Press (+).

#### Tip

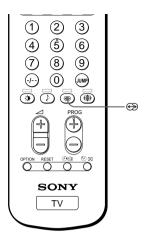
 You can also display multiple programs using the menu (see "Changing the MULTI PICTURE setting" on page 41).

#### Notes

- When displaying multiple programs, only the sound of the main screen is heard.
- The PROGRAM INDEX feature is not available for HD (high-definition) and progressive signals. The selected HD or progressive picture will be displayed in full screen.

#### Listening with surround sound

The surround feature enables you to enjoy the sound effects of a concert hall or movie theater.



Press ⊕ repeatedly until you receive the desired surround sound.



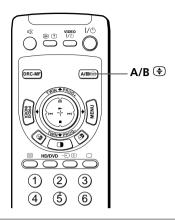
То
listen to the surround sound that spreads out to the rear of a room.
listen to monaural sound with a stereo-like effect.
turn off the surround sound.

<sup>\*</sup> TruSurround and the ( )® symbol are trademarks of SRS Labs, Inc. TruSurround technology is incorporated under license from SRS Labs, Inc.

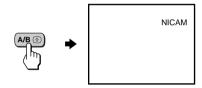
# Enjoying stereo or bilingual programs

You can enjoy stereo sound or bilingual programs of NICAM and A2 (German) stereo systems.

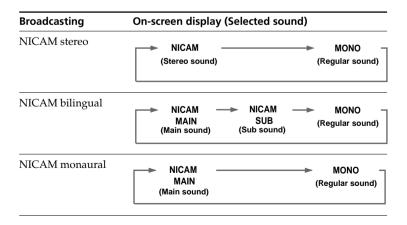
When you receive the channel with them, the ① indicator on the front panel of the projection TV lights up red.



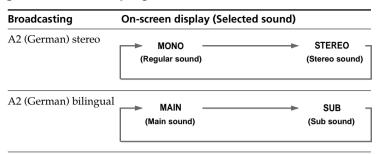
Press A/B repeatedly until you receive the sound you want.



#### When receiving a NICAM program



#### When receiving an A2 (German) program



#### Receiving area for NICAM and A2 (German) programs

System	Receiving area
NICAM	Hong Kong, Singapore, New Zealand, Malaysia, Thailand, etc.
A2 (German)	Australia, Malaysia, Thailand, etc.

#### Notes

- If the signal is very weak, the sound becomes monaural automatically.
- If the stereo sound is noisy when receiving a NICAM program, select "MONO". The sound becomes monaural, but the noise is reduced.
- Before receiving a NICAM stereo program in China, please check the NICAM broadcast condition at your area. When receiving a NICAM stereo program, the receiving conditions might vary depending on area. In addition, different strength of the NICAM broadcast signal might affect the receiving quality.

### If the sound is distorted or noisy when receiving a monaural program through the $\neg \Gamma$ (antenna) terminal

Press A/B repeatedly until "MONO" appears on the screen.

To cancel the monaural sound setting, press A/B again until "AUTO" appears on the screen.

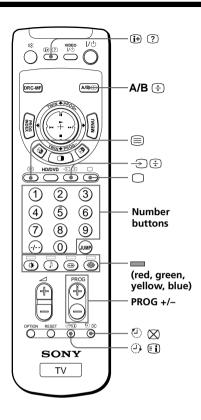


#### Notes

- The "MONO" or "AUTO" setting is memorized for each program position.
- You cannot receive a stereo broadcast signal when the projection TV is in the "MONO" setting. Normally, set the projection TV to "AUTO".

#### **Viewing Teletext**

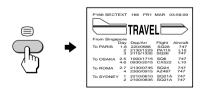
Some TV stations broadcast an information service called Teletext which allows you to receive various information, such as stock market reports and news.



#### **Displaying Teletext**

- **1** Select a TV channel that carries the Teletext broadcast you want to watch.
- Press ⊜ to display the text.

A Teletext page (normally the index page) is displayed. If there is no Teletext broadcast, "100?" is displayed at the top left corner of the screen after approximately 10 seconds.



#### To turn off Teletext

Press  $\square$ .

#### **Additional Teletext tasks**

То	Do this
display a Teletext page on the TV picture	Press ⊜. Each time you press ⊜ , the screen changes as follows: Teletext → Teletext and TV → TV.
check the contents of a Teletext service	Press (a). An overview of the Teletext contents, including page numbers, appears on the screen.
select a Teletext page	Press the number buttons to enter the three-digit page number of the desired Teletext page.* If you make a mistake, reenter the correct page number. To access the next or previous page, press PROG +/
hold (pause) a Teletext page (stop the page from scrolling)	Press 🔁 to display the symbol "🖹" at the top left corner of the screen. To resume normal Teletext viewing, press 🖹 or 🗐.
reveal concealed information (e.g., an answer to a quiz)	Press ⑦. To conceal the information, press the button again.
enlarge the Teletext display	Press ⊕. Each time you press ⊕, the Teletext display changes as follows: Enlarge upper half → Enlarge lower half → Normal size.
stand by for a Teletext page while watching a TV program	1 Enter the Teletext page number that you want to refer to, then press ⋈.
	2 When the page number is displayed, press $\equiv$ to show the text.

<sup>\*</sup> You can also select a Teletext page of any page number that appears in the colored column at the bottom of the screen using the corresponding color-coded button on the remote.

#### **Using FASTEXT**

This feature allows you to quickly access a Teletext page that uses FASTEXT. When a FASTEXT program is broadcast, colored menus appear at the bottom of the screen. The color of each menu corresponds to the color-coded buttons on the remote (red \_\_\_\_\_, green \_\_\_\_\_, yellow \_\_\_\_\_, and blue \_\_\_\_\_).

#### To access a FASTEXT menu

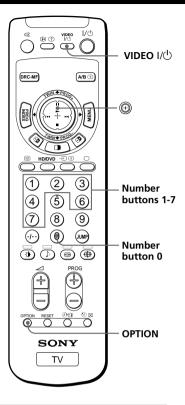
Press the color-coded button on the remote corresponding to the menu you want. The menu page appears on the screen after a few seconds.

#### Note

 The FASTEXT feature can be used only when the FASTEXT broadcast is available.

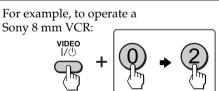
# Operating optional components

You can use the supplied remote to operate Sony video equipment such as Beta, 8 mm, VHS or DVD.



# Setting up the remote to work with other connected equipment

While keeping VIDEO I/() pressed, press the number button 0, then the corresponding number button for the desired equipment (see the table below).



To control	While holding down	First press the number button	Next press the number button
DVD	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	0
VTR1 (Beta)	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	1
VTR2 (8 mm)	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	2
VTR3 (VHS)	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	3
MDP	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	4
CD	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	6
MD	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	7

#### Note

• If the equipment does not have a certain function, the corresponding button on the remote will not operate.

#### **Operating video equipment**

Press VIDEO  $I/\circlearrowleft$ , or while keeping OPTION pressed, press 1 ( $\blacktriangleright$ ) or move 1 up (II), down (II), left (II) or right (II) (see the table below).



#### Operating a VCR using the remote

То	Press/Move
turn on/off	VIDEO I /Ů
play	➤ while keeping OPTION pressed.
stop	■ while keeping OPTION pressed.
fast forward (►►)	▶► while keeping OPTION pressed.
rewind the tape (◀◀)	■ while keeping OPTION pressed.
pause	■ while keeping OPTION pressed.  Press again to resume normal playback.
search the picture forward (►►) or backward (◀◀)	▶ or I during playback while keeping OPTION pressed. Release to resume normal playback.

#### Operating a DVD player using the remote

То	Press/Move
turn on/off	VIDEO I /Ů
play	➤ while keeping OPTION pressed.
stop	■ while keeping OPTION pressed.
pause	■ while keeping OPTION pressed.  Press again to resume normal playback.
step through different tracks of an audio disc	▶►I to step forward or ►► to step backward while keeping OPTION pressed.

#### **Operating optional components (continued)**

#### Operating an MDP using the remote

То	Press/Move
turn on/off	VIDEO I /也
play	➤ while keeping OPTION pressed.
stop	■ while keeping OPTION pressed.
pause	■ while keeping OPTION pressed. Press again to resume normal playback.
search the picture forward or backward	▶▶I or I◀◀ during playback while keeping OPTION pressed. Release to resume normal playback.

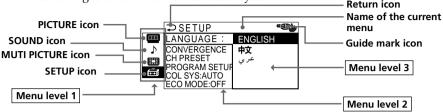
#### Operating a CD or MD player using the remote

То	Press/Move
turn on/off	VIDEO I / Ů
play	➤ while keeping OPTION pressed.
stop	■ while keeping OPTION pressed.
pause	■ while keeping OPTION pressed.  Press again to resume normal playback.
step through different tracks	▶► to step forward or ► to step backward while keeping OPTION pressed.

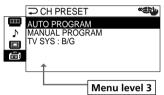
#### Introducing the menu system

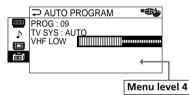
The MENU button lets you open a menu and change the settings of your projection

TV. The following is an overview of the menu system.



Selecting some items in Menu level 2 of SETUP menu displays another menu (Menu level 3), and selecting some options in this menu also displays the adjustment menu (Menu level 4).





Level 1	Level 2/Level 3	Level 3/Level 4/Function
"PICTURE"	"DRC-MF"	Select the "DRC-MF" mode: "DRC1250" → "DRC100" → "PROGRESSIVE"*
	"PICTURE MODE"	Select the picture mode: "DYNAMIC" → "STANDARD" → "HI-FINE" → "PERSONAL" → "ADJUST"
	"ADJUST"	Adjust the "PERSONAL" option: "PICTURE" → "COLOR" → "BRIGHT" → "HUE" → "SHARP"
	"3D-NR"	Activate or deactivate picture noise reduction mode.
	"WIDE MODE"	Activate or deactivate "WIDE MODE" feature.
	"GAME MODE"	Activate or deactivate "GAME MODE" feature.
"SOUND"	"SOUND MODE"	Select the sound mode: "DYNAMIC" → "DRAMA" → "SOFT" → "PERSONAL" → "ADJUST"
	"ADJUST"	Adjust the "PERSONAL" option: "BASS" → "TREBLE" → "BALANCE" → "BBE"**
	"SURROUND"	Select the "SURROUND" mode: "TruSurround" → "SIMULATED" → "OFF"
	"INTELLIGENT VOL"	Adjust the volume automatically.

<sup>\* &</sup>quot;PROGRESSIVE" corresponds to "DRC PROGRESSIVE" that can be selected with the DRC-MF button.

<sup>\*\*</sup> Licensed by BBE Sound, Inc. under USP4638258, 4482866. "BBE" and BBE symbol are trademarks of BBE Sound, Inc.

#### Introducing the menu system (continued)

Level 1	Level 2/Level 3	Level 3/Level 4/Function
"MULTI	"TWIN"	Display a TV program beside the main screen.
PICTURE"	"SWAP"	Swap the pictures between the left and right screens.
	"PROGRAM INDEX"	Display all the preset TV programs at the same time.
"SETUP"	"LANGUAGE"	Change the menu language: "ENGLISH" → "申文" (Chinese) → "عربي" (Arabic)
.A.	"CONVERGENCE"	Adjust the convergence.
	"DIGITAL QUICK FOCUS"	Adjust the convergence automatically.
	"MANUAL ADJUST"	The manual adjustment screen appears. Adjust the convergence manually.
	"CH PRESET"	Preset channels, or select the TV system.
	"AUTO PROGRAM"	The "AUTO PROGRAM" menu is displayed. Preset channels automatically.
	"MANUAL PROGRAM"	The "MANUAL PROGRAM" menu is displayed. Preset channels manually.
	"TV SYS"	Select the TV system: "B/G" $\rightarrow$ "I" $\rightarrow$ "D/K" $\rightarrow$ "M"
	"PROGRAM SETUP"	Skip unwanted program numbers, or block specific channels.
	"PROG"	Select a program number you want to skip or block.
	"SKIP"	Skip unwanted or unused program numbers.
	"CHILD LOCK"	Lock out specific channels.
	"COL SYS"	Select the color system: "AUTO" → "PAL" → "SECAM" → "NTSC3.58" → "NTSC4.43"
	"ECO MODE"	Activate or deactivate ECO MODE feature.

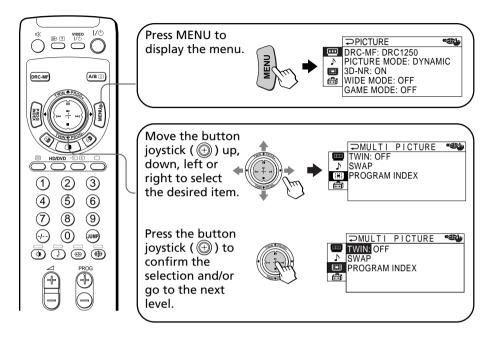
#### To restore the factory settings

Press the RESET button.

The settings other than the following items in the menu can be reset by using the RESET button:

- "LANGUAGE"
- "CONVERGENCE"
- "PROG" in "MANUAL PROGRAM" and "PROGRAM SETUP"
- "FINE" in "MANUAL PROGRAM"
- "TV SYS"
- "SKIP"

#### How to use the menu



#### Other menu operations

То	Press/Move
Adjust the setting value	Move 倒 up, down, left or right.
Move to the next/previous menu level	Move 倒 left or right.
Cancel the menu	Press MENU.

#### Tips

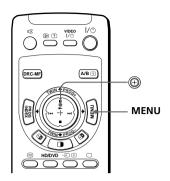
- If you want to exit from Menu level 2 to Menu level 1, move ⊕ up or down until the return icon (→) is highlighted, then press ⊕.

#### Note

• If more than 60 seconds elapse between entries, the menu screen automatically disappears.

#### Changing the "PICTURE" setting

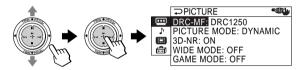
The "PICTURE" menu allows you to adjust the picture setting, view higher quality pictures, reduce picture noise, and adjust the picture setting that is suitable for viewing video games. You can also change the size of the picture on the screen when you receive wide mode (16:9) picture signals.



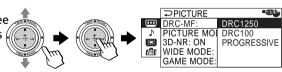
1 Press MENU.



Move (b) up or down to select (m), then press (b).



Move bup or down to select the desired option (see the table below), then press (but).



Select	То
"DRC-MF"	activate the Digital Reality Creation-Multi Function feature to display higher quality pictures.  Move   up or down to select "DRC1250", "DRC100" or "PROGRESSIVE"*, then press
"PICTURE MODE"	receive suitable picture mode. Move ⊕ up or down to select "DYNAMIC", "STANDARD", "HI-FINE", "PERSONAL"** or "ADJUST", then press ⊕.
"3D-NR"	improve the picture quality of TV or video if a signal received is weak.  Move ⊚ up or down to select "ON", then press ⊕.  To cancel, select "OFF", then press ⊕.

<sup>\* &</sup>quot;PROGRESSIVE" corresponds to "DRC PROGRESSIVE" that can be selected with the DRC-MF button.

<sup>\*\*</sup> When the "PERSONAL" mode is selected, the last adjusted picture setting from the "ADJUST" option is received (see page 38).

### Select

To

### "WIDE MODE"

change the size of the picture when receiving wide-mode (16:9) picture signal.

Move ⊕ up or down to select "ON", then press ⊕.







You can also change to wide-mode picture size by using the button.

To restore the normal picture size, select "OFF" then press .

#### "GAME MODE"

adjust the picture setting that is suitable to view video games.

Move (a) up or down to select "ON", then press (a). To cancel, select "OFF", then press (a).

### Tips

- For details on the options under the "DRC-MF" and "PICTURE MODE" modes, see pages 19 and 18, respectively.
- "GAME MODE" is available only when receiving signals through the 

  (video input), 

  (video input), 

  (component video input) jacks.
- When high-definition (HD) signals are input, "WIDE MODE", "GAME MODE", "3D-NR" and "DRC-MF" do not function. When you receive wide mode picture signal, 16:9 picture with black bands will be displayed.
- When progressive signals are input, "GAME MODE", "3D-NR" and "DRC-MF" do not function.

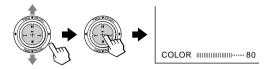
### To return to the normal screen

Press MENU.

## Changing the "PICTURE" setting (continued)

# Adjusting the "ADJUST" options under "PICTURE MODE"

Move up or down to select the desired item (e.g., "COLOR"), then press 🕀.



Adjust the value according to the following table, then press .

Move   down or left to	Move 📵 up or right to
decrease picture contrast	increase picture contrast
decrease color intensity	increase color intensity
darken the picture	brighten the picture
increase red picture tones	increase green picture tones
soften the picture	sharpen the picture
	decrease picture contrast decrease color intensity darken the picture increase red picture tones

<sup>\*</sup> You can adjust "HUE" for the NTSC color system only.

3 Repeat the above steps to adjust other items.

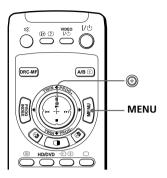
The adjusted settings will be received when you select "PERSONAL".

### Tip

• For details on the menu system and how to use the menu, refer to "Introducing the menu system" on page 33.

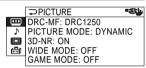
# Changing the "SOUND" setting

The "SOUND" menu allows you to adjust the sound setting and adjust the volume automatically. You can also listen to the sound with surround effect.

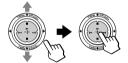


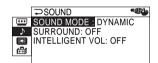
Press MENU.



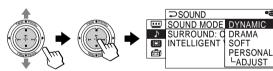


Move (1) up or down to select **b**, then press (1).

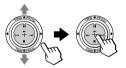




Move ⊕ up or down to select either "SOUND MODE", "SURROUND", or "INTELLIGENT VOL", then press ⊕.



Move (11) up or down to select the desired option, then press (12).



For	Select
"SOUND MODE"	either "DYNAMIC", "DRAMA", "SOFT", "PERSONAL"*, or "ADJUST".
"SURROUND"	either "TruSurround", "SIMULATED", or "OFF".
"INTELLIGENT VOL"	"ON" to adjust the volume of all TV programs automatically. To cancel, select "OFF".

<sup>\*</sup> When the "PERSONAL" mode is selected, the last adjusted sound setting from the "ADJUST" option is received (see page 40).

### Changing the "SOUND" setting (continued)

### Tip

• For details on the options under the "SOUND MODE" and "SURROUND" modes, see pages 18 and 25, respectively.

### To return to the normal screen

Press MENU.

### Adjusting the "ADJUST" options under "SOUND MODE"

Move up or down to select the desired item (e.g., "BALANCE"), then press (+).



Adjust the value according to the following table, then press .

For	Move	
"BASS"	down or left to decrease the bass, up or right to increase the bass.	
"TREBLE"	down or left to decrease the treble, up or right to increase the treble.	
"BALANCE"	down or left to increase the left speaker's volume, up or right to increase the right speaker's volume.	
"BBE"	up or down to select "HIGH", "LOW" or "OFF". "BBE" can produce clear sound.	

Repeat the above steps to adjust other items.

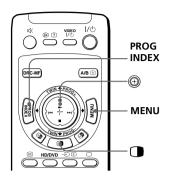
The adjusted settings will be received when you select "PERSONAL".

### Tip

• For details on the menu system and how to use the menu, refer to "Introducing the menu system" on page 33.

# Changing the "MULTI PICTURE" setting

The "MULTI PICTURE" menu allows you to use the TWIN pictures, or PROGRAM INDEX feature.



Press MENU.



DRC-MF: DRC1250

DRC-MF: DRC1250

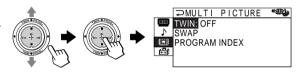
PICTURE MODE: DYNAMIC

3D-NR: ON

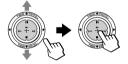
WIDE MODE: OFF

GAME MODE: OFF

Move ⊕ up or down to select ∰, then press ⊕.



Move tup or down to select the desired option (see the table below), then press .



Select	То
"TWIN"	display a different TV program beside the main picture.  Move   up or down to select "ON", then press   To cancel, press   or select "OFF", then press   .
"SWAP"	swap the left and right pictures of the TWIN screen.
"PROGRAM INDEX"	view multiple programs on the sub-screens. To cancel, press PROG INDEX.

### To return to the normal screen

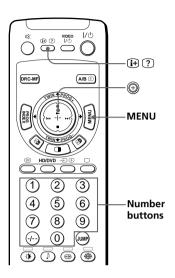
Press MENU.

#### Tip

• For details on the menu system and how to use the menu, see "Introducing the menu system" on page 33.

# Changing the "SETUP" setting

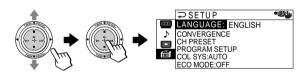
The "SETUP" menu allows you to adjust the setup of your projection TV. For example, you can change the menu language, adjust the convergence, preset channels, etc.



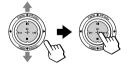
1 Press MENU.



**2** Move ⊕ up or down to select ⊕, then press ⊕.



Move ⊕ up or down to select the desired option (see the table below), then press ⊕.



Select	То
"LANGUAGE"	change the menu language. Move 📵 up or down to select "English", "中文" (Chinese), or "عربي" (Arabic), then press ⑥.

#### Select

To "CONVERGENCE" adjust the convergence.



You can select automatic or manual convergence adjustment. See "Adjusting the convergence manually" on page 44.

#### "CH PRESET"

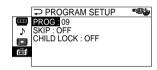
preset channels.



You can select automatic or manual channel presetting. See "Presetting channels manually" on page 45. You can change the TV system by selecting "TV SYS".

### "PROGRAM SETUP"

skip unwanted channels, or block channels.



See "Skipping unwanted or unused channels" and "Blocking channels", respectively.

### "COL SYS"

select the color system. Normally, set this to "AUTO". You can select the color system for each channel or each video input.

### "ECO MODE"

reduce power consumption of your projection TV to save energy. Move 1 up or down to select "ON", then press 1. To cancel, select "OFF", then press .

### Note

• If "ECO MODE" is on, the ECO MODE (\$\overline{\epsilon}\_{\text{ECO}}\)) icon will appear at the bottom right corner of the screen when you turn on the projection TV or when you press (i+) on the remote.

### To return to the normal screen

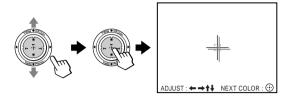
Press MENU.

#### continued

## Changing the "SETUP" setting (continued)

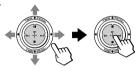
## Adjusting the convergence manually

After selecting "CONVERGENCE", move (f) up or down to select "MANUAL ADJUST", then press 🕀.

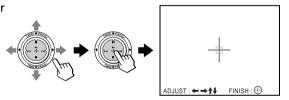


The cross pattern appears on the screen.

Move (11) up, down, left or right to adjust the red lines until they converge with the green lines, then press 🕀.



Move (19) up, down, left or right to adjust the blue lines until they converge with the center cross pattern, then press .



### To return to the normal screen

Press MENU.

#### Tip

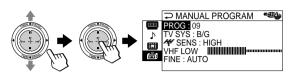
• Selecting "DIGITAL QUICK FOCUS" under "CONVERGENCE" allows you to adjust the convergence automatically. When the Digital Quick Focus feature is performed, manual adjustment values are erased.

#### Notes

- Adjust convergence about 20 30 minutes after the projection TV is first turned on.
- convergence adjustment.

# **Presetting channels manually**

After selecting "CH PRESET", move up or down to select "MANUAL PROGRAM", then press



- 2 Select the program number to which you want to preset a channel.
  - (1) Make sure "PROG" is selected, then press ①.
  - (2) Move (a) up or down until the program number you want to preset (e.g., program number "10") appears on the menu, then press (b).



Y SENS: HIGH

VHF LOW

→ MANUAL PROGRAM

L ]

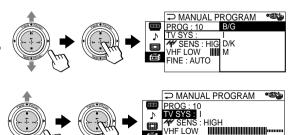
Tip

- You can also select the program number with the PROG +/- or number buttons.
- **3** Select the desired channel.
  - (1) Move (1) up or down to select either "VHF LOW" "VHF HIGH", or "UHF", then press (1).
  - (2) Move (1) up or down until the desired channel's broadcast appears on the TV screen, then press (1).





- 4 If the sound of the desired channel is abnormal, select the appropriate TV system.
  - (1) Move (1) up or down to select "TV SYS", then press (1).
  - (2) Move (a) up or down until the sound becomes normal, then press (b).



continued

FINE : AUTO

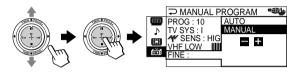
## Changing the "SETUP" setting (continued)

If you are not satisfied with the picture and sound quality, you may be able to improve them by using the "FINE" tuning feature.

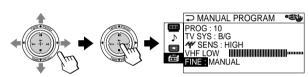
(1) Move (1) up or down to select "FINE", then press (1).



(2) Move ( up or down to select "MANUAL", then press ( ).

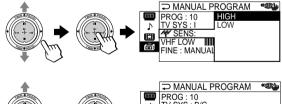


(3) Move (1) either up, down, left or right until the picture and sound quality are optimal, then press (1). The + or – icon on the menu flashes while tuning.



6 If the TV signal is too strong and the picture is distorted, you can adjust the TV reception sensitivity.

- (1) Move (1) up or down to select " SENS", then press (1).
- (2) Move (1) up or down to select "LOW", then press (1).





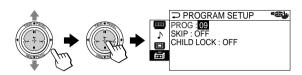
#### Notes

- The TV system ("TV SYS") and the TV reception sensitivity ("\\$ENS") settings are memorized for each program number.
- If the channel you are presetting is a locked channel (page 48), that channel will be unlocked automatically.

# Skipping unwanted or unused channels ("SKIP")

After performing automatic channel presetting, you can erase unwanted or unused channels.

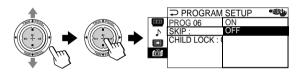
After selecting "PROGRAM SETUP", make sure "PROG" is selected, then press (+).



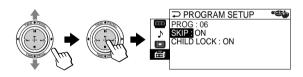
2 Move ( up or down until the unused or unwanted channel number appears, then press ().



Move up or down to select "SKIP", then press .



Move up or down to select "ON", then press ...



5 To disable other channels, select "PROG", then repeat steps 2 to 4.

# To restore the skipped channel

Select "OFF" in step 4.

### To return to the normal screen

Press MENU.

## Changing the "SETUP" setting (continued)

# **Blocking channels ("CHILD LOCK")**

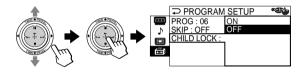
After selecting "PROGRAM SETUP" make sure "PROG" is selected. then press (+).



Move (11) up or down to select the desired channel (e.g. PR 06), then press

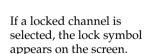


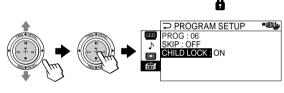
Move ( up or down to select "CHILD LOCK", then press (+).



Move ( up or down to select "ON", then press (+). To unlock the channel, select "OFF".

> The lock symbol ( ) appears on the screen when "ON" is selected.







To lock other channels, select "PROG", then repeat steps 2 to 4.

### To return to the normal screen

Press MENU.

#### Note

• If you preset a locked channel manually (page 45), that channel will be unlocked automatically.

# **Troubleshooting**

If you have any problem while viewing your projection TV, please check the following troubleshooting guide. If the problem persists, contact your Sony dealer.

Symptom	Possible cause	Solutions	Page
Snowy picture	The connection is loose or the cable is damaged.	<ul> <li>Check the antenna cable and connection on the projection TV, VCR and on the wall.</li> </ul>	6
Noisy sound	Channel presetting is inappropriate or incomplete.	Display the "CH PRESET" menu under the "SETUP" menu and select "MANUAL PROGRAM" to preset the channel again.	45
	The antenna type is inappropriate.	Check the antenna type (VHF/UHF). Contact a Sony dealer for advice.	_
	The antenna direction needs adjustment.	Adjust the antenna direction. Contact a Sony dealer for advice.	-
	Signal transmission is low.	Try using a booster.	-
Distorted picture	Broadcast signals are too strong.	<ul> <li>Display the "CH PRESET" menu under the "SETUP" menu and select "MANUAL PROGRAM". Then, select "" SENS: LOW".</li> </ul>	46
Noisy sound		Turn off or disconnect the booster if it is in use.	_
Good picture	• The TV system setting is inappropriate.	If the sound of all the channels are noisy, display the "CH PRESET" menu under the "SETUP" menu and select "AUTO PROGRAM" to preset the channels again.	43
Noisy sound		If the sound of some channels is noisy, select the channel, then display the "CH PRESET" menu under the "SETUP" menu and select the appropriate TV system ("TV SYS").	45
□ <b>\</b> \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	The sound of the right picture is selected when TWIN pictures are displayed.	• Press 🚱 or 🕕 .	21

# **Troubleshooting (continued)**

Symptom	Possible cause	Solutions	Page
No picture	• The power cord, antenna or VCR is not connected.	Check the power cord, antenna and the VCR connections.	6
	• The projection TV is not	• Press I/() on the remote.	15
	turned on.	• Press ① on the projection TV to turn	16
No sound		off the projection TV for about five seconds, then turn it on again.	
		secondo, were carrier on again.	
Good picture	• The volume level is too low.	• Press ∠ + to increase the volume level.	16
	The sound is muted.	Press	16
No sound	The broadcast signal has a transmission problem.	Press A/B until a better sound is heard.	26
	The sound of the right picture is selected when TWIN pictures are displayed.	• Press ♠ or ♠ .	21
Dotted lines or	• There is local	Do not use a hair dryer or other	-
stripes	interference from cars, neon signs, hair dryers,	equipment near the projection TV.	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	power generators, etc.	Adjust the antenna direction for minimum interference. Contact a Sony dealer for advice.	-
Double images or	Broadcast signals are	Use a highly directional antenna.	-
"ghosts"	reflected by nearby mountains or buildings.	Use the fine tuning ("FINE") function.	46
	<ul> <li>The antenna direction needs adjustment.</li> </ul>	Adjust the antenna direction. Contact a Sony dealer for advice.	-
	Use of a booster is inappropriate.	• Turn off or disconnect the booster if it is in use.	-
No color	The color level setting is too low.	Display the "PICTURE" menu and select     "ADJUST" of "PICTURE MODE", then     adjust the "COLOR" level.	38
	The color system setting is inappropriate.	Display the "SETUP" menu and check the color system ("COL SYS") setting (usually set this to "AUTO").	43
	The antenna direction needs adjustment.	Adjust the antenna direction. Contact a Sony dealer for advice.	

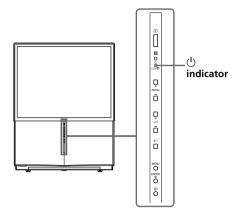
Symptom	Possible cause	Solutions	Page
Projection TV cannot receive stereo broadcast signal.	• The stereo reception setting is inappropriate.	Press A/B until "AUTO" appears on the screen.	27
	The sound of the right picture is selected when TWIN pictures are displayed.	• Press ♠ or   .	21
Stereo broadcast sound switches on and off or	• The connection is loose or the cable is damaged.	Check the antenna cable and connection on the projection TV, VCR and on the wall.	6
is distorted.  Or  The sound switches	The antenna direction needs adjustment.	Adjust the antenna direction. Contact a Sony dealer for advice.	_
between stereo and monaural frequently.	The broadcast signal has a transmission problem.	Press A/B until a better sound is heard.	26
"100?" appears at the top of the screen after approximately 10 seconds and there is no Teletext display.	The channel carries no Teletext broadcast.	_	28
Teletext display is incomplete (snowy picture or	Connection is loose or the cable is damaged.	Check the antenna cable and connection on the projection TV, VCR, and at the wall.	6
double images).	The antenna direction is inappropriate.	Adjust the antenna direction. Contact a Sony dealer for advice.	-
	Signal transmission	Try using a booster.	-
	is too low.	• Use the fine tuning ("FINE") function.	46
Lines moving across the TV screen.	There is interference from external sources, e.g., heavy machineries, nearby broadcast station.	Use the fine tuning ("FINE") function.	46
Cannot play shooting games.	Some shooting games which involve pointing a light beam at the projection TV screen with an electronic gun or rifle cannot be used with your projection TV. For detail, see the instruction manual supplied with the video game software.	_	-

# **Troubleshooting (continued)**

Symptom	Possible cause	Solutions	Page
Projection TV cabinet creaks.	Changes in room temperature sometimes make the projection TV cabinet expand or contract, causing a noise. This does not indicate a malfunction.	_	-
• This is the same static discharge that is felt when touching the TV cabinet.  • This is the same static discharge that is felt when touching metal door handles or car doors especially when the air is dry, for example in winter. This does not indicate a malfunction.		_	-

# **Self-diagnosis function**

Your projection TV is equipped with a self-diagnosis function. If there is a problem with your projection TV, the (b) (standby) indicator flashes red. The number of times the (b) indicator flashes indicates the possible causes.

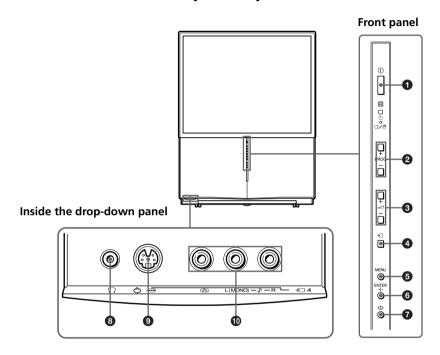


- 1 Check that the () indicator flashes red a number of times between 3-second intervals.
- **2** Count the number of times the (1) indicator flashes.
- **3** Press ① (main power) to turn off your projection TV.
- 4 Inform your nearest Sony service center about the number of times the 🖰 indicator flashed.

Be sure to note the model name and serial number located on the rear of your projection TV.

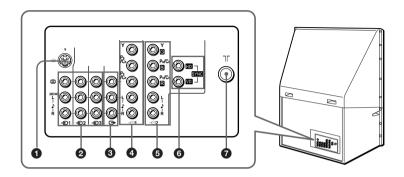
# **Identifying parts and controls**

# Front and inside the drop-down panel



Button/Connecor	Function	Page
0 0	Turn off completely or turn on the projection TV.	15
2 PROG +/-	<ul><li>Select program number.</li><li>View next/previous 12 TV programs in PROGRAM INDEX.</li></ul>	15 15
3 ⊿+/-	Adjust volume.     Select items in the menu.	16 35
4 €	Select TV or video input.	16
6 MENU	Display the menu.	35
<b>⑥</b> ENTER +	Confirm selected items.	35
●	Adjust convergence automatically.	9
<b>8</b> 0	Headphone jack	_
<b>9</b> <del>-</del>	Connect to S video output of video equipment.	10
<b>10</b> → 4	Connect to video/audio outputs of equipment.	10

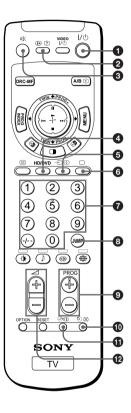
# Rear



Connector	Function	Page
0 -50	Connect to S video output of video equipment.	7
<b>2</b> - 1/- 2/- 3	Connect to video/audio outputs of video equipment.	7
<b>3</b> ⊖	Connect to video/audio inputs of audio/video equipment.	11
<b>4</b> → 1	Connect to component video outputs on a DVD player.	12, 14
<b>⑤</b> → 2	Connect to component video outputs on a DVD player. Connect to a digital TV receiver equipped with the G/B/R/HD/VD outputs.	12, 14
6 SYNC HD/VD	Connect to HD/VD outputs on a digital TV receiver.	14
<b>7</b>	Connect the antenna cable.	6

# Identifying parts and controls (continued)

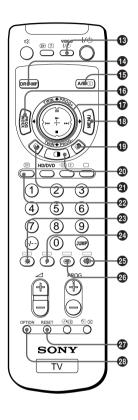
### **Remote control**



The names/symbols of buttons on the remote are indicated in different colors to represent the available functions.

Label color	Button function	
White	For general TV operations	
Green	For Teletext operations	
Yellow	For TWIN picture operations	
Pink	For optional components operations	

Button	Function	Page
<b>1</b> /🖰	Turn off temporarily or turn on the projection TV.	15
<b>2</b> i+ ?	<ul><li>Display on-screen information.</li><li>Reveal Teletext concealed information.</li></ul>	16 29
3 않	Mute the sound.	16
4 HD/DVD	Select component input.	16
<b>5</b> → ⊕	Select TV or video input.     Stop Teletext page from scrolling.	
<b>6</b> □	<ul><li>Display the TV program.</li><li>Turn off Teletext</li></ul>	16 28
<b>7</b> 0 – 9, -/	Input numbers.	
3 JUMP	Jump to previous channel.	16
9 PROG +/-	Select program number.     View next/previous 12 TV programs in PROGRAM INDEX.	15 23
10 € ⊠	<ul><li>Set projection TV to turn off automatically.</li><li>Show TV screen while waiting for Teletxt page.</li></ul>	17 29
<b>0</b> 4 <b>1</b>	Set projection TV to turn on automatically.     Display Teletext service contents.	17 29
₽ ⊿+/-	Adjust volume.	16



Button	Function	Page
VIDEO I/	<ul><li>Power.</li><li>Use with the number buttons to set up the remote.</li></ul>	31 30
<b>ወ</b> DRC-MF	Select DRC-MF mode.	19
<b>ⓑ</b> A/B <b>⊕</b>	<ul><li>Select stereo/bilingual mode.</li><li>Enlarge the Teletext display.</li></ul>	26 29
<b>®</b> PROG INDEX	Display all preset TV programs.	23
<b>(7</b> )	<ul> <li>Select, adjust and confirm selected items in the menu.</li> <li>Adjust twin picture size.</li> <li>Display TWIN pictures.</li> <li>Select a program of the</li> </ul>	35 21 22 22
	right picture.  • Select desired program in PROGRAM INDEX.  • Operate optional components.	24
■ MENU	Display the menu.	
<b>19</b> 😝	Display the menu. 35 Swap the left and right pictures. 25	
<b>2</b>	Display TWIN pictures. 20	
② ⊕	Swap sound between the left and right pictures.	
<b>2</b>	Display a Teletext page. 28	
<b>② ↓</b> (red)	<ul><li>Select picture mode.</li><li>Access a FASTEXT menu.</li></ul>	18 29
24 ) (green)	Select sound mode.     Access a FASTEXT menu.	
(blue)	Select wide mode.     Access a FASTEXT menu.	
<b>26</b> ⊕ (yellow)	• Select surround mode. 29 • Access a FASTEXT menu. 29	
2 RESET	Reset items in the menu to the factory preset values.	
OPTION	Use with (a) to operate optional components.	

# Table des matières

### **AVERTISSEMENT**

Utilisation de votre nouveau téléviseur de projection	
Préparation	5
1ère étape: Installation du téléviseur de projection	5
2e étape: Raccordement de l'antenne	6
3e étape: Insertion des piles dans la télécommande	7
4e étape: Réglage automatique de votre téléviseur de projection	8
Raccordement d'appareils en option	0
Regarder la télévision	15

Operations avancees	
Sélection des modes d'image et de	
son 1	18
Visualisation d'images de haute	
qualité1	19
Regarder deux programmes en mêm	e
temps2	20
Affichage d'une mosaïque2	23
Ecoute avec le son ambiophonique	
(surround) 2	25
Regarder des émissions stéréo ou	
bilingues2	26
Visualisation du télétexte2	
Exploitation de composants en	

## 

Réglage de votre

Dépannage	49
Fonction d'autodiagnostic	53
Identification des composants et	des
commandes	
Spécifications Couverture au	rrière

Informations complémentaires

# Les caractéristiques dont vous pourrez profiter sont les suivantes:

 "DRC-MF" pour visualiser des images de haute qualité (page 19)

option......30

- "TWIN" pour visualiser deux émissions en même temps (page 20)
- "PROGRAM INDEX" pour afficher la mosaïque des chaînes (page 23)
- "PICTURE MODE" / "SOUND MODE" / "SURROUND" pour personnaliser votre téléviseur de projection (pages 18 et 25)
- "WIDE MODE" pour visualiser des images en 16:9e (page 37)

# Votre téléviseur offre également les fonctions suivantes:

- Fonction de paramétrage initial pour la sélection de la langue d'affichage, la présélection automatique des chaînes et le réglage automatique de la convergence. (page 8)
- Options de langue d'affichage des menus
   anglais/chinois/arabe (page 42)
- "CHILD LOCK" pour verrouiller certaines chaînes (page 48)
- "INTELLIGENT VOL" pour un réglage automatique du volume (page 39)
- Fonction de syntonisation "FINE" (page 46)
- "ECO MODE" pour économiser l'énergie (page 43)
- "GAME MODE" pour les jeux vidéo (page 37)

# **AVERTISSEMENT**

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas le téléviseur de projection à la pluie ou à l'humidité.

Ce téléviseur de projection fonctionne avec des hautes tensions dangereuses. N'ouvrez jamais le châssis de l'appareil. Confiez-en exclusivement l'entretien à un personnel qualifié.

### Sécurité:

- N'exposez pas le téléviseur de projection à la pluie ou à l'humidité.
- N'ouvrez pas le panneau arrière.

### Installation:

- Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation.
- N'installez pas le téléviseur de projection dans un endroit chaud, humide ou excessivement poussiéreux.
- N'installez pas le téléviseur de projection dans un endroit où il risque d'être soumis à des vibrations mécaniques.
- Evitez de faire fonctionner le téléviseur de projection à des températures inférieures à 5 °C.
- Si vous transportez le téléviseur de projection d'un endroit froid à un endroit chaud, ou si la température de la pièce change subitement, l'image peut être imprécise ou présenter des couleurs peu nettes. Ceci est dû à la condensation sur le miroir ou l'objectif. Si cela se produit, laissez s'évaporer la condensation avant d'utiliser le téléviseur de projection.
- Pour obtenir une meilleure image, n'exposez pas l'écran à la lumière directe et aux rayons du
  soleil. Il est recommandé d'utiliser un projecteur ponctuel au plafond ou de couvrir les fenêtres
  faisant face à l'écran avec des rideaux opaques. Il est également préférable d'installer le
  téléviseur de projection dans un local où le sol et les murs ne sont pas revêtus d'un matériau
  réfléchissant. Si nécessaire, utilisez un tapis foncé ou tapissez la pièce.
- N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

### **Utilisation:**

- Faites uniquement fonctionner le téléviseur de projection sur une tension de 110-240 V CA, 50/60 Hz.
- Ne faites pas fonctionner le téléviseur de projection si un liquide ou un objet est tombé à l'intérieur et faites-le vérifier immédiatement.
- Ne laissez pas le téléviseur de projection branché sur le secteur si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant plusieurs jours. Même si votre téléviseur est hors tension, il reste raccordé à la source d'alimentation secteur tant que le cordon d'alimentation est branché.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher le téléviseur de projection, mais tirez sur la fiche.
- Ne branchez pas un nombre trop important d'appareils sur la même prise. N'endommagez pas le cordon d'alimentation.
- Ne placez aucun objet sur le téléviseur de projection.
- Installez le téléviseur de projection sur un support et un sol stables en mesure de supporter son poids. Vérifiez que la surface du support est plane et qu'elle est plus grande que l'embase du téléviseur de projection.
- Ne transportez pas le téléviseur de projection en le prenant par les bords de l'écran.

#### Attention

 Lorsque vous utilisez des jeux vidéo, des ordinateurs et d'autres produits similaires avec votre téléviseur de projection, maintenez les réglages de luminosité et de contraste sur de faibles valeurs. Si une image fixe (non animée) reste affichée à l'écran pendant de longues périodes alors que la luminosité et le contraste sont réglés sur des valeurs élevées, l'image peut rester définitivement incrustée dans l'écran. Ces types d'incrustations ne sont pas couverts par notre garantie car ils résultent d'une utilisation inappropriée.

## Nettoyage de l'écran

- Pour nettoyer l'écran avec un chiffon, utilisez le chiffon de nettoyage fourni légèrement imprégné d'eau. N'utilisez pas d'éponge abrasive, de nettoyant alcalin, de poudre à récurer ou de solvant tel que de l'alcool ou de la benzine. Par mesure de sécurité, débranchez le téléviseur avant de le nettoyer.
- Ne frottez pas, ne touchez pas et ne tapotez pas la surface de l'écran avec des objets pointus ou abrasifs, tels que la pointe d'un stylo ou un tournevis. Vous pourriez en effet rayer l'écran.

# **Préparation**

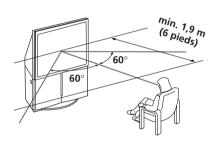
# 1ère étape

# Installation du téléviseur de projection

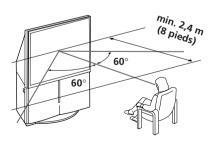
Pour obtenir une image de qualité optimale, installez le téléviseur de projection en respectant le schéma illustré ci-dessous.

# Zone de visualisation optimale (horizontale)

KP-FS43

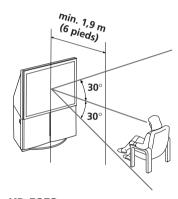


KP-FS53

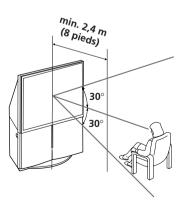


# Zone de visualisation optimale (verticale)

KP-FS43



KP-FS53

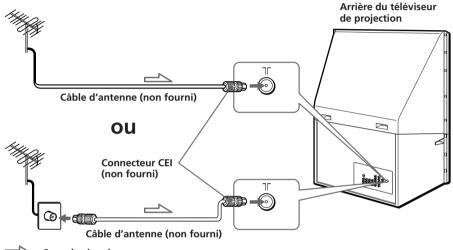


### Préparation (suite)

# 2e étape

### Raccordement de l'antenne

Pour raccorder un magnétoscope, reportez-vous au schéma de la page 7.



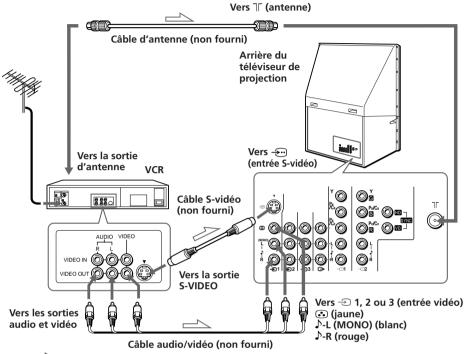
### : Sens du signal

### ATTENTION

Ne branchez pas le câble d'alimentation avant que tous les raccordements soient terminés. Sinon un courant de fuite minime risque de passer par l'antenne et/ou d'autres bornes vers la masse.

# Raccordement d'un magnétoscope

Pour visionner une cassette vidéo, appuyez sur € (voir page 16).



: Sens du signal

### Remarques

- Si vous raccordez un magnétoscope monaural, branchez la fiche jaune sur (la prise jaune) et la fiche noire sur )-L (MONO) (la prise blanche).
- Si vous raccordez un magnétoscope sur la borne ∏ (antenne), présélectionnez la sortie de signal du magnétoscope sur la position de programmation 0 du téléviseur de projection.
- Si les bornes ⊕ (entrée S-VIDEO) et ⊕ 1 (entrée vidéo) sont simultanément connectées, c'est la borne ⊕ (entrée S-VIDEO) qui est automatiquement sélectionnée. Pour visualiser la source vidéo raccordée via ⊕ 1 (entrée vidéo), débranchez le câble S-VIDEO.

# 3e étape

# Insertion des piles dans la télécommande



• N'utilisez pas de piles usagées ni de piles de type différent en même temps.

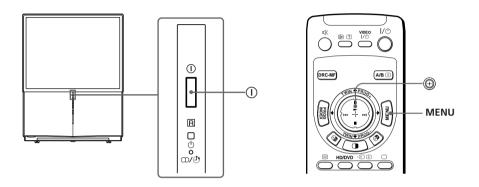


### suite page suivante

### Préparation (suite)

# 4e étape

# Réglage automatique de votre téléviseur de projection



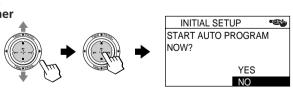
1 Appuyez sur ① pour mettre le téléviseur de projection sous tension.

Le menu "INITIAL SETUP" apparaît et vous pouvez sélectionner la langue utilisée à l'écran.



Déplacez vers le haut ou le bas pour sélectionner la langue de votre choix, puis appuyez sur .

Le menu de présélection automatique des chaînes apparaît.

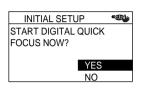


Déplacez ( vers le haut ou le bas pour sélectionner "YES", puis appuyez sur pour présélectionner automatiquement la chaîne.

L'écran indique que la présélection automatique est en cours.

Lorsque la présélection de la chaîne est terminée, le menu de réglage automatique de la convergence apparaît.



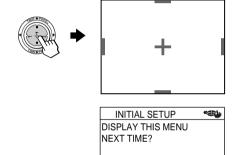


YES NO

Vérifiez bien que "YES" est sélectionné, puis appuyez sur ...

L'écran de réglage de la convergence apparaît et la convergence est automatiquement réglée.

Le dernier menu "INITIAL SETUP" apparaît.



**5** Déplacez 🕀 vers le haut ou le bas pour sélectionner "NO", puis appuyez sur 🕀.

Le menu "INITIAL SETUP" ne réapparaît pas lors de la mise sous tension suivante du téléviseur de projection en appuyant sur ①.

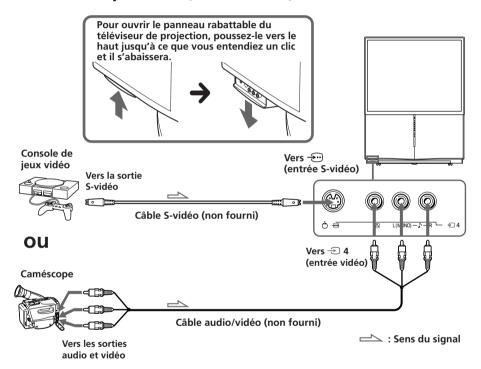
### Remarques

- Si votre téléviseur de projection a présélectionné une chaîne non souhaitée ou ne peut pas présélectionner une chaîne spécifique, vous devez procéder au préréglage de votre téléviseur de projection manuellement (voir page 45).
- La convergence se règle aussi manuellement à l'aide du menu (voir page 44.)
- Vous pouvez également procéder à une mise au point numérique rapide à l'aide du bouton de commande situé sur la face avant du téléviseur de projection.
- Le son est coupé lorsque la fonction de mise au point numérique rapide est activée.

# Raccordement d'appareils en option

Vous pouvez raccorder des appareils audio/vidéo en option comme un magnétoscope, un récepteur DTV (télévision numérique), un lecteur multidisque, un caméscope, une console de jeux vidéo ou encore une chaîne stéréo. Pour visualiser et commander l'image transmise par les appareils raccordés, reportez-vous aux pages 16 et 30.

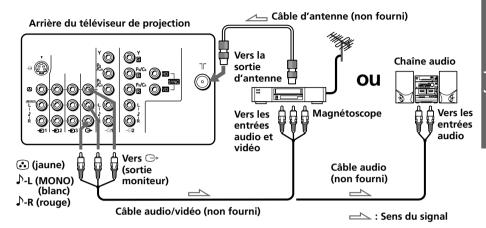
# Raccordement d'un caméscope/console de jeux vidéo via les prises → (entrée vidéo)



#### Remarques

- Pour raccorder une console de jeux vidéo, affichez le menu "PICTURE" et sélectionnez "ON" pour "GAME MODE" afin d'activer le réglage d'image adapté aux jeux vidéo (voir page 37).
- Vous pouvez également raccorder un appareil vidéo aux prises 2 1, 2 ou 3 (entrée vidéo) à l'arrière de votre téléviseur de projection.
- Si les entrées ⊕ (entrée S-VIDEO) et ⊕ 4 (entrée vidéo) sont raccordées simultanément, c'est l'entrée ⊕ (entrée S-VIDEO) qui est automatiquement sélectionnée. Pour visualiser la source vidéo raccordée via l'entrée ⊕ 4 (entrée vidéo), débranchez le câble S-VIDEO.

# Raccordement d'un appareil audio/vidéo via les prises → (sortie moniteur)



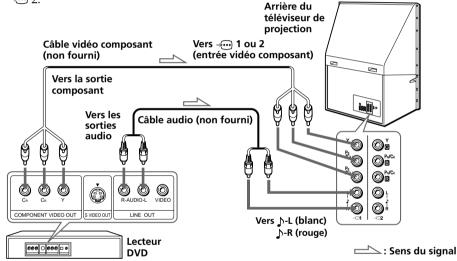
### Remarque

 Si vous sélectionnez "HD/DVD 1" ou "HD/DVD 2" sur l'écran de votre téléviseur de projection, aucun son ni aucune image ne seront émise via les prises (sortie moniteur) (voir page 16).

### Raccordement d'appareils en option (suite)

# Raccordement d'un lecteur DVD via ← (entrée vidéo composant)

- 1 Raccordez R et L sous 1 ou 2 (entrée vidéo composant) de votre téléviseur de projection aux connecteurs de sortie LINE OUT, AUDIO R et L de votre lecteur DVD à l'aide d'un câble audio.
- 2 Raccordez Y, PB/CB et PR/CR sous € 1 ou 2 (entrée vidéo composant) de votre téléviseur de projection aux connecteurs de sortie COMPONENT VIDEO OUT Y, CB et CR de votre lecteur DVD à l'aide d'un câble vidéo composant.
- 3 Appuyez sur ⊕ ou HD/DVD de la télécommande ou sur ⊕ du téléviseur de projection jusqu'à ce que l'indication "HD/DVD 1" apparaisse à l'écran si vous raccordez votre lecteur DVD sur ⊕ 1, ou "HD/DVD 2" pour un raccordement à ⊕ 2.



#### Remarques

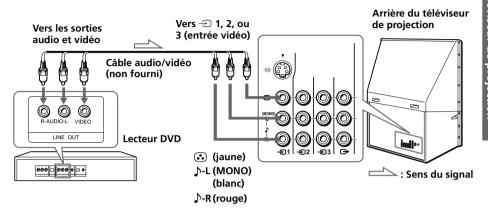
• Certaines bornes du lecteur DVD peuvent être identifiées différemment :

Raccordez	A (sur le lecteur DVD)	
Y (vert)	Y	
Pв/Св (bleu)	Cb, B-Y ou PB	
PR/CR (rouge)	C <sub>r</sub> , R-Y ou P <sub>R</sub>	

- Ne raccordez rien aux prises HD/VD lorsque vous raccordez un lecteur DVD aux prises 1 ou 2 (entrée composante vidéo).
- Si vous sélectionnez "HD/DVD 1" ou "HD/DVD 2" sur l'écran de votre téléviseur de projection, aucun son ni aucune image ne seront émise via les prises 👄 (sortie moniteur). Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Lorsque vous recevez un signal progressif via (entrée composante vidéo), les images TWIN et les fonctions PROGRAM INDEX sont indisponibles et vous ne pouvez pas sélectionner "DRC-MF" et "GAME MODE".

## Raccordement d'un lecteur DVD via € (entrée vidéo)

Raccordez les connecteurs € 1, 2 ou 3 (entrée vidéo) ♪/: (audio/vidéo) de votre téléviseur de projection à la borne LINE OUT de votre lecteur DVD.

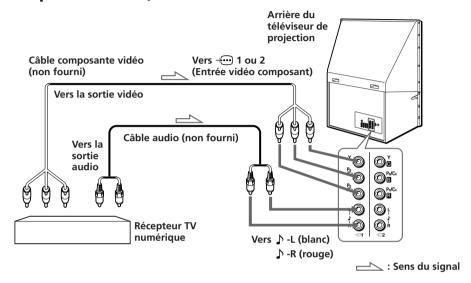


### Remarques

- Etant donné que les images de haute qualité d'un disque DVD contiennent beaucoup d'informations, il se peut que des distorsions apparaissent dans l'image. Dans ce cas, réglez la netteté ("SHARP") sous "ADJUST" dans le menu "PICTURE MODE" (voir page 38).
- Vous pouvez également raccorder un lecteur DVD à (entrée S-vidéo) sur le téléviseur de projection.

### Raccordement d'appareils en option (suite)

# Raccordement d'un récepteur DTV (télévision numérique) aux prises → 1 ou 2 (entrée composante vidéo)



#### Remarques

- Le téléviseur de projection est doté des entrées G/B/R/HD/VD. Si votre récepteur DTV n'est pas équipé des connecteurs d'entrée Y/PB/PR, utilisez les connecteurs G/B/R/HD/VD.
- 1 peut être utilisée comme entrées Y/PB/PR.
- 2 peut être utilisée comme entrées Y/PB/PR ou G/B/R/HD/VD. Ne raccordez rien aux connecteurs HD/VD si vous utilisez les entrées Y/PB/PR.

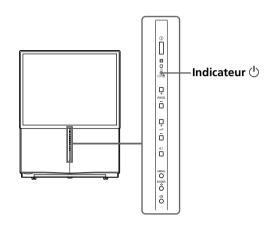
### Conseil

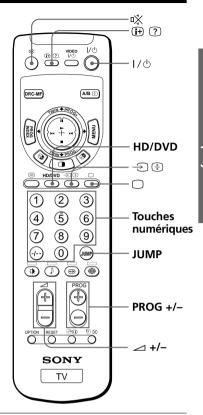
• Le téléviseur de projection accepte les formats de signaux suivants :

Ligne de balayage totale	Ligne de balayage effective	fV (Hz)
1125i	1080i	50/60
750p	720p	50/60
625p	576p	50
625i	576i	50
525p	480p	60
525i	480i	60

# Regarder la télévision

Cette section explique les différentes fonctions et opérations d'utilisation du téléviseur. La plupart des opérations peuvent être exécutées au moyen de la télécommande.





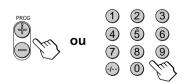
Appuyez sur la touche ① pour mettre sous tension le téléviseur de projection.

Lorsque le téléviseur de projection se trouve en mode de veille (l'indicateur 🖰 du téléviseur de projection est allumé en rouge), appuyez sur la touche l/ de la télécommande.



2 Sélectionnez la chaîne de télévision à l'aide des touches PROG +/- ou des touches numériques.

Pour les nombres à deux chiffres, appuyez sur -/--, puis introduisez le numéro (par ex., pour le canal 25, appuyez sur -/--, puis sur 2 et 5).



#### Remarque

### Regarder la télévision (suite)

### Pour sélectionner rapidement une chaîne de télévision

- (1) Maintenez la touche PROG +/- enfoncée.
- (2) Relâchez PROG +/- lorsque le numéro de la chaîne de télévision souhaitée apparaît.

### Remarque

 Lorsque vous sélectionnez une chaîne avec la procédure rapide, il se peut que l'image soit coupée. Cela n'indique cependant pas un dysfonctionnement.

# **Opérations complémentaires**

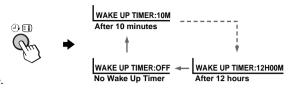
Pour	Appuyez sur
Eteindre temporairement le téléviseur	<b>I</b> / . L'indicateur . du téléviseur de projection s'allume en rouge.
Eteindre complètement le téléviseur	① sur le téléviseur de projection.
Régler le volume	⊿+/
Couper le son	□¾.
Visualiser l'entrée vidéo (magnétoscope, caméscope, etc.)	② (ou ③ sur le téléviseur de projection) pour sélectionner "VIDEO 1", "VIDEO 2", "VIDEO 3", "VIDEO 4", "HD/DVD 1" ou "HD/DVD 2". Pour revenir à l'émission télévisée, appuyez sur ☐ (ou ④ sur le téléviseur de projection).
Regarder l'entrée de la composante (DVD, récepteur DTV)	HD/DVD pour sélectionner "HD/DVD 1" ou "HD/DVD 2". Pour revenir à l'écran du téléviseur, appuyez sur ○ (ou → sur le téléviseur de projection).
Revenir à la chaîne précédente	JUMP.
Afficher les informations à l'écran*	( <del>)</del> .

<sup>\*</sup> Certains réglages du son et de l'image ainsi que le numéro de la chaîne ou le mode vidéo s'affichent. Le menu de réglage du son et de l'image disparaît au bout d'environ 3 secondes.

### Pour régler le programmateur d'éveil

1 Appuyez sur ⊕ jusqu'à ce que l'heure souhaitée apparaisse.

> Le programmateur d'éveil démarre immédiatement après que vous l'ayez réglé.



- 2 Sélectionnez la chaîne de télévision ou le mode vidéo avec lequel vous souhaitez vous réveiller.
- Appuyez sur I/(), ou réglez le programmateur d'extinction si vous voulez que le téléviseur de projection s'arrête automatiquement.
  L'indicateur () du téléviseur de projection s'allumé en orange.

### Pour annuler

Appuyez sur ① jusqu'à ce que "WAKE UP TIMER: OFF" apparaisse, ou appuyez sur ① du téléviseur de projection TV pour le mettre hors tension.

### Remarque

 Si aucune touche ou commande du téléviseur de projection n'est actionnée pendant au moins deux heures après avoir a été mis sous tension à l'aide du programmateur d'éveil, il passe automatiquement en mode de veille. Pour continuer à regarder la télévision, appuyez sur une touche ou une commande du téléviseur de projection ou de la télécommande.

### Pour régler le programmateur d'extinction

Appuyez sur 4 jusqu'à ce que la durée souhaitée apparaisse.

Le programmateur d'extinction démarre immédiatement après que vous l'ayez réglé.

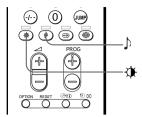


### Pour annuler

Appuyez sur 🕒 jusqu'à ce que l'indication "SLEEP TIMER: OFF" apparaisse ou mettez le téléviseur de projection hors tension.

## Sélection des modes d'image et de son

Vous pouvez sélectionner les modes d'image et de son et ajuster les paramètres de réglage en fonction de vos préférences sous l'option "PERSONAL".



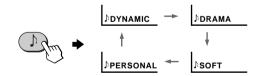
### Sélection du mode d'image

Appuyez plusieurs fois de suite sur 🌣 jusqu'à ce que vous obteniez le mode d'image souhaité.



Sélectionnez	Pour	
"DYNAMIC"	recevoir des images fortement contrastées.	
"STANDARD"	recevoir des images normales.	
"HI-FINE"	recevoir des images à haute résolution avec un contraste modéré.	
"PERSONAL"	recevoir le dernier réglage d'image effectué par l'option "ADJUST" dans le menu "PICTURE" (voir page 38).	

### Sélection du mode de son



Sélectionnez	Pour	
"DYNAMIC" écouter un son clair et dynamique qui souligne les basses et les to aiguës.		
"DRAMA"	écouter le son qui accentue les voix et les tonalités aiguës.	
"SOFT"	recevoir un son adouci.	
"PERSONAL" recevoir le dernier réglage du son effectué par l'option "ADJUST" de menu "SOUND" (voir page 40).		

### Conseil

 Vous pouvez également régler les modes son et image à l'aide du menu (voir "Changement du réglage "PICTURE"" à la page 36 et "Changement du réglage "SOUND"" à la page 39).

### Visualisation d'images de haute qualité

— "DRC-MF"

La fonction Digital Reality Creation-Multi Function (DRC-MF) vous permet d'afficher des images de haute qualité sur votre téléviseur de projection. Vous pouvez sélectionner "DRC1250" pour visualiser des images super réalistes (haute résolution) ou "DRC100" pour des images mobiles et "DRC PROGRESSIVE" pour des images fixes afin de réduire le scintillement si nécessaire.



Appuyez plusieurs fois de suite sur DRC-MF jusqu'à ce que vous obteniez la qualité d'image voulue.



Sélectionnez	Pour
"DRC1250"	sélectionner des images à haute résolution.
"DRC100"	réduire le scintillement de l'écran.
"DRC PROGRESSIVE"	réduire le scintillement sur les petites zones ou les lignes de balayage (par exemple les lettres ou les bords des objets) à l'écran.

### Conseil

 Si le signal d'émission est faible, il se peut que vous voyiez apparaître des points ou des parasites sur l'écran du téléviseur. Pour réduire ces interférences, activez le menu "PICTURE" et sélectionnez "ADJUST" sous "PICTURE MODE", puis réglez "SHARP" de manière à atténuer la netteté (voir page 38).

### Remarque

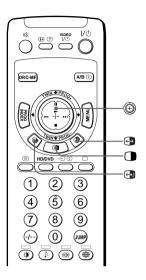
- Le mode DRC-MF ne peut être sélectionné lorsque vous utilisez la fonction "PROGRAM INDEX" ou lorsque le mode "GAME MODE" ou "TWIN" est activé ("ON").
  - Ce mode ne peut pas être sélectionné non plus pour un signal HD (haute définition) ou un signal progressif.

Le logo DRC-MF ( Totalion - MF) et "DRC-MF" sont des marques commerciales de Sony Corporation.

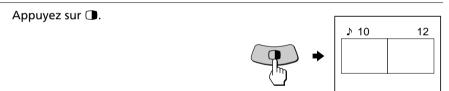
### Regarder deux programmes en même temps

— "TWIN"

La fonction images TWIN vous permet d'afficher une émission de télévision différente à côté de l'image principale.



### Affichage d'images TWIN



### Pour revenir à l'écran normal

Appuyez sur 🖜

L'image de gauche s'affiche en plein écran.

### Conseil

- Vous pouvez également afficher les images TWIN à l'aide du menu (voir "Changement du réglage MULTI PICTURE" à la page 41).
- Si vous appuyez sur (a), l'image de droite s'affiche en plein écran (voir "Sélection d'une émission à l'aide de la fonction TWIN" à la page 22).

### **Opérations PIP/TWIN complémentaires**

Pour	Appuyez/Déplacez
changer d'émission dans l'image de droite	Déplacez ⊕ vers le haut ou le bas (TWIN PROG + ou –).
permuter les images de droite et de gauche	Appuyez sur .
permuter le son entre l'image de gauche et l'image de droite.	Appuyez sur . Le symbole ""," apparaît pour indiquer lequel des deux écrans vous entendez.
changer la taille des fenêtres d'images TWIN	Déplacez   vers la gauche pour augmenter la taille de l'écran gauche.
	Déplacez (a) vers la droite pour augmenter la taille de l'ecran droit.

### Remarques

- La permutation des images n'est pas disponible pour les signaux d'entrée HD ou DVD.
- La fonction images TWIN est inopérante pour les signaux HD (haute définition) et les signaux progressifs. Si vous changez l'image principale de gauche pour un signal HD ou progressif, un message apparaît et la fonction TWIN est annulée. L'image HD ou l'image progressive sélectionnée s'affiche en plein écran.
- L'image de droite ne bénéficie pas du son stéréo.
- L'image de droite ne peut pas passer sur l'entrée vidéo. Lorsqu'une entrée vidéo est affichée dans l'image de gauche, vous pouvez uniquement afficher une entrée vidéo dans l'image de droite, sauf pour les signaux HD et progressifs, en permutant les images.
- Lorsque vous appuyez sur la touche , l'écran du téléviseur se met à scintiller ou se vide pendant environ une seconde avant que les images TWIN n'apparaissent. Cela n'indique pas un dysfonctionnement du téléviseur de projection.

  suite page suivante

### Regarder deux programmes en même temps (suite)

### Sélection d'une émission à l'aide de la fonction TWIN

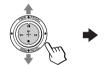
Vous pouvez sélectionner directement votre émission préférée dans l'image de droite en utilisant  $\textcircled{\oplus}$  (TWIN PROG +/-).

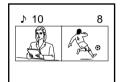
**1** Déplacez ⊕ vers le haut ou le bas (TWIN PROG +/-).

Les images TWIN apparaissent à l'écran.



Déplacez vers le haut ou le bas (TWIN PROG +/-) jusqu'à ce que l'émission souhaitée apparaisse sur l'écran de droite.





Appuyez sur (+) pour afficher l'image de droite en plein écran.



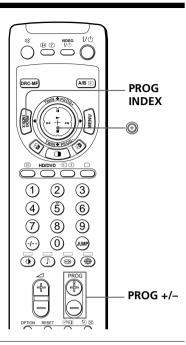




## Affichage d'une mosaïque

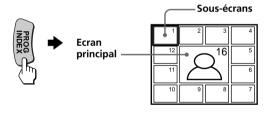
— "PROGRAM INDEX"

La fonction PROGRAM INDEX affiche toutes les chaînes de télévision présélectionnées dans douze sousécrans pour pouvoir les sélectionner directement.



### Appuyez sur PROG INDEX.

Les douze premières chaînes présélectionnées apparaissent une par une dans le sens horaire en commençant par l'angle supérieur gauche.



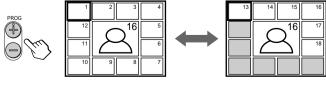
### Conseil

• Si vous appuyez sur la touche PROG INDEX en mode d'images TWIN, l'image de gauche s'affiche comme écran principal du mode PROGRAM INDEX.

### Pour visualiser les douze chaînes présélectionnées suivantes ou les douze précédentes

Cette fonction est uniquement opérante si le nombre de chaînes de télévision présélectionnées est supérieur à douze.

Appuyez sur la touche PROG +/- de la télécommande ou du téléviseur de projection.



suite page suivante

### Affichage d'une mosaïque (suite)

### Pour sélectionner directement la chaîne de votre choix parmi les sousécrans

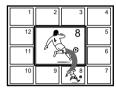
1 Déplacez ( vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour amener le cadre sur l'écran de la chaîne que vous voulez regarder.





2 Appuyez sur 🕀





3 Appuyez de nouveau sur 倒.







### Conseil

 Appuyez sur les touches numériques pour afficher directement la chaîne souhaitée.

### Pour revenir à l'écran normal

Appuyez de nouveau sur PROG INDEX ou:

- 1 Sélectionnez "PROGRAM INDEX" dans le menu "MULTI PICTURE".
- 2 Appuyez sur 🕀.

### Conseil

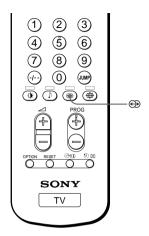
 Vous pouvez également afficher plusieurs chaînes à l'aide du menu (voir "Changement du réglage MULTI PICTURE" à la page 41).

### Remarques

- Lorsque vous affichez plusieurs chaînes, seul le son de l'écran principal est audible.
- La fonction PROGRAM INDEX est inopérante pour les signaux HD (haute définition) et les signaux progressifs. L'image HD ou l'image progressive sélectionnée s'affiche en plein écran.

# Ecoute avec le son ambiophonique (surround)

La fonction surround vous permet de profiter des effets sonores d'une salle de concert ou d'un cinéma.



Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que vous receviez le son surround souhaité.

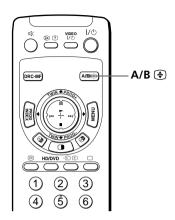


Sélectionnez	Pour
"TruSurround"*	écouter le son surround qui s'étend vers l'arrière de la pièce.
"SIMULATED"	écouter le son monophonique avec un effet stéréo.
"OFF"	désactiver le son surround.

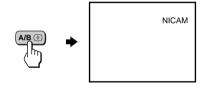
<sup>\*</sup> TruSurround et le symbole ( ) ® sont des marques de SRS Labs, Inc. La technologie TruSurround est déposée sous licence de SRS Labs, Inc.

### Regarder des émissions stéréo ou bilingues

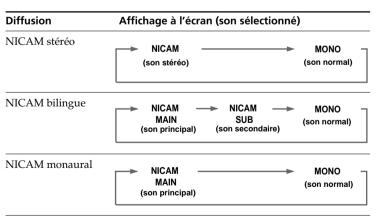
Vous pouvez exploiter le son stéréo ou des émissions bilingues des systèmes stéréo NICAM et A2 (Allemagne). Lorsque vous recevez des émissions bilingues ou stéréo, le voyant ○ situé en façade du téléviseur de projection s'allume en rouge.



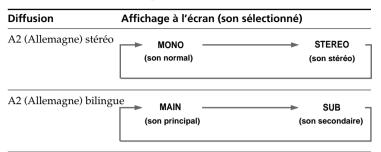
Appuyez plusieurs fois de suite sur A/B jusqu'à ce que vous receviez le son souhaité.



### Réception d'une émission NICAM



### Réception d'une émission A2 (Allemagne)



### Réception d'une émission NICAM ou A2 (Allemagne)

Système	Zone de réception	
NICAM	Hong Kong, Singapour, Nouvelle Zélande, Malaisie, Thaïlande, etc.	
A2 (Allemagne)	Australie, Malaisie, Thaïlande, etc.	

### Remarques

- Si le signal devient très faible, le son passe automatiquement en mode monaural.
- Si le son est parasité lors d'une réception en NICAM, sélectionnez "MONO".
   Le son passe alors en mode monaural, mais les effets parasitaires sont atténués.
- Avant de recevoir un programme stéréo NICAM en Chine, veuillez vous assurer des conditions d'émission NICAM pour votre zone de résidence. Lors de la réception d'un programme stéréo NICAM, les conditions de réception peuvent varier en fonction de votre zone de résidence. De plus, les variations de puissance d'émission du signal NICAM peuvent affecter les conditions de réception.

### Si le son est déformé ou parasité lors de la réception d'une émission monaurale via la borne ☐ (antenne)

Appuyez plusieurs fois de suite sur A/B jusqu'à ce que l'indication "MONO" apparaisse à l'écran.

Pour désactiver le réglage du son monaural, appuyez de nouveau sur A/B jusqu'à ce que l'indication "AUTO" apparaisse à l'écran.

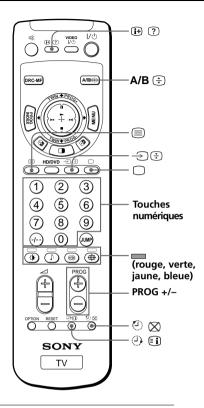


### Remarques

- Le réglage "MONO" ou "AUTO" est mémorisé pour chaque position de programmation.
- Vous ne pouvez pas recevoir de signal d'émission stéréo lorsque le téléviseur de projection se trouve en mode de réglage "MONO". En principe, réglez le téléviseur de projection en mode "AUTO".

## Visualisation du télétexte

Certaines stations de télévision diffusent un service d'information appelé "télétexte". Le télétexte vous permet de recevoir diverses informations telles que les prévisions météorologiques ou les nouvelles.



### Affichage du télétexte

- 1 Sélectionnez une chaîne de télévision qui retransmet le service de télétexte que vous voulez consulter.
- **2** Appuyez sur ⊜ pour afficher le texte.

Une page de télétexte (en principe, la page d'index) s'affiche. S'il n'y a pas d'émission de télétexte, l'indication "100?" apparaît dans l'angle supérieur gauche de l'écran au bout d'environ 10 secondes.



### Pour désactiver le télétexte

Appuyez sur  $\square$ .

### Fonctions de télétexte complémentaires

Pour	Procédez comme suit
incruster une page de télétexte sur l'image télévisée	Appuyez sur ⊜. Chaque fois que vous appuyez sur ⊜, l'écran change comme suit : télétexte → télétexte et télévision→ télévision.
vérifier le contenu d'un service de télétexte	Appuyez sur 🗐. Un aperçu du contenu du télétexte et les numéros de page apparaissent sur l'écran.
sélectionner une page de télétexte	Appuyez sur les touches numériques pour introduire le numéro à trois chiffres de la page de télétexte* souhaitée. Si vous avez commis une erreur, réintroduisez le numéro de page correct. Pour accéder à la page précédente ou à la suivante, appuyez sur PROG +/
bloquer une page de télétexte (interrompre le défilement des pages)	Appuyez sur 🔁 pour afficher le symbole "🖼" dans l'angle supérieur gauche de l'écran. Pour reprendre le fonctionnement normal du télétexte, appuyez sur 🖨 ou 🗐.
révéler des informations dissimulées (par ex., une réponse à un jeu)	Appuyez sur ⑦. Pour dévoiler les informations, appuyez à nouveau sur la touche.
agrandir l'écran de télétexte	Appuyez sur ⊕. Chaque fois que vous appuyez sur ⊕, l'affichage du télétexte change comme suit : Agrandissement moitié supérieure → Agrandissement moitié inférieure → Format normal.
attendre une page de télétexte tout en regardant une émission télévisée	<ol> <li>Introduisez le numéro de la page de télétexte que vous voulez consulter et appuyez ensuite sur ⋈.</li> <li>Lorsque le numéro de la page est affiché, appuyez sur pour faire apparaître le texte.</li> </ol>

<sup>\*</sup> Vous pouvez également sélectionner une page de télétexte dont le numéro apparaît dans la zone de couleur au bas de l'écran à l'aide de la touche de couleur correspondante de la télécommande.

### **Utilisation de FASTEXT**

Cette fonction vous offre un accès rapide aux pages de télétexte utilisant FASTEXT. Lorsqu'une émission FASTEXT est retransmise, des menus de couleur apparaissent au bas de l'écran. Les couleurs des menus correspondent aux touches de la télécommande (rouge , verte , jaune , et bleue ).

### Pour accéder à un menu FASTEXT

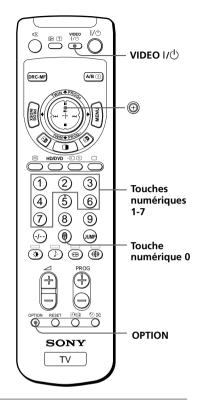
Appuyez sur la touche de couleur de la télécommande correspondant au menu de votre choix. La page de menu apparaît sur l'écran au bout de quelques secondes.

#### Remarque

 La fonction FASTEXT ne peut être utilisée que lorsqu'une émission FASTEXT est retransmise.

# Exploitation de composants en option

Vous pouvez utiliser la télécommande fournie pour commander un appareil vidéo Sony comme un système Beta, 8 mm, VHS ou DVD.



### Configuration de la télécommande pour commander un appareil raccordé

Tout en appuyant sur la touche VIDEO I/C), appuyez sur la touche numérique 0, puis sur la touche numérique correspondant à l'appareil souhaité (voir le tableau ci-dessous).

Par exemple, pour commander un magnétoscope Sony 8 mm :



Pour commander	Tout en appuyant sur	Appuyez d'abord sur la touche numérique	Appuyez ensuite sur la touche numérique
DVD	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	0
VTR1 (Beta)	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	1
VTR2 (8 mm)	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	2
VTR3 (VHS)	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	3
MDP	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	4
CD	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	6
MD	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	7

### Remarque

• Si l'appareil n'est pas doté d'une fonction donnée, la touche correspondante de la télécommande est inopérante.

### Commande d'un appareil vidéo

Appuyez sur VIDEO  $\P/\mathbb{O}$ , ou tout en appuyant sur OPTION, appuyez sur ( $\blacktriangleright$ ) ou déplacez vers le haut ( $\P$ ), le bas ( $\P$ ), la gauche ( $\P$ ) ou la droite ( $\blacktriangleright$ ) (voir le tableau ci-dessous).



### Commander un magnétoscope à l'aide de la télécommande

Pour effectuer	Appuyez ou déplacez la touche sur
mise sous/hors tension	VIDEO I/也
lecture	► tout en maintenant OPTION enfoncé.
arrêt	■ tout en maintenant OPTION enfoncé.
avance rapide (►►)	▶► tout en maintenant OPTION enfoncé.
rembobinage (◀◀)	<b>◄</b> tout en maintenant OPTION enfoncé.
pause	II tout en maintenant OPTION enfoncé. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture normale.
recherche d'image vers l'avant (►►) ou l'arrière (◀◀)	▶▶I ou I◀◀ pendant la lecture tout en maintenant OPTION enfoncé. Relâcher pour reprendre la lecture normale.

### Commander un lecteur de DVD à l'aide de la télécommande

Pour effectuer	Appuyez ou déplacez la touche sur
mise sous/hors tension	VIDEO I/心
lecture	► tout en maintenant OPTION enfoncé.
arrêt	■ tout en maintenant OPTION enfoncé.
pause	II tout en maintenant OPTION enfoncé. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture normale.
passage de plusieurs plages d'un disque audio	▶►I pour avancer ou I◀◀ pour reculer tout en maintenant OPTION enfoncé.

### **Exploitation de composants en option (suite)**

### Commander un MDP à l'aide de la télécommande

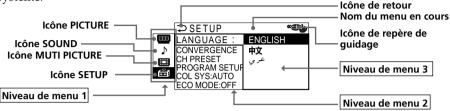
Pour effectuer	Appuyez ou déplacez la touche sur	
mise sous/hors tension	VIDEO I / 也	
lecture	► tout en maintenant OPTION enfoncé.	
arrêt	■ tout en maintenant OPTION enfoncé.	
pause	II tout en maintenant OPTION enfoncé. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture normale.	
recherche d'image vers l'avant ou l'arrière	▶▶I ou I◀◀ pendant la lecture tout en maintenant OPTION enfoncé. Relâcher pour reprendre la lecture normale.	

### Commander un lecteur CD ou MD à l'aide de la télécommande

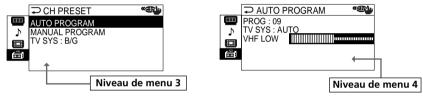
Pour effectuer	Appuyez ou déplacez la touche sur
mise sous/hors tension	VIDEO I / 也
lecture	► tout en maintenant OPTION enfoncé.
arrêt	■ tout en maintenant OPTION enfoncé.
pause	II tout en maintenant OPTION enfoncé. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture normale.
passage de plusieurs plages	▶▶ pour avancer ou ► pour reculer tout en maintenant OPTION enfoncé.

### Présentation du menu système

La touche MENU vous permet d'ouvrir un menu et de modifier les paramètres de réglage de votre téléviseur de projection. Nous vous présentons ci-dessous le menu système.



La sélection de certains paramètres au niveau de menu 2 du menu SETUP affiche un autre menu (niveau de menu 3) et la sélection de certaines options dans ce menu affiche aussi le menu de réglage (niveau de menu 4).



Niveau 1	Niveau 2/Niveau 3	Niveau 3/Niveau 4/Fonction
"PICTURE"	"DRC-MF"	Sélection du mode "DRC-MF" : "DRC1250" → "DRC100" → "PROGRESSIVE"*
	"PICTURE MODE"	Sélection du mode d'image : "DYNAMIC" → "STANDARD" → "HI-FINE" → "PERSONAL" → "ADJUST"
	"ADJUST"	Réglage de l'option "PERSONAL" : "PICTURE" → "COLOR" → "BRIGHT" → "HUE" → "SHARP"
	"3D-NR"	Activation ou désactivation du mode de réduction du bruit.
	"WIDE MODE"	Activation ou désactivation de la fonction "WIDE MODE".
	"GAME MODE"	Activation ou désactivation de la fonction "GAME MODE".
"SOUND"	"SOUND MODE"	Sélection du mode son : "DYNAMIC" → "DRAMA" → "SOFT" → "PERSONAL" → "ADJUST"
	"ADJUST"	Réglage de l'option "PERSONAL" : "BASS" → "TREBLE" → "BALANCE" → "BBE"**
	"SURROUND"	Sélection du mode "SURROUND" : "TruSurround" → "SIMULATED" → "OFF"
	"INTELLIGENT VOL"	Règle le volume automatiquement.

<sup>\* &</sup>quot;PROGRESSIVE" correspond à "DRC PROGRESSIVE" qui peut être sélectionné à l'aide de la touche DRC-MF.

<sup>\*\*</sup> Sous licence BBE Sound, Inc., couvert par les brevets U.S. Patent N °4638258 et 4482866.

<sup>&</sup>quot;BBE" et le symbole BBE sont des marques de BBE Sound, Inc.

### Présentation du menu système (suite)

Niveau 1	Niveau 2/Niveau 3	Niveau 3/Niveau 4/Fonction
"MULTI PICTURE"	"TWIN"	Affichage d'une chaîne de télévision à côté de l'écran principal.
	"SWAP"	Permute les images entre les écrans de gauche et de droite.
	"PROGRAM INDEX"	Affichage de toutes les chaînes de télévision présélectionnées en même temps.
"SETUP"	"LANGUAGE"	Changement de la langue du menu : "ENGLISH" → "中文" (Chinois) → "عوبي" (Arabe)
•••	"CONVERGENCE"	Réglage de la convergence.
	"DIGITAL QUICK FOCUS"	Réglage automatique de la convergence.
	"MANUAL ADJUST"	L'écran de réglage manuel apparaît. Réglage manuel de la convergence.
	"CH PRESET"	Présélection des chaînes ou sélection du système TV.
	"AUTO PROGRAM"	Le menu "AUTO PROGRAM" s'affiche. Présélection automatique des chaînes.
	"MANUAL PROGRAM"	Le menu "MANUAL PROGRAM" s'affiche. Présélection manuelle des chaînes.
	"TV SYS"	Sélection du système TV : "B/G" $\rightarrow$ "I" $\rightarrow$ "D/K" $\rightarrow$ "M"
	"PROGRAM SETUP"	Saut des positions de programmes indésirables ou blocage de chaînes spécifiques.
	"PROG"	Sélection d'une position de programme que vous souhaitez sauter ou bloquer.
	"SKIP"	Saut des positions de programmes indésirables ou inutilisées.
	"CHILD LOCK"	Blocage de chaînes spécifiques.
	"COL SYS"	Sélection du système couleur : "AUTO" → "PAL" → "SECAM" → "NTSC3.58" → "NTSC4.43"
	"ECO MODE"	Activation ou désactivation de la fonction ECO MODE.

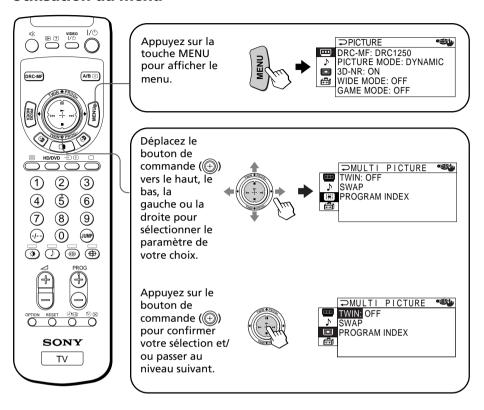
### Restauration des réglages par défaut

Appuyez sur la touche RESET.

Les réglages autres que les options suivantes du menu peuvent être réinitialisés à l'aide de la touche RESET :

- "LANGUAGE"
- "CONVERGENCE"
- "PROG" dans "MANUAL PROGRAM" et "PROGRAM SETUP"
- "FINE" dans "MANUAL PROGRAM"
- "TV SYS"
- "SKIP"

### **Utilisation du menu**



### Autres opérations de menu

Pour	Appuyez sur/Déplacez
Régler la valeur de réglage	Déplacez 🕲 vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.
Passer au niveau de menu suivant /précédent	Déplacez 🕲 vers la gauche ou vers la droite.
Désactiver le menu	Appuyez sur MENU.

#### Conseils

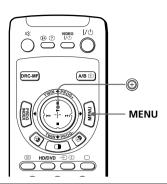
- Pour quitter le niveau de menu 2 pour passer au niveau de menu 1, déplacez
   ⊕ vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'icône de retour (¬) soit mise en évidence et appuyez ensuite sur ⊕.
- Les touches MENU, ENTER et 
   — +/- (le haut/le bas) du téléviseur de projection peuvent également être utilisées pour exécuter les opérations cidessus.

#### Remarque

• Si plus de 60 secondes s'écoulent entre les entrées, l'écran de menu disparaît.

## **Changement du réglage "PICTURE"**

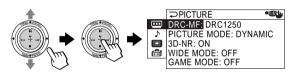
Le menu "PICTURE" vous permet de régler l'image, de visualiser des images de meilleure qualité, de réduire les parasites et de procéder à un réglage d'image spécialement dédié aux jeux vidéo. Vous pouvez aussi modifier la taille de l'image à l'écran lorsque vous recevez des signaux d'image grand écran (16:9).



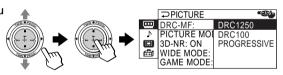
1 Appuyez sur MENU.



Déplacez ( vers le haut ou le bas pour sélectionner ( , puis appuyez sur ().



Déplacez vers le haut ou le bas pour sélectionner l'option souhaitée (voir le tableau ci-dessous), puis appuyez sur .



Sélectionnez	Pour
"DRC-MF"	activer la fonction Digital Reality Creation-Multi pour afficher des images d'une qualité supérieure. Déplacez  vers le haut ou le bas pour sélectionner "DRC1250", "DRC100" ou "PROGRESSIVE"*, puis appuyez sur .
"PICTURE MODE"	recevoir un mode d'image adapté Déplacez
"3D-NR"	améliorer la qualité d'image du téléviseur ou de la vidéo si le signal reçu est faible.  Déplacez  vers le haut ou le bas pour sélectionner "ON", puis appuyez sur .  Pour annuler, sélectionnez "OFF", puis appuyez sur .

<sup>\* &</sup>quot;PROGRESSIVE" correspond à "DRC PROGRESSIVE" qui peut être sélectionné à l'aide de la touche DRC-MF.

<sup>\*\*</sup> Si le mode "PERSONAL" est sélectionné, le dernier réglage d'image de l'option "ADJUST" est reçu (voir page 38).

Sélectionnez	Pour		
"WIDE MODE"	modifier la taille de l'image lors de la réception du signal de mode grand écran (16:9).		
	Déplacez $\textcircled{\oplus}$ vers le haut ou le bas pour sélectionner "ON", puis appuyez sur $\textcircled{\oplus}$ .		
	Vous pouvez également passer en mode grand écran à l'aide de la touche $\stackrel{\longleftarrow}{\clubsuit}$ .		
	Pour restaurer la taille d'image normale, sélectionnez "OFF", puis appuyez sur $\textcircled{\oplus}$ .		
"GAME MODE"	régler l'image spécialement pour les jeux vidéo.		
	Déplacez ⊕ vers le haut ou le bas pour sélectionner "ON", puis appuyez sur ⊕. Pour annuler, sélectionnez "OFF", puis appuyez sur ⊕.		

### Conseils

- Pour plus de détails sur les options des modes "DRC-MF" et "PICTURE MODE", voir respectivement les pages 19 et 18.
- "GAME MODE" est disponible uniquement lors de la réception des signaux via les prises → (entrée vidéo), → (entrée S vidéo) ou → (entrée vidéo composant).
- Si des signaux haute définition (HD) sont transmis, "WIDE MODE", "GAME MODE", "3D-NR" et "DRC-MF" sont inopérants. Lorsque vous recevez un signal d'image en mode grand écran, une image 16:9 avec des bandes noires s'affiche.
- Si des signaux progressifs sont transmis, "GAME MODE", "3D-NR" et "DRC-MF" sont inopérants.

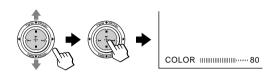
### Pour revenir à l'écran normal

Appuyez sur MENU.

### Changement du réglage "PICTURE" (suite)

### Réglage des options "ADJUST" en "PICTURE MODE"

Déplacez vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option de votre choix (par ex. "COLOR), puis appuyez sur .



Réglez la valeur selon le tableau suivant, puis validez en appuyant sur 🕕.

Option	Déplacez	Déplacez 🕀 vers le haut ou à droite pour
"PICTURE"	réduire le contraste de l'image	augmenter le contraste de l'image
"COLOR"	réduire l'intensité des couleurs	augmenter l'intensité des couleurs
"BRIGHT"	assombrir l'image	éclaircir l'image
"HUE"*	augmenter les tonalités rouges	augmenter les tonalités vertes
"SHARP"	adoucir l'image	accentuer l'image

 $<sup>^{\</sup>ast}~$  Vous pouvez régler "HUE" uniquement pour le système couleur NTSC.

**3** Répétez les étapes ci-dessus pour régler les autres options.

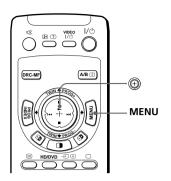
Les réglages modifiés seront validés lorsque vous sélectionnerez "PERSONAL".

#### Conseil

• Pour plus de détails sur le système de menu et la façon de l'utiliser, reportezvous à "Présentation du système de menu" à la page 33.

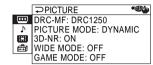
## Changement du réglage "SOUND"

Le menu "SOUND" vous permet de régler automatiquement le son et le volume. Vous pouvez également écouter le son avec un effet ambiophonique (surround).

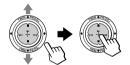


Appuyez sur MENU.



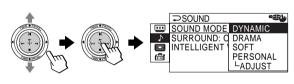


Déplacez ⊕ vers le haut ou le bas pour sélectionner "♪", puis appuyez sur ⊕.

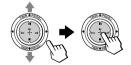




Déplacez ⊕ vers le haut ou le bas pour sélectionner "SOUND MODE", "SURROUND", ou "INTELLIGENT VOL", puis appuyez sur ⊕.



Déplacez vers le haut ou le bas pour sélectionner l'option de votre choix, puis appuyez sur .



Option	Sélectionnez
"SOUND MODE"	soit "DYNAMIC", "DRAMA", "SOFT", "PERSONAL"* ou "ADJUST".
"SURROUND"	soit "TruSurround", "SIMULATED" ou "OFF".
"INTELLIGENT VOL"	"ON" pour régler automatiquement le volume de toutes les émissions de télévision. Pour annuler, sélectionnez "OFF".

Si le mode "PERSONAL" est sélectionné, le dernier réglage de son de l'option "ADJUST" est reçu (voir page 40).

### Changement du réglage "SOUND" (suite)

#### Conseil

• Pour plus de détails sur les options des modes "SOUND MODE" et "SURROUND", voir respectivement les pages 18 et 25.

### Pour revenir à l'écran normal

Appuyez sur MENU.

### Réglage des options "ADJUST" en "SOUND MODE"

Déplacez (4) vers le haut ou le bas pour sélectionner l'option de votre choix (par ex. "BALANCE"), puis appuyez sur (+-).

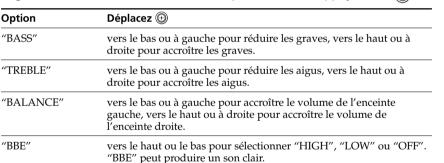
> Option "BASS"

"TREBLE"

"BBE"



Réglez la valeur selon le tableau suivant, puis validez en appuyant sur (🖺).



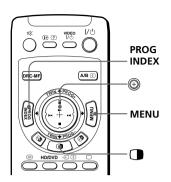
Répétez les étapes ci-dessus pour régler les autres options. Les réglages modifiés seront validés lorsque vous sélectionnerez "PERSONAL".

### Conseil

 Pour plus de détails sur le système de menu et la façon de l'utiliser, reportezvous à "Présentation du système de menu" à la page 33.

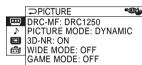
# Changement du réglage "MULTI PICTURE"

Le menu "MULTI PICTURE" vous permet d'utiliser les fonctions d'images TWIN ou PROGRAM INDEX.

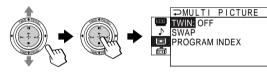


Appuyez sur MENU.

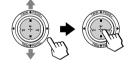




Déplacez tens le haut ou le bas pour sélectionner tens appuyez sur tens le haut ou le bas pour sélectionner tens le haut ou le bas pour sélectionner tens le haut ou le



Déplacez ( vers le haut ou le bas pour sélectionner l'option souhaitée (voir le tableau ci-dessous), puis appuyez sur (.



Sélectionnez	Pour
"TWIN"	afficher une émission de télévision différente à côté de l'écran principal.  Déplacez  vers le haut ou le bas pour sélectionner "ON", puis appuyez sur .  Pour annuler, appuyez sur ou sélectionnez "OFF", puis appuyez sur .
"SWAP"	permuter les images de droite et de gauche de l'écran TWIN.
"PROGRAM INDEX"	visualiser plusieurs émissions sur les écrans secondaires. Pour annuler, appuyez sur PROG INDEX.

### Pour revenir à l'écran normal

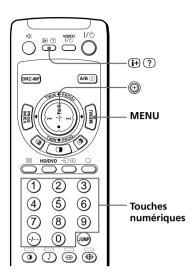
Appuyez sur MENU.

### Conseil

 Pour plus de détails sur le système de menu et la façon de l'utiliser, reportezvous à "Présentation du système de menu" à la page 33.

## **Changement du réglage "SETUP"**

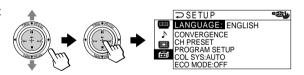
Le menu "SETUP" vous permet de modifier la configuration de votre téléviseur de projection. Par exemple, vous pouvez changer la langue du menu, ajuster la convergence, programmer les chaînes, etc.



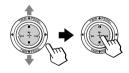
1 Appuyez sur MENU.



2 Déplacez ⊕ vers le haut ou le bas pour sélectionner "⊖", puis appuyez sur ⊕.



Déplacez vers le haut ou le bas pour sélectionner l'option souhaitée (voir le tableau ci-dessous), puis appuyez sur .



Sélectionnez	Pour
"LANGUAGE"	changer la langue du menu. Déplacez ஞ vers le haut ou le bas pour sélectionner "English", "中文" (Chinois) ou "عربی" (Arabe), puis appuyez sur ஞ.

### Sélectionnez Pour "CONVERGENCE" régler la convergence. → CONVERGENCE «Œ₽b DIGITAL QUICK FOCUS ٦ MANUAL ADJUST Vous avez le choix entre un réglage automatique de la convergence et un réglage manuel. Reportez-vous à "Réglage manuel de la convergence" à la page "CH PRESET" présélectionner les chaînes. CH PRESET AUTO PROGRAM MANUAL PROGRAM TV SYS : B/G ⊞ Vous avez le choix entre une présélection automatique des chaînes et une présélection manuelle. Voir "Présélection manuelle des chaînes" à la page 45. Vous pouvez changer de système TV en sélectionnant "TV SYS". "PROGRAM SETUP" sauter les chaînes non souhaitées ou bloquer des chaînes. → PROGRAM SETUP PROG: 09 SKIP: OFF CHILD LOCK : OFF Voir respectivement "Saut des chaînes indésirables ou inutilisées" et "Blocage des chaînes". "COL SYS" sélectionner le système couleur. Normalement, vous devez le régler sur "AUTO". Vous pouvez sélectionner le système couleur pour chaque chaîne ou chaque entrée vidéo. "ECO MODE" réduire la consommation électrique de votre téléviseur de projection pour économiser de l'énergie. Déplacez ( vers le haut ou le bas pour sélectionner "ON", puis appuyez sur 🕀. Pour annuler, sélectionnez "OFF", puis appuyez sur .

### Remarque

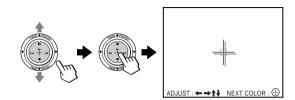
 Si "ECO MODE" est activé, l'icône ECO MODE ( n) apparaît en bas à droite de l'écran lorsque vous mettez le téléviseur de projection sous tension ou lorsque vous appuyez sur () de la télécommande.

### Pour revenir à l'écran normal

Appuyez sur MENU.

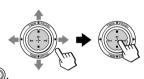
### Changement du réglage "SETUP" (suite)

### Réglage manuel de la convergence

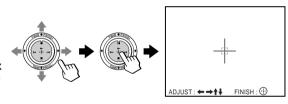


La croix apparaît à l'écran.

2 Déplacez (1) vers le bas, à gauche ou à droite pour régler les lignes rouges jusqu'à ce qu'elles se superposent sur les lignes vertes, puis appuyez sur (1).



Déplacez (b) vers le haut, la gauche ou la droite pour régler les lignes bleues jusqu'à ce qu'elles se superposent sur la croix centrale, puis appuyez sur (b).



### Pour revenir à l'écran normal

Appuyez sur MENU.

#### Conseil

 La sélection de "DIGITAL QUICK FOCUS" dans "CONVERGENCE" vous permet de régler automatiquement la convergence. Lorsque vous réalisez la fonction de mise au point numérique rapide, les valeurs des réglages manuels sont effacées.

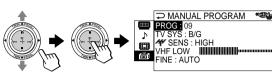
### Remarques

- Réglez la convergence dans les 20 30 minutes après la première mise sous tension du téléviseur de projection.
- Vous ne pouvez pas utiliser les touches 

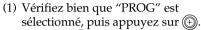
  → +/- sur le téléviseur de projection
  pour un réglage manuel de la convergence.

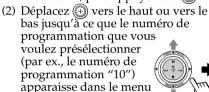
### Présélection manuelle des chaînes

Après avoir sélectionné "CH PRESET", déplacez (1) vers le haut ou le bas pour sélectionner "MANUAL PROGRAM", puis appuyez sur (1).



2 Sélectionnez la position de programme sur laquelle vous souhaitez présélectionner une chaîne.





et appuyez ensuite sur 痢





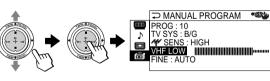
### Conseil

 Vous pouvez également sélectionner le numéro de programmation à l'aide de la touche PROG +/- ou des touches numériques.

### **3** Sélectionnez la chaîne.

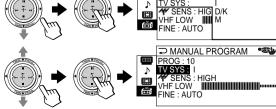
- (1) Déplacez ⊕ vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "VHF LOW", "VHF HIGH" ou "UHF" et appuyez ensuite sur ⊕.





4 Si le son de la chaîne souhaitée paraît anormal, sélectionnez le système de télévision approprié.

- (1) Déplacez (1) vers le haut ou vers le bas pour sélectionner "TV SYS" et appuyez ensuite sur (1).
- (2) Déplacez ( vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le son devienne normal, et appuyez ensuite sur ().

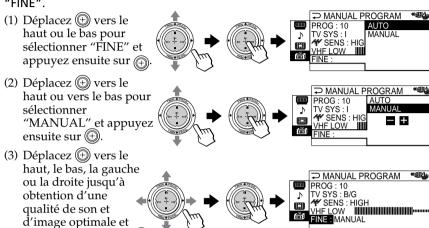


B/G

PROG: 10

### Changement du réglage "SETUP" (suite)

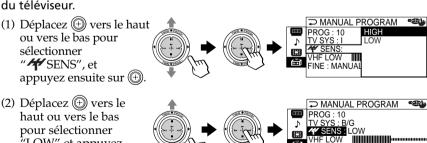
Si vous n'êtes pas satisfait de la qualité du son et de l'image, vous pouvez l'améliorer à l'aide de la fonction de syntonisation "FINE".



6 Si le signal de télévision est trop puissant et si l'image comporte des distorsions, vous pouvez ajuster la sensibilité de réception du téléviseur.

appuyez ensuite sur (19).

L'icône + ou – dans le menu clignote pendant la syntonisation.



#### Remarques

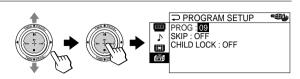
"LOW" et appuyez ensuite sur 痢 .

- Les réglages du système de télévision ("TV SYS") et de la sensibilité de réception télévisée ("YSENS") sont mémorisés pour chaque numéro de programmation.
- Si la chaîne que vous présélectionnez est verrouillée (page 48), cette chaîne est automatiquement déverrouillée.

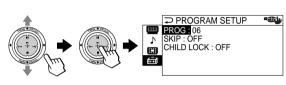
### Saut des chaînes indésirables ou inutilisées ("SKIP")

Après avoir effectué une la présélection automatique des chaînes, vous pouvez effacer les chaînes indésirables ou inutilisées.

Après avoir sélectionné "PROGRAM SETUP", vérifiez que "PROG" est bien sélectionné, puis appuyez sur (1).



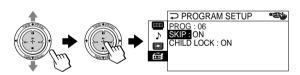
Déplacez ⊕ vers le haut ou le bas jusqu'à ce que la le numéro des chaînes indésirables ou inutilisées apparaisse, puis appuyez sur ⊕.



Déplacez (+) vers le haut ou le bas pour sélectionner "SKIP", puis appuyez sur (+).



Déplacez ( vers le haut ou le bas pour sélectionner "ON", puis appuyez sur .



Pour désactiver d'autres chaînes, sélectionnez "PROG", puis répétez les étapes 2 à 4.

### Pour restaurer une chaîne sautée

Sélectionnez "OFF" à l'étape 4.

### Pour revenir à l'écran normal

Appuyez sur MENU.

### Changement du réglage "SETUP" (suite)

### Blocage des chaînes ("CHILD LOCK")

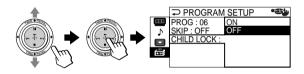
Après avoir sélectionné "PROGRAM SETUP", vérifiez que "PROG" est bien sélectionné, puis appuyez sur (+).



Déplacez vers le haut ou le bas pour sélectionner la chaîne de votre choix (par ex. PR 06), puis appuyez sur .



Déplacez ( vers le haut ou le bas pour sélectionner "CHILD LOCK", puis appuyez sur ().

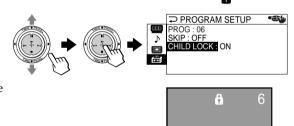


Déplacez ⊕ vers le haut ou le bas pour sélectionner "ON", puis appuyez sur ⊕.

Pour débloquer la chaîne, sélectionnez "OFF".

Le symbole de verrouillage ( **a** ) apparaît à l'écran lorsque "ON" est sélectionné.

Si une chaîne bloquée est sélectionnée, le symbole de verrouillage apparaît à l'écran.



Pour bloquer d'autres chaînes, sélectionnez "PROG", puis répétez les étapes 2 à 4.

### Pour revenir à l'écran normal

Appuyez sur MENU.

### Remarque

 Si vous présélectionnez manuellement une chaîne verrouillée (page 45), cette chaîne sera déverrouillée automatiquement.

### Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes dans le cadre de l'utilisation de votre téléviseur de projection, consultez le guide de dépannage ci-dessous. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony.

Symptôme	Cause possible	Solutions	Page
Image neigeuse	La connexion est desserrée ou le câble est endommagé.	Vérifiez le câble d'antenne et le raccordement au téléviseur de projection, au magnétoscope et à la prise murale.	6
Son parasité	La présélection des canaux ne convient pas ou n'est pas terminée.	Affichez le menu "CH PRESET" dans le menu "SETUP" et sélectionnez "MANUAL PROGRAM" pour présélectionner de nouveau la chaîne.	45
	Le type d'antenne ne convient pas.	Vérifiez le type de l'antenne (VHF/ UHF). Demandez conseil à un revendeur Sony.	-
7 7	L'orientation de l'antenne ne convient pas.	Ajustez l'orientation de l'antenne. Demandez conseil à un revendeur Sony.	-
	La transmission du signal est faible.	Essayez d'utiliser un amplificateur.	-
Son parasité	Les signaux de diffusion sont trop puissants.	<ul> <li>Affichez le menu "CH PRESET" dans le menu "SETUP" et sélectionnez "MANUAL PROGRAM".         Ensuite, sélectionnez " SENS: LOW".</li> <li>Coupez ou désactivez l'amplificateur s'il est utilisé.</li> </ul>	46
Bonne image	Le réglage du système de télévision ne convient pas.	Si le son de toutes les chaînes est parasité, affichez le menu "CH PRESET" dans le menu "SETUP" et sélectionnez "AUTO PROGRAM" pour recommencer la présélection des chaînes.  Si le son de certaines chaînes est	43
Son parasité		parasité, sélectionnez la chaîne, puis affichez le menu "CH PRESET" dans "SETUP", puis sélectionnez le système de télévision approprié ("TV SYS").	
<u> </u>	Le son de l'image de droite est sélectionné lorsque les images TWIN sont sélectionnées.	• Appuyez sur 🕞 ou sur 🕕.	21

### Dépannage (suite)

Symptôme	Cause possible	Solutions	Page
Pas d'image	Le cordon     d'alimentation, l'antenne ou le     magnétoscope n'est     pas branché.	Vérifiez la connexion du cordon d'alimentation, de l'antenne et du magnétoscope.	6
	Le téléviseur de	• Appuyez sur I/🖰 de la télécommande.	15
Pas de son	projection n'est pas sous tension.	Appuyez sur ① du téléviseur de projection pour éteindre le téléviseur de projection environ cinq secondes, puis rallumez-le.	16
Bonne image	Le niveau du volume est trop bas.	Appuyez sur       → pour augmenter le volume du son.	16
	Le son est coupé.	Appuyez sur ¾ pour annuler cet effet.	16
Pas de son	Le signal d'émission présente un problème de transmission.	Appuyez sur A/B jusqu'à obtention d'un son de meilleure qualité.	26
	Le son de l'image de droite est sélectionné lorsque les images TWIN sont sélectionnées.	Appuyez sur	21
Lignes pointillées ou zébrures	Il y a des interférences locales dues à des voitures, des enseignes au néon, un sèche-	N'utilisez pas de sèche-cheveux ou tout autre équipement à proximité du téléviseur de projection.	_
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	cheveux, des générateurs de courant, etc.	Réglez l'orientation de l'antenne pour réduire les interférences au minimum. Adressez-vous à votre distributeur Sony pour plus de conseils.	_
Images doubles ou "fantômes"	Les signaux de diffusion sont réfléchis	Utilisez une antenne fortement directionnelle.	-
AAA AAAA	par des montagnes ou des bâtiments à proximité.	Utilisez la fonction de syntonisation fine ("FINE").	46
	L'antenne doit être réorientée.	Réglez l'orientation de l'antenne.     Adressez-vous à votre distributeur     Sony pour plus de conseils.	-
	L'utilisation d'un amplificateur ne convient pas.	Coupez ou désactivez l'amplificateur s'il est utilisé.	-
Pas de couleurs	Le réglage du niveau des couleurs est trop faible.	Faites apparaître le menu "PICTURE" et sélectionnez "ADJUST" dans "PICTURE MODE", puis réglez le niveau "COLOR".	38
	Le réglage du système de couleur ne convient pas.	Faites apparaître le menu "SETUP" et vérifiez le réglage du système de couleur ("COL SYS") (en principe, réglez-le sur "AUTO").	43
	L'antenne doit être réorientée.	Réglez l'orientation de l'antenne.     Adressez-vous à votre distributeur     Sony pour plus de conseils.	-

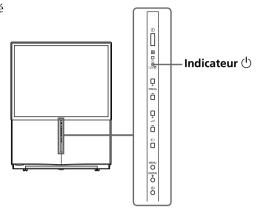
Symptôme	Cause possible	Solutions	Page
Le téléviseur de projection ne peut recevoir le signal	Le réglage de réception stéréo ne convient pas.	Appuyez sur A/B jusqu'à ce que     "AUTO" apparaisse à l'écran.	27
d'émission stéréo.	Le son de l'image de droite est sélectionné lorsque les images TWIN sont sélectionnées.	• Appuyez sur 🚱 ou sur 🕕.	21
Le son d'émission stéréo est commuté ON/OFF ou est déformé.	• La connexion est lâche ou le câble est endommagé.	Vérifiez le câble et la connexion de l'antenne au téléviseur de projection, au magnétoscope et à la prise murale.	6
OU Le son commute	L'antenne doit être réorientée.	Réorientez l'antenne. Demandez conseil à un revendeur Sony.	-
fréquemment entre les modes stéréo et monaural.	Le signal d'émission présente un problème de transmission.	Appuyez sur A/B jusqu'à obtention d'un son de meilleure qualité.	26
L'indication "100?" apparaît en haut de l'écran après environ 10 secondes et le télétexte ne s'affiche pas.	Aucun télétexte n'est transmis sur ce canal.	_	28
L'affichage du télétexte n'est pas complet (image neigeuse ou doubles	La connexion est desserrée ou le câble est endommagé.	Vérifiez le câble d'antenne et le raccordement au téléviseur de projection, au magnétoscope et la prise murale.	6
images).	• L'orientation de l'antenne n'est pas appropriée.	Ajustez l'orientation de l'antenne.     Adressez-vous à votre distributeur     Sony pour plus de détails.	_
	La transmission du signal est trop faible.	Essayez d'utiliser un amplificateur.     Utilisez la fonction de syntonisation fine ("FINE").	- 46
Des lignes mobiles apparaissent sur l'écran du téléviseur de projection.	Présence d'interférences de sources extérieures, par ex. de machineries lourdes, proximité d'une station de retransmission.	Utilisez la fonction de syntonisation fine ("FINE").	46
Impossible d'utiliser les jeux de tir.	Certains jeux de tir utilisant le ciblage d'un rayon de lumière sur l'ecran de télévision avec un fusil éléctronique ou fusil à canon rayé ne peuvent pas être utilisés avec votre téléviseur de projection. Pour plus d'informations, voir l'instruction manuelle fournie avec le logiciel de jeu vidéo.	_	_

### Dépannage (suite)

Symptôme	Cause possible	Solutions	Page
Le châssis du téléviseur de projection craque.	Les variations de température ambiante peuvent entraîner une dilatation ou une contraction du châssis du téléviseur de projection. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.	_	-
Vous ressentez une décharge d'électricité statique lorsque vous touchez le châssis du téléviseur de projection.	Il s'agit de la même décharge d'électricité statique que lorsque vous touchez des poignées de porte métalliques ou les portières d'une voiture, en particulier lorsque l'air est sec, par exemple en hiver. Cela n'indique pas un dysfonctionnement.	<u>-</u>	_

# Fonction d'autodiagnostic

Votre téléviseur de projection est équipé d'une fonction d'autodiagnostic. Si un problème se pose au niveau de votre téléviseur de projection, l'indicateur (b' (veille) se met à clignoter en rouge. Le nombre de fois que l'indicateur (b' clignote indique les causes possibles.

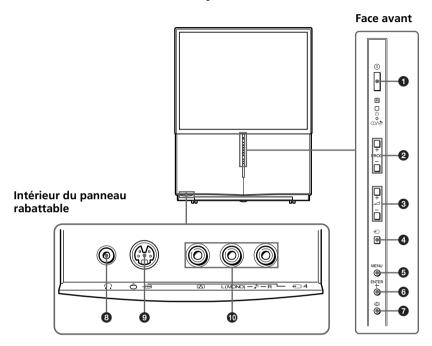


- 1 Vérifiez si l'indicateur (b) clignote plusieurs fois en rouge à des intervalles de 3 secondes.
- **2** Comptez le nombre de fois que l'indicateur 🖰 clignote.
- **3** Appuyez sur ① (alimentation principale) pour mettre le téléviseur hors tension.
- 4 Informez le centre de service après-vente Sony le plus proche du nombre de fois que l'indicateur 🖰 clignote.

N'oubliez pas de noter la désignation du modèle et le numéro de série indiqués à l'arrière du téléviseur de projection.

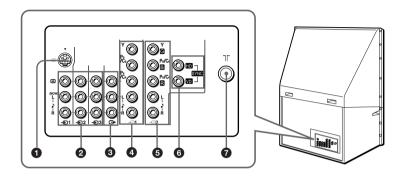
# Identification des composants et des commandes

# Face avant et intérieur du panneau rabattable



Touche/Connecteur	Fonction	Page
<b>1</b> ①	Mise hors tension complète ou mise sous tension du téléviseur de projection.	15
❷ PROG +/-	<ul> <li>Sélection d'une position de programme.</li> <li>Visualisation des 12 émissions suivantes /précédentes dans PROGRAM INDEX.</li> </ul>	15 15
<b>3</b> ⊿+/-	<ul><li>Réglage du volume.</li><li>Sélection d'options dans le menu.</li></ul>	16 35
<b>4</b> €	Sélection de l'entrée télévision ou vidéo.	16
6 MENU	Affichage du menu.	35
6 ENTER +	Confirmation des paramètres sélectionnés.	35
<b>7</b> 🕀	Réglage automatique de la convergence.	9
<b>8</b> ()	Prise pour casque d'écoute	-
<b>9</b> <del>•</del> ••	Raccordement à la sortie S vidéo de l'appareil vidéo.	10
<b>1</b> → 4	Raccordement à des sorties vidéo/audio de l'appareil.	10

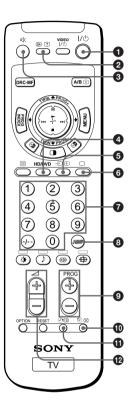
# Face arriére



Connecteur	Fonction	Page
0 -50	Raccordement à la sortie S vidéo de l'appareil vidéo.	7
<b>2</b> - 1/- 2/- 3	Raccordement à des sorties vidéo/audio de l'appareil vidéo.	7
<b>3</b> ⊖	Raccordement à des entrées vidéo/audio de l'appareil vidéo/audio.	11
<b>4</b> → 1	Raccordement aux sorties vidéo composant d'un lecteur DVD.	12, 14
<b>⑤</b> → 2	Raccordement aux sorties vidéo composant d'un lecteur DVD. Raccordement à un récepteur TV numérique doté de sorties G/B/R/HD/ VD.	12, 14
6 SYNC HD/VD	Raccordement à des sorties HD/VD sur un récepteur TV numérique.	14
<b>7</b>	Raccordement du câble d'antenne.	6

# Identification des composants et des commandes (suite)

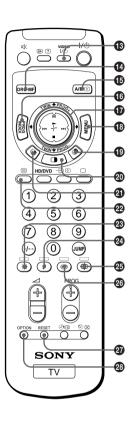
#### **Télécommande**



Le nom/les symboles des touches de la télécommande est indiqué dans des couleurs différentes pour représenter les fonctions disponibles.

Couleur d'identification	Fonction de la touche
Blanc	Fonctions générales du téléviseur
Vert	Fonctions du télétexte
Jaune	Fonctions TWIN
Rose	Fonctionnement des appareils en option

Touche	Fonction	Page
<b>1</b> /🖰	Mise hors tension temporaire ou mise sous tension du téléviseur de projection.	15
2 1 ?	<ul> <li>Affichage d'informations à l'écran.</li> <li>Affichage des informations Télétexte cachées</li> </ul>	16 29
3 □%	Coupure du son	16
4 HD/DVD	Sélection de l'entrée composant.	16
6 → ⊕	<ul> <li>Sélection de l'entrée télévision ou vidéo.</li> <li>Arrêt du défilement de la page Télétexte.</li> </ul>	16 29
6 🗆	Affichage de l'émission de télévision.     Mise hors tension du Télétexte	16 28
<b>7</b> 0 – 9, -/	Numéros d'entrée.	
8 JUMP	Passage à la chaîne précédente.	16
9 PROG +/-	Sélection d'une position de programme.     Visualisation des 12 émissions suivantes/précédentes dans PROGRAM INDEX.	15 23
<b>●</b> ⊕ ⊗	<ul> <li>Réglage du téléviseur de projection pour qu'il se mette automatiquement hors tension.</li> <li>Affichage de l'écran du téléviseur en attendant la page Télétexte.</li> </ul>	17 29
<b>0</b> 4 <b>1</b>	<ul> <li>Réglage du téléviseur de projection pour qu'il se mette automatiquement sous tension.</li> <li>Affichage du contenu du service Télétexte.</li> </ul>	17 29
1 2 +/-	Réglage du volume.	16



	Touche	Fonction	Page
B	VIDEO I/Ů	<ul> <li>Alimentation.</li> <li>Utilisation avec les touches numériques pour configurer la télécommande.</li> </ul>	31 30
•	DRC-MF	Sélection du mode "DRC-MF".	19
<b>(</b>	A/B <b>⊕</b>	<ul> <li>Sélection du mode stéréo/ bilingue.</li> <li>Agrandissement de l'affichage Télétexte.</li> </ul>	26 29
•	PROG INDEX	Affichage de toutes les émissions présélectionnées.	23
Ø	<b>(1)</b>	•Sélection, réglage et confirmation des paramètres sélectionnés dans le menu.	35
		<ul> <li>Réglage de la taille des images TWIN.</li> </ul>	21
		• Affichage des images TWIN.	22
		<ul> <li>Sélection d'une émission de l'image de droite.</li> </ul>	22
		Sélection d'une émission au choix dans PROGRAM INDEX.	24
		<ul> <li>Fonctionnement des appareils en option.</li> </ul>	31
13	MENU	Affichage du menu.	35
<b>1</b>	<b>(-)</b>	Permutation des images de droite et de gauche.	21
<b>a</b>		Affichage des images TWIN.	20
4	$\Theta$	Permutation du son entre les images de droite et de gauche.	21
2		Affichage d'une page Télétexte.	28
<b>3</b>	(rouge)	<ul><li>Sélection du mode d'image.</li><li>Accès à un menu FASTEXT.</li></ul>	18 29
2	(verte)	<ul><li>Sélection du mode son.</li><li>Accès à un menu FASTEXT.</li></ul>	18 29
<b>3</b>	(bleue)	<ul><li>Sélection du mode grand écran.</li><li>Accès à un menu FASTEXT.</li></ul>	37 29
<b>3</b>	⊕ ■ (jaune)	<ul><li>Sélection du mode surround.</li><li>Accès à un menu FASTEXT.</li></ul>	25 29
3	RESET	Réinitialisation des paramètres du menu aux valeurs par défaut.	34
<b>3</b> 3	OPTION	Utilisation avec  pour commander des appareils en option.	31

#### CI

# 目錄

# 警告

使用您的新投影電視機	
准備工作	5
步驟 1:安裝投影電視機	
步驟 2:連接天線	
步驟 3:將電池裝入遙控器	7
步驟 4:自動設定投影電視機	
連接選購的裝置	
觀看電視	15
高級操作	調整您的設定(MENU)
選擇影像和聲音模式 18	介紹項目單系統33
觀看高質量影像19	改變 " 图像设定 " 36
同時觀看兩個節目 <b>20</b>	改變 " 音响设定 "
顯示多個節目	改變 " 多画面功能 " 設定 <b>41</b>
收聽環繞聲 <b>25</b>	改變 " 设定 " 內容 <b>42</b>
欣賞立體聲或雙語言節目 26	
觀看圖文電視	附加資訊
使用選購的裝置	故障排除 49
	自我故障診斷功能53
	識別部件和控制鍵54
	規格 封底
您將享用的功能包括:	您的投影電視機還提供下列功能:
• "全能数码精密显像"以觀看高質量影像	<ul><li>・ 螢幕語言選擇、自動頻道預設和自動會聚調</li></ul>
(第 19 頁)	整的初始設定功能(第8頁)。
• "双画面分割"可讓您同時觀看兩個不同的	• 項目單語言的選擇—英文 / 中文 / 阿拉伯文
節目(第 20 頁) • "频道搜索"可讓您同時顯示多個節目	(第 42 頁) • "童锁"可讓您鎖定指定的頻道(第 48 頁)
(第 23 頁)	• "智能音量控制"將自動調整頻道的音量
• "图像模式"/"声音模式"/"环绕声"	(第 39 頁)
以設定您的投影電視機 (第 18 和 25 頁) • "宽荧幕模式"以觀看 16:9 的影像 (第	<ul><li>" 微调 " 功能 (第 46 頁)</li><li>遙控器上的操縦鍵 ⑩ 以簡化操作</li></ul>
37 頁)	(第 35 頁)
	• "生态节能模式"以節省電能(第 43 頁)
	<ul><li>"游戏模式"以觀看電視游戲節目 (第 37 頁)</li></ul>
	(わい 只)

# 警告

為了防止引發火災或電擊,請勿把本投影電視機放在雨中或潮濕的地方。機內有危險的高電壓,因此不可擅自打開機殼。如有必要請委託專業人員進行。

#### 一般安全事項:

- 不可把本機放在雨中或潮濕的地方。
- 不可打開本機後蓋。

#### 安裝時的注意事項:

- 不可堵塞本機的诵風孔。
- 不可把本機放在高溫、潮濕或多灰塵之處。
- 不可把本機裝在容易受震動的地方。
- 請避免在溫度 5°C (41°C)以下的地方操作本機。
- 若由寒冷地方直接把本機搬到溫暖的地方,或房間的溫度突然發生變化,則螢幕的影像有時會顯得模糊或色彩不鮮明。這是由於機內的反射鏡或透鏡凝結水滴的緣故。遇此情形,先讓機內的潮氣乾燥以後,才開始操作。
- 為要獲得最佳影像,不可讓電視螢幕受到照明燈或太陽光的直接照射。室內光線最好使用從天花板照射過來的燈光,或把面對著螢幕的窗戶用不透明窗帘等遮蓋起來。本機最好放在地板及牆壁都不是反射物質的房間。如果有必要,請以黑色地毯或壁紙蓋住它們。
- 不要將機器安裝在例如書櫥或壁櫥內等密閉的地方。

#### 操作時的注意事項:

- 本機不可使用 110 240 V . 50/60Hz 交流電以外的電源操作。
- 若有任何液體或固體掉落機內則不可使用本機,必須立刻接受檢查。
- 若有數天不用電視機,必須把電源插頭拔下來。即使關閉電視機,只要插著電源插頭, 其仍會被連接至交流電源。
- 要拔掉電線時,不可抽拉電線部分,而必須拿住插頭部分拔出。
- 同一電源插座上請勿安插過多的裝置。請勿損壞電源線。
- 本機上請勿放置任何物品。
- 將電視機安放在可承受電視機重量的地方,如固定的電視機支架和平板上。請確保電視機支架平整,並且大于電視機頂部的面積。
- 請勿抓住螢幕的邊緣搬運電視機。

#### 注意

當以本電視機操作電視游樂機、電腦或類似機件時,請把亮度和對比度設定在較低之處。若讓一個亮度及對比度高的靜止(不移動)圖形,長時間顯示於畫面上時,該圖形會一直留存於螢幕上不消失。這種殘留圖象是因誤操作所致,故并不在我們的品質保証範圍之內。

#### 清潔螢幕

- 若要用布清潔螢幕,請使用附帶的清潔布蘸水輕輕擦拭。請勿使用任何類型的砂紙、堿性清潔劑、去污粉或酒精、汽油等溶液。為安全起見,清潔之前請拔下電視機的電源插頭。
- 請勿用圓珠筆或螺絲刀等尖銳、粗糙物品摩擦、觸摸或拍打螢幕表面。否則,可能會刮傷螢幕。

# 准備工作

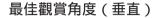
# 步驟 1

# 安裝投影電視機

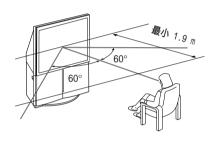
若想獲得最佳影像品質,請把本機安裝在下圖所示位置。

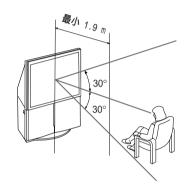
# 最佳觀賞角度(水平)

KP-FS43

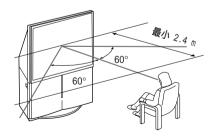


KP-FS43

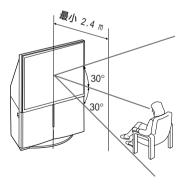




KP-FS53



KP-FS53

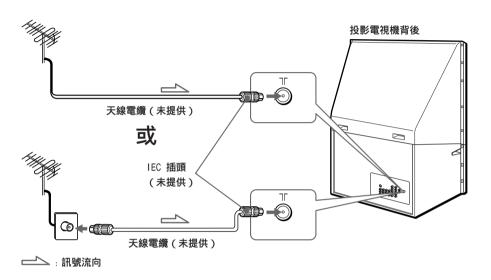


# 准備工作(續)

# 步驟 2

### 連接天線

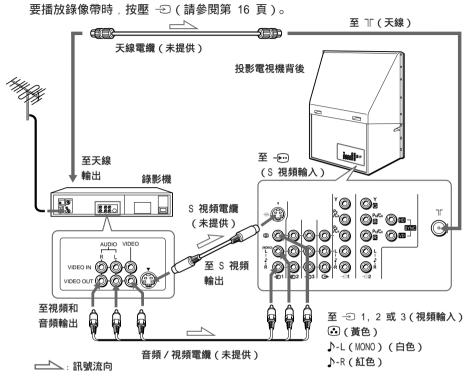
若您連接錄影機,則請參閱第7頁上的"連接錄影機"接線圖。



#### 注意

在所有其他連接完成之前,請勿接通電源;否則極少量的電流可能經天線或其他端子外洩。

### 連接錄影機



#### 註

- 若與單聲道錄影機相連接,則請將黃色插頭插至 ○(黃色插口),而將黑 色插頭插至 ♪-L(MONO)(白色插口)。
- 若將錄影機連接至 ↑ (天線)插口,則請將錄影機輸出的訊號預設至投影電視機上的頻道號"0"。
- 當 ← (S 視頻輸入) 和 ← 1 (視頻輸入) 兩者均被連接時, ← (S 視頻輸入) 即自動被選定。要收看 ← 1 (視頻輸入) 輸入的影像, 斷開 S 視頻電纜即可。

# 步驟 3

### 將電池裝入遙控器



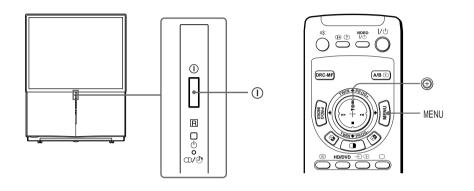
#### 註

• 請勿使用舊電池或同時使用不同類型的電池。

### 准備工作(續)

# 步驟 4

# 自動設定投影電視機

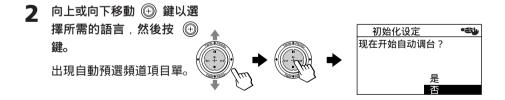


#### 1 按壓 ① 鍵打開電視機。

"初始化设定"項目單出現,並可選擇螢幕上的語言。





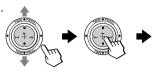


**3** 向上或向下移動 ④ 鍵以選擇"是",然後按 ④ 鍵,

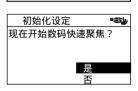
自動預選頻道。

螢幕顯示自動預選頻道的 節目。

頻道預選完成後,會聚調 整項目單出現。





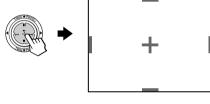


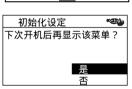
4 確認選擇"是",然後按

鍵。

會聚調整畫面出現,會聚自 動調整。

最後出現"初始化设定"項目單。





5 向上或向下移動 ④ 鍵以選擇"否",然後按 ④ 鍵。

下次按 ① 鍵打開電視機時,"初始化设定"項目單將不會出現。

要想再次出現該項目單,選擇"是",然後按 ⑩ 鍵。

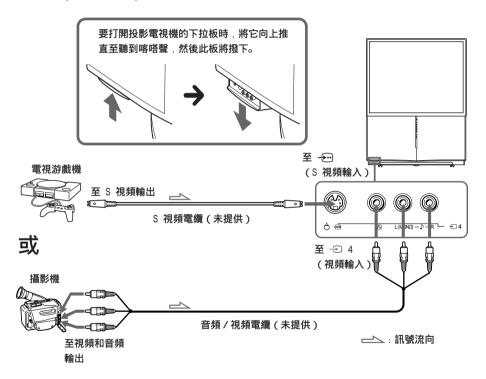
#### 提示

- 要取消設定時,向上或向下移動 ④ 鍵以選擇否并按壓 ④ 鍵,或按壓 MENU 鍵。
- 若您的投影電視已預設一個不想要的頻道或不能預設某一個頻道,您就必須 手動預設投影電視機(請參閱第 45 頁)。
- 會聚也可以用項目單手動調整 (請參閱第 44 頁)。
- 也可以用前面板上的 🞛 鍵進行數碼快速聚焦功能。
- 在數碼快速聚焦功能啟動期間,聲音被消音。

# 連接選購的裝置

本投影電視機可以與如錄影機、DTV (數碼電視)接收機、影碟機、攝影機、電視游戲機或立體聲音響裝置等選購的音頻/視頻裝置相連接。要觀看影像和操作所連接裝置時,請參閱第 16 頁和 30 頁。

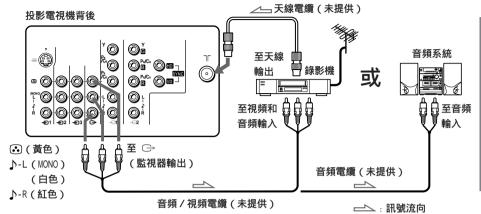
### 用 → (視頻輸入)插口與攝影機/電視游戲機相連接



#### 註

- 當連接電視游戲機時,若您要調整適當的影像設定以觀看電視游戲節目,則顯示"图像设定"項目單,然後在"游戏模式"中選擇"开"(請參閱第37頁)。
- 您也可將視頻裝置連接至本投影電視機背後的 ◆ 1,2,或 3(視頻輸入) 插口。
- 當 → (S 視頻輸入)和 → 4(視頻輸入)兩者均被連接時, → (S 視頻輸入)即自動被選定。要收看 → 4(視頻輸入)輸入的影像, 斷開 S 視頻電纜即可。

# 用 ○ (監視器輸出)插口與音頻/視頻裝置相連接



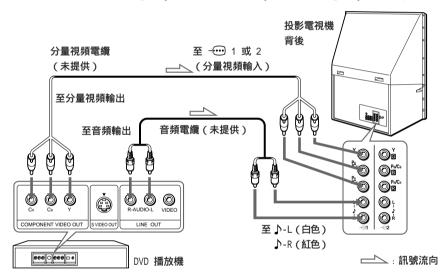
#### 註

• 若您在投影電視螢幕上選擇 " HD/DVD1 " 或 " HD/DVD2 " ,將不會有聲音和影像從 ○ ( 監視器輸出 ) 插口輸出 ( 請參閱第 16 頁 ) 。

#### 連接選購的裝置(續)

#### 用 → (分量視頻輸入) 插口與 DVD 播放機相連接

- 1 用音頻電纜將投影電視機上的 ← 1 或 2 (分量視頻輸入)下的 R (右)和 L (左) 與 DVD 播放機上的 LINE OUT (線路輸出)、AUDIO (音頻)R (右)和 L (左)輸出 插口連接起來。
- 2 用分量視頻電纜將投影電視機上的 ← 1 或 2 (分量視頻輸入)下的Y、PB/CB 和 PR/CR 插口連接至 DVD 播放機上的 COMPONENT VIDEO OUT (分量視頻輸出)Y、CB 和 CR 輸出插口。
- 3 按壓遙控器上的 → 或 HD/DVD 鍵或投影電視機上的 → 鍵,直至 "HD/DVD 1" (若 將 DVD 播放機連接至 → 1)或 "HD/DVD 2" (若連接至 → 2)出現在螢幕上。



#### 註

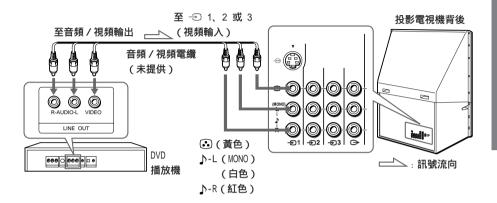
• 某些 DVD 播放機的插口可能標記不同:

	至(DVD 播放機上的)
Y(綠色)	Υ
PB/CB(藍色)	Cb、B-Y 或 PB
PR/CR(紅色)	Cr、R-Y 或 PR

- 將 DVD 播放機連接至 1 或 2 (分量視頻輸入)時,不要在 HD/VD 插孔上連接任何裝置。
- 若您在投影電視螢幕上選擇 " HD/DVD1 " 或 " HD/DVD2 " , 將不會有聲音和影像從 (➡) (監視器輸出 ) 插口輸出。這并非故障。
- ・ 當通過 ← (分量視頻輸入)接收逐行掃描訊號時,雙畫面和頻道搜索功能
   不起作用,并且無法選擇"全能数码精密显像"和"游戏模式"。

# 用 ② (視頻輸入)插口與 DVD 播放機相連接

將投影電視機上的 ② 1、2 或 3(視頻輸入)♪/③(音頻/視頻)插口與 DVD 播放機上的 LINE OUT(線路輸出)插口相連接。

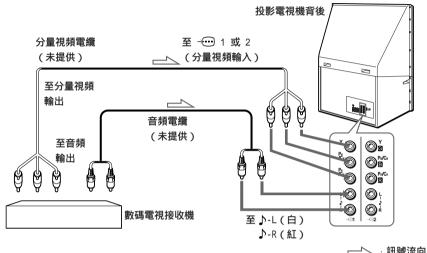


#### 註

- 由於 DVD 碟片上的高質量影像包含許多資訊,因此可能出現影像紊亂。在 這種情形下,請調整"图像模式"項目單中"设定"項目的"锐度"(請參 閱第 38 頁)。
- 您也可以將 DVD 播放機連接至投影電視機上的 → (S 視頻輸入)。

### 連接選購的裝置(續)

# 將 DTV (數碼電視)接收機連接至 → 1 或 2 (分量視頻輸入)插孔



□□□ : 訊號流向

#### 註

- 投影電視機裝備 G/B/R/HD/VD 輸入接口。如果 DTV 接收機不帶 Y/PB/PR 輸 出連接器,請使用 G/B/R/HD/VD 連接器。
- → 1 可以用作 Y/PB/PR 輸入接口。
- → 2 可以用作 Y/PB/PR 或 G/B/R/HD/VD 輸入接口。使用 Y/PB/PR 輸入接 口時,不連接 HD/VD 連接器。

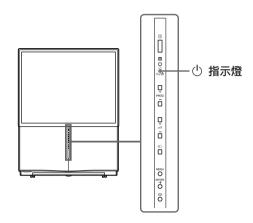
#### 提示

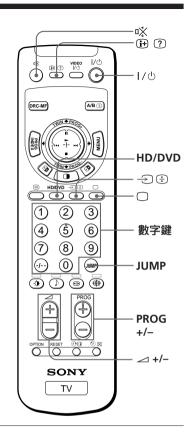
• 投影電視機接受以下訊號格式:

總掃描線數	有效掃描線數	場頻 (Hz)	
1125 i	1080 i	50/60	
750p	720p	50/60	
625p	576p	50	
625 i	576 i	50	
525p	480p	60	
525 i	480 i	60	

# 觀看電視

本節說明觀看電視時所使用的各種功能和操作。大多數操作可以用遙控器進行。





**1** 按壓 ① 鍵接通投影電視機的電源。

當投影電視機處於待機狀態時(投影電視機上的 ① 指示燈呈紅色亮 光) 按壓遙控器上的 [/① 鍵。

2 按壓 PROG +/- 鍵或數字鍵選擇電視頻道。

對兩位數頻道,先按壓 -/-- 鍵,然 後按壓數字鍵(例如 25 頻道,先 按壓 -/-- 鍵,然後按壓 2 和 5 數字鍵)。



或



1 2 3

4 5 6

7 8 9 4- 0 m

#### 註

• 接通投影電視機電源時,電台號碼或視頻模式顯示約 40 秒鐘。如果"设定"項目單中的"生态节能模式"設定為"开",生態節能模式(**秦**m)符號也將出現(參閱第 43 頁)。

### 觀看電視(續)

### 要快速選擇某一個電視節目時

- (1) 持續按壓 PROG +/- 鍵。
- (2) 當您所要的電台號碼顯示時, 停止按壓 PROG +/- 鍵。

#### 註

• 當您快速選擇某一個電視節目時,影像可能會失真。這并不表示發生故障。

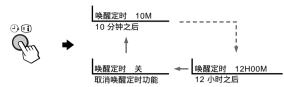
# 附加操作

<del></del> 要	按壓
<b>暫時關閉電視機</b>	I/ <b></b> 鍵。
	投影電視機上的 🖰 指示燈呈紅色亮光。
完全關閉電視機	投影電視機上的 ① 鍵。
調整音量	⊿ +/- 鍵。
消除聲音	· 鍵。
觀看視頻輸入	
(錄影機、攝影機等)	"视频信号2"、"视频信号3"、"视频信号4"、"HD/
	DVD 1 " 或 " HD/DVD 2 "。
	要回到電視畫面時,按壓 🗅 鍵(或投影電視機上的 🕣
	鍵)即可。
觀看分量輸入	HD/DVD 選擇"HD/DVD 1"或"HD/DVD 2"。
(DVD、DTV接收機)	要回到電視畫面時,按壓 🔾 鍵(或投影電視機上的 🕣
	鍵)即可。
跳回到之前收看的頻道	JUMP 鍵。
顯示畫面上的資訊*	( <del>1)</del> 鍵。

<sup>\*</sup> 畫面上即顯示某些影像、聲音設定以及電台號碼或視頻模式。畫面上的影像 或聲音設定顯示將在大約 3 秒後消失。

### 設定喚醒定時器

- **1** 按壓 ① 鍵直到您指定的時間段顯示在畫面上。
  - 一旦時間被設定,喚醒定時 器立即啟動。



- 2 選擇要喚醒的電視頻道或視頻模式。
- **3** 若您要投影電視機自動切斷電源,則請按壓 I/① 鍵或設定睡眠定時功能。 投影電視機上的 ② 指示燈發出橙色亮光。

#### 要取消喚醒定時器時

按壓 ① 鍵直到"唤醒定时 关"顯示在畫面上,或按 ① 關閉投影電視機的電源。

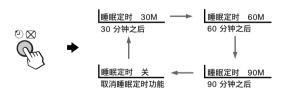
#### 註

用喚醒定時器接通投影電視機電源并超過2小時後,若您不按壓投影電視機或遙控器上的任何一個按鍵或控制鍵,則電視機會進入待機狀態。要恢復觀看電視時,按壓投影電視機或遙控器上任何一個按鍵或控制鍵即可。

### 設定睡眠定時器

按壓 ② 鍵直到您指定的時間段顯示在畫面上。

一旦時間被設定,睡眠定時 器立即啟動。

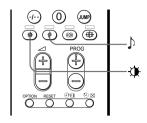


#### 要取消睡眠定時器時

按壓 ② 鍵直到"睡眼定时 关"顯示在畫面上,或切斷投影電視機電源。

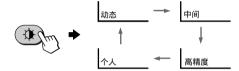
# 選擇影像和聲音模式

您可選擇影像和聲音模式并使用"个人"模式來調整您所偏好的設定。



### 選擇影像模式

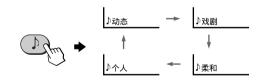
重複按壓 ☼ 鍵直到您所要 的影像模式被選定。



選擇	以
" 动态 "	接收對比度強的影像。
"中间"	接收普通的影像。
" 高精度 "	接收更高分辨率和柔和對比的影像。
" 个人 "	接收"图像设定"項目單中的"设定"項目所調整的最終影像設定(請參閱第 38 頁)。

# 選擇聲音模式

# 重複按壓 ♪ 鍵直到您所要 的聲音模式被選定。



選擇	以
" 动态 "	收聽強調低音和高音的動態範圍寬而清晰的音響。
"戏剧"	收聽強調人聲和高音調的聲音。
" 柔和 "	接收柔和的聲音。
" 个人 "	接收在"音响设定"項目單中的"设定"項目所調整的最終音響設定(請參閱第 40 頁)。

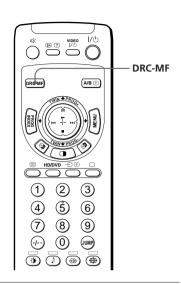
#### 提示

 您也可使用項目單設定影像和聲音模式(請參閱第 36 頁的改變"图像设定" 設定和第 39 頁的改變"音响设定"設定)。

# 觀看高質量影像

—"全能数码精密显像"

全能數碼精密顯像功能(DRC-MF)可讓您享受高質量的投影電視影像。您可以選擇"DRC1250"以觀看高保真(高解析度)的影像,或者根據需要選擇"DRC100"或"DRC逐行扫描"以減少活動畫面或靜止影像的閃爍感。



重複按壓 DRC-MF 鍵直到您

收到滿意的影像質量。



選擇	以
" DRC1250 "	選擇更高解析度的影像。
" DRC100 "	減少畫面的閃爍感。
" DRC 逐行扫描 "	減少螢幕上某些部份或掃描線條的跳動(如字符或物體的邊 線)。

#### 提示

當廣播訊號微弱時,畫面上也許會出現少許的圓點或會產生干擾。要減低干擾時,顯示"图像设定"項目單并在"图像模式"中選擇"设定",然後調整"锐度"以減低鮮明度(請參閱第 38 頁)。

#### 註

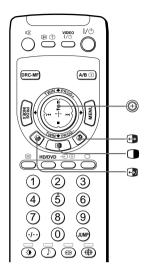
 在使用"频道搜索"功能時或啟動"游戏模式"、"双画面分割"功能時, 您無法選擇"全能数码精密显像"模式。
 當輸入 HD(高清晰度)或逐行掃描訊號時,也不能選擇該模式。

DRC-MF 的標識 ( DRC-MF " 是 Sony Corporation 的註冊商標。

# 同時觀看兩個節目

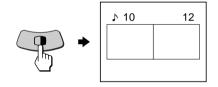
— " 双画面 "

用雙畫面功能,您可在主畫面旁邊顯 示一個不同電視節目或視頻影像。



#### 顯示雙書面

按壓 □ 鍵即可。



#### 要回到普通畫面顯示時

按壓 □ 鍵。

左書面以全屏顯示。

#### 提示

- 您也可使用項目單顯示雙畫面(請參閱第 41 頁的改變 "多画面功能"設 定)。
- 按 ④ 鍵右畫面以全屏顯示 (請參閱第 22 頁上的"用雙畫面選擇電視節 目")。

#### 附加操作

 要
 按壓 / 移動

 改變右畫面的電視節目
 將 ⑩ 移上或移下 (TWIN PROG + 或 - )。

 切換左畫面和右畫面
 按壓 ඐ 鍵。

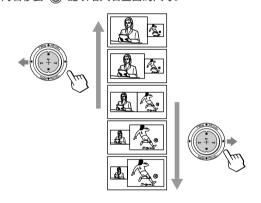
在左畫面和右畫面之間切換收聽的聲音

按壓 🚱 鍵。

"♪"符號將出現,以顯示您要收聽的畫面。

改變雙畫面的畫面尺寸

向左移動 ④ 鍵以增大左畫面的尺寸。 向右移動 ④ 鍵以增大右畫面的尺寸。



#### 註

- 無法對 HD 或 DVD 輸入訊號切換圖象。
- 雙畫面功能對 HD(高清晰度)和逐行掃描訊號不起作用。若將左邊的主畫面 改為 HD 或逐行掃描訊號,會出現資訊并且雙畫面功能被取消。所選擇的 HD 或逐行掃描畫面將以全屏顯示出來。
- 您在右畫面無法欣賞立體聲。
- 無法在右畫面中將畫面變為視頻輸入訊號。而只能在視頻輸入訊號顯示在左 畫面中時通過切換畫面,顯示除 HD 和逐行掃描訊號以外的其他視頻輸入訊 號。
- 當按壓 □ 鍵時,在雙畫面顯示之前,電視畫面會抖動或呈現空白狀態 1
   秒鐘左右。這并不表示投影電視機發生故障。

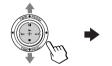
### 同時觀看兩個節目(續)

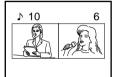
### 用雙畫面選擇電視節目

您可以用 ④ (TWIN PROG +/-)直接從右畫面選擇想要看的電視節目。

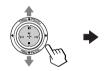
**1** 將 <sup>⊕</sup> 移上或移下 (TWIN PROG +/-)。

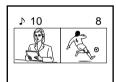
雙書面出現在螢幕上。





2 將 ④ 移上或移下 (TWIN PROG +/-) 直至想要看的節目出現在螢幕上。





3 按 ① 右畫面以全屏顯示。



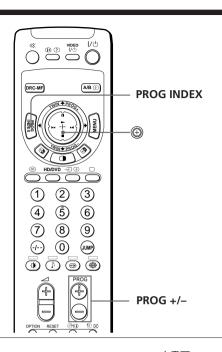




# 顯示多個節目

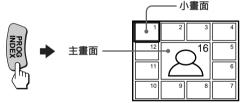
—"频道搜索"

頻道搜索功能可以在 12 個小畫面上 顯示預設的所有電視節目,以便直接選 擇。



#### 按壓 PROG INDEX 鍵。

最先預設的 12 個節目以順 時針方向從左上角依次顯示 在畫面上。

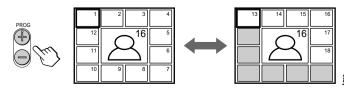


#### 提示

• 當處於雙畫面模式時按壓 PROG INDEX 鍵, 左畫面將成為頻道搜索模式的主畫面。

### 要收看之後或之前收看的 12 個預設節目時

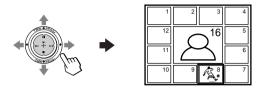
此操作只有當預設的電視節目超過 12 個時進行。 按遙控器或投影電視機上的 PROG +/- 鍵。



### 顯示多個節目(續)

#### 要從小畫面直接選擇想看的節目時

1 向上、下、左或右移動 ① 鍵,將框移至您所需節目的畫面處。



2 按壓 🕀 鍵。



3 再按壓 ⊕ 鍵一次。



#### 提示

• 直接按壓數字鍵直接顯示節目。

### 要回到普通畫面顯示時

再按壓一次 PROG INDEX 鍵,或:

- 1 從"多画面功能"項目單中選擇"频道搜索"。
- 2 按壓 🕀 鍵。

#### 提示

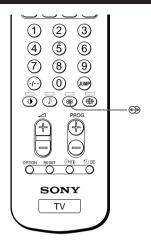
• 您也可使用項目單顯示多個節目(請參閱第 41 頁的改變 "多画面功能"設定)。

#### 註

- 當顯示多個節目時,僅可聽到主畫面的聲音。
- 頻道搜索功能對 HD(高清晰度)和逐行掃描訊號不起作用。所選擇的 HD 或逐行掃描畫面將以全屏顯示出來。

# 收聽環繞聲

環繞聲功能可使您欣賞音樂廳或電影 院的音響效果。



环绕声:TruSurround

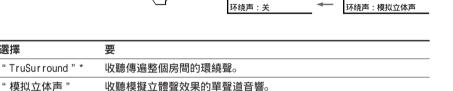
重複按壓 ⇔ 鍵至接收到您

關閉環繞聲。

所想收聽的環繞聲。

選擇

" 关 "

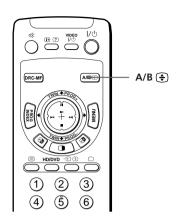


\* TruSurround 及 ( ) 標誌是 SRS Labs, Inc. 的註冊商標。本產品已獲 SRS Labs, Inc. 授權使用 TruSurround 技術。

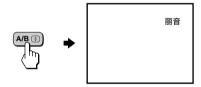
# 欣賞立體聲或雙語言 節目

您可欣賞 NICAM (麗音)和 A2 (德國 制式)立體聲制式的立體聲音響或雙語言 節目。

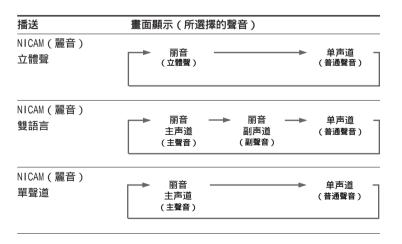
當您接收具有以上特色的頻道時,投 影電視機前面控制板的 〇 指示燈即呈紅 色亮光。



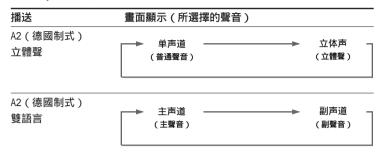
重複按壓 A/B 鍵至接收到 您所想收聽的聲音。



#### 當接收到麗音節目時 書面變化如下



#### 當接收 A2(德國制式)節目時



#### 接收 NICAM(麗音)節目和 A2(德國制式)節目的地區

制式	接收地區		
NICAM(麗音)	香港、新加坡、	新西蘭、馬來西亞、	泰國等。
A2 (德國制式)	澳大利亞、馬茲	k西亞、泰國等。	

#### 註

- 若訊號很弱 則聲音會自動變成單聲道聲音。
- 當接收 NICAM(麗音)節目時,若立體聲有噪音,則請選擇"单声道"。聲音即變成單聲道聲音,但噪音可降低。
- 在中國使用時,請先確認您所在地區的麗音廣播情況。接收麗音廣播時,不 同地區的接收效果會有差別。同時,麗音廣播訊號的強弱變化,亦會影響到 接收效果。

### 當通過 17 (天線)插頭接收單聲道節目時,若聲音失真或有噪音

則請重複按壓 A/B 鍵直到畫面上顯示"单声道"。

要取消單聲道聲音設定時,則請再按壓 A/B 鍵直到畫面上顯示"自动"。

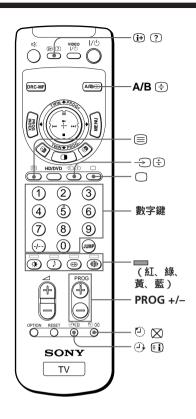


#### 註

- 每個電台號碼都記憶了"单声道"或"自动"設定。
- 當投影電視處於"单声道"設定狀態時,您無法接收立體聲廣播訊號。通常 應當將投影電視設定為"自动"。

# 觀看圖文電視

有些電視台播送稱為圖文電視的資訊 服務、供您接收如股票行情報道和新聞等 各種資訊。



# 顯示圖文電視

- 選擇播送所要觀看的圖文電視的電視頻道。
- 2 按 🗐 鍵顯示文字。 顯示圖文電視頁(通常為索 引頁)。如果無圖文電視, 約 10 秒鐘後 "100?" 顯示 在畫面的左上角。



#### 要取消圖文電視時

按□鍵。

### 其他圖文電視操作

要	操作
在電視畫面上顯示圖文電視頁	按 🗐 鍵。
	每按一下 🗎 鍵 , 畫面改變如下 :
	圖文電視 → 圖文電視和電視 → 電視。
檢查圖文電視服務的內容	按 🗊 鍵。
	圖文電視內容的綜述(包括頁碼)出現在畫面上。
選擇圖文電視頁	按數字鍵輸入所需的圖文電視頁的三位數頁碼*。如果 出錯,請重新輸入正確的頁碼。要訪問後面或前面的 頁時,按 PROG +/- 鍵。
	按 ⑤ 鍵在畫面的左上角顯示符號" ⑮"。要恢復觀
(將翻動的頁固定)	看普通的圖文電視時,按 ② 鍵或 ② 鍵。
公開隱蔽的資訊 (如問答題的答案)	
	若要隱蔽資訊,請再按一下此鍵。
放大圖文電視顯示	按 🕏 鍵。
	每按一下 숙 鍵,圖文電視顯示改變如下:
	放大上半部分 → 放大下半部分 → 普通尺寸。
在觀看電視節目時顯示圖文電視頁	1 輸入所要查閱的圖文電視頁碼,然後按     鍵。 2 頁碼顯示時,按
-	- 50 min, 1, 100 m

<sup>\*</sup> 您也可以用遙控器上的相應彩色鍵選擇出現在畫面底部彩色欄中的任意頁碼 的圖文電視頁。

#### 使用 FASTEXT

此功能供您用 FASTEXT 快速訪問圖文電視頁。播送 FASTEXT 節目時,彩色項目單出現在畫面底部。各項目單的顏色與遙控器上的彩色鍵相對對應(紅 💴 , 綠 💴 , 黃 📖 , 藍 📖 )。

# 要訪問 FASTEXT 項目單時

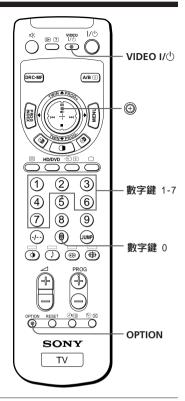
按遙控器上與所要的項目單相對應的彩色鍵。數秒鐘後項目單頁出現在 畫面上。

#### 註

• 僅當 FASTEXT 播放有效時可以使用 FASTEXT 功能。

# 使用選購的裝置

您可使用提供的遙控器操作如 Beta、 8 mm、VHS 或 DVD 等方式的 Sony 視頻裝 置。



# 將遙控功能設定至與相連接的裝置一起 工作

按住 VIDEO I/① 鍵,按數字鍵 0,然後按所需裝置的相應數字鍵(請參閱下表)。

例如:要操作一台 Sony 8 mm 盒式錄影機時:



要操縱	按住	先按的數字鍵	接著再按的數字鍵
DVD	VIDEO 1/0	0	0
VTR1 (Beta)	VIDEO I/Ů	0	1
VTR2 (8 mm)	VIDEO I/Ů	0	2
VTR3 (VHS)	VIDEO I/Ů	0	3
MDP	VIDEO I/Ů	0	4
CD	VIDEO 1/Ů	0	6
MD	VIDEO 1/Ů	0	7

#### 註

• 若視頻裝置不具備這種功能,則遙控器上的相應按鍵將不起作用。

#### 操縱視頻裝置

按 VIDEO I/① 鍵或按住 OPTION 鍵,按 ⑩ (►)鍵,或者將 ⑪ 移上(II)、移下(■)、移左(I◄))或移右(►►I)(請參閱下表)。



### 用遙控器操作錄影機

要	按壓
打開/關閉	VIDEO I/也 鍵
播放	OPTION 鍵同時按 ▶ 鍵。
停止	OPTION 鍵同時按 ■ 鍵。
快進 (▶▶)	OPTION 鍵同時按 ▶▶I 鍵。
倒帶 (◀◀)	OPTION 鍵同時按 I◀◀ 鍵。
暫停	OPTION 鍵同時按 <b>II</b> 鍵。 再按壓此鍵以恢復普通播放。
向前 (▶▶) 或向後 (◀◀) 尋找畫面	OPTION 鍵,播放時按 ▶▶I 鍵或 I◀◀ 鍵 。 鬆開此鍵以恢復普通播放。

# 用遙控器操作 DVD 播放機

要	按壓
打開/關閉	VIDEO I/心 鍵
播放	OPTION 鍵同時按 ▶ 鍵。
停止	OPTION 鍵同時按 ■ 鍵。
暫停	OPTION 鍵同時按 <b>II</b> 鍵。 再按壓此鍵以恢復普通播放。
選擇播放唱碟上的不同曲目	OPTION 鍵同時按 ▶▶I 鍵向前選擇或 I◀◀ 鍵向後選擇。

# 使用選購的裝置(續)

# 用遙控器操縱 MDP

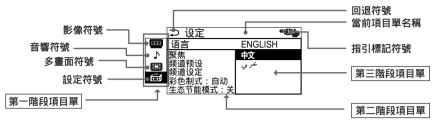
要	按壓 / 移動
打開 / 關閉	VIDEO I/心 鍵
播放	OPTION 鍵同時按 ▶ 鍵。
	OPTION 鍵同時按 ■ 鍵。
暫停	OPTION 鍵同時按 ■■ 鍵。
	再按壓此鍵以恢復普通播放。
向前或向後尋找畫面	OPTION 鍵播放時按 ▶▶I 鍵或 I◀◀ 鍵。
	鬆開此鍵以恢復普通播放。

# 用遙控器操作 CD 或 MD 播放機

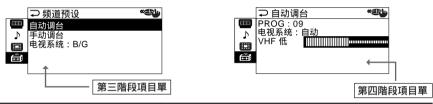
要	按壓 / 移動
打開/關閉	VIDEO I/心 鍵
播放	OPTION 鍵同時按 ▶ 鍵。
停止	OPTION 鍵同時按 ■ 鍵。
暫停	OPTION 鍵同時按 ■ 鍵。
	再按壓此鍵以恢復普通播放。
選擇播放唱碟上的不同曲目	OPTION 鍵同時按 ▶▶I 鍵向前選擇或按 ►
	鍵向後選擇。

# 介紹項目單系統

MENU 按鍵可使您打開項目單和改變投影電視機的設定。下面是項目單系統的總概況。



在設定項目單的第二階段項目單中選擇某些項目顯示其他項目單(第三階段項目單),并在此項目單中選擇某些選項顯示調整項目單(第四階段項目單)。



第一階段	第二階段/第三階段	第三階段/第四階段/功能
" 图像设定 "	" 全能数码精密显像 "	選擇全能數碼精密顯像模式:
		" DRC1250 " → " DRC100 " → " DRC 逐行扫描 "
	" 图像模式 "	選擇影像模式:
		" 动态 " → " 中间 " → " 高精度 " → " 个人 " →
		" 设定 "
	" 设定 "	調整"个人"項目:
		" 图像 " → " 颜色 " → " 亮度 " → " 色调 " → " 锐度 "
	" 3D 数码降噪 "	啟動或取消影像雜波減少模式。
	" 16:9 宽荧幕模式 "	啟動或取消 "16:9 宽荧幕功能"。
	" 游戏模式 "	啟動或取消"游戏模式"功能。
" 音响设定 "	" 声音模式 "	選擇聲音模式:
<b>\</b>		" 动态 " → " 戏剧 " → " 柔和 " → " 个人 " → " 设定 "
-	" 设定 "	調整"个人"項目:
		" 低音 " → " 高音 " → " 平衡 " → " BBE " *
	" 环绕声 "	選擇"环绕声"模式:
		" TruSurround " → " 模拟立体声 " → " 关 "
	" 智能音量控制 "	自動調節音量。

<sup>\*</sup> 是經 BBE 音響公司許可製造的。屬于美國專利第 4638258 號和第 4482866 號。

<sup>&</sup>quot;BBE"和 BBE 標志為 BBE 音響公司的商標。

### 介紹項目單系統(續)

第一階段	第二階段	第三階段 / 功能
" 多画面功能 "	" 双画面分割 "	顯示主畫面旁邊的電視節目。
	" 对换 "	在左畫面和右畫面之間切換。
_	" 频道搜索 "	同時顯示所有預設的電視節目。
" 设定 "	" 语言 "	改變項目單語言:
		" ENGLISH " (英文)→"中文"→
<del></del> 1		" عربي " (阿拉伯文)
	" 聚焦 "	調整聚焦。
	" 数码快速聚焦 "	自動調整聚焦。
	" 手动聚焦 "	手動調整畫面出現。
		手動調整聚焦。
	" 频道预设 "	預設頻道,或選擇電視系統。
	" 自动调台 "	顯示"自动调台"項目單。
		自動預設頻道。
	" 手动调台 "	顯示"手动调台"項目單。
		手動預設頻道。
	" 电视系统 "	選擇電視系統:
		"B/G" $\rightarrow$ "I" $\rightarrow$ "D/K" $\rightarrow$ "M"
	" 频道设定 "	跳越不要的電台號碼,或鎖定指定的頻道。
	" PROG "	選擇想要跳越或鎖定的頻道號。
	" 跳越频道 "	跳越不要或不用的頻道號。
	" 童锁 "	鎖定指定的頻道。
	" 彩色制式 "	選擇彩色制式:
		"自動"→"PAL"→"SECAM"→"NTSC3.58"→
		" NTSC4.43 "
	" 生态节能模式 "	啟動或取消"生态节能模式"功能。

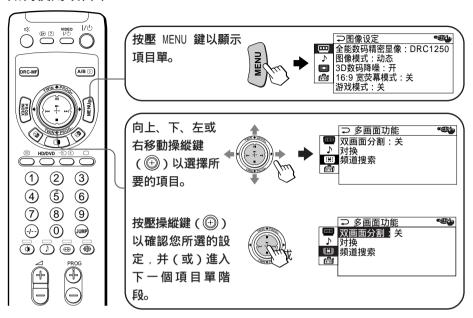
#### 要恢復出廠設定時

按 RESET 鍵。

用 RESET 鍵可以重設項目單中下列項目以外的項目:

- "语言"
- " 聚焦 "
- " 手动调台 " 和 " 频道设定 " 中的 " PROG "
- "手动调台"中的"微调"
- " 电视系统 "
- " 跳越频道 "

#### 如何使用項目單



#### 其他項目單操作

要	按壓 / 移動
調整設定值	向上、下、左或右移動 ⊕ 鍵。
回到之前或進入下一個項目單階段	向左或向右移動 🕀 鍵。
取消項目單	按壓 MENU 鍵。

#### 提示

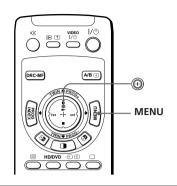
- 要從第二階段項目單回到第一階段項目單時,則向上或向下移動 ⊕ 鍵直到回退符號(□)被選中,然後按壓 ⊕ 鍵。
- 投影電視機上的 MENU 鍵、ENTER 鍵和 △ +/-(上/下)鍵也可用作上述 操作。

#### 註

• 若 2 次輸入之間的時間超過 60 秒則項目單將會從畫面上自動消失。

# 改變"图像设定"

"图像设定"項目單可使您調整影像 設定、觀看高質量影像、減少影像雜波及 調整適於觀看視頻游戲的影像設定。在接 收寬螢幕(16:9)影像訊號時,也可改變 螢幕上的影像尺寸。



**1** 按壓 MENU 鍵。



2 向上或向下移動 ⊕ 鍵以選擇 , 然後按壓 ⊕ 鍵。



角上或向下移動 ⊕ 鍵以選擇所需的項目(請參閱下表),然後按 ⊕ 鍵。



要
啟動全能數碼精密顯像功能以顯示更高質量的影像。
向上或向下移動 ⊕ 鍵以選擇 "DRC1250"、"DRC100"或"DRC 逐
行扫描",然後按壓 🕀 鍵。
接收適當的影像模式。
向上或向下移動 ⊕ 鍵以選擇"动态"、"中间"、"高精度"、
" 个人 " * 或 " 设定 " ,然後按壓 📵 鍵。
在接收的訊號較弱時,改善電視影像或視頻影像的質量。
向上或向下移動 倒 鍵以選擇"开",然後按壓 倒 鍵。
要取消時,選擇"关",然後按壓 ⑩ 鍵。

\* 當選擇"个人"模式時,會接收"设定"項目中的最終影像設定(請參閱第 38 頁)。

#### 選擇

以

"16:9 宽荧幕模式"

改變 16:9 寬畫面模式訊號的影像尺寸。

向上或向下移動 ④ 鍵以選擇"开", 然後按壓 ④ 鍵。







也可以用 🖶 鍵改為至寬螢幕圖象尺寸。

要回到普通影像尺寸時,請選擇"关",然後按壓 🕀 鍵。

"游戏模式"

您可調整影像設定以適於觀看電視游戲節目。

向上或向下移動 ⑪ 鍵以選擇"开",然後按壓 ⑪ 鍵。

要取消時,請選擇"关",然後按壓 🕀 鍵。

#### 提示

- 有關"全能数码精密显像"和"图像模式"的選擇項目的詳情,請分別參閱 第 19 頁和第 18 頁。
- 僅在通過 ② (視頻輸入)、 ← (S 視頻輸入)或 ← (分量視頻輸入) 插孔接收訊號時,"游戏模式"才起作用。
- 當輸入高清晰度訊號時, "16:9 宽荧幕模式"、"游戏模式"、"3D 数码降噪"和"全能数码精密显像"不起作用。當接收寬螢幕模式影像訊號時, 16:9 影像將出現黑色條帶。
- 當輸入逐行掃描訊號時, "游戏模式"、"3D 数码降噪"和"全能数码精密显像"不起作用。

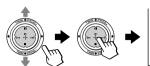
#### 要回到普诵書面顯示時

按壓 MENU 鍵即可。

### 改變"图像设定"(續)

### 調整"图像模式"下的"设定"項目

¶ 向上或向下移動 鍵以選擇 所要的項目 (例如,"颜 色"),然後按壓 ⊕ 鍵。



颜色 |||||||||||||||||| 80

## 2 按照下表調整項目值,然後按壓 🕀 鍵。

項目	向下或向左移動 ⊕ 鍵以	向上或向右移動 🕀 鍵以
" 图像 "	降低影像對比度	提高影像對比度
" 颜色 "	減低彩色濃度	增加彩色濃度
" 亮度 "	降低影像亮度	提高影像亮度
" 色调 " *	使影像色調增強紅色	使影像色調增強綠色
" 锐度 "	使影像柔和	使影像鮮明

<sup>\*</sup> 您僅可對 NTSC 彩色制式調整 "色调"。

## 3 重複上述步驟操作以調整其他項目。

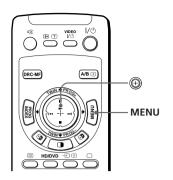
當您選擇"个人"項目時,將接收調整好的設定。

#### 提示

• 有關項目單系統和如何使用項目單的詳細情況,請參閱第 33 頁的介紹項目單系統。

# 改變"音响设定"

"音响设定"項目單使您能夠自動調整音響設定和調節音量。還可收聽帶有環 繞聲效果的聲音。



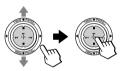
◆ 按壓 MENU 鍵。

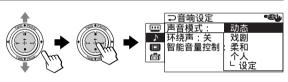


→ 图像设定
 全能数码精密显像: DRC1250
 图像模式: 动态
 3 因数码阵噪: 开
 台 16:9 宽荧幕模式: 关

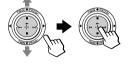
游戏模式:关

2 向上或向下移動 ⊕ 鍵以選擇 ♪ , 然後按壓 ⊕ 鍵。





4 向上或向下移動 ⊕ 鍵以選擇所需的項目,然後按壓⊕ 鍵。



項目	選擇
" 声音模式 "	" 动态 " 、 " 戏剧 " 、 " 柔和 " 、 " 个人 " * 或 " 设定 " 之一。
" 环绕声 "	" TruSurround " 、 " 模拟立体声 " 或 " 关 " 之一。
"智能音量控制"	" 开 " 以自動調節所有電視節目的音量。 要取消時,選擇 " 关 " 。

\* 當選擇"个人"模式時,會接收在"设定"項目中的最終音響設定(第 40 頁)。

### 改變"音响设定"(續)

#### 提示

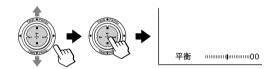
• 有關"声音模式"和"环绕声"模式的選擇項目的詳情,請分別參閱第 18 頁 和第 25 頁。

#### 要回到普通畫面顯示時

按壓 MENU 鍵即可。

### 調整"声音模式"下的"设定"項目

1 向上或向下移動 ⊕ 鍵以選 擇所要的項目 (例如 , "平 衡") , 然後按壓 ⊕ 鍵。



2 按照下表調整項目值,然後按壓 🕀 鍵。

項目	移動 ④ 鍵
" 低音 "	向下或向左以減弱低音,向上或向右以增強低音。
" 高音 "	向下或向左以減弱高音,向上或向右以增強高音。
" 平衡 "	向下或向左以提高左揚聲器的音量,向上或向右以提高右揚聲器的音量。
" BBE "	向上或向下以選擇"高"、"低"或"关"。"BBE"會產生清晰的聲音。

3 重複上述步驟操作以調整其他項目。

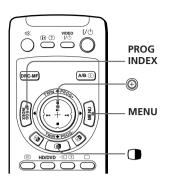
當您選擇"个人"項目時,將接收調整好的設定。

#### 提示

• 有關項目單系統和如何使用項目單的詳細情況,請參閱第 33 頁的"介紹項目單系統"。

# 改變"多画面功能" 設定

"多画面功能"項目單可使您能夠使 用雙畫面分割功能或頻道搜索功能。

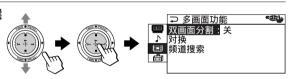


**1** 按壓 MENU 鍵。

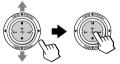


→ 图像设定 全能数码精密显像: DRC1250 图像模式: 动态 30数码降噪: 开 台: 9宽荧幕模式: 关

**2** 向上或向下移動 ⊕ 鍵以選 擇 **三** 然後按壓 ⊕ 鍵。



3 向上或向下移動 ⊕ 鍵以選 擇所要的項目 (請參閱下表), 然後按壓 ⊕ 鍵。



選擇	以
" 双画面分割 "	顯示主畫面旁邊的不同電視節目。
	向上或向下移動 🕀 鍵以選擇"开",然後按壓 🕀 鍵。
	要取消時,按壓 🗖 鍵或選擇"关",然後按壓 倒 鍵。
" 对换 "	切換雙畫面的右畫面和左畫面。
" 频道搜索 "	收看小畫面上的多個節目。
	要取消時,按壓 PROG INDEX 鍵。

#### 要回到普通畫面顯示時

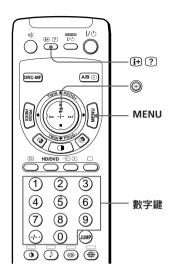
按壓 MENU 鍵即可。

#### 提示

有關項目單系統和如何使用項目單的詳細情況,請參閱第 33 頁的"介紹項目單系統"。

# 改變"设定"內容

"设定"項目單可使您調整投影電視機的設定。例如,您可以改變項目單語 言、調整聚焦和預設頻道等。



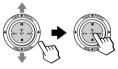
★型 MENU 鍵。



**2** 向上或向下移動 ⊕ 鍵以選 擇 ⊜ , 然後按壓 ⊕ 鍵。



3 向上或向下移動 ⊕ 鍵以選 擇所要的項目(請參閱下 表),然後按壓 ⊕ 鍵。



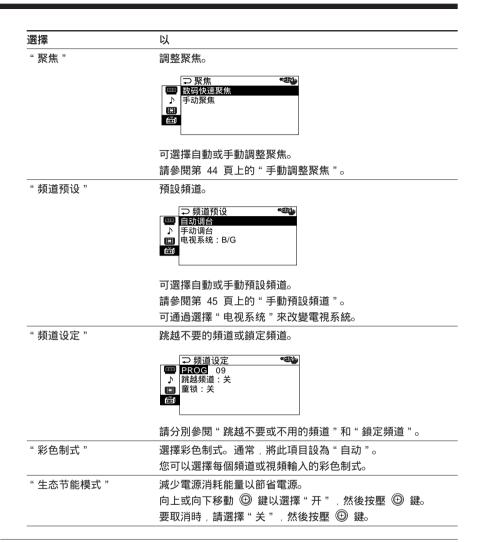
選擇

以

"语言"

改變項目單語言。

向上或向下移動 ⑥ 鍵以選擇 " 英文 " 、 " 中文 " 或 " シャ" (阿拉伯文 ) ,然後按壓 ⑥ 鍵。



#### 註

• 當您打開投影電視機或按壓遙控器上的 🔁 鍵時,若"生态节能模式"被打開,生態節能模式符號(🔩 )將被顯示在畫面上的右下角。

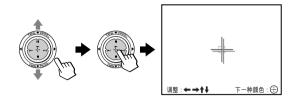
#### 要回到普通畫面顯示時

按壓 MENU 鍵即可。

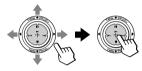
#### 改變"设定"內容(續)

#### 手動調整會聚

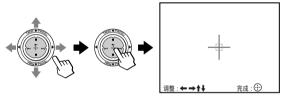
¶選擇"会聚"後,向上或向下移動 ⊕ 鍵以選擇"手动调整",然後按壓 ⊕ 鍵。 十字圖形出現在熒幕上。



2 向上、向下、向左或向右移動動 ④ 鍵以調整紅線,直至它們與綠線重合,然後按壓④ 鍵。



角上、向下、向左或向右移動動 鐵以調整藍線,直至它們與中央十字圖形重合,然後按壓 ⑬ 鍵。



#### 要回到普通畫面顯示時

按壓 MENU 鍵即可。

#### 提示

• 選擇"会聚"下的"数码快速聚焦"可使您自動調整會聚。數碼快速聚焦功能的動時,手動調整值被刪除。

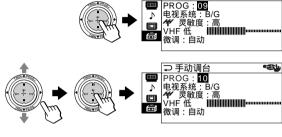
#### 註

- 請在投影電視機初次接通電源大約 20 30 分鐘後調整會聚。
- 手動調節會聚時,不能用投影電視機上的 

  → +/- 鍵來進行調整。

#### 手動預設頻道

- 選擇"频道预设"之後,向上或向下移動 ⑪ 鍵以選擇"手动调台",然後按壓
  ④ 鍵。
- **2** 選擇要預設頻道的電台號碼。
  - (1)確認 " PROG " 已選定,然 後按壓 ⊕ 鍵。
  - (2)向上或向下移動 ④ 鍵 直到您要預設的電台號 碼(例如,電台號碼 "10")顯示在項目單 上,然後按壓 ④ 鍵。



- 您可用 PROG +/- 鍵或數字鍵選擇電台號碼。
- 3 選擇所要的頻道。

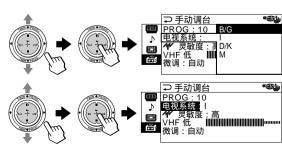
提示

- (1)向上或向下移動 ⊕ 鍵 以選擇 "VHF 低", "VHF 高"或"UHF", 然後按壓 ⊕ 鍵。
- (2) 向上或向下移動 ⊕ 鍵 直到您要的頻道播送的節 目顯示在電視畫面上,然 後按壓 ⊕ 鍵。





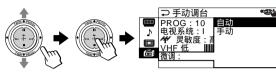
- **4** 若所要頻道的聲音不正常, 則請選擇合適的電視系統。
  - (1)向上或向下移動 ⊕ 鍵 以選擇"电视系统",然 後按壓 ⊕ 鍵。



#### 改變"设定"內容(續)

## 5 若您對影像和聲音的質量不 滿意,則您可使用微調功能 改善它們。

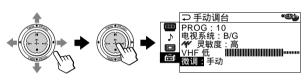
(1)向上或向下移動 ⊕ 鍵 以選擇"微调",然後按 壓 ⊕ 鍵。



(2) 向上或向下移動 ⊕ 鍵 以選擇"手动", 然後按 壓 ⊕ 鍵。



(3)向上、下、左或右移動 ⊕ 鍵直到影像和聲音最佳,然後按壓 ⊕ 鍵。項目單上的+或-符號將會在調諧時閃爍。



## 若電視訊號太強而且影像失 真,則您可調整電視接收靈 敏度。

(1) 向上或向下移動 ⊕ 鍵 以選擇 "**\*/\*** 灵敏度 " 然後按壓 ⊕ 鍵。



(2) 向上或向下移動 ⊕ 鍵 以選擇"低", 然後按壓 ⊕ 鍵。



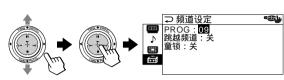
#### 註

- 每個電台號碼都記憶入"电视系统"和"🖊 灵敏度"設定。
- 若您預設的頻道為鎖定頻道(請參閱第 48 頁),則此頻道將自動解鎖。

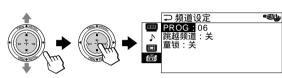
## 跳越不要或不用的頻道("跳越频道")

在進行自動頻道預設之後,您可以刪除不要或不用的頻道。

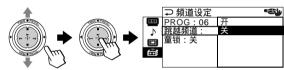
**1** 選擇"频道设定"後,確認 "PROG"已選定,然後按壓 ④ 鍵。



2 向上或向下移動 ① 鍵直至 不要或不用的頻道號出現, 然後按壓 ① 鍵。



角上或向下移動 ⊕ 鍵以選擇"跳越频道",然後按壓⊕ 鍵。



4 向上或向下移動 ⊕ 鍵以 選擇"开",然後按壓 ⊕ 鍵。



5 要跳越其他頻道時,請選擇 " PROG " , 然後重複第 2 至第 4 步驟。

要恢復被跳越的頻道時

在步驟 4 選擇"关"。

要回到普通書面顯示時

按壓 MENU 鍵即可。

#### 改變"设定"內容(續)

## 鎖定頻道("童锁")

**1** 選擇"频道设定"後,確認 "PROG"已選定,然後按壓 ④ 鍵。



2 向上或向下移動 ⊕ 鍵以選 擇所要的頻道(例如電台號 碼 06),然後按壓 ⊕ 鍵。



**3** 向上或向下移動 ⊕ 鍵以選 擇"童锁",然後按壓 ⊕ 鍵。

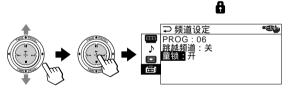


4 向上或向下移動 ⊕ 鍵以 選擇"开",然後按壓 ⊕ 鍵。

要取消童鎖功能時,選擇"关"即可。

當選擇"开"時,童鎖符號 (攝)即顯示在畫面上。

若選擇了一個鎖定的頻道,則童鎖符號即顯示在畫面。





5 要鎖定其他頻道時,選擇 " PROG " , 然後重複第 2 至第 4 步驟。

#### 要回到普通畫面顯示時

按壓 MENU 鍵即可。

註

• 若您手動預設鎖定頻道(請參閱第 45 頁),則此頻道將自動解鎖。

# 故障排除

若您觀看投影電視時有任何問題,則請檢查下列故障排除指南。若還有自己無法解決的任何問題,請聯絡您當地的 Sony 經銷商。

症狀	可能的原因	解決方法	頁
影像有雪花狀斑點	• 連接松動了或電纜損壞了。	• 檢查天線電纜是否正常,以及投影電視機、 錄影機和牆上的天線連接是否正確。	6
	• 頻道預設不合適或不完 整。	• 顯示"设定"項目單下的"频道预设"項目單,并選擇"手动调台"以再次預設頻道。	45
有噪聲	• 天線類型不合適。	• 檢查天線類型 (VHF/UHF)。向 Sony 經銷商諮詢。	_
	• 天線方向需要調整。	• 調整天線方向。向 Sony 經銷商諮詢。	_
	• 發送訊號太弱。	• 嘗試使用訊號增強器。	_
影像失真	• 廣播訊號太強。	• 顯示"设定"項目單下的"频道预设"項目單,并選擇"手动调台"。	46
有噪聲		然後選擇" <b>华</b> 灵敏度 低"。 • 若訊號增強器正在使用時,則將它關掉或 將電源斷開。	_
影像良好	• 電視系統設定不合適。	• 若所有頻道都有噪聲,則顯示"设定"項目單下的"频道预设"項目單,然後選擇"自动调台"再次預設頻道。	43
有噪聲		<ul><li>若有些頻道有噪聲,則選擇頻道,然後顯示 "设定"項目單下的"频道预设"項目單, 并選擇合適的"电视系统"。</li></ul>	45
	• 顯示雙畫面時選擇右畫面的聲音。	• 按 ❷ 或 □ 鍵。	21
沒有影像	• 電源線、天線,或錄影機沒有連接。	• 檢查電源線、天線以及與錄影機的連接是否正確。	6
	• 投影電視機沒有接通電源。	・按壓遙控器 I/心 鍵。 ・按壓投影電視機上的 ① 鍵以關閉投影電視	15 16
沒有聲音		機 5 秒鐘左右,然後再接通電源。	

## 故障排除(續)

症狀	可能的原因	解決方法	頁
影像良好	• 音量電平太低。	・ 按壓 ⊿ + 鍵増高音量電平。	16
	• 聲音被消除了。	• 按壓 😗 鍵取消消音。	16
	• 廣播訊號發送有問題。	• 按壓 A/B 鍵直到聲音改善。	26
沒有聲音	• 顯示雙畫面時選擇右畫面的聲音。	・按 ⑤ 或 □ 鍵。	21
影像有點線或條紋	• 這是受到當地的汽車、 霓虹燈、吹風機、發電	• 不要在投影電視機附近使用吹風機或其它電器。	_
:= :: <b>2</b> :: <b>3</b> ::	機等的干擾而引起的。	• 調整天線方向以將干擾減少至最低程度。請 向 Sony 經銷商諮詢。	_
影像出現雙重影像或	• 受到附近的高山或建築	• 釆用高定向天線。	_
<b>疊</b> 像	物阻擋面反射引起的廣播訊號。	• 使用 " 微调 " 功能。	46
<b>3</b>	• 天線方向需要調整。	•調整天線方向。請向 Sony 經銷商諮詢。	_
	• 訊號增強器的使用不合適。	• 若正在使用訊號增強器,請將它關掉或將電源斷開。	_
影像無彩色	• 顏色濃度設定得太淡。	• 顯示"图像设定"項目單,并選擇"图像模式"中的"个人设定",然後調整"颜色" 濃度。	38
	• 彩色制式設定不正確。	• 顯示"设定"項目單并檢查"彩色制式"設定(通常將此設定為"自动")。	43
	• 天線方向需要調整。	· 調整天線方向。向 Sony 經銷商諮詢。	

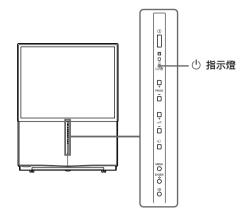
症狀	可能的原因	解決方法	頁
投影電視機不能接收 立體聲廣播訊號。	• 立體聲接收設定不正確。	• 按壓 A/B 鍵直到"自动"顯示在畫面上。	27
	• 顯示雙畫面時選擇右畫 面的聲音。	• 按 ③ 或 □ 鍵。	21
立體聲播送的聲音切 換在打開檔和關閉檔 上,或失真了。	• 連接松動了或電纜損壞了。	• 檢查天線電纜是否正常,以及與投影電視機、錄影機和牆上的連接是否正確。	6
或	• 天線方向需要調整。	• 調整天線方向。請向 Sony 經銷商諮詢。	_
立體聲和單聲道之間的聲音頻繁切換。	• 廣播訊號發送有問題。	• 按壓 A/B 鍵直到聲音改善。	26
約 10 秒鐘後 "100?"出現在畫 面的頂部而且無圖 文電視顯示。	• 該頻道不播放圖文電視 廣播。	_	28
圖文電視顯示不完整(雪花圖象或重影)。	• 連接松動或電纜損壞。	• 檢查天線電纜和投影電視機、錄影機以及牆 上插座上的連接。	6
	• 天線方向不合適。	• 調整天線方向。請向 Sony 經銷商諮詢。	_
	• 訊號傳輸太慢。	・請使用調壓器。	_
		• 使用"微调"功能。	46
電視畫面上有移動條紋。	• 受外來因素干擾,例如 重型機器或附近的廣播 站等。	• 使用"微调"功能。	46
不能操作電視游戲。	<ul><li>本投影電視機不能用於 那些電子槍或萊福槍操 縱的電視射擊游戲的操 作。詳細內容請參閱電 視游戲機軟件所附的說 明書。</li></ul>	_	_

## 故障排除(續)

症狀	可能的原因	解決方法	頁
電視機外殼發出吱嘎聲。	• 隨室內溫度的變化,電 視機的外殼會膨脹或縮 小而有時產生噪聲。這 并不表示發生故障。	_	_
當您觸摸電視機外殼時,您將會感覺到靜電。	• 這種情況與您觸摸到金屬門柄或汽車門的靜電情況相似。這通常在空氣乾燥的時候發生,例如冬天。這并不表示發生故障。	_	_

# 自我故障診斷功能

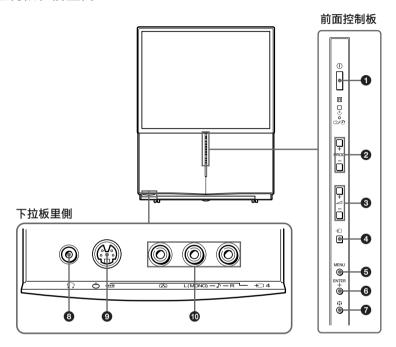
您的電視機配備自我故障診斷功能。 若您的電視機出現問題,① (待機)指示 燈會呈紅色閃爍。① 指示燈閃爍的次數 表示故障的可能原因。



- 檢查 ① 指示燈所發出的紅色亮光是否相隔 3 秒。
- 2 計算 ① 指示燈閃爍的次數。
- **文** 按壓 ① (主電源)鍵以關閉您的電視機。
- 4 請將 ① 指示燈閃爍次數通知離您最近的 Sony 維修服務中心。 務必指出位於電視機背後的電視機型號和機身號。

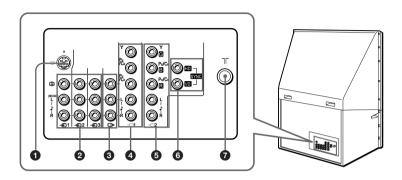
# 識別部件和控制鍵

## 前面控制板和前蓋內



按鍵/連接口	功能	頁數
<b>1</b> ①	打開或完全關閉投影電視機。	15
2 PROG +/-	• 選擇電台號碼。	15
	• 在頻道搜索中觀看之後 / 之前	15
	12 個電視節目。	
3 ⊿ +/-	• 調整音量。	16
	• 選擇項目單項目。	35
4 →	選擇電視或視頻輸入。	16
<b>5</b> MENU	顯示項目單。	35
6 ENTER +	確認所選的項目。	35
<b>7 ⊕</b>	自動調整聚焦。	9
<b>8</b> O	耳機插孔。	_
9 - 20	連接至視頻裝置的 S 視頻輸出。	10
10 → 3	連接至裝置的視頻 / 音頻輸出。	10

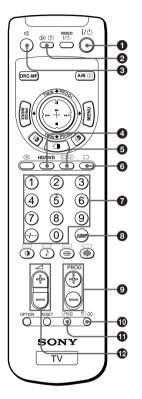
## 背後



連接口	功能	頁數
0 Ð	連接至視頻裝置的 S 視頻輸出。	7
<b>②</b> ⊕ 1/⊕ 2/⊕ 3	連接至視頻裝置的視頻 / 音頻 輸出。	7
<b>③</b> ⊖	連接至視頻/音頻裝置的視頻/ 音頻輸入。	11
<b>4</b> → 1	連接至 DVD 播放機的分量視 頻輸出。	12, 14
<b>⑤</b> → 2	連接至 DVD 播放機的分量視頻輸出。 連接至裝備 G/B/R/HD/VD 輸出接口的數碼電視接收機。	12, 14
6 SYNC HD/VD	連接至數碼電視接收機上的 HD/VD 輸出接口。	14
<b>7</b> □	連接天線電纜。	6

## 識別部件和控制鍵(續)

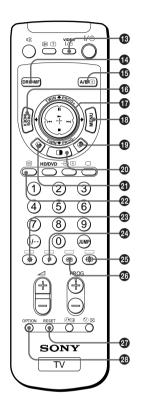
## 遙控器



### 遙控器上的按鍵名稱和符號是以不同的顏色代表 其相應的功能。

標記顏色	按鍵功能
白色	用於普通電視操作
綠色	用於圖文電視操作
黃色	用於雙畫面操作
粉紅色	用於選購裝置的操作

按鍵	功能	頁數
<b>1</b> /🖰	打開或暫時關閉投影電視機。	15
2 🕀 ? (檢索)	• 顯示畫面上的資訊。	16
	• 顯示圖文電視被隱蔽的資訊。	29
③ ※ (消音)	消除聲音。	16
4 HD/DVD	選擇分量輸入。	16
5 → 🕁 (視頻)	• 選擇電視或視頻輸入。	16
	• 保持圖文電視頁。	29
6 □ (電視)	• 顯示電視節目。	16
	• 取消圖文電視。	28
<b>7</b> 0 - 9, -/	輸入號碼。	15
3 JUMP	跳回到之前收看的頻道。	16
9 PROG +/-	• 選擇電台號碼	15
	• 在頻道搜索中觀看之後或之	23
	前 12 個電視節目。	
10 ⊕ ⊠	• 設定投影電視自動關閉。	17
	• 當觀看電視節目時,等待圖	29
	文電視頁。	
<b>10</b> 🕘 🗐	• 設定投影電視自動打開。	17
	• 顯示圖文電視服務的內容。	29
1	調整音量。	16



按鍵	功能	頁數
■ VIDEO I/Ů	• 電源。	31
	• 用數字鍵設定遙控。	30
14 DRC-MF	選擇全能數碼精密顯像模式。	19
<b>13</b> A/B <b>⊕</b>	• 選擇立體聲或雙語言模式。	26
	• 放大圖文電視顯示頁。	29
16 PROG INDEX	顯示全部預設的電視節目。	23
<b>1</b> 📵	•選擇、調整和確認在項目單 中所選擇的項目。	35
	•調節雙畫面的尺寸。	21
	• 顯示雙畫面。	22
	• 選擇右畫面的節目。	22
	• 在頻道搜索中選擇要看的節目。	24
	• 操作選購的裝置。	31
18 MENU	顯示項目單。	35
19 🕒	切換左右畫面。	21
20 🕕	顯示雙畫面的畫面。	20
21 🚭	切換左右畫面的聲音。	21
❷ ⊜	顯示圖文電視。	28
❷ 净 ■ (紅)	• 選擇影像模式。	18
	・應用 FASTEXT 項目單。	29
❷♪ ■ (綠)	• 選擇聲音模式。	18
	・應用 FASTEXT 項目單。	29
❷ ⊕ ■ (藍)	• 選擇寬螢幕模式。	37
	・應用 FASTEXT 項目單。	29
29 ↔ (黃)	• 選擇環繞聲模式。	25
	・應用 FASTEXT 項目單。	29
<b>②</b> RESET	將項目單上的項目恢復到出廠 設定值。	34
<b>3</b> OPTION	用 ⊕ 操作選購裝置。	31

# 目录

#### 警告

	<b>殳影电视机</b>	使用您的新投
5		准备工作
5	安装投影电视机	步骤 1
6	<sup>2</sup> 连接天线	步骤 2
7	8 将电池装入遥控器	步骤 3
8	自动设定投影电视机	步骤 4
10	勺装置	连接选购的
4-		加美山地

<b>高</b> 级操作	
选择图像和声音模式	18
观看高质量图像	19
同时观看两个节目	20
显示多个节目	23
收听环绕声	25
欣赏立体声或双语言节目	26
观看图文电视	28
使用选购的装置	30

介绍采里糸统		33
改变"图像设定"		36
改变"音响设定"		39
改变"多画面功能	"设定	41
改变"设定"内容		42
附加信息 故障排除		49

自我故障诊断功能 ....... 53 识别部件和控制键 ...... 54 规格 ...... 封底

调整您的设定(MENU)

#### 您将享用的功能包括

- "全能数码精密显像"以观看高质量图像 (第19页)
- "双画面分割"可让您同时观看两个不同的 节目(第 20 页)
- "频道搜索"可让您同时显示多个节目 (第 23 页)
- "图像模式"/"声音模式"/"环绕声" 以设定您的投影电视机(第18和25页)
- "宽荧幕模式"以观看 16:9 的图像(第 37 页)

#### 您的投影电视机还提供下列功能:

- 屏幕语言选择、自动频道预设和自动会聚调整的初始设定功能(第8页)。
- 菜单语言的选择—英文 / 中文 / 阿拉伯文 (第 42 页)
- "童锁"可让您锁定指定的频道(第48页)
- "智能音量控制"将自动调整频道的音量 (第39页)
- "微调"功能(第46页)
- 遥控器上的操纵键 倒 以简化操作 (第 35 页)
- "生态节能模式"以节省电能(第43页)
- "游戏模式"以观看电视游戏节目 (第 37 页)

## 警告

为了防止引发火灾或电冲击,请勿把本投影式电视机放在雨中或潮湿的地方。 机内有危险的高电压,因此不可擅自打开机壳。如有必要请委托专业人员进行。

#### 一般安全事项

- 不可把本机放在雨中或潮湿的地方。
- 不可打开本机后盖。

#### 安装时的注意事项

- 不可堵塞本机的通风孔。
- 不可把本机放在高温、潮湿或多灰尘之处。
- 不可把本机装在容易受震动的地方。
- 请避免在温度 5°C (41°F)以下的地方操作本机。
- 若由寒冷地方直接把本机搬到温暖的地方,或房间的温度突然发生变化,则屏幕的图像有时会显得模糊或色彩不鲜明。这是由于机内的反射镜或透镜凝结水滴的缘故。遇此情形,先让机内的潮气干燥以后,才开始操作。
- 为要获得最佳图像,不可让电视屏幕受到照明灯或太阳光的直接照射。室内光线最好使用从天花板照射过来的灯光,或把面对着屏幕的窗户用不透明窗帘等遮盖起来。本机最好放在地板及墙壁都不是反射物质的房间。如果有必要,请以黑色地毯或壁纸盖住。
- 不要将机器安装在例如书橱或壁橱内等密闭的地方。

#### 操作时的注意事项

- 本机不可使用 110 240 V , 50/60Hz 交流电以外的电源操作。
- 若有任何液体或固体掉落机内则不可使用本机,必须立刻接受检查。
- 若有数天不用电视机,必须把电源插头拔下来。
- 要拔掉电线时,不可抽拉电线部分,而必须拿住插头部分拔出。
- 同一电源插座上请勿安插过多的装置。请勿损坏电源线。
- 本机上请勿放置任何物品。
- 将电视机安放在可承受电视机重量的地方,如固定的电视机支架和平板。请确保电视机 支架平整,并且大于电视机顶部的面积。
- 请勿抓住屏幕的边缘搬运电视机。

#### 注意

当以本电视机操作电视游乐机、电脑或类似机件时,请把亮度和对比度设定在较低之处。若让一个亮度及对比度高的静止(不移动)图形,长时间显示于画面上时,该图形会一直留存于荧幕上不消失。这种残留图象是因误操作所致,故并不在我们的品质保证范围之内。

#### 清洁屏幕

- 若要用布清洁屏幕,请使用稍蘸中性洗涤剂或水的软布。请勿使用任何类型的砂纸、碱性清洁剂、去污粉或酒精、汽油等溶液。为安全起见,清洁之前请拔下电视机的电源插头。
- 请勿用圆珠笔或螺丝刀等尖锐、粗糙物品摩擦、触摸或拍打屏幕表面。否则,可能会刮 伤屏幕。

# 准备工作

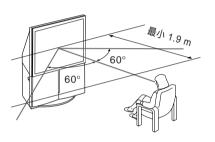
# 步骤 1

## 安装投影电视机

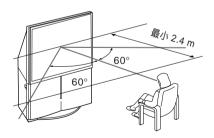
若想获得最佳图像品质,请把本机安装在下图所示位置。

## 最佳观赏角度(水平)

KP-FS43

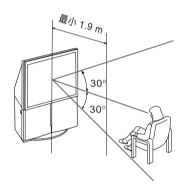


KP-FS53

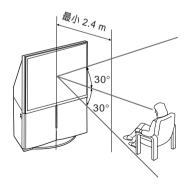


## 最佳观赏角度(垂直)

KP-FS43



KP-FS53

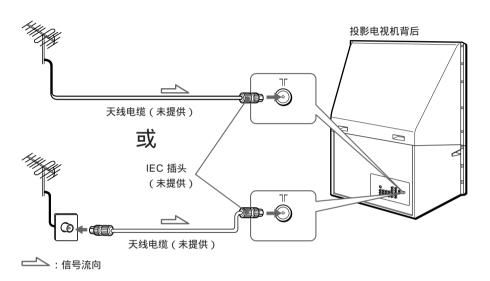


## 准备工作(续)

## 步骤 2

### 连接天线

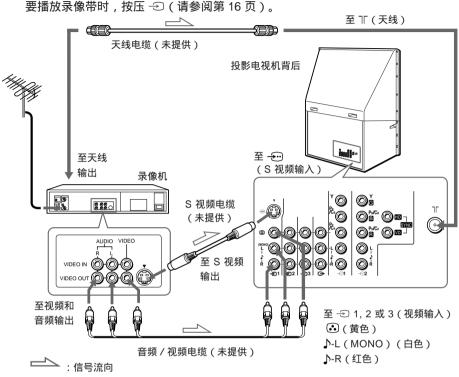
若您连接录像机,则请参阅第7页上的"连接录像机"接线图。



#### 注意

在所有其他连接完成之前,请勿接通电源;否则极少量的电流可能经天 线或其他端子外泄。

## 连接录像机

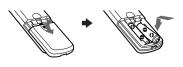


注

- 若与单声道录像机相连接,则请将黄色插头插至 ④ (黄色插口),而将黑色插头插至 ♪-L(MONO)(白色插口)。
- 若将录像机连接至  $\mathrm{T}$  (天线)插口,则请将录像机输出的信号预设至投影电视机上的频道号"0"。
- 当 ← (S 视频输入)和 ← 1 (视频输入)两者均被连接时, ← (S 视频输入)即自动被选定。要收看 ← 1 (视频输入)输入的图像,断开S视频电缆即可。

## 步骤 3

## 将电池装入遥控器



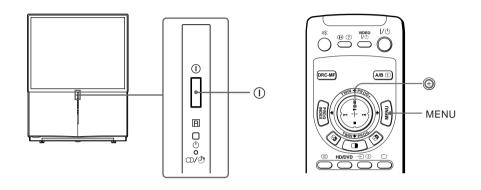
注

• 请勿使用旧电池或同时使用不同类型的电池。

## 准备工作(续)

# 步骤 4

## 自动设定投影电视机



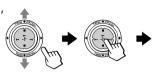
- 1 按压 ① 键打开电视机。
  - "初始化设定"菜单出现, 并可选择屏幕上的语言。

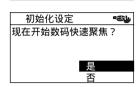


**3** 向上或向下移动 ① 键以选择"是",然后按 ① 键, 自动预洗频道。

> 屏幕显示自动预选频道的 节目。

> 频道预选完成后,会聚调整菜单出现。

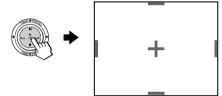


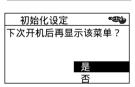


4 确认选择"是",然后按 ① 键。

会聚调整画面出现,会聚自 动调整。

最后出现"初始化设定"菜单。





5 向上或向下移动 倒 键以选择"否", 然后按 倒 键。

下次按 ① 键打开电视机时 , "初始化设定"菜单将不会出现。

要想再次出现该菜单,选择"是",然后按 ⑩ 键。

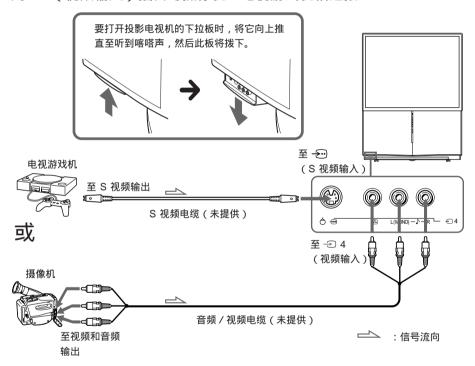
#### 提示

- 要取消设定时,向上或向下移动 ⑩ 键以选择否并按压 ⑩ 键,或按压 MENU 键。
- 若您的投影电视已预设一个不想要的频道或不能预设某一个频道,您就必须 手动预设投影电视机(请参阅第 45 页)。
- 会聚也可以用菜单手动调整(请参阅第44页)。
- 也可以用前面板上的 🕀 键进行数码快速聚焦功能。
- 在数码快速聚焦功能启动期间,声音被消音。

# 连接选购的装置

本投影电视机可以与如录像机、DTV(数码式电视)接收机、影碟机、摄像机、电视游戏机或立体声音响装置等选购的音频/视频装置相连接。要观看图像和操作所连接装置时,请参阅第 16 页和 30 页。

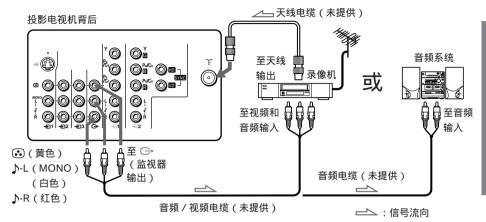
## 用 → (视频输入)插口与摄像机/电视游戏机相连接



#### 注

- 当连接电视游戏机时,若您要调整适当的图像设定以观看电视游戏节目,则显示"图像设定"菜单,然后在"游戏模式"中选择"开"(请参阅第37页)。
- 您也可将视频装置连接至本投影电视机背后的 € 1,2,或3(视频输入) 插口。
- 当 ⊕ (S 视频输入)和 € 4(视频输入)两者均被连接时, ⊕ (S 视频输入)即自动被选定。要收看 € 4(视频输入)输入的图像,断开S视频电缆即可。

## 用 ○ (监视器输出)插口与音频/视频装置相连接



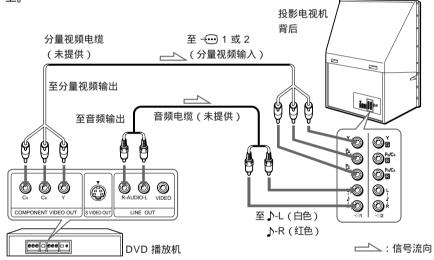
#### 注

• 若您在投影电视屏幕上选择"HD/DVD1"或"HD/DVD2",将不会有声音和图像从 ○→ (监视器输出)插口输出(请参阅第16页)。

#### 连接选购的装置(续)

#### 用 → (分量视频输入)插口与 DVD 播放机相连接

- 1 用音频电缆将投影电视机上的 ← 1 或 2 (分量视频输入)下的 R (右)和 L (左)与 DVD播放机上的 LINE OUT (线路输出)、AUDIO (音频)R (右)和 L (左)输出插口连接起来。
- 2 用分量视频电缆将投影电视机上的 ← 1 或 2 (分量视频输入)下的Y、PB/CB 和 PR/CR 插口连接至 DVD 播放机上的 COMPONENT VIDEO OUT (分量视频输出)Y、CB 和 CR 输出插口。
- 3 按压遥控器上的 ② 或 HD/DVD 键或投影电视机上的 ② 键 , 直至 " HD/DVD 1 " (若将 DVD 播放机连接至 ④ 1) 或 " HD/DVD 2 " (若连接至 ④ 2) 出现在荧幕上。



#### 注

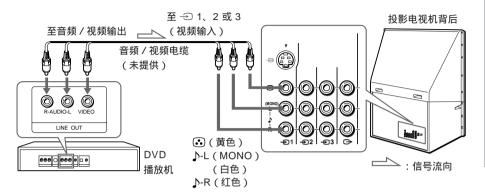
• 某些 DVD 播放机的插口可能标记不同:

连接	至(DVD 播放机上的)
Y(绿色)	Υ
P <sub>B</sub> /C <sub>B</sub> (蓝色)	Cы、B-Y或Pв
PR/CR (红色)	Cr、R-Y或PR

- ・ 将 DVD 播放机连接至 → ① 1 或 2 (分量视频输入)时,不要在 HD/VD 插 孔上连接任何装置。
- 若您在投影电视屏幕上选择"HD/DVD1"或"HD/DVD2",将不会有声音和图像从 ○→ (监视器输出)插口输出。这并非故障。
- ・ 当通过 → (分量视频输入)接收逐行扫描信号时,双画面和频道搜索功能不起作用,并且无法选择"全能数码精密显像"和"游戏模式"。

# 用 ① (视频输入)插口与 DVD 播放机相连接

将投影电视机上的 → 1、2 或 3 (视频输入) ♪ / • (音频 / 视频) 插口与 DVD 播放机上的 LINE OUT (线路输出)插口相连接。

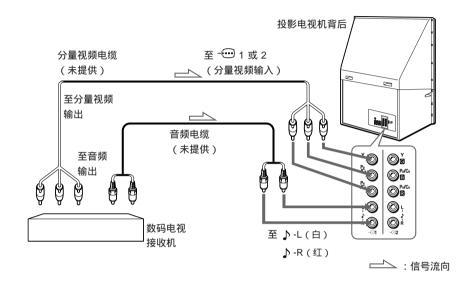


#### 注

- 由于 DVD 碟片上的高质量图像包含许多信息,因此可能出现图像紊乱。在这种情形下,请调整"图像模式"菜单中"设定"项目的"锐度"(请参阅第38页)。
- 您也可以将 DVD 播放机连接至投影电视机上的 → (S 视频输入)。

## 连接选购的装置(续)

# 将 DTV (数码电视)接收机连接至 → 1 或 2 (分量视频输入)插孔



#### 注

- 投影电视机装备 G/B/R/HD/VD 输入接口。如果 DTV 接收机不带 Y/PB/PR 输出连接器,请使用 G/B/R/HD/VD 连接器。
- → 1 可以用作 Y/PB/PR 输入接口。
- → 2 可以用作 Y/PB/PR 或 G/B/R/HD/VD 输入接口。使用 Y/PB/PR 输入接口时,不连接 HD/VD 连接器。

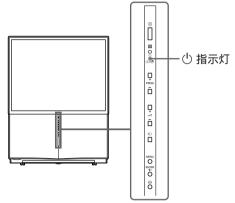
#### 提示

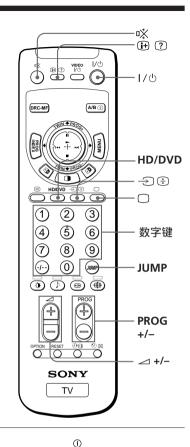
• 投影电视机接受以下信号格式:

总扫描线数	有效扫描线数	场频 (Hz)
1125i	1080i	50/60
750p	720p	50/60
625p	576p	50
625i	576i	50
525p	480p	60
525i	480i	60

# 观看电视

本节说明观看电视时所使用的各种功能和操作。大多数操作可以用遥控器进行。





- 1 按压 ① 键接通投影电视机的电源。 当投影电视机处于待机状态时(投 影电视机上的 ① 指示灯呈红色亮 光),按压遥控器上的 I/① 键。
- **2** 按压 PROG +/- 键或数字键选择电视频道。

对两位数频道,先按压-/--键,然后按压数字键(例如25频道,先按压-/--键,然后按压2和5数字键)。



或



1 2 3

4 5 6

7 8 9 --- 0 m

注

• 接通投影电视机电源时,电台号码或视频模式显示约 40 秒钟。如果"设定"菜单中的"生态节能模式"设定为"开",生态节能模式(春m))符号也将出现(参阅第 43 页)。

# 观看电视(续)

# 要快速选择某一个电视节目时

- (1) 持续按压 PROG +/- 键。
- (2) 当您所要的电台号码显示时,停止按压 PROG +/- 键。

#### 注

• 当您快速选择某一个电视节目时,图像可能会失真。这并不表示发生故障。

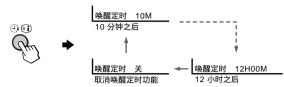
# 附加操作

110700-1-11	
要	
暂时关闭电视机	I/① 键。 投影电视机上的 ① 指示灯呈红色亮光。
完全关闭电视机	投影电视机上的 ① 键。
调整音量	⊿ +/- 键。
消除声音	☆ 键。
观看视频输入 (录像机、摄像机等)	<ul><li>②(或投影电视机上的 ② 键)以选择"视频信号 1"、"视频信号 2"、"视频信号 3"、"视频信号 4"、"机频信号 4"、"HD/DVD 1"或"HD/DVD 2"。</li><li>要回到电视画面时,按压 □ 键(或投影电视机上的 ② 键)即可。</li></ul>
观看分量输入 (DVD、DTV接收机)	HD/DVD 选择 " HD/DVD 1 " 或 " HD/DVD 2 " 。 要回到电视画面时,按压 □ 键(或投影电视机上的 <del>□</del> 键)即可。
跳回到之前收看的频道	JUMP 键。
显示画面上的信息*	

<sup>\*</sup> 画面上即显示某些图像、声音设定以及电台号码或视频模式。画面上的图像或声音设定显示将在大约 3 秒后消失。

# 设定唤醒定时器

- **1** 按压 ① 键直到您指定的时间 段显示在画面上。
  - 一旦时间被设定,唤醒定时 器立即启动。



- 选择要唤醒的电视频道或视频模式。
- 者您要投影电视机自动切断电源,则请按压 I/Ü 键或设定睡眠定时功能。 投影电视机上的 ⑤ 指示灯发出橙色亮光。

### 要取消唤醒定时器时

按压 ① 键直到"唤醒定时 关"显示在画面上,或按① 关闭投影电视机的电源。

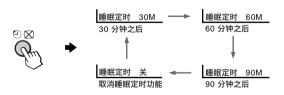
#### 注

 用唤醒定时器接通投影电视机电源并超过2小时后,若您不按压投影电视机 或遥控器上的任何一个按键或控制键,则电视机会进入待机状态。要恢复观 看电视时,按压投影电视机或遥控器上任何一个按键或控制键即可。

# 设定睡眠定时器

按压 ② 键直到您指定的时间段显示在画面上。

一旦时间被设定,睡眠定时器立即启动。

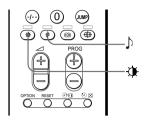


## 要取消睡眠定时器时

按压 ① 键直到"睡眠定时:关"显示在画面上,或切断投影电视机电源。

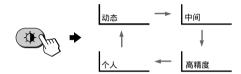
# 选择图像和声音模式

您可选择图像和声音模式并使用"个人"模式来调整您所偏好的设定。



# 选择图像模式

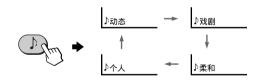
重复按压 ◑ 键直到您所要的 图像模式被选定。



选择	以
" 动态 "	接收对比度强的图像。
"中间"	接收普通的图像。
" 高精度 "	接收更高分辨率和柔和对比的图像。
" 个人 "	接收"图像设定"菜单中的"设定"项目所调整的最终图像设定(请参阅第 38 页)。

# 选择声音模式

重复按压 **♪** 键直到您所要的 声音模式被选定。



" 动态 " 收听强调低音和高音的动态范围宽而清晰的音响。 " 戏剧 " 收听强调人声和高音调的声音。 " 柔和 " 接收柔和的声音。 " 个人 " 接收在"音响设定"菜单中的"设定"项目所调整的最终音响设定(请	选择	以
"柔和"接收柔和的声音。	" 动态 "	收听强调低音和高音的动态范围宽而清晰的音响。
32 32 32 33 33 33 33 33 33 33 33 33 33 3	"戏剧"	收听强调人声和高音调的声音。
"个人" 接收在"音响设定"菜单中的"设定"项目所调整的最终音响设定(请	" 柔和 "	接收柔和的声音。
第 40 页 ) 。	" 个人 "	接收在"音响设定"菜单中的"设定"项目所调整的最终音响设定(请参阅第 40 页)。

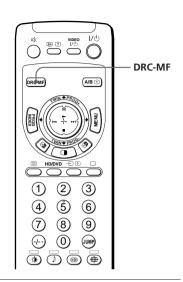
#### 提示

• 您也可使用菜单设定图像和声音模式 (请参阅第 36 页的改变 "图像设定"设定和第 39 页的改变"音响设定"设定)。

# 观看高质量图像

—"全能数码精密显像"

全能数码精密显像功能(DRC-MF)可让您享受高质量的投影电视图像。您可以选择"DRC1250"以观看高保真(高解析度)的图像,或者根据需要选择"DRC100"或"DRC逐行扫描"以减少活动画面或静止图像的闪烁感。



重复按压 DRC-MF 键直到您

收到满意的图像质量。



选择	以
" DRC1250 "	选择更高解析度的图像。
" DRC100 "	减少画面的闪烁感。
" DRC 逐行扫描 "	减少屏幕上某些部份或扫描线条的跳动(如字符或物体的边 线)。

#### 提示

当广播信号微弱时,画面上也许会出现少许的圆点或会产生干扰。要减低干扰时,显示"图像设定"菜单并在"图像模式"中选择"设定",然后调整"锐度"以减低鲜明度(请参阅第38页)。

#### 注

• 在使用"频道搜索"功能时或启动"游戏模式"、"双画面分割"功能时, 您无法选择"全能数码精密显像"模式。

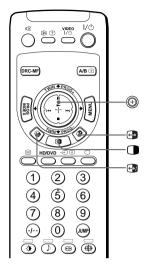
当输入 HD (高清晰度)或逐行扫描信号时,也不能选择该模式。

DRC-MF 的标识( PMF ) 和 " DRC-MF "是 Sony Corporation 的注册商标。

# 同时观看两个节目

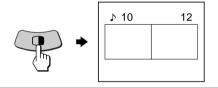
— " 双画面 "

用双画面功能,您可在主画面旁边显示一个不同电视节目或视频图像。



# 显示双画面

按压 □ 键即可。



## 要回到普通画面显示时

按压 □ 键。

左画面以全屏显示。

#### 提示

- 您也可使用菜单显示双画面(请参阅第41页的改变"多画面功能"设定)。
- 按 ④ 键右画面以全屏显示(请参阅第 22 页上的"用双画面选择电视节目")。

## 附加操作

要	按压 / 移动
改变右画面的电视节目	将 ⊕ 移上或移下 ( TWIN PROG + 或 - )。
切换左画面和右画面	按压 ❷ 键。

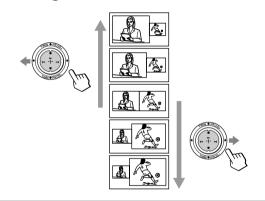


在左画面和右画面之间切换收听 的声音 按压 🚱 键。

"♪"符号将出现,以显示您要收听的画面。

改变双画面的画面尺寸

向左移动 ④ 键以增大左画面的尺寸。 向右移动 ④ 键以增大右画面的尺寸。



#### 注

- 无法对 HD 或 DVD 输入信号切换图象。
- 双画面功能对 HD(高清晰度)和逐行扫描信号不起作用。若将左边的主画面 改为 HD或逐行扫描信号,会出现信息并且双画面功能被取消。所选择的 HD 或逐行扫描画面将以全屏显示出来。
- 您在右画面无法欣赏立体声。
- 无法在右画面中将画面变为视频输入信号。而只能在视频输入信号显示在左 画面中时通过切换画面,显示除 HD 和逐行扫描信号以外的其他视频输入信 号。

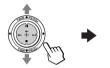
# 同时观看两个节目(续)

# 用双画面选择电视节目

您可以用 ⊕ (TWIN PROG +/-) 直接从右画面选择想要看的电视节目。

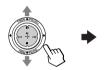
**1** 将 ⊕ 移上或移下 (TWIN PROG +/-)。

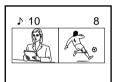
双画面出现在屏幕上。





**2** 将 ⊕ 移上或移下 (TWIN PROG +/-) 直至想要看的 节目出现在屏幕上。





3 按 ⊕ 右画面以全屏显示。



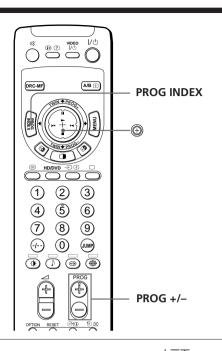




# 显示多个节目

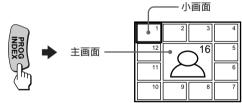
—"频道搜索"

频道搜索功能可以在 12 个小画面上显示预设的所有电视节目,以便直接选择。



按压 PROG INDEX 键。

最先预设的 12 个节目以顺时 针方向从左上角依次显示在 画面上。

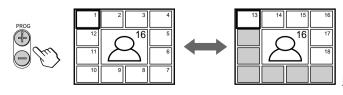


#### 提示

 当处于双画面模式时按压 PROG INDEX 键,左画面将成为频道搜索模式的 主画面。

# 要收看之后或之前收看的 12 个预设节目时

此操作只有当预设的电视节目超过 12 个时进行。 按遥控器或投影电视机上的 PROG +/- 键。

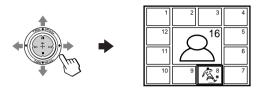


结

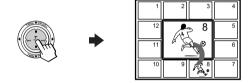
# 显示多个节目(续)

### 要从小画面直接选择想看的节目时

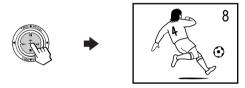
1 向上、下、左或右移动 🕀 键,将框移至您所需节目的画面处。



2 按压 🕀 键。



3 再按压 🕀 键一次。



#### 提示

• 直接按压数字键直接显示节目。

### 要回到普通画面显示时

再按压一次 PROG INDEX 键,或

- 1 从"多画面功能"菜单中选择"频道搜索"。
- 2 按压 🕀 键。

#### 提示

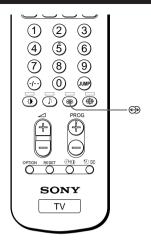
• 您也可使用菜单显示多个节目(请参阅第 41 页的改变"多画面功能"设定)。

#### 注

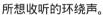
- 当显示多个节目时,仅可听到主画面的声音。
- 频道搜索功能对 HD(高清晰度)和逐行扫描信号不起作用。所选择的 HD 或逐行扫描画面将以全屏显示出来。

# 收听环绕声

环绕声功能可使您欣赏音乐厅或电影 院的音响效果。



重复按压 ↔ 键至接收到您





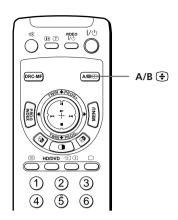
选择	要	
" TruSurround " *	收听传遍整个房间的环绕声。	
" 模拟立体声 "	收听模拟立体声效果的单声道音响。	
" 关 "	关闭环绕声。	

<sup>\*</sup> TruSurround 及 (●)\* 标志是 SRS Labs, Inc. 的注册商标。本产品已获 SRS Labs, Inc. 授权使用 TruSurround 技术。

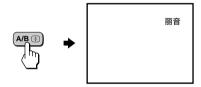
# 欣赏立体声或双语言 节目

您可欣赏 NICAM (丽音)和 A2 (德国制式)立体声制式的立体声音响或双语言节目。

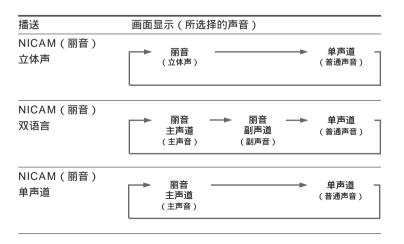
当您接收具有以上特色的频道时,投 影电视机前面控制板的 ○ 指示灯即呈红色 亮光。



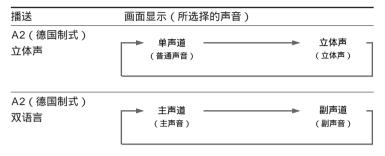
重复按压 A/B 键至接收到 您所想收听的声音。



## 当接收到丽音节目时,画面变化如下



### 当接收 A2 (德国制式)节目时



## 接收 NICAM (丽音)节目和 A2 (德国制式)节目的地区

制式	接收地区
NICAM (丽音)	香港、新加坡、新西兰、马来西亚、泰国等。
A2(德国制式)	澳大利亚、马来西亚、泰国等。

#### 注

- 若信号很弱,则声音会自动变成单声道声音。
- 当接收 NICAM (丽音)节目时,若立体声有噪音,则请选择"单声道"。 声音即变成单声道声音,但噪音可降低。
- 在中国使用时,请先确认您所在地区的丽音广播情况。接收丽音广播时,不同地区的接收效果会有差别。同时,丽音广播信号的强弱变化,亦会影响到接收效果。

# 当通过 〒 (天线)插头接收单声道节目时,若声音失真或有噪音

则请重复按压 A/B 键直到画面上显示"单声道"。

要取消单声道声音设定时,则请再按压 A/B 键直到画面上显示"自动"。

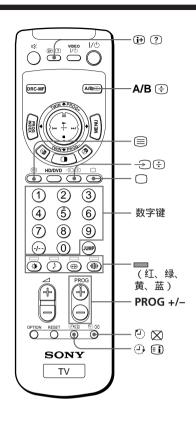


#### 注

- 每个电台号码都记忆了"单声道"或"自动"设定。
- 当投影电视处于"单声道"设定状态时,您无法接收立体声广播信号。通常应当将投影电视设定为"自动"。

# 观看图文电视

有些电视台播送称为图文电视的信息 服务,供您接收如股票行情报道和新闻等 各种信息。



# 显示图文电视

- 选择播送所要观看的图文电视的电视频道。
- 2 按 ⊜ 键显示文字。

显示图文电视页(通常为索引页)。如果无图文电视,约 10 秒钟后"100?"显示在画面的左上角。



### 要取消图文电视时

按□键。

# 其他图文电视操作

要	操作
在电视画面上显示图文电视页	按 🗐 键。
	每按一下 🗐 键,画面改变如下:
	图文电视 → 图文电视和电视 → 电视。
检查图文电视服务的内容	按 🗊 键。
	图文电视内容的综述(包括页码)出现在画面上。
选择图文电视页	按数字键输入所需的图文电视页的三位数页码*。如果
	出错,请重新输入正确的页码。要访问后面或前面的
	页时,按PROG+/-键。
固定(暂停)图文电视页	按 🕞 键在画面的左上角显示符号 " 🗐 " 。要恢复观
(将翻动的页固定)	看普通的图文电视时,按 🔁 键或 🗎 键。
公开隐蔽的信息(如问答题的答案)	按 ② 键.
	若要隐蔽信息,请再按一下此键。
放大图文电视显示	按 🕏 键。.
	每按一下 😌 键,图文电视显示改变如下:
	放大上半部分 → 放大下半部分 → 普通尺寸。
在观看电视节目时显示图文电视页	1 输入所要查阅的图文电视页码,然后按 図 键。
	2 页码显示时,按 🗐 键显示文字。

<sup>\*</sup> 您也可以用遥控器上的相应彩色键选择出现在画面底部彩色栏中的任意页码的图文电视页。

# 使用 FASTEXT

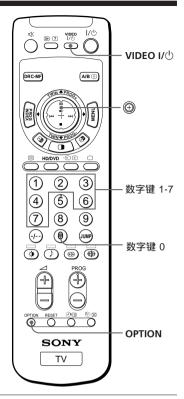
此功能供您用 FASTEXT 快速访问图文电视页。播送 FASTEXT 节目时,彩色菜单出现在画面底部。各菜单的颜色与遥控器上的彩色键相对对应(红 === , 绿 === , 蓝 === )。

# 要访问 FASTEXT 菜单时

按遥控器上与所要的菜单相对应的彩色键。数秒钟后菜单页出现在画面 上。

# 使用选购的装置

您可使用提供的遥控器操作如 Beta、8 mm、VHS 或 DVD 等方式的 Sony 视 频装置。



# 将遥控功能设定至与相连接的装置一起 丁作

按住 VIDEO I/心 键,按数字键 0,然后按所需装置的相应数字键(请参阅下表)。

例如:要操作一台 Sony 8 mm 盒式录像机时:



要操纵	按住	先按的数字键	接着再按的数字键
DVD	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	0
VTR1 (Beta)	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	1
VTR2 (8 mm)	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	2
VTR3 (VHS)	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	3
MDP	VIDEO I∕Ů	0	4
CD	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	6
MD	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	7

### 注

• 若视频装置不具备这种功能,则遥控器上的相应按键将不起作用。

## 操纵视频装置

按 VIDEO I/① 键或按住 OPTION 键,按 ⑩ (►)键,或者将 ⑩ 移上(Ⅱ)、移下(■)、移左(I◄ )或移右(►►I)(请参阅下表)。



# 用遥控器操作录像机

要	按压
打开 / 关闭	VIDEO I/Ů 键
播放	OPTION 键同时按 ▶ 键。
停止	OPTION 键同时按 ■ 键。
快进 (▶▶)	OPTION 键同时按 ▶▶I 键。
倒带 (◀◀)	OPTION 键同时按 I◀◀ 键。
暂停	OPTION 键同时按 ■ 键。
	再按压此键以恢复普通播放。
向前 (▶▶) 或向后 (◀◀)	OPTION 键 , 播放时按 ▶▶ 键或 ◄◄ 键 。
寻找画面	松开此键以恢复普通播放。

## 用遥控器操作 DVD 播放机

按压
VIDEO I/∪ 键
OPTION 键同时按 ▶ 键。
OPTION 键同时按 ■ 键。
OPTION 键同时按 ■ 键。
再按压此键以恢复普通播放。
OPTION 键同时按 ▶▶I 键向前选择或 ►< 键向后选择。

# 使用选购的装置(续)

# 用遥控器操纵 MDP

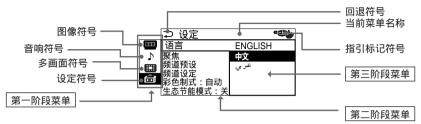
要	按压 / 移动
打开 / 关闭	VIDEO I/心 键
播放	OPTION 键同时按 ▶ 键。
停止	OPTION 键同时按 ■ 键。
暂停	OPTION 键同时按 ■ 键。
	再按压此键以恢复普通播放。
向前或向后寻找画面	OPTION 键播放时按 ▶▶I 键或 ▶◀ 键。
	松开此键以恢复普通播放。

# 用遥控器操作 CD 或 MD 播放机

要	按压 / 移动
打开 / 关闭	VIDEO I/Ů 键
播放	OPTION 键同时按 ▶ 键。
停止	OPTION 键同时按 ■ 键。
暂停	OPTION 键同时按 ■ 键。
	再按压此键以恢复普通播放。
选择播放唱碟上的不同曲目	OPTION 键同时按 ▶▶ 键向前选择或按
	<b>◄</b> 键向后选择。

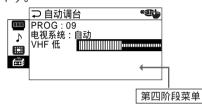
# 介绍菜单系统

MENU 按键可使您打开菜单和改变投影电视机的设定。下面是菜单系统的总概况。



在设定菜单的第二阶段菜单中选择某些项目显示其他菜单(第三阶段菜单),并在此菜单中选择某些选项显示调整菜单(第四阶段菜单)。





第一阶段	第二阶段/第三阶段	第三阶段/第四阶段/功能
" 图像设定 "	" 全能数码精密显像 "	选择全能数码精密显像模式:
		" DRC1250 " → " DRC100 " → " DRC 逐行扫描 "
_	" 图像模式 "	选择图像模式:
		" 动态 " → " 中间 " → " 高精度 " → " 个人 " →
		" 设定 "
	" 设定 "	调整 " 个人 " 项目:
		"图像"→"颜色"→"亮度"→"色调"→"锐度"
	" 3D数码降噪 "	启动或取消图像杂波减少模式。
	" 16:9 宽荧幕模式 "	启动或取消"16:9 宽荧幕功能"。
	" 游戏模式 "	启动或取消"游戏模式"功能。
" 音响设定 "	" 声音模式 "	选择声音模式:
<b>D</b>		" 动态 " → " 戏剧 " → " 柔和 " → " 个人 " → " 设定 "
•	" 设定 "	调整 " 个人 " 项目:
		" 低音 " → " 高音 " → " 平衡 " → " BBE " *
	" 环绕声 "	选择"环绕声"模式:
		" TruSurround " → " 模拟立体声 " → " 关 "
	" 智能音量控制 "	自动调节音量。

- \* 是经 BBE 音响公司许可制造的。属于美国专利第 4638258 号和第 4482866号。
  - "BBE"和BBE标志为BBE音响公司的商标。

续

# 介绍菜单系统(续)

第一阶段	第二阶段	第三阶段 / 功能
" 多画面功能 "	" 双画面分割 "	显示主画面旁边的电视节目。
	" 对换 "	在左画面和右画面之间切换。
	" 频道搜索 "	同时显示所有预设的电视节目。
" 设定 "	" 语言 "	改变菜单语言:
A		" ENGLISH " (英文 ) → " 中文 " →
<u>• •</u> ∤		" عربي " (阿拉伯文)
	" 聚焦 "	调整聚焦。
	" 数码快速聚焦 "	自动调整聚焦。
	" 手动聚焦 "	手动调整画面出现。
		手动调整聚焦。
	" 频道预设 "	预设频道,或选择电视系统。
	" 自动调台 "	显示"自动调台"菜单。
		自动预设频道。
	" 手动调台 "	显示"手动调台"菜单。
		手动预设频道。
	" 电视系统 "	选择电视系统:
		"B/G" $\rightarrow$ "I" $\rightarrow$ "D/K" $\rightarrow$ "M"
	" 频道设定 "	跳越不要的电台号码,或锁定指定的频道。
	" PROG "	选择想要跳越或锁定的频道号。
	" 跳越频道 "	跳越不要或不用的频道号。
	" 童锁 "	锁定指定的频道。
	" 彩色制式 "	选择彩色制式:
		" 自动 " → " PAL " → " SECAM " →
		" NTSC3.58 " → " NTSC4.43 "
	" 生态节能模式 "	启动或取消"生态节能模式"功能。

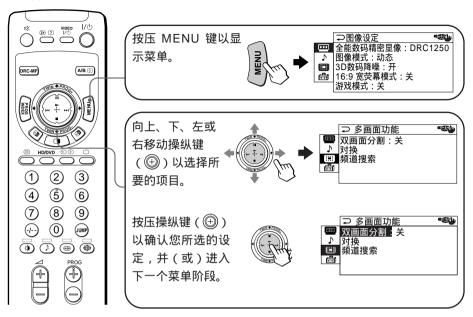
## 要恢复出厂设定时

按 RESET 键。

用 RESET 键可以重设菜单中下列项目以外的项目:

- "语言"
- " 聚焦 "
- " 手动调台 " 和 " 频道设定 " 中的 " PROG "
- "手动调台"中的"微调"
- " 电视系统 "
- " 跳越频道 "

## 如何使用菜单



## 其他菜单操作

要	按压 / 移动
调整设定值	向上、下、左或右移动 倒 键。
回到之前或进入下一个菜单阶段	向左或向右移动 倒 键。
取消菜单	按压 MENU 键。

#### 提示

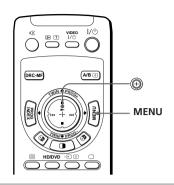
- 要从第二阶段菜单回到第一阶段菜单时,则向上或向下移动 ④ 键直到回退符号(二)被选中,然后按压 ④ 键。
- 投影电视机上的 MENU 键、ENTER 键和 △ +/- (上/下) 键也可用作上 述操作。

#### 注

• 若 2 次输入之间的时间超过 60 秒则菜单将会从画面上自动消失。

# 改变"图像设定"

"图像设定"菜单可使您调整图像设定、观看高质量图像、减少图像杂波及调整适于观看视频游戏的图像设定。在接收宽荧幕(16:9)图像信号时,也可改变荧幕上的图像尺寸。



1 按压 MENU 键。



**2** 向上或向下移动 ⊕ 键以选择 **四**,然后按压 ⊕ 键。



角上或向下移动 ⊕ 键以选择所需的项目(请参阅下表),然后按 ⊕ 键。



 选择	要	
"全能数码精密显像"		
	向上或向下移动 ⑩ 键以选择" DRC1250 "、" DRC100 "或" DRC	
	逐行扫描",然后按压 📵 键。	
" 图像模式 "	接收适当的图像模式。	
	向上或向下移动 ⊕ 键以选择"动态"、"中间"、"高精度"、"个	
	人"*或"设定",然后按压 @ 键。	
" 3D数码降噪 "	在接收的信号较弱时,改善电视图像或视频图像的质量。	
	向上或向下移动 📵 键以选择"开",然后按压 倒 键。	
	要取消时,选择"关",然后按压 ⑩ 键。	

\* 当选择"个人"模式时,会接收"设定"项目中的最终图像设定(请参阅第38页)。

#### 选择

以

" 16:9 宽荧幕模式 "

改变 16:9 宽画面模式信号的图像尺寸。

向上或向下移动 ④ 键以选择"开", 然后按压 ④ 键。







也可以用 🛖 键改为至宽荧幕图象尺寸。

要回到普通图像尺寸时,请选择"关",然后按压 🕀 键。

"游戏模式"

您可调整图像设定以适于观看电视游戏节目。

向上或向下移动 🕀 键以选择"开", 然后按压 🕀 键。

要取消时,请选择"关",然后按压 🕀 键。

#### 提示

- 有关"全能数码精密显像"和"图像模式"的选择项目的详情,请分别参阅第19页和第18页。
- 仅在通过 ② (视频输入)、 ← (S 视频输入)或 ← (分量视频输入)插 孔接收信号时,"游戏模式"才起作用。
- 当输入高清晰度信号时,"16:9 宽荧幕模式"、"游戏模式"、"3D数码降噪"和"全能数码精密显像"不起作用。当接收宽荧幕模式图像信号时,16:9 图像将出现黑色条带。
- 当输入逐行扫描信号时,"游戏模式"、"3D数码降噪"和"全能数码精密显像"不起作用。

## 要回到普通画面显示时

按压 MENU 键即可。

# 改变"图像设定"(续)

# 调整"图像模式"下的"设定"项目

向上或向下移动 🕮 键以选 择所要的项目(例如,"颜 色"),然后按压 🕀 键。



.....80

2 按照下表调整项目值,然后按压 🕀 键。

项目	向下或向左移动 倒 键以	向上或向右移动 倒 键以
" 图像 "	降低图像对比度	提高图像对比度
" 颜色 "	减低彩色浓度	增加彩色浓度
" 亮度 "	降低图像亮度	提高图像亮度
"色调"*	使图像色调增强红色	使图像色调增强绿色
" 锐度 "	使图像柔和	使图像鲜明

<sup>\*</sup> 您仅可对 NTSC 彩色制式调整色调。

**3** 重复上述步骤操作以调整其他项目。

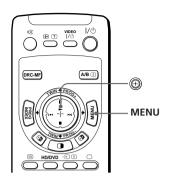
当您选择"个人"项目时,将接收调整好的设定。

#### 提示

• 有关菜单系统和如何使用菜单的详细情况,请参阅第33页的介绍菜单系统。

# 改变"音响设定"

"音响设定"菜单使您能够自动调整音响设定和调节音量。还可收听带有环绕 声效果的声音。

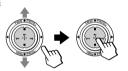


按压 MENU 键。



→ 图像设定 全能数码精密显像: DRC1250 图像模式: 动态 图像模式: 动态 16:9 宽荧幕模式: 关

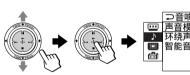
2 向上或向下移动 ⊕ 键以选择 🐧 , 然后按压 ⊕ 键。



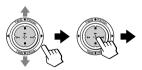
□ 音响设定 □ <u>声音模式</u> 动态 → 环绕声:关 □ 智能音量控制:关 ஞ

> 戏剧 柔和 个人 」设定

3 向上或向下移动 ⊕ 键以选择"声音模式"、"环绕声"或"智能音量控制",然后按压 ⊕ 键。



4 向上或向下移动 ⊕ 键以选 择所需的项目,然后按压 ⊕ 键。



项目	选择
" 声音模式 "	" 动态 " 、 " 戏剧 " 、 " 柔和 " 、 " 个人 " * 或 " 设定 " 之一。
" 环绕声 "	" TruSurround " 、 " 模拟立体声 " 或 " 关 " 之一。
"智能音量控制"	" 开 " 以自动调节所有电视节目的音量。 要取消时,选择 " 关 " 。

\* 当选择"个人"模式时,会接收在"设定"项目中的最终音响设定(第 40 页)。

## 改变"音响设定"(续)

#### 提示

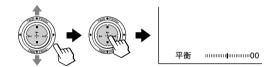
• 有关"声音模式"和"环绕声"模式的选择项目的详情,请分别参阅第 18 页和第 25 页。

#### 要回到普通画面显示时

按压 MENU 键即可。

# 调整"声音模式"下的"设定"项目

1 向上或向下移动 ⊕ 键以选 择所要的项目(例如 , " 平 衡 " ) , 然后按压 ⊕ 键。



2 按照下表调整项目值,然后按压 🕀 键。

项目	移动 📵 键
" 低音 "	向下或向左以减弱低音,向上或向右以增强低音。
" 高音 "	向下或向左以减弱高音,向上或向右以增强高音。
" 平衡 "	向下或向左以提高左扬声器的音量,向上或向右以提高右扬声器的音量。
" BBE "	向上或向下以选择 " 高 " 、 " 低 " 或 " 关 " 。 " BBE " 会产生清晰的声音。

**3** 重复上述步骤操作以调整其他项目。

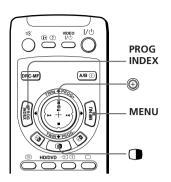
当您选择"个人"项目时,将接收调整好的设定。

#### 提示

• 有关菜单系统和如何使用菜单的详细情况,请参阅第 33 页的"介绍菜单系统"

# 改变"多画面功能" 设定

"多画面功能"菜单可使您能够使用 双画面分割功能或频道搜索功能。



¶ 按压 MENU 键。

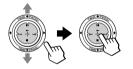


→ 图像设定
・ 全能数码精密显像: DRC1250

→ 图像模式: 动态
3D数码降噪: 开
・ 16:9 京荧幕模式: 关
游戏模式: 关

2 向上或向下移动 ⊕ 键以选择 聞,然后按压 ⊕ 键。





选择	以
" 双画面分割 "	显示主画面旁边的不同电视节目。 向上或向下移动 ⑪ 键以选择"开",然后按压 ⑪ 键。 要取消时,按压 □ 键或选择"关",然后按压 ⑫ 键。
" 对换 "	切换双画面的右画面和左画面。
" 频道搜索 "	收看小画面上的多个节目。 要取消时,按压 PROG INDEX 键。

## 要回到普通画面显示时

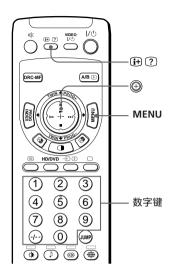
按压 MENU 键即可。

#### 提示

• 有关菜单系统和如何使用菜单的详细情况,请参阅第 33 页的"介绍菜单系统"。

# 改变"设定"内容

"设定"菜单可使您调整投影电视机的设定。例如,您可以改变菜单语言、调整聚焦和预设频道等。



1 按压 MENU 键。



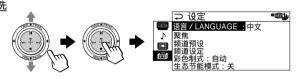
→图像设定

全能数码精密显像: DRC1250

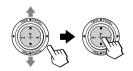
图像模式: 动态

3D数码降噪:开 台 16:9 宽荧幕模式:关 游戏模式:关

2 向上或向下移动 ⊕ 键以选择 🚭 , 然后按压 ⊕ 键。



角上或向下移动 ⊕ 键以选择所要的项目(请参阅下表),然后按压 ⊕ 键。



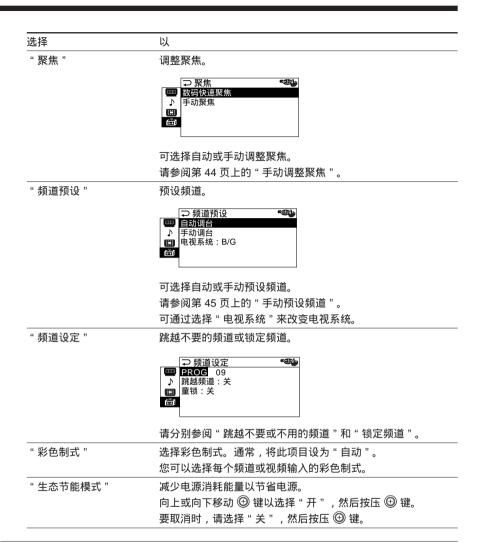
选择

以

"语言"

改变菜单语言。

向上或向下移动 ⑪ 键以选择 " 英文 " 、 " 中文 " 或 " ュース" (阿拉伯文), 然后按压 ⑩ 键。



#### 注

• 当您打开投影电视机或按压遥控器上的 🔁 键时,若"生态节能模式"被打开,生态节能模式符号( 🔩 ) 将被显示在画面上的右下角。

### 要回到普通画面显示时

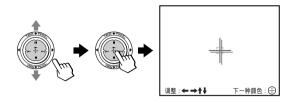
按压 MENU 键即可。

## 改变"设定"内容(续)

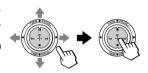
## 手动调整会聚

选择"会聚"后,向上或向下移动 ⊕ 键以选择"手动调整",然后按压 ⊕ 键。

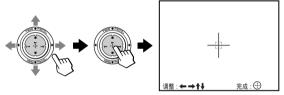
十字图形出现在荧幕上。



2 向上、向下、向左或向右移动 ④ 键以调整红线,直至它们与绿线重合,然后按压 ④ 键。



3 向上、向下、向左或向右移动 <a>⊕</a> 键以调整蓝线,直至它们与中央十字图形重合,然后按压 <a>⊕</a> 键。



### 要回到普通画面显示时

按压 MENU 键即可。

#### 提示

• 选择"会聚"下的"数码快速聚焦"可使您自动调整会聚。数码快速聚焦功能启动时,手动调整值被删除。

#### 注

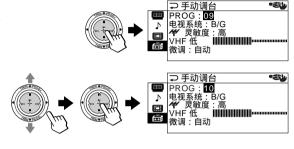
- 请在投影电视机初次接通电源大约 20~30 分钟后调整会聚。
- 手动调节会聚时,不能用投影电视机上的 △ +/- 键来进行调整。

## 手动预设频道

选择"频道预设"之后,向 上或向下移动 ④ 键以选择 "手动调台", 然后按压 🕀 键。



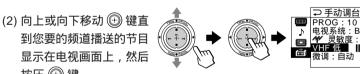
- 选择要预设频道的电台号码。
  - (1) 确认 "PROG"已选定, 然后按压 🕀 键。
  - (2) 向上或向下移动 (4) 键 直到您要预设的电台号 码(例如,电台号码 "10")显示在菜单 上,然后按压 🕀 键。



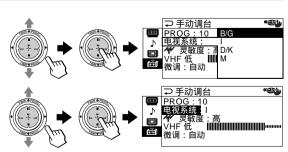
电视系统:B/G 

提示

- 您可用 PROG +/- 键或数字键选择电台号码。
- 选择所要的频道。
  - (1) 向上或向下移动 (1) 键以选 择"VHF低","VHF 高"或"UHF",然后按 压④键。



- 按压 🕀 键。
- 若所要频道的声音不正常, 则请选择合适的电视系统。
  - (1) 向上或向下移动 (11) 键以 选择"电视系统",然后 按压 🕀 键。
  - (2) 向上或向下移动 🕀 键直 到声音正常为止,然后按 压避键。



续

## 改变"设定"内容(续)

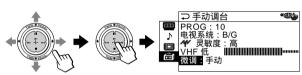
- 5 若您对图像和声音的质量不 满意,则您可使用微调功能 改善它们。
  - (1) 向上或向下移动 ⊕ 键以选择"微调",然后按压 ⊕ 键。



(2) 向上或向下移动 (±) 键以选择"手动",然后按压(±) 键。



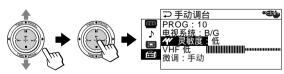
(3) 向上、下、左或右移动 ⊕ 键直到图像和声音最佳,然后按压 ⊕ 键。菜单上的 + 或 – 符号将会在调谐时闪烁。



- 若电视信号太强而且图像失 真,则您可调整电视接收灵 敏度。
  - (1) 向上或向下移动 ⊕ 键以选择 " \* プ 灵敏度 ",然后按压 ⊕ 键。



(2) 向上或向下移动 ⊕ 键以选择"低",然后按压 ⊕ 键。



#### 注

- 每个电台号码都记忆入"电视系统"和"🖊 灵敏度"设定。
- 若您预设的频道为锁定频道(请参阅第48页),则此频道将自动解锁。

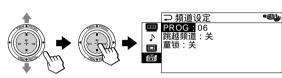
# 跳越不要或不用的频道("跳越频道")

在进行自动频道预设之后,您可以删除不要或不用的频道。

选择"频道设定"后,确认 "PROG"已选定,然后按 压锤键。



2 向上或向下移动 🕀 键直至 不要或不用的频道号出现, 然后按压 🕀 键。



3 向上或向下移动 ⊕ 键以选 择"跳越频道",然后按压 ④ 键。



▲ 向上或向下移动 ⊕ 键以选 择"开",然后按压 🕀 键。



要跳越其他频道时,请选择"PROG",然后重复第2至第4步骤。

# 要恢复被跳越的频道时

在步骤 4 选择"关"。

### 要回到普通画面显示时

按压 MENU 键即可。

## 改变"设定"内容(续)

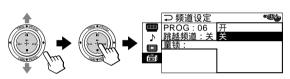
# 锁定频道("童锁")



2 向上或向下移动 ⊕ 键以选 择所要的频道(例如电台号 码 06),然后按压 ⊕ 键。



**3** 向上或向下移动 ⊕ 键以选择"童锁",然后按压 ⊕ 键。

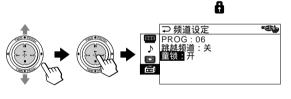


4 向上或向下移动 ⊕ 键以选择"开",然后按压 ⊕ 键。

要取消童锁功能时,选择"关"即可。

当选择"开"时,童锁符号 (∰)即显示在画面上。

若选择了一个锁定的频道,则童锁符号即显示在画面。





5 要锁定其他频道时,选择"PROG",然后重复第2至第4步骤。

### 要回到普通画面显示时

按压 MENU 键即可。

注

• 若您手动预设锁定频道(请参阅第45页),则此频道将自动解锁。

# 故障排除

若您观看投影电视时有任何问题,则请检查下列故障排除指南。若还有自己无法解决的任何问题,请联络您当地的 Sony 经销商。

症状	可能的原因	解决方法	页
图像有雪花状斑点	• 连接松动了或电缆损坏 了。	• 检查天线电缆是否正常,以及投影电视机、 录像机和墙上的天线连接是否正确。	6
9	• 频道预设不合适或不完整。	• 显示"设定"菜单下的"频道预设"菜单, 并选择"手动调台"以再次预设频道。	45
有噪声	• 天线类型不合适。	• 检查天线类型(VHF/UHF)。向 Sony 经 销商咨询。	_
	• 天线方向需要调整。	• 调整天线方向。向 Sony 经销商咨询。	_
	• 发送信号太弱。	• 尝试使用信号增强器。	_
图像失真	• 广播信号太强。	•显示"设定"菜单下的"频道预设"菜单, 并选择"手动调台"。 然后选择"❤️灵敏度:低"。	46
有噪声		• 若信号增强器正在使用时,则将它关掉或 将电源断开。	
图像良好	• 电视系统设定不合适。	• 若所有频道都有噪声,则显示"设定"菜单下的"频道预设"菜单,然后选择"自动调台"再次预设频道。	43
有噪声		• 若有些频道有噪声,则选择频道,然后显示 "设定"菜单下的"频道预设"菜单,并选 择合适的"电视系统"。	45
	• 显示双画面时选择右画 面的声音。	・按❷或□键。	21
没有图像	• 电源线、天线,或录像 机没有连接。	• 检查电源线、天线以及与录像机的连接是否 正确。	6
没有声音	• 投影电视机没有接通电源。	<ul> <li>按压遥控器 I/Ů 键。</li> <li>按压投影电视机上的 ① 键以关闭投影电视机 5 秒钟左右,然后再接通电源。</li> </ul>	15 16

### 故障排除(续)

症状	可能的原因	解决方法	页
图像良好 • 音量电平太低。		• 按压   → + 键增高音量电平。	16
4	• 声音被消除了。	• 按压 ৷ 键取消消音。	16
	• 广播信号发送有问题。	• 按压 A/B 键直到声音改善。	26
没有声音	• 显示双画面时选择右画面的声音。	・按 ❷ 或 □ 键。	21
图像有点线或条纹	• 这是受到当地的汽车、 霓虹灯、吹风机、发电 机等的干扰而引起的。	<ul> <li>不要在投影电视机附近使用吹风机或其它电器。</li> <li>调整天线方向以将干扰减少至最低程度。请</li> </ul>	
		向 Sony 经销商咨询。	
图像出现双重图像或 叠像	• 受到附近的高山或建筑 物阻挡面反射引起的广 播信号。	• 采用高定向天线。 • 使用" 微调"功能。	 46
	• 天线方向需要调整。	• 调整天线方向。请向 Sony 经销商咨询。	_
	• 信号增强器的使用不合适。	• 若正在使用信号增强器,请将它关掉或将电源断开。	_
图像无彩色	• 颜色浓度设定得太淡。	• 显示"图像设定"菜单,并选择"图像模式"中的"个人设定",然后调整"颜色"浓度。	38
	• 彩色制式设定不正确。	·显示"设定"菜单并检查"彩色制式"设定 (通常将此设定为"自动")。	43
	• 天线方向需要调整。	・调整天线方向。向 Sony 经销商咨询。	_

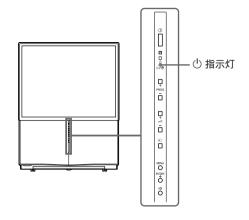
症状	可能的原因	解决方法	页
投影电视机不能接收 立体声广播信号。	•立体声接收设定不正 确。	• 按压 A/B 键直到"自动"显示在画面上。	27
	• 显示双画面时选择右画面的声音。	・按 ❷ 或 □ 键。	21
立体声播送的声音切 换在打开档和关闭档 上,或失真了。	• 连接松动了或电缆损坏 了。	• 检查天线电缆是否正常,以及与投影电视机、录像机和墙上的连接是否正确。	6
或	• 天线方向需要调整。	• 调整天线方向。请向 Sony 经销商咨询。	_
立体声和单声道之间 的声音频繁切换。	• 广播信号发送有问题。	• 按压 A/B 键直到声音改善。	26
约 10 秒钟后 " 100?" 出现在画 面的顶部而且无图 文电视显示。	• 该频道不播放图文电视 广播。	_	28
图文电视显示不完整(雪花图象或重影)。	• 连接松动或电缆损坏。	• 检查天线电缆和投影电视机、录像机以及墙 上插座上的连接。	6
	• 天线方向不合适。	• 调整天线方向。请向 Sony 经销商咨询。	
	• 信号传输太慢。	• 请使用调压器。	_
		• 使用"微调"功能。	46
电视画面上有移动条 纹。	• 受外来因素干扰,例如 重型机器或附近的广播 站等。	• 使用"微调"功能。	46
不能操作电视游戏。	<ul><li>本投影电视机不能用于 那些电子枪或菜福枪操 纵的电视射击游戏的操 作。详细内容请参阅电 视游戏机软件所附的说 明书。</li></ul>	_	_

### 故障排除(续)

症状	可能的原因	解决方法	页
电视机外壳发出吱嘎声。	• 随室内温度的变化,电 视机的外壳会膨胀或缩 小而有时产生噪声。这 并不表示发生故障。	_	_
当您触摸电视机外壳 时,您将会感觉到静 电。	• 这种情况与您触摸到金属门柄或汽车门的静电情况相似。 这通常在空气干燥的时候发生,例如冬天。 这并不表示发生故障。	_	_

# 自我故障诊断功能

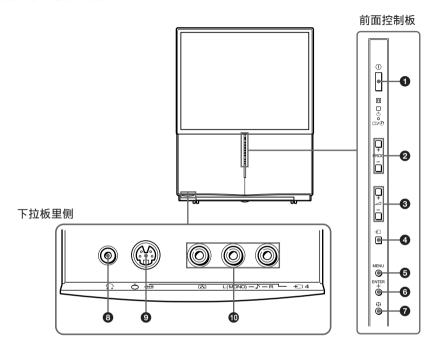
您的电视机配备自我故障诊断功能。 若您的电视机出现问题,①(待机)指示 灯会呈红色闪烁。 ① 指示灯闪烁的次数 表示故障的可能原因。



- ◀ 检查 ① 指示灯所发出的红色亮光是否相隔 3 秒。
- **1** 计算 ① 指示灯闪烁的次数。
- 按压①(主电源)键以关闭您的电视机。
- **4** 请将 ① 指示灯闪烁次数通知离您最近的 Sony 维修服务中心。 务必指出位于电视机背后的电视机型号和机身号。

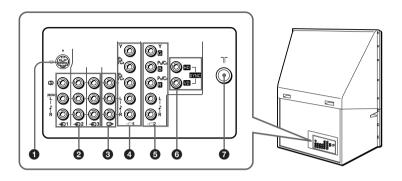
# 识别部件和控制键

### 前面控制板和前盖内



按键	功能	页数
<b>1</b> ①	打开或完全关闭投影电视机。	15
2 PROG +/-	• 选择电台号码。	15
	• 在频道搜索中观看之后 / 之前	15
	12 个电视节目。	
3 ∠ +/-	• 调整音量。	16
	• 选择菜单项目。	35
4 →	选择电视或视频输入。	16
<b>5</b> MENU	显示菜单。	35
6 ENTER +	确认所选的项目。	35
7 ⊕	自动调整聚焦。	9
8 ()	耳机插孔。	-
9 -2	连接至视频装置的S视频输出。	10
10 → 4	连接至装置的视频 / 音频输出。	10

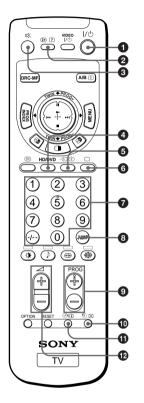
# 背后



按键	功能	页数
0 Ð	连接至视频装置的 S 视频输出。	7
<b>②</b> → 1/→ 2/→ 3	连接至视频装置的视频/音频输出。	7
<b>3</b> ⇔	连接至视频/音频装置的视频/音频输入。	11
<b>4</b> <del>2</del> 1	连接至 DVD 播放机的分量视频输出。	12, 14
<b>6</b> → 2	连接至 DVD 播放机的分量视频输出。 连接至装备 G/B/R/HD/VD 输出接口的数码电视接收机。	12, 14
6 SYNC HD/VD	连接至数码电视接收机上的 HD/VD 输出接口。	14
<b>7</b>	连接天线电缆。	6

#### 识别部件和控制键(续)

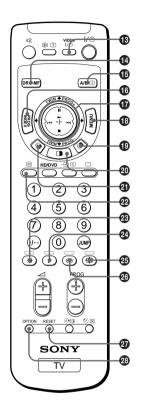
#### 遥控器



#### 遥控器上的按键名称和符号是以不同的颜色代表 其相应的功能。

标记颜色	按键功能
白色	用于普通电视操作
绿色	用于图文电视操作
黄色	用于双画面操作
粉红色	用于选购装置的操作

按键	功能	页数
<b>1</b> /🖰	打开或暂时关闭投影电视机。	15
2 迚 ? (检索)	•显示画面上的信息。 •显示图文电视被隐蔽的信息。	16 29
3 咪 (消音)	消除声音。	16
4 HD/DVD	选择分量输入。	16
6 → ⑤ (视频)	•选择电视或视频输入。 •保持图文电视页。	16 29
6 □ (电视)	•显示电视节目。 •取消图文电视。	16 28
<b>7</b> 0 – 9, -/	输入号码。	15
3 JUMP	跳回到之前收看的频道。	16
9 PROG +/-	•选择电台号码 •在频道搜索中观看之后或之 前12个电视节目。	15 23
• ⊕ ⊗	•设定投影电视自动关闭。 •当观看电视节目时,等待图 文电视页。	17 29
<b>1</b> (1) (1)	• 设定投影电视自动打开。 • 显示图文电视服务的内容。	17 29
1 ⊿ +/-	调整音量。	16



按键	功能	页数
VIDEO I/      VIDEO I/	• 电源。	31
	• 用数字键设定遥控。	30
1 DRC-MF	选择全能数码精密显像模式。	19
<b>1</b> 5 A/B <b>⊕</b>	• 选择立体声或双语言模式。	26
	• 放大图文电视显示页。	29
10 PROG INDEX	显示全部预设的电视节目。	23
<b>①</b> ⊕	• 选择、调整和确认在菜单中 所选择的项目。	35
	• 调节双画面的尺寸。	21
	• 显示双画面。	22
	•选择右画面的节目。	22
	• 在频道搜索中选择要看的节目。	24
	• 操作选购的装置。	31
18 MENU	显示菜单。	35
19 😝	切换左右画面。	21
<b>20 1</b>	显示双画面的画面。	20
21 🚭	切换左右画面的声音。	21
❷ ⊜	显示图文电视。	28
❷ ∰ ■ (红)	• 选择图像模式。	18
	・应用 FASTEXT 菜单。	29
❷♪■ (绿)	• 选择声音模式。	18
	・应用 FASTEXT 菜单。	29
❷ ● ■ (蓝)	• 选择宽屏幕模式。	37
	・应用 FASTEXT 菜单。	29
29 ↔ (黄)	• 选择环绕声模式。	25
_	・应用 FASTEXT 菜单。	29
2 RESET	将菜单上的项目恢复到出厂设	34
	定值。	
3 OPTION	用 🕀 操作选购装置。	31

# فهرست مطالب

#### هشدار

	برای استفاده از تلویزیون پرتوئی جدید
٥	شروع بكار
٥	قدم ۱: نصب تلویزیون پرتویی
٦	قدم ۲: آنتن را وصل کنید
γ	قدم ٣: باطريها را داخل كنترل قرار دهيد
۸ د	قدم ٤: تنظيم تلويزيون پرتويي بطور اتوماتيك
1	اتصال دستگاههای جانبی
10	

#### عملكردهاى ييشرفته

نتخاب وضعيت صدا وتصوير
اشاي تصاوير باكيفيت بالا
ناشای دو برنامه در یك زمان
مایش برنامه های چندتایی
گوش دادن با صدای محیطی
ذت بردن از برنامه های استریو
يدن دورنوشت
مملكرد اجزاء انتخابي

#### تنظیم حالتهای مختلف (منو MENU)

, ,	معرقی سیستم منو
	عوض کردن جایگاه "PICTURE"
	عوض كردن جايگاه "SOUND"
	عوض كردن جايگاه "MULTI PICTURE"
٤٢	عوض كردن جايگاه "SETUP"
	دانستنیها <i>ی</i> دیگر
٤٩	رفع اشكال
٥٣	عمّل خود - تشخيص

آشنائی با اجزاء و کنترلها ......

# PR

#### ویژگیهایی که از آنها لذت خواهید برد عبارتند از :

- "DRC-MF" براي تماشاي تصاوير با كيفيت بالا (صفحه ) ۱۹
  - "TWIN" برای تماشای دوبرنامه (صفحه ۲۰)
  - "PROGRAM INDEX" برای نمایش برنامه های چندتایی (صفحه ۲۳)
- "PICTURE MODE"/"SOUND MODE"/
  "SURROUND" جهت مختص كردن تلويزيون خود
  (صفحات ۱۸ و ۲۵)
- "WIDE MODE" براي نمايش تصاوير ١٦:٩ (صفحه ٣٧)

#### تلویزیون پرتوئی شما ویژگیهای زیر را نیز ارائه می نماید:

- عملکرد تنظیم اولیه برای زبان انتخابی روی صفحه، تنظیم خودکار کانال و تنظیم خودکار همگرایی. (صفحه ۸)
  - منوي زبانهاي انتخابي
  - انگلیسی/ چینی/ عربی (صفحه ۲۲)
  - "CHILD LOCK" برای قفل کردن کانالهای معین (صفحه ٤٨)
- "INTELLIGENT VOL" جهت تنظيم اتوماتيك صدا (صفحه ۳۹)
  - "FINE" تنظيم دقيق (صفحه ٤٦)
  - دکمه متحرك ﴿ برروى كنترل از راه دور براى آساني عمل (م فحه ۳۵)
- "ECO MODE" برای ذخیره نمو دن انرژی (صفحه ۲۳)
- "GAME MODE" براي بازيهاي ويدئويي (صفحه ٣٧)

#### هشدار

برای کاهش خطر ایجاد آتش سوزی یا شوك الکتریكی، تلویزیون پرتوئی را در معرض باران یا رطوبت قرار ندهید. ولتاژهای بالا و خطرناك در داخل تلویزیون پرتوئی وجود دارند. كابینت دستگاه را باز نكنید. كار تعمیر را به افراد كار آزموده واگذار نمایید.

#### براي حفظ سلامت عمومي:

- تلویزیون پرتوئی را در معرض باران یا رطوبت قرار ندهید.
  - دريوش پشت دستگاه را باز نکنيد.

#### طريقه نصب بدون خطر:

- جلوی روزنه های جریان هوا را نگیرید.
- تلویزیون پرتوئی را در مکانهای داغ، مرطوب یا خیلی گرد و خاکی قرار ندهید.
  - تلویزیون پرتوئی را در مکانهای مرتعش قرار ندهید.
- تلویزیون پرتوئی را در مکانهای با درجه حرارت کمتر از ٥ درجه سانتیگراد (٤١ درجه فارنهایت) بکار نگیرید.
- اگر تلویزیون پرتوئی بلافاصله از یك محل سرد به یك محل گرم منتقل شود، و یا اگر حرارت اتاق بطور ناگهانی تغییر كند،
   تصویر ممكن است بلوره شده و یا رنگ آن ضعیف شود. این بعلت تجمع رطوبت روی شیشه و یا عدسی های داخل دستگاه
   است. اگر این حالت اتفاق افتاد، قبل از بكار گیری تلویزیون پرتوئی آنرا بحال خود رها كنید تا رطوبت داخل آن خشك شود.
- برای دریافت بهترین تصویر، صفحه تلویزیون را در معرض نور مستقیم و یا نور مستقیم خورشید قرار ندهید. توصیه میکنیم از
  لامپهائی که مستقیما نور را از سقف به کف اتاق میتابانند استفاده نموده و روی پنجره هائی که از آنها نور مستقیم به تلویزیون
  پرتوئی میخورد را بپوشانید. بهتر است تلویزیون پرتوئی را در اتاقهائی قرار دهید که کف و دیوارها براق نباشند و نور را
  منعکس نکنند. در صورت نیاز، روی دیوارها را توسط موکت و یا کاغذ دیواری مشکی بیوشانید.
  - از قرار دادن دستگاه در فضای محبوس، مانند قفسه کتاب یا کابینت خودداری کنید.

#### طریقه بکارگیری بدون خطر:

- تلویزیون پرتوئی را بغیر از با برق متناوب ۱۱۰-۲٤۰ ولت ۲۰/۵۰ هرتز بکار نگیرید.
- اگر جسم جامدیا مایعی بداخل تلویزیون پرتوئی آنرا روشن نکنید بالافاصله فقط از شخص کار آزموده ای بخواهید که آنرا بازرسی کنند.
  - اگر از تلویزیون پرتوئی برای چند روز متوالی استفاده نمی کنید دو شاخه برق آن را از پریز در آورید.
     حتی اگر تلویزیون شما خاموش باشد، و مادامیکه سیم برق به پریز برق وصل است نمی توان آنرا جدای از منبع برق متناوب (برق خانگی) تصور کرد.
    - تلویزیون پرتوئی را با کشیدن سیم برق از پریز جدا نکنید. سیم برق را با کشیدن دوشاخه از پریز جدا کنید.
      - چندین وسیله برقی را به یك پریز برق وصل نكنید. به سیم برق صدمه وارد نكنید.
        - هیچگونه وسیله ای را روی تلویزیون پرتوئی قرار ندهید.
- تلویزیون پرتوئی را روی یك میز زیر تلویزیونی پایدار و كف قرار دهید بطوری كه بتواند وزن تلویزیون را تحمل كند. اطمینان
   حاصل كنید كه میز زیر تلویزیونی صاف و سطح آن از سطح زیر تلویزیون پرتوئی بزرگتر است.
  - تلویزیون پرتویی را با گرفتن از لبه های صفحه حمل نکنید.

#### احتياط

• هنگام استفاده از بازیهای تلویزیونی، کامپیوتر ها، و سایر محصولات مشابه با تلویزیون پرتوئی خود، روشنائی و کنتراست را در حداقل ممکنه قرار دهید. اگریك زمینه صامت (بدون حرکت) برای مدت طولانی در حالیکه روشنائی و کنتراست صفحه بالاست روی صفحه تقش ببندد. این نوع تصاویر نقش بسته شده مشمول گارانتی نمی شوند چون در نتیجه عدم دقت خود شما حاصل شده اند.

#### پاك كردن صفحه

- برای تمیز کردن صفحه تلویزیون، لطفا از پارچه پاکن ضمیمه که اندکی با آب مرطوب شده باشد استفاده کنید. از هر گونه صفحات زبر، تمیز کننده های آلکالینی، پودر های شوینده یا حلالها، مانند الکل یا بنزین استفاده نکنید. برای ملاحظات ایمنی، تلویزیون را قبل از تمیز کردن از برق بکشید.
- سطح صفحه تلویزیون را توسط اشیاء خشن و یا نوك تیز مانند یك خودكار و یا یك پیچ گوشتی مالش نداده، لمس نكرده، و یا بآن ضربه وارد نكنید. و گرنه، ممكن است صفحه تلویزیون خراش بردارد.

# شروع بكار

### قدم ۱

#### نصب تلويزيون پرتوئى

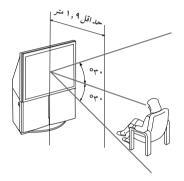
برای بهترین کیفیت تصویر، تلویزیون پرتوئی را در محلهای زیر نصب کنید.

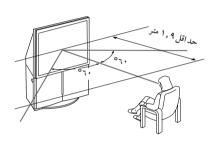
منطقه دید بهینه (عمودی)

منطقه دید بهینه (افقی)

KP-FS43

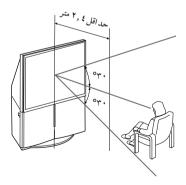
KP-FS43

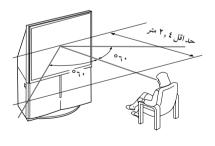




#### KP-FS53

KP-FS53



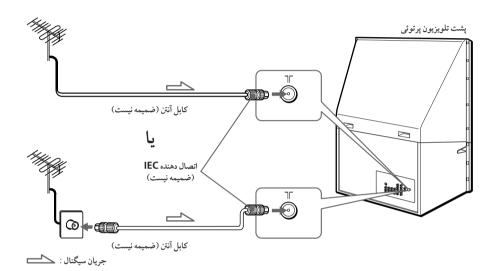


#### شروع بكار (ادامه)

## قدم ۲

#### آنتن را وصل کنید

اگر میخواهید یك ویدئو را وصل كنید، شكل «وصل كردن یك ویدئو» در صفحه بعد را ببینید.

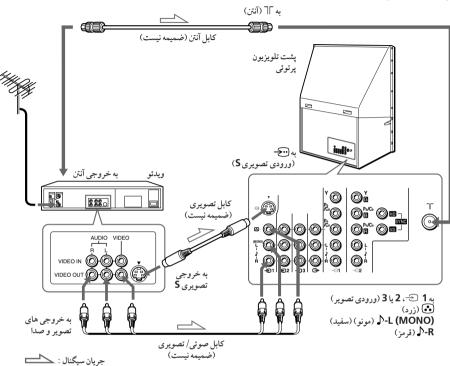


#### هشدار

تا زمانیکه تمامی اتصالات را بر قرار نکرده اید، سیم برق را به پریز برق نزنید. در غیر اینصورت، آنتن و یا قسمتهای دیگر تلویزیون می تواند حامل جریان ضعیفی در تماس با زمین باشد.

#### وصل كردن يك ويدئو

برای تماشای ویدئو، دکمه 🗲 را فشار دهید (صفحه ۱۶ را بسنید).



#### نكات

- هنگام وصل یك ویدئوي یك صوتي، سرشاخه زرد را به 👀 (فیش زرد) و سرشاخه سیاه را به L با (MONO) (فيش سفيد) وصل كنيد.
- هنگام وصل یك ویدئو به ترمینال ٦٢ (آنتن)، سیگنال خروجی ویدئو را روی برنامه شماره صفر 0 تلویزیون پرتوئي تنظيم كنيد.
- زمانیکه هر دو ورودی 😔 (ورودی تصویر S) و 1 → (ورودی تصویر) وصل باشند، 😔 (ورودی تصویر S) بطور اتوماتیك انتخاب می شود. برای تماشای تصویر ورودی از ورودی 1 🗲 (ورودی تصویر)، كابل تصویری S را جدا کنید.

#### باطریها را داخل کنترل قرار دهند



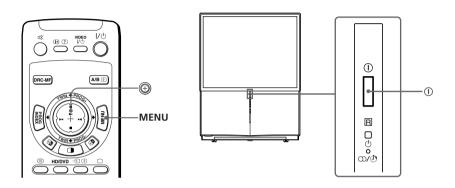
• باطرى هاى كهنه يا انواع مختلف باطرى را با هم استفاده نكنيد.



#### شروع بكار (ادامه)

### قدم ع

#### تنظيم خودكار تلويزيون پرتويي شما



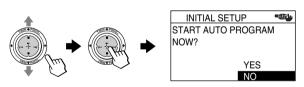
کلید () را برای روشن شدن تلویزیون پرتویی فشار دهید.

منیوی "INITIAL SETUP" ظاهرمی شود، و شما می توانید زبان نمایش روی صفحه را انتخاب کنید.



یا حرکت ⊕ به بالا یا پایین زبان مورد نظرتان را انتخاب کنید، سپس دکمه ⊕ فشار دهید. منیوی تنظیم خودکار کانال ها ظاهر

مي شود.



INITIAL SETUP
PROG: 09
TV SYS: AUTO
VHF LOW

با حرکت ﴿ به بالا یا پایین "YES" را انتخاب کنید، سپس دکمه ﴿ را برای انتخاب خودکار کانال فشار دهید.

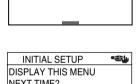
صفحه نشان می دهد که تنظیم خودکار در حال انجام است. بعد از پایان تنظیم کانال ها، منیوی تنظیم خودکار همگرائی ظاهر می شود.

INITIAL SETUP
START DIGITAL QUICK
FOCUS NOW?

YES
NO

4 مطمئن شوید که "YES" انتخاب شده ، و سپس دکمه ⊕ را فشار دهمد.

صفحه تنظیم همگرائی ظاهرمی شود، و همگرائی بطور خودکار تنظیم می شود. آخرین منیوی "INITIAL SETUP" ظاهر می شود.



INITIAL SETUP
DISPLAY THIS MENU
NEXT TIME?

YES
NO

ا حرکت ⊕ به بالا یا پایین "NO" را انتخاب کرده، و سپس دکمه ⊕ را فشار دهید.
منوی "INITIAL SETUP" دفعه بعد که شما تلویزیون پرتویی را با فشار دکمه ⊕ روشن می کنید ظاهر

برای ظاهر شدن دوباره این منیو، "YES" را انتخاب کنید، و سپس دکمه 📵 را فشار دهید.

#### نكات

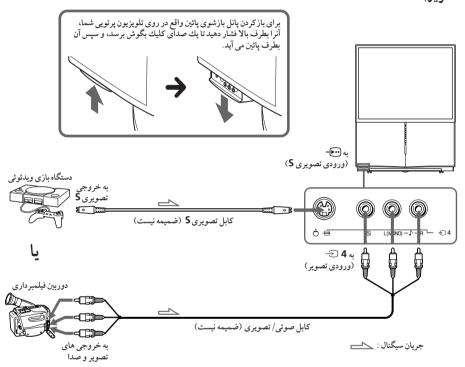
نخو اهد شد.

- اگر بخواهید هر تنظیمی را لغو کنید، دکمه ⊕ را به بالا یا پایین حرکت دهید، NO را انتخاب و دکمه ⊕ را فشار دهید، یا دکمه MENU را فشار دهید.
- اگر تلویزیون پر تویی شما یك كانال ناخواسته را تنظیم می كند یا یك كانال ویژه را نمیتواند تنظیم كند، تلویزیون پر تویی خود را بصورت دستی تنظیم كنید (صفحه ۶۰ را ببینید).
  - همگرایی همچنین می تواند بصورت دستی با استفاده از منو تنظیم شود (صفحه ٤٤ را ببینید).
  - شما همچنین می توانید ویژگی وضوح سریع دیجیتالی (Digital Quick Focus) را با استفاده از دکمه
     واقع در روی پانل جلویی تلویزیون انجام دهید.
- زماني كه ويژگي وضوح سريع ديجيتالي (Digital Quick Focus) در حال اجرا است صدا قطع مي شود.

# اتصال دستگاههای جانبی

شما می توانید وسائل صوتی/ تصویری اختیاری، مانند یك ویدئو VCR ، یك DTV (تلویزیون دیجیتالی)، گیرنده، پخش چند دیسكی فشرده، دوربین فیلمبرداری، بازی ویدئویی یا سیستم استریو را وصل كنید. برای تماشابكارگیری وسیله وصل شده، صفحات ۲۱ و ۳۰ را ملاحظه كنید.

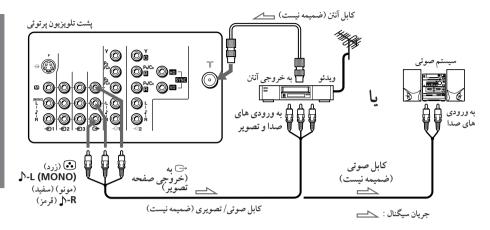
# وصل کردن یک دوربین فیلمبرداری/دستگاه بازی ویدئویی با استفاده از فیشهای $\bigcirc$ (ورودی تصویر)



#### نكات

- زمانیکه دستگاه بازی ویدئویی متصل است، منوی "PICTURE" نمایش داده می شود و "ON" را برای "GAME MODE" انتخاب کرده و تصویری که برای بازیهای ویدئویی مناسب است را تنظیم کنید. (به صفحه ۳۷ را مراجعه نمائید.)
- زمانیکه هر دو ورودی اورودی تصویر کا و 4 € (ورودی تصویر) متصل شده اند بطور اتوماتیك €
   (ورودی تصویر کا) انتخاب می شود. برای نمایش تصویر ورودی 4 € (ورودی تصویر) کابل تصویری کارا جدا کنید.

### وصل کردن دستگاه صوتی/تصویری با استفاده از فیشهای 👄 (خروجی صفحه تصویر)



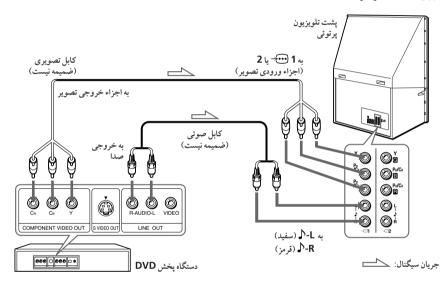
#### نكته

• اگر "HD/DVD 1" يا "HD/DVD 2" را بر روى صفحه تلويزيون پرتوئى خود انتخاب مى كنيد، هيچ صدا و تصویری از 🗁 (خروجی مانیتور) خارج نخواهد شد (صفحه ۱٦ را ببینید).

#### اتصال دستگاههای جانبی (ادامه)

#### اتصال دستگاه پخش DVD به 1 → یا 2 (اجزاء ورودی تصویر)

- با استفاده از کابل صوتی، R و L را در قسمت 1  $\longrightarrow$  یا 2 (اجزاء ورودی تصویر) برروی تلویزیون پرتوئی را به خروجیهای AUDIO R و L در قسمت LINE OUT برروی دستگاه یخش AUDIO R
- 2 با استفاده از یك کابل تصویری،  $P_B/C_B$  و  $P_B/C_B$  در قسمت 1  $\longrightarrow$  یا 2 (اجزاء ورودی تصویر) برروی تلویزیون پر ابه خروجیهای  $P_B/C_B$  و  $P_B/C_B$  و  $P_B/C_B$  و  $P_B/C_B$  برروی دستگاه پخش  $P_B/C_B$  برروی دستگاه پخش  $P_B/C_B$  و  $P_B/C_B$  و  $P_B/C_B$  برروی دستگاه پخش  $P_B/C_B$  و  $P_B/C_B$  و
- 3 اگر پخش DVD را به 1 → ، یا "HD/DVD" برای اتصال به 2 → وصل می کنید، دکمه → یا HD/DVD" و اقع در روی دستگاه کنترل از راه دور را یا دکمه → واقع در روی تلویزیون پرتوئی را فشار دهید تا "HD/DVD " در روی صفحه ظاهر شو د.



#### نكات

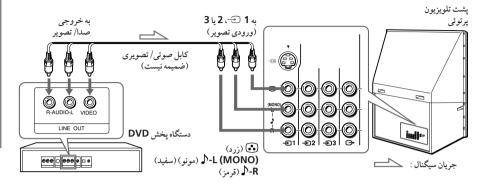
• ممكن است برخى ترمينالهاي دستگاه پخش DVD بطور متفاوت مشخص شده باشند:

اتصال	به (برروی دستگاه پخش DVD)
Y (سبز)	Y
PB/CB (آبی)	Рв ي В-Ү ،Сь
Pr/Cr (قرمز)	PR يا R-Y ،Cr

- اگر شما "HD/DVD 1" یا "HD/DVD" واقع در روی صفحه تلویزیون پرتویی خود را انتخاب کنید، هیچ صدا و تصویری از 🕒 (خروجی مانیتور) خارج نخواهد شد. این دلیل بر خرابی کار دستگاه نیست.
- هنگام دریافت یك سیگنال پیچیده از طریق فیش ⊕ (ورودی تصویر مؤلفه ای)، تصاویر TWIN و ویژگی های PROGRAM INDEX در دسترس نیستند، و "DRC-MF" و "GAME MODE" قابل انتخاب نیستند.

#### اتصال دستگاه یخش DVD به ← (ورودی تصویر)

رابط 1  $\bigcirc$  ، 2 یا 3 (ورودی تصویر S) و همچنین رابط  $\bigcirc$  / (صدا/ تصویر) برروی تلویزیون پرتوئی را به LINE OUT برروی DVD وصل کنید.

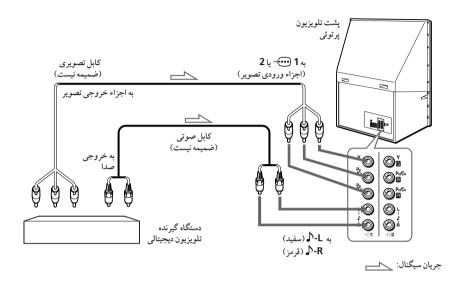


#### نكات

- از آنجاکه تصاویر با کیفیت بالا برروی یك دیسك DVD حاوی اطلاعات زیادی می باشند، ممكن است تصویر بخوبی نشان داده نشود. دراین حالت، با استفاده از ("SHARP") که در قسمت "ADJUST" در منوی "PICTURE MODE" قرار دارد، تصویر را تنظیم کنید (به صفحه ۳۸ مراجعه نمائید).
- شما همچنین می توانید یك پخش DVD رابه فیش 3- (ورودی تصویری S) واقع در روی تلویزیون پر تویی متصل كنید.

#### اتصال دستگاههای جانبی (ادامه)

# اتصال یك دستگاه گیرنده DTV (تلویزیون دیجیتالی) به فیش های → 1 یا 2 (ورودی تصویر مؤلفه ای)



#### نكات

- تلویزیون پرتوبی به ورودیهای G/B/R/HD/VD مجهز است. اگر دستگاه گیرنده DTV با اتصالات خروجی Y/PB/PR تجهیز نشده باشده باشد، از اتصالات G/B/R/HD/VD استفاده کنید.
  - فيش 1 😁 مي تواند بعنوان وروديهاي Y/PB/PR استفاده شود.
- فیش 2 → می تواند بعنوان ورودیهای Y/PB/PR یا G/B/R/HD/VD استفاده شود. هنگامی که از ورودیهای Y/PB/PR استفاده می شود، هیچ چیزی به اتصال HD/VD وصل نکنید.

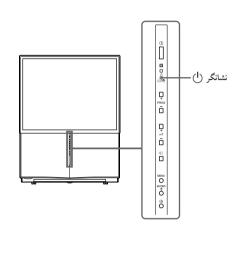
#### توضيح

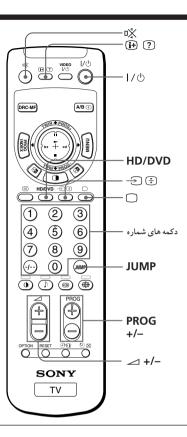
• تلویزیون پر تویی فرمت های سیگنال زیر را قبول می کند:

fv (Hz)	خطوط اسكن شده مؤثر	خطوط اسكن شده كلى
7./0.	1080i	1125i
7./0.	720p	750p
0 •	576p	625p
٥٠	576i	625i
٦٠	480p	525p
٦٠	480i	525i

# تماشاى تلويزيون

این بخش عملکردهای متفاوت را درحین تماشای تلویزیون توضیح می دهد. اغلب عملکردها با استفاده از دستگاه کنترل از راه دور قابل انجام هستند.







دکمه ① به منظور روشن کردن تلویزیون پرتوئی را فشار دهید.

زمانیکه تلویزیون پرتوئی در وضعیت آماده باش قرار دارد (نشانگر (ا) روی تلویزیون پرتوئی باچراغ قرمز روشن میشود)، دکمه (ا) √ ارا بر روی کنتر ل از راه دور فشار دهید.

### برنامه تلویزیونی را با استفاده از PROG -/+ یا دکمه های شماره انتخاب کنید.

برای اعداد دو رقمی، دکمه --/-را فشار داده، و سپس شماره را فشار دهید (بعنوان مثال برای 25، دکمه --/-و سپس 2 و 5 را فشار دهید).

#### نکته

 وقتی تلویزیون پرتوئی را روشن می کنید. شماره برنامه یا حالت ویدئو برای حدود ۴۰ ثانید. نمایش داده می شود، همچنین در صورتیکه "ECO MODE" در قسمت "SETUP" روی روشن "ON" تنظیم شده باشد، ECO MODE با علامت (Eta) ) روی صفحه تلویزیون ظاهر می شود (صفحه ۴۳ را مشاهده کنید). ادامه دارد



2

**(5) (6)** 

8

0

#### تماشای تلویزیون (ادامه)

#### انتخاب سريع يك برنامه تلويزيوني

- (1) دكمه -/+ PROG را فشار داده و نگهداريد.
- (2) زمانیکه شماره برنامه مورد نظر نمایان شد، دکمه -/+ PROG را رها سازید.

#### نکته

هنگامیکه یك برنامه تلویزیونی را بسرعت انتخاب می كنید، ممكن است تصویر لرزش پیدا كند.
 این دلیل بدكار كردن دستگاه غی باشد.

#### کارها*ی دیگر*

برای	دكمه
خاموش كردن موقتي	. I/Ů
	را فشار دهید. نشانگر 🖰 روی تلویزیون پرتوئی با چراغ قرمز روشن میشود.
- خاموش کردن کامل	🛈 برروی تلویزیون پرتوئی.
تنظيم صدا	.⊿+/-
خاموش كردن صدا	.0%
تماشای تصویر ورودی (ویدئو، دوربین فیلمبرداری وغیره)	<ul> <li>﴿ اِنا ﴿ بَرُونِ تَلْوِيْزِيُونَ پِرتُونِي) براى انتخاب "VIDEO 1"،</li> <li>"VIDEO 2"، "VIDEO 3"، "VIDEO 4"، "HD/DVD 4" یا</li> <li>"HD/DVD 2".</li> <li>برای برگشت به صفحه تلویزیون □ (یا ﴿ را برروی تلویزیون پرتوئی)</li> </ul>
200	فشار دهید.
مشاهده ورودی مؤلفه ای (گیرنده DTV ، DVD)	وضعیت HD/DVD برای انتخاب "HD/DVD بیا "HD/DVD ". برای بازگشت به صفحه تلویزیون، دکمه □ (یا دکمه ⊕ واقع در روی تلویزیون پرتویی) را فشار دهید.
برگشت به کانال قبلی	.JUMP
نمایش اطلاعات روی – صفحه*	.[+]

<sup>\*</sup> برخی تنظیم های صدا/ تصویر، و یا شماره برنامه یا حالت تصویری نشان داده می شوند. نمایش برروی صفحه تلویزیون، برای تنظیم های صدا/ تصویر، بعد از حدود ۳ ثانیه محو می شود.

#### براى تنظيم تايمر بيدار كننده

دکمه 🖰 را فشار دهید تا زمان مورد نظر ظاهر شود.

تايم بيدار كننده بلا فاصله بعد از تنظيم شروع بكار مي كند.



- كانال تلويزيون يا حالت ويدئويي كه براي بيدار شدن مي خواهيد را انتخاب كنيد.
- اگر میخواهید تلویزیون بطور خودکار خاموش شود، دکمه 🗥 را فشار داده یا تایم خواب را تنظیم کنید. نشانگر 🖰 روی تلویزیون با چراغ نارنجی روشن میشود.

#### براى لغو وضعيت تاير بيدار كننده

دكمه 🖰 را فشار دهيد تا "WAKE UP TIMER: OFF" ظاهر شود، يا دكمه 🛈 واقع در روى تلویزیون یر تویی رابرای خاموش کردن فشار دهید.

#### نكته

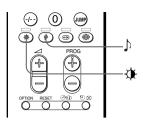
• اگر بیش از دو ساعت بعد از اینکه تلویزیون پرتوئی با استفاده از تایم بیدار کننده روشن شد هیچ یك از دكمه ها و کنترل های آن فشار داده نشوند، تلویزیون پرتوئی بطور خودکار در حالت آماده باش قرار خوآهد گرفت. برای ادامه دادن به تماشای تلویزیون، یکی از دکمه ها یا کنترل های روی تلویزیون پرتوئی یا روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.

### براى تنظيم تايمر خواب



#### براي لغو وضعيت تاير خواب

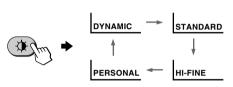
دكمه (أ) را فشار دهيد تا عبارت "SLEEP TIMER: OFF" ظاهر شود يا تلويزيون پر توئي را خاموش كنيد.



# انتخاب وضعيت صدا وتصوير

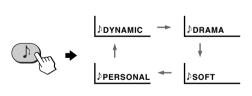
شما ميتوانيد وضعيت تصوير وصدا را انتخاب نمائيد ودستگاه را ترجيحاً به سليقه شخصي "PERSONAL" تنظيم

#### انتخاب وضعيت تصوير



دكمه \$ را مكرراً فشار دهيد تا بتوانید کیفیت تصویر مورد دلخواه را بدست آورید.

انتخاب كنيد	برای برای
"DYNAMIC"	دريافت تصوير با كيفيت بالا.
"STANDARD"	- دریافت تصاویر عادی.
"HI-FINE"	
"PERSONAL"	دریافت آخرین جایگاه تصویر تنظیم شده با استفاده از "ADJUST" در وضعیت "PICTURE" منو (صفحه ۳۸ را ملاحظه فرمائید).



دکمه (ل را مکررا فشار دهید تا بتوانید	
وضعیت صدای دلخواه را بدست	
آورید.	

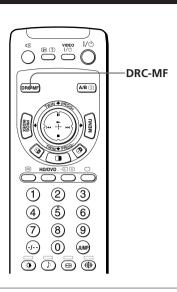
انتخاب كنيد	برای
"DYNAMIC"	
"DRAMA"	
"SOFT"	دریافت صدای ملایم.
"PERSONAL"	دریافت آخرین وضعیت صدا که با استفاده از "ADJUST" تنظیم می شود در حالت "SOUND" منو (صفحه ۳۹ را ملاحظه فرمائید).

• شما همچنین می توانید حالتهای صدا و تصویر را با استفاده از منو تنظیم کنید («عوض کردن جایگاه "PICTURE" در صفحه ٣٦ و (عوض كردن جايگاه "SOUND") در صفحه ٣٩ را ملاحظه كنيد).

# تماشاي تصاويريا كيفيت بالا

#### "DRC-MF" —

حالت توليد تصاوير حقيقي - چند منظوره (DRC-MF) اين امكان را به شما مي دهد كه از تصاوير با كيفيت بالاتر برروي تلويزيون يرتوئي خود لذت ببريد. شمامي توانيد در صورت نياز وضعيت "DRC1250" را براي ديدن تصاوير واقعي تر ( با كيفيت بالا )، يا وضعيت "DRC100" را براي تصاوير متحرك يا و ضعيت "DRC PROGRESSIVE" را براي تصاویر ساکن انتخاب کنید تا لرزش تصویر کاهش یابد.



DRC-MF: DRC100 DRC-MF: DRC1250 DRC-MF: DRC PROGRESSIVE

دكمه DRC-MF را چندين بار فشار داده تا تصویر با کیفیت دلخواه را در بافت کنید.

انتخاب كنيد	بر ای
"DRC1250"	
"DRC100"	کاهش کم و زیاد شدن شدت نور روی صفحه تلویزیون.
"DRC PROGRESSIVE"	کاهش پرش در هر ناحیه کوچك یا خطوط اسکن شده (به طور مثال، متن نامه ها یا لبه اشیاء) روی صفحه تلویزیون.

• زمانيكه انتشار سيگنالها ضعيف مي باشند، ممكن است نقاط و ياخطوط مزاحمي را برروي صفحه تلويزيون مشاهده نمائید. برای کاهش این مزاحمت، منوی "PICTURE" را نمایان کرده و "ADJUST" را در قسمت "PICTURE MODE" انتخاب كنيد، سيس با استفاده از "SHARP" اين مزاحمت را كاهش دهید (صفحه ۳۸ را ملاحظه فر مائید).

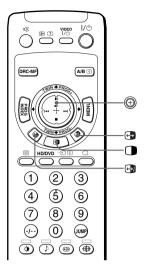
• حالت DRC-MF در موقعیکه از کانال "PROGRAM INDEX" استفاده می شو د کاربر دی ندارد، یا در زمانیکه "TWIN"، "GAME MODE" در حالت "ON" قرار گرفته باشند. این وضعیت همچنین برای HD ( وضوح بالا) یا سیگنالهای پیچیده قابل انتخاب نیست .

آرم DRC-MF ( MF ) DRC-MF ) و "DRC-MF" علامت تجاری شرکت Sony (سونی) می باشد.

# تماشای دو برنامه در یك زمان

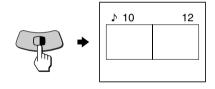
#### "TWIN" —

با ویژگی تصاویر TWIN، شما می تو انیدیك بر نامه دیگر تلویزیون را در کنار تصویر اصلی نمایش دهید.



#### نمایش تصاویر TWIN

دكمه 🕕 را فشار دهيد.



### برای بازگشت به حالت عادی

دكمه 🕕 را فشار دهيد.

تصویر سمت چپ در کل صفحه نمایش داده می شود.

- شما همچنین می توانید تصاویر TWIN را با استفاده از منو نمایش دهید (عوض کردن جایگاه "MULTI PICTURE" در صفحه ٤١ را ملاحظه كنيد).
- فشار دادن 📵 تصویر سمت راست را در کل صفحه نشان می دهد (عوض کردن یك برنامه تلویزیون با استفاده از "TWIN" را در صفحه ۲۲ ملاحظه کنید).

#### عملکر دهای دیگر

فشار/ حركت دهيد

عوض کردن برنامه تلویزیون در تصویر سمت

عوص در دن برنامه بلو

برای

دكمه ⊕ را به بالا و پايين حركت دهيد (+ TWIN PROG يا −).

تعویض تصاویر سمت چپ و راست

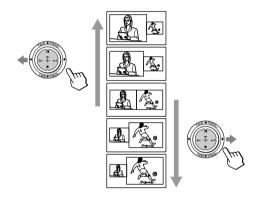


تعویض صدا مابین تصاویر سمت راست و چپ دکمه 🚱 را فشار دهید.

علامت "ل" ظاهر خواهد شد كه دلالت بر صفحه اي كه شما گوش مي دهيد مي باشد.

۔ تغییر اندازه صفحه در حالت تصویری TWIN ⊕ را به طرف چپ حرکت داده تا اندازه تصویر سمت چپ افزایش یابد.

( ابه طرف راست حركت داده تا اندازه تصوير سمت راست افزايش يابد.



#### نكات

- تعویض تصاویری که برای سیگنالهای ورودی HD یا DVD قابل دسترس نیستند.
- ویژگی تصاویر TWIN برای HD ( وضوح بالا) و سیگنالهای پیچیده قابل دسترس نیستند. در صورتی که شما تصویر اصلی سمت چپ را به یك HD یا سیگنال پیچیده عوض کنید، یك پیغام ظاهر می شود و ویژگی تصاویر TWIN از بین می رود. HD انتخاب شده یا تصویر پیوسته در كل صفحه تلویزیون نمایش داده خواهند شد.
  - شما نمی توانید از صدای استریو در تصویر سمت راست لذت ببرید.
- شما نمی توانید تصویر را با یك ورودی تصویر در تصویر سمت راست عوض كنید. زمانیكه یك ورودی تصویر
   در تصویر سمت چپ نمایش داده شده است شما می توانید، به استثناء HD و سیگنالهای پیچیده، فقط یك
   ورودی تصویر را در تصویر سمت راست با تصویر سمت راست تعویض كنید.

#### ادامه دار د

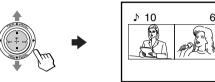
#### تماشای دو برنامه در یك زمان (ادامه)

### انتخاب یك برنامه تلویزیونی با استفاده از TWIN

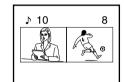
با استفاده از دكمه ﴿ (-/+ TWIN PROG) شما مي توانيد برنامه دلخواه خود را مستقيما از تصوير سمت راست انتخاب

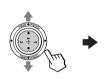
- دكمه الرابه بالايا پايين حركت دهد (-/+ TWIN PROG).
- تصاویر TWIN روی صفحه تلويزيون ظاهر مي شوند.





2 دكمه الرابه بالايا پايين حركت دهد (-/+ TWIN PROG) تا برنامه دلخواه در سمت راست صفحه تلويزيون ظاهر شود.





رای نمایش تصویر سمت راست در کل صفحه دکمه ⊕را فشار دهید.

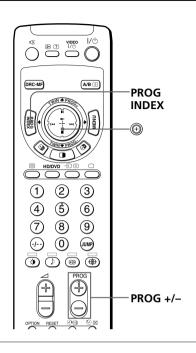




# نمایش برنامه های چندتایی

#### "PROGRAM INDEX" —

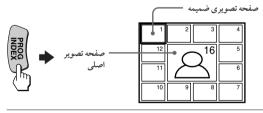
حالت PROGRAM INDEX تمامي برنامه هاي تلویزیونی تنظیم شده از قبل را برروی دوازره صفحه ضمیمه، برای انتخاب مستقیم نشان می دهد.



### دكمه PROG INDEX

را فشار دهید.

اولین دوازده برنامه از قبل تنظیم شده، به ترتیب و در جهت عقربه های ساعت از گوشه سمت چپ بالایی نمايان مي شوند.



• زمانیکه دکمه PROG INDEX را در حالت تصویری TWIN فشار می دهید، تصویر سمت چپ بعنوان تصوير اصلى در حالت PROGAM INDEX در نظر گرفته مي شود.

#### برای تماشای دوازده برنامه از قبل تنظیم شده بعدی یا قبلی

این عمل فقط هنگامیکه تعداد کانالها بیشتر از دوازده تا باشد انجام می شود.

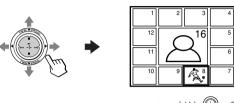
دكمه -/+ PROG برروي كنترل از راه دوريا تلويزيون را فشار دهيد.



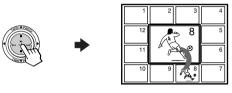
#### نمایش برنامه های چندتایی (ادامه)

#### برای انتخاب برنامه دلخواه از صفحات ضمیمه

1 دكمه الرا به طرف بالا، پائين، چپ يا راست براي انتقال كادر تصوير به برنامه مورد نظرتان



2 دكمه (الشار دهيد.



3 مجدداً دكمه ⊕را فشار دهيد.



با فشار دادن شماره دكمه ها مستقيماً برنامه نشان داده مي شو د.

#### برای بازگشت به حالت عادی

مجدداً دكمه PROG INDEX را فشار دهيديا:

PROGRAM INDEX" 1" را از منوی "PROGRAM INDEX" انتخاب كنيد.

2 دكمه (افشار دهيد.

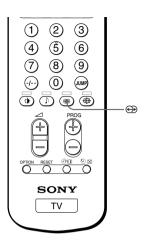
• شما همچنین می توانید برنامه های چندتایی را با استفاده از منو نمایش دهید (به «عوض کردن جایگاه MULTI PICTURE» در صفحه ۲۱ مراجعه نمائيد).

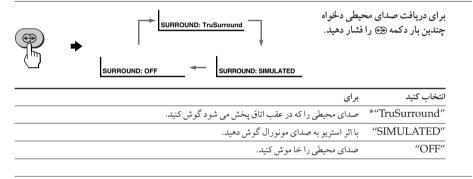
#### نكات

- هنگام نمایش برنامه های چندتایی، فقط صدای تصویر اصلی شنیده می شود.
- ويژگي PROGRAM INDEX براي HD ( وضوح بالا) و سيگنالهاي پيچيده وجود ندارد. HD انتخاب شده یا تصویر پیچیده بایستی در کل صفحه نمایش داده شوند.



ویژگی محیطی شما را قادر به لذت بردن از تاثیرات صدا در يك سالن كنسرت يا تئاتر مي كند.

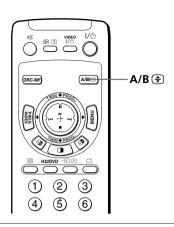




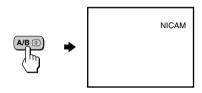
\* علامت SRS Labs و SRS و الله علامت هاى تجارى شركت SRS هستند. تكنولوژي TruSurround و SRS تحت ليسانس شركت SRS Labs ميباشند.

# لذت بردن از برنامه های استریویی و دو زبانه

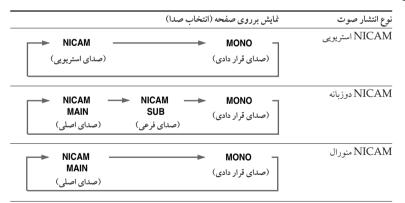
شمامی توانید از صدای استریو یا برنامه های دوزبانه NICAM و A2 (آلماني) با سيستم استريويي لذت ببريد. زمانی که شما کانالی را با آنها دریافت می کنید، نشانگر در قسمت پانل جلوی تلویزیون پرتویی برنگ قرمز روشن می



چندین بار دکمه A/B را تا دریافت صدای مورد نظر فشار دهید.



### هنگام دریافت برنامه NICAM



#### هنگام دریافت برنامه A2 (آلمانی)

	نمایش برروی صفحه (انتخاب صدا)	نوع انتشار صوت
MONO ← (صدای قرار دادی)	STEREO → (صدای استربویی)	A2 (آلمانی) استریویی
MAIN — (صدای اصلی)	<b>SUB</b> (صدای فرعی)	A2 (آلمانی) دوزبانه

#### مناقط دریافت برنامه های NICAM و A2 (آلمانی)

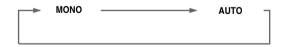
مناقط دريافت	سيستم
هنگ کنگ، سنگاپور، نیوزیلند، مالزی، تایلند، و غیره.	NICAM
استرالیا، مالزی، تایلند، و غیره.	A2 (آلمانی)

- اگر سيگنال ضعيف باشد، صدا بطور اتوماتيك منورال خواهد شد.
- اگر هنگام دریافت برنامه NICAM، صدای استریویی دارای یارازیت باشد، حالت "MONO" را انتخاب كنيد. صدا منو رال شده ولى يارازيت كاهش مي يابد.
- قبل از دریافت یك برنامه استریوی NICAM در چین، لطفا شرائط پخش برنامه NICAM مربوط به منطقه خود را بازبینی کنید. در هنگام دریافت برنامه استریوی NICAM، شرائط دریافت برنامه ممکن است بسته به منطقه شما تغییر کند. بعلاوه، قدرت پخش متفاوت سیگنالهای برنامه NICAM ممکن است روی کیفیت دریافت اثر بگذارد.

#### اگر صدای دریافتی از طریق ترمینال (آنتن) ۱۲ نا واضح و دارای پارازیت می باشد

چندین بار A/B را تا ظاهر شدن "MONO" برروی صفحه تلویزیون فشار دهید.

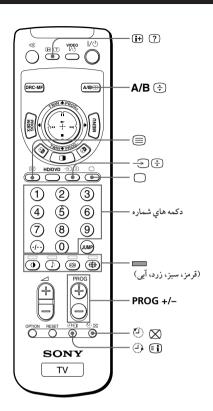
براي لغو تنظيم صداي منورال، مجدداً A/B را فشار داده تا "AUTO" برروي صفحه تلويزيو ن آشکار شود.



- تنظيم "MONO" يا "AUTO" براي هر موقعيت برنامه حفظ شده است.
- هنگامیکه تلویزیون پرتوئی در حالت "MONO" باشد، شما قادر نخواهید بود سیگنال منتشر شده استریویی را دریافت کنید. تلویزیون پرتوئی را در حالت عادی برروی "AUTO" قرار دهید.

# دیدن دورنوشت

ایستگاههای تلویزیونی از طریق بعضی از کانالهای تلویزیونی به یخش اطلاعاتی به صورت متون کتبی مبادرت میکنند که دورنوشت (تله تكست) خوانده ميشود. سرويس دورنوشت به شما اجازه میدهد تا انواع اطلاعات مانند گز ارشات بازار سهام یا اخبار را دریافت کنید.



### نمایش دورنوشت

كانال تلويزيوني داراي برنامه دورنوشت دلخواه را انتخاب كنيد.

#### دكمه الله را فشار دهيد تا دورنوشت نمايش داده شود.

يك صفحه از دورنوشت (معمولا صفحه فهرست مطالب) نمایش داده میشود. اگر هیچ برنامه دور نوشتی يخش نشود، عبارت "100?" در قسمت گوشه چپ بالایی صفحه تلويزيون نمايش داده مي شود.



برای خاموش کردن دورنوشت

دكمه 🔘 را فشار دهيد.

#### کارهای اضافی دور نوشت

برای	این کار را انجام دهید
نمایش دادن یك صفحه دورنوشت در تصویر تلویزیون	دكمه  را فشار دهيد. با هر بار فشار دكمه  ، صفحه بصورت مقابل تغيير ميكند: دورنوشت   دورنوشت و تلويزيون ← تلويزيون.
بازبینی محتویات یك سرویس دورنوشت	دکمه 🗐 رافشار دهید. یك مروری از محتویات دورنوشت و شماره صفحه ها در صفحه تلویزیون ظاهر میشود.
انتخاب يك صفحه دورنوشت	با فشار دکمه های شماره، یك عدد سه رقمی صفحه دورنوشت دلخواه را وارد کنید.* اگر اشتباهی مرتکب شدید، شماره صفحه صحیح را دوباره وارد کنید. برای دست یابی به صفحه بعدی یا قبلی، دکمه -/+ PROG را فشار دهید.
نگهداشتن یك صفحه دورنوشت (توقف صفحه از حركت)	دکمه ﴿ را برای نمایش نشانگر " ﴿ ثَنَّ الله الله سمت چپ صفحه تلویزیون فشار دهید. برای از سر گیری عملکرد دورنوشت عادی، دکمه ﴿ یا ﷺ را فشار دهید.
آشکار کردن اطلاعات پنهان (مانند، جواب به یك پرسش)	دکمه ﴿ را فشار دهید. برای آشکار کردن اطلاعات، دکمه را دوباره فشار دهید.
بزرگ کردن نمایش دورنوشت	دکمه ﴿ را فشار دهید. با هر بار فشار دکمه ﴿ )، نمایش صفحه دورنوشت بصورت مقابل تغییر میکند: بزرگ کردن نیمه بالائی ← بزرگ کردن نیمه بائینی ← اندازه عادی.
منتظر یك صفحه دورنوشت بودن در حین تماشای یك برنامه تلویزیونی	1 شماره صفحه دورنوشت مورد نظر را وارد کرده، و سپس دکمه ⊠ را فشار دهید. دهید. 2 زمانیکه شماره صفحه نمایش داده شد، دکمه ⊜ را فشار دهید تا متن نشان داده شود.

<sup>\*</sup> شما همچنین میتوانیدیك صفحه دورنوشت مربوط به هر شماره صفحه ای كه در ستون رنگی پائین صفحه تلویزیون ظاهر شده است را با استفاده از شماره کد متناظر روی دستگاه کنترل از راه دور انتخاب کنید.

#### استفاده از دورنوشت سریع FASTEXT

این ویژگی به شما اجازه میدهد تا بسرعت به صفحه دورنوشتی که از FASTEXT استفاده می کند دسترسی پیدا کنید. هنگام پخش یك برنامه FASTEXT، منوی رنگی در پائین صفحه تلویزیو ن ظاهر میشود. رنگهای منو شامل متناظر با دکمه های کد-رنگ روی دستگاه کنترل از راه دور میباشند (قرمز سبز ، سبز ، زرد الله یا آبی الله

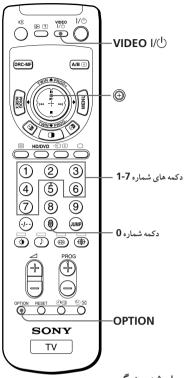
#### برای دسترسی به یك منوی دورنوشت سریع FASTEXT

دکمه کد-رنگ روی دستگاه کنترل از راه دور مربوط به منوی دلخواه را فشار دهید. صفحه منو بعد از چند ثانیه در صفحه تلویزیون ظاهر میشود.

• شما از برنامه FASTEXT فقط در هنگام پخش برنامه FASTEXT ميتوانيد استفاده كنيد.

## بکارگیری دستگاه های اختباري

شما می توانید از دستگاه کنترل از راه دور ضمیمه برای بکارگیری دستگاه های تصویری سونی مانند Beta، ۸ میلی متری، VHS یا DVD استفاده کنید.



## تنظیم دستگاه کنترل از راه دور برای کار با دستگاه متصل شده دیگر

ضمن فشار دكمه المالاً VIDEO المالا، دكمه شماره 0 را فشار دهيد، و سيس . دکمه شماره مربوط به دستگاه مورد نظر را فشار دهید (جدول پایین را ملاحظه كنيد).



برای کنترل	ضمن پایین نگاهداری	اولين دكمه جهت فشار	دكمه بعدي جهت فشار
DVD	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	0
VTR1 (Beta)	VIDEO <b>I</b> ∕Ů	0	1
VTR2 (8mm)	VIDEO <b>I</b> ∕Ů	0	2
VTR3 (VHS)	VIDEO <b>I</b> ∕Ů	0	3
MDP	VIDEO <b>I</b> ∕Ů	0	4
CD	VIDEO <b>I</b> ∕Ů	0	6
MD	VIDEO <b>I</b> ∕Ů	0	7

نكته

 در صورتی که دستگاه فاقد یك عملكرد خاصی باشد، دكمه مربوطه واقع در روی دستگاه كنترل از راه دور كار نمی كند.

## بكارگيرى دستگاه تصويرى

دكمه كال VIDEO را فشار دهيد ، يا ضمن فشار دكمه OPTION ، دكمه 

(◄) را فشار دهيد يا دكمه 

(١ به بالا الله) يايين (◄) ، چپ (◄◄) ، يا راست (١◄◄) حركت دهيد ( جدول يايين را نگاه كنيد).



## بكار گيري ويدئو با استفاده از دستگاه كنترل از راه دور

برای	فشار دهید/ حرکت دهید
خاموش / روشن كردن	VIDEO I/Ů
پخش	دكمه   در حالي كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
توقف	دكمه   در حالى كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
جلو بردن سريع (◄◄)	دكمه ا
برگردان نوار (◄◄)	دكمه ◄◄ در حالى كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
مکث	دكمه 11 در حالي كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
	دوباره فشار دهید تا پخش عادی از سر گرفته شود.
جستجو تصاوير بجلو (◄◄) يا بعقب (◄◄)	OPTION دکمه احالی که
	پایی <i>ن</i> نگاه داشته شده.
	رها کنید تا پخش عادی از سر گرفته شود.

## بكار گيري يك پخش DVD با استفاده از دستگاه كنترل از راه دور

برای	فشار دهید/ حرکت دهید
خاموش/ روشن کردن	VIDEO I/Ů
پخش	دكمه 🖊 در حالي كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
توقف	دكمه <b>=</b> در حالي كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
مكث	دكمه الدر حالي كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
	دوباره فشار دهید تا پخش عادی از سر گرفته شود.
گذراندن موزیکهای متفاوت در یك دیسك صوتی	دکمه ا◄◄ برای جلو بردن یا ◄◄ا برای عقب بردن در حالی که OPTION پایین نگاه داشته شده.

## بکارگیری دستگاه های اختیاری (ادامه)

## بکار گیری یك MDP با استفاده از دستگاه كنترل از راه دور

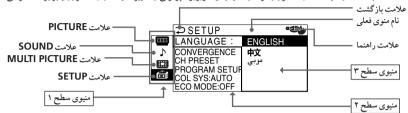
برای	فشار دهید/ حرکت دهید
خاموش/ روشن کردن	VIDEO I/Ů
پخش	دكمه 🖊 در حالي كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
تو قف	دكمه ■ در حالي كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
مکث	دکمه <b>اا</b> در حالی که OPTION پایین نگاه داشته شده. دوباره فشار دهید تا پخش عادی از سر گرفته شود.
جستجو تصوير بجلو يا بعقب	دکمه احاط یا ◄◄ا در خلال پخش در حالی که OPTION پاین نگاه داشته شده. رها کنید تا پخش عادی از سر گرفته شود .

## بكار گيري يك پخش CD يا MD با استفاده از دستگاه كنترل از راه دور

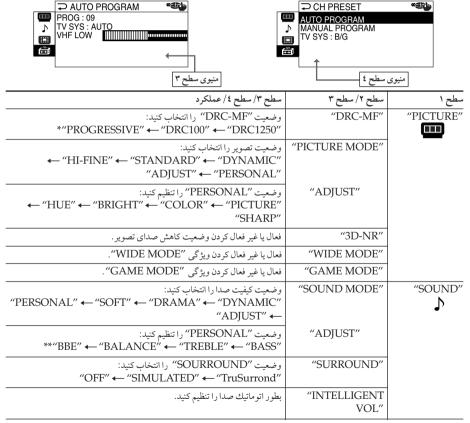
برای	فشار دهید/ حرکت دهید
خاموش/ روشن كردن	VIDEO I/U
پخش	دكمه 🖊 در حالي كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
توقف	دكمه ■ در حالي كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
مكث	دكمه <b>اا</b> در حالى كه OPTION پايين نگاه داشته شده.
	دوباره فشار دهید تا پخش عادی از سر گرفته شود.
گذراندن موزیکهای متفاوت در یك دیسك صوتی	دكمه الحط براي جلو بردن يا ◄◄ براي عقب بردن در حالي كه OPTION پايين نگاه داشته شده.

## معرفي سيستم منو

دکمه های MENU بشما اجازه میدهند تا یك منو باز كرده و تنظیمهای تلویزیون پرتوئی را تغییر دهید. در اینجا مروری بر برنامه منو می كنیم.



انتخاب تعدادی از نشانه ها در منوی سطح ۲ از منوی تنظیم SETUP منوی دیگری را نمایش می دهد (منوی سطح ۳)، و انتخاب تعدادی از نشانه ها در این منو منوی تنظیم را نمایش می دهد (منوی سطح ۶).



<sup>\* &</sup>quot;PROGRESSIVE" مربوط به "PROGRESSIVE" است که می تواند با دکمه "DRC PROGRESSIVE" است که می تواند با دکمه انتخاب می شود.

ادامه دارد

<sup>\*\*</sup> تحت لیسانس شرکت BBE Sound با ثبت اختراعات در آمریکا USP به شماره ۶۶۳۸۲۵ و ۶۶۸۲۸۱۲ د د ۴۶۸۲۸۲۱ می باشد. "BBE" و علامت BBE علائم تجاری شرکت BBE Sound می باشند.

## معرفی سیستم منو (ادامه)

	سطح ٣/ سطح ٤/ عملكرد	سطح ۲/ سطح ۳	سطح ۱
یش می دهد.	یك برنامه تلویزیونی را در كنار صفحه اصلی نما	"TWIN"	"MULTI
	تبادل تصویر بین صفحات چپ و راست.	"SWAP"	PICTURE"
د.	تمامی برنامه های تلویزیون که زمان نشان می ده	"PROGRAM INDEX"	
'(چينی) ← " الی "(عربی)	منوی زبان را تنظیم کنید: "ENGLISH" (انگلیسی) ← " 中文"	"LANGUAGE"	"SETUP"
	تنظيم همگرايي.	"CONVERGENCE"	
	تنظیم خودکار همگرایی.	"DIGITAL QUICK FOCUS"	
	صفحه تنظیم دستی ظاهر می شود. تنظیم دستی همگرایی.	"MANUAL ADJUST"	
	تنظيم كانالها، يا انتخاب سيستم تلويزيون.	"CH PRESET"	
ده می شو د.	منوی "AUTO PROGRAM" نمایش دا تنظیم خودکار کانال ها.	"AUTO PROGRAM"	
بش داده می شود .	منوی "MANUAL PROGRAM" نما تنظیم خودکار کانال ها.	"MANUAL PROGRAM"	
	سيستم تلويزيون را انتخاب كنيد: "M" → "D/K" → "I" → "B/G"	"TV SYS"	
ای ویژه را مسدود کنید.	شماره برنامه های ناخواسته را رد کنید، یا کاناله	"PROGRAM SETUP"	
کردن انتخاب کنید.	شماره برنامه دلخواه را برای رد کردن یا مسدود	"PROG"	
كند.	برنامه های ناخواسته را بدون استفاده را رد می	"SKIP"	
	کانالهای ویژه را قفل می کند.	"CHILD LOCK"	
← "NTSC3.58" ← "	سيستم رنگ را انتخاب كنيد: "AUTO" ← "AUTO" → "NTSC4.43"	"COL SYS"	
.E	فعال يا غير فعال كردن ويژگي CO MODE	"ECO MODE"	

## برای بازگشت به تنظیمات اولیه کارخانه ای

دكمه RESET را فشار دهيد.

كليه تنظيمات منو بجز تنظيمات زير مي توانند بااستفاده از دكمه RESET تنظيم مجدد شوند:

"LANGUAGE" -

"CONVERGENCE" -

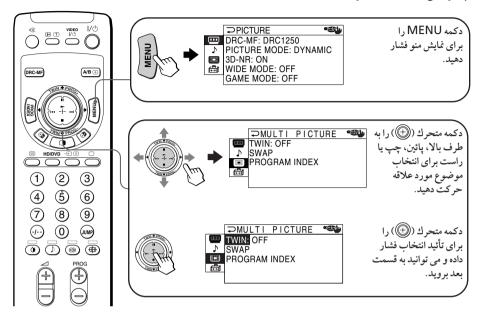
"PROGRAM SETUP" و "MANUAL PROGRAM" و "PROG" –

"MANUAL PROGRAM" در "FINE" –

"TV SYS" -

"SKIP" -

## چکونگی استفاده از منو



## عملکرد های دیگر برنامه منو

<u>برای</u>	دکمه/ حرکت داده
مقدار جایگاه را تنظیم کنید	🕀 را به طرف بالا، پائين، چپ يا راست حركت دهيد.
رفتن به مرحله بعدی/ قبلی منو	📵 را به طرف چپ یا راست حرکت دهید.
	دكمه MENU.

#### توضيحات

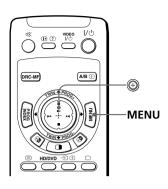
- اگر می خواهید از ۲ به قسمت ۱ بروید، ⊕ را به طرف بالا یا پائین حرکت داده تا شاخص (¬) روشن تر شود، سپس ⊕ را فشار دهید.
  - دكمه هاى ENTER ،MENU، -/+ → (بالا/ پائين) روى تلويزيون پر توثى، نيز مى توانند براى عملكر دهاى بالا استفاده شو ند.

#### نكت

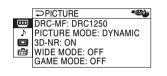
• اگر بیشتراز ۲۰ دقیقه بین رفت وآمد برنامه گذشت، برنامه صفحه نایدید میشود.

## عوض کردن جایگاه تصویر "PICTURE"

منو "PICTURE" به شما اجازه می دهد جایگاه تصویر را عوض کنید، تصاویر با کیفیت بالاتر را تماشا کنید، پارازیت تصویر کمتری داشته باشید، و جایگاه مناسبی برای تصویر در بازیهای ویدئویی تنظیم کنید. همچنین شما می توانید اندازه تصویر را عوض کرده و حالت وسیعتری را از سیگنالهای تصویری (۱۲:۹) دریافت کنید.



دكمه MENU را فشار دهيد.



→PICTURE
 DRC-MF: DRC1250

«Æ}lu

دكمه ( رابه بالا يا پايين حركت دهيد تا س را انتخاب كنيد، و سپس دكمه ( را فشار دهيد.



د کمه ⊕را به بالا با پایین حرکت دهید تا برنامه دلخواه را انتخاب کنید (جدول زیر را ملاحظه کنید)، و سپس دکمه ⊕را فشار دهید.

→ PICTURE

DRC-MF:
DRC1250

PICTURE MOI DRC100

PROGRESSIVE

WIDE MODE:

GAME MODE:

انتخاب كنيد براى

"DRC-MF"

ویژگی عملگر های چند منظوره خودکار به منظور نمایش تصاویر با کیفیت بالا را فعال کند. دکمه ﴿ را به بالا یا پاین حرکت دهید تا وضعیت "DRC1250"، "DRC100" یا "PROGRESSIVE"\* را انتخاب کنید، و سیس دکمه ﴿ را فشار دهید.

"PICTURE MODE" حالت مناسب دريافت تصاوير.

دكمه ∰را به بالا يا پايين حركت دهيد تا وضعيت "DYNAMIC"، "STANDARD"، " "PERSONAL"\*، "HI-FINE"\*\* يا "ADJUST" را انتخاب كنيد، و سپس دكمه ∰را فشار دهما..

"3D-NR"

تصحیح کیفیت تصاویر تلویزیون یا ویدئو در صورتی که سیگنالهای دریافتی ضعیف باشند. دکمه ﴿ را به بالا یا پایین حرکت دهید تا وضعیت "ON" را انتخاب کنید، و سپس دکمه ﴿ را فشار دهید. برای خاتم، "OFF" را انتخاب کرده، و سپس دکمه ﴿ را فشار دهید.

\* "PROGRESSIVE" مربوط به "DRC PROGRESSIVE" است كه مي تواند با دكمه "PROGRESSIVE" انتخاب شو د.

\*\* زمانی که وضعیت "PERSONAL" انتخاب می شود، جایگاه تصویری که قبلا تنظیم شده از وضعیت "ADJUST" دریافت شده است (صفحه ۳۸ را مارحظه کنید).

انتخاب كنبد

تغسر اندازه تصویر هنگامی که سیگنال تصویری با ابعاد (۹: ۱٦) دریافت می کنید. "WIDE MODE"

دكمه ⊕را به بالا يا يايين حركت دهيد تا وضعيت "ON" را انتخاب كنيد، و سيس دكمه ⊕ را فشار





شما می تو انید اندازه صفحه تصویر گستر ده را با استفاده از دکمه ش عوض کنید.

برای برگشتن به اندازه عادی تصویر ، "OFF" را انتخاب کرده و دکمه 🕀 را فشار دهید.

"GAME MODE" تنظیم جایگاه تصویری که برای نمایش بازیهای ویدئویی مناسب می باشد.

دكمه ⊕ را به بالا و يايين حركت دهيد تا وضعيت "ON" را انتخاب كنيد، و سس كليد ⊕ را فشار دهيد. برای خاتمه ، وضعیت "OFF" را انتخاب کرده سیس دکمه ﴿ را فشار دهید.

- در صورت تمایل برای جزئیات حالتهای "DCR-MF" و "PICTURE MODE" صفحات ۱۹ و ۱۸ را به ترتیب ملاحظه کنید.
  - وضعیت "GAME MODE" تنها هنگام دریافت سیگنالها از طریق فیش های € (ورودی تصویری)، 🕣 ( ورودي تصويري S)، يا ┅ (ورودي تصوير مؤلفه اي ) قابل دستيابي است.
- زماني كه سيگنالهاي با وضوح بالا (HD) وارد مي شوند ، وضعيت هاي "WIDE MODE"، "GAME MODE"، "AD-NR"، و "DRC-MF" كار غي كنند. زماني كه شما سيگنال تصويري در وضعیت گسترده را دریافت می کنید، تصویر ۱٦:۹ با باند سیاه نمایش داده خواهد شد.
  - زماني كه سيگنالهاي پيچيده وارد مي شوند، وضعيت هاي "GAME MODE"، "3D-NR" و "DRC-MF" كارغى كنند.

برای بازگشت به صفحه حالت عادی

دكمه MENU را فشار دهيد.

## عوض كردن جايگاه تصوير "PICTURE" (ادامه)

## "PICTURE MODE" در "ADJUST" تنظيم حالتهاي

دکمه ⊕ را به بالا و پایین حرکت دهید تا قلم دلخواه انتخاب شود (به طور مثال "COLOR")، و سپس دکمه ⊕ را فشار دهید.

COLOR IIIIIIIIIII 80

## اندازه ها را مطابق با جدول شرح داده شده تنظیم کنید، و سپس دکمه 📵 را فشار دهید.

<u>برای</u>	حرکت دکمه 🕀 به پایین یا چپ	حركت دكمه 🕀 به بالا يا راست
"PICTURE"	كاهش تمايز تصوير	افزايش تمايز تصوير
"COLOR"	کاهش شدت رنگ	افزایش شدت رنگ
"BRIGHT"	تاریکی تصویر	روشنایی تصویر
*"HUE"	افزایش میزان قرمزی تصویر	افزایش میزان سبزی تصویر
"SHARP"	ملايم كردن تصوير	تيز كردن تصوير

<sup>\*</sup> شما مي توانيد "HUE" را فقط براي سيستم رنگ NTSC تنظيم كنيد.

مراحل بالا را برای تنظیم نشانه های دیگر تکرار کنید.

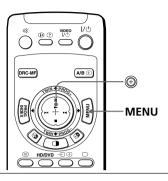
جایگاههای تنظیم شده بایستی زمانی که شما "PERSONAL" را انتخاب می کنید قابل دریافت باشند.

#### توضيح

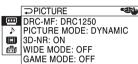
برای جزئیات روی سیستم منو و چگونگی استفاده از منو، به «سیستم برنامه اولیه» در صفحه ۳۳ مراجعه کنید.

# عوض کردن جایگاه صدا "SOUND"

منوی "SOUND" این اجازه را به شما می دهد که جایگاه صدا را تنظیم کنید و صدا را به طور خودکار تنظیم کنید. شما همچنین می توانید به صدای با تاثیرات محیطی گوش کنید.

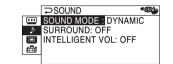


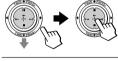
دكمه MENU را فشار دهيد.





دکمه او را به بالا یا پایین حرکت داده، ر را انتخاب کنید سپس دکمه ار افشار دهید.

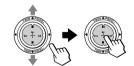




3 دکمه ⊕ را به بالا یا پایین حرکت دهید تا یکی از وضعیت های SOUND" "SURROUND" ،MODE"، و یا "INTELLIGENT VOL" را انتخاب کنید، و سپس دکمه ⊕ را فشار دهید.



4 دکمه ال را به بالا یا پایین حرکت دهید، حالت تنظیم را انتخاب کنید و سپس دکمه ار فشار دهید.



برای	انتخاب كنيد
"SOUND MODE"	یکی از وضعیت های "DRAMA"، "DYNAMIC"، "PERSONAL"، "SOFT" «"DRAMA"." یا "ADJUST".
"SURROUND"	یکی از وضعیت های "TruSurround"، "SIMULATED"، یا "OFF".
"INTELLIGENT VOL"	"ON" برای تنظیم صدا به صورت خودکار روی همه برنامه های تلویزیون. برای خاتمه دادن، "OFF" را انتخاب کنید.

\* هنگامی که حالت "PERSONAL" انتخاب شده است، تنظیم نهایی جایگاه صدا از حالت "ADJUST" دریافت می شود (صفحه ۶۰ را ملاحظه کنید).

## عوض کردن جایگاه صدا "SOUND" (ادامه)

• برای جزئیات درباره حالت های "SOUND MODE" و "SURROUND"، صفحات ۱۸ و ۲۰ را به ترتيب ملاحظه كنيد.

## برای بازگشت به حالت عادی

دكمه MENU را فشار دهيد.

## تنظيم حالت هاي "ADJUST" در "SOUND MODE"

1 دكمه ⊕رابه بالايا يايين حركت دهید و نشانه دلخواه را انتخاب کنید (به طور مثال "BALANCE")، سيس دکمه (استار دهید. BALANCE .................00

7 درجه را با استفاده از جدول زیر تنظیم کنید، و سیس دکمه ⊕ را فشار دهید.

دكمه ﴿ را حركت دهيد	برای
پایین یا چپ صدای بم را کاهش ، بالا یا راست صدای بم را افزایش می دهد.	"BASS"
پایین یا چپ صدای زیر را کاهش، بالا یا راست صدای زیر را افزایش می دهد.	"TREBLE"
پایین یا چپ صدای بلندگوی سمت چپ را افزایش ، بالا یا پایین صدای بلندگوی سمت راست را افزایش می	"BALANCE"
cal.	
بالا يا پايين "LOW"، "LOW"، يا "OFF" را انتخاب مي كند.	"BBE"
"BBE" صداي واضح را توليد مي كند.	

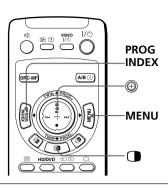
## مراحل بالا را برای تنظیم بقیه اقلام تکرار کنید .

هنگامي كه شما "PERSONAL" را انتخاب مي كنيد جايگاه هاي تنظيم شده را دريافت خواهيد كرد.

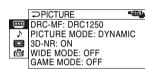
• برای جزئیات روی سیستم منو و چگونگی استفاده از برنامه ، به «معرفی سیستم منو» در صفحه ۳۳ مراجعه کنید.

## عوض کردن جایگاه MULTI PICTURE"

برنامه "MULTI PICTURE" به شما اجازه می دهد که از تصاویر TWIN یا ویژگی TRINDEX از تصاویر استفاده كنيد.

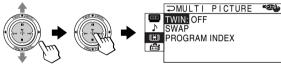


دكمه MENU را فشار دهيد.









دكمه الله را به بالا يا يايين حركت داده نشانه دلخواه را انتخاب كنيد (جدول زير را ملاحظه كنيد) سيس دكمه (الشهار دهيد.

	/μ.) •	
•	[µ]	

برای	انتخاب كنيد
یك برنامه دیگر تلویزیونی را كنار برنامه اصلی نمایش می دهد. دكمه 📵 را به بالا و پایین حركت داده و	"TWIN"
"OFF" را انتخاب کنید سپس دکمه ﴿ را فشار دهید. برای خاتمه، دکمه ۖ را فشار داده یا "OFF"	
را انتخاب کنید سپس دکمه 🕀 را فشار دهید.	
جابجایی تصاویر سمت راست و چپ صفحه "TWIN"	"SWAP"
مشاهده چند برنامه روی زیر صفحات. برای خاتمه، PROG INDEX را فشار دهید.	"PROGRM INDEX"

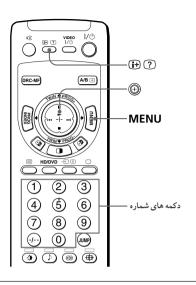
برای بازگشت به صفحه عادی

دكمه MENU را فشار دهيد.

برای جزئیات روی سیستم منو و چگونگی استفاده از برنامه، به «معرفی سیستم منو» در صفحه ۳۳ مراجعه

## عوض کردن جایگاه "SETUP"

منوی "SETUP" به شما اجازه می دهد تنظیمات تلویزیون پرتویی را به دلخواه تنظیم کنید. برای مثال شما می توانید زبان منو را تغییر دهید، همگرایی دلخواه و کانالهای مورد نظر و غیره را داشته باشید.



د کمه MENU را فشار دهید.

DRC-MF: DRC1250

DRC-MF: DRC1250

PICTURE MODE: DYNAMIC

3 D3-NR: ON

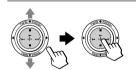
WIDE MODE: OFF

GAME MODE: OFF



- 2 دكمه ⊕رابه بالا و پايين حركت دهيد، ﷺ را انتخاب كنيد و دكمه ⊕را فشار دهيد.
- ANGUAGE: ENGLISH

  CONVERGENCE
  CH PRESET
  PROGRAM SETUP
  COL SYSAUTO
  ECO MODE:OFF
- دکمه الله را به بالا و پایین فشار دهید و نشانه دلخواه را انتخاب کنید (جدول زیر را ملاحظه کنید)، سپس دکمه رسار فشار دهید.



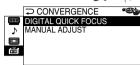
انتخاب کنید برای

"LANGUAGE" عوض کردن منوی زبان.

دكمه ۚ ( ابه بالا يا پايين حركت داده "English" (انگليسي)، " 中文 " (چيني)، يا " 光بي " (عربي)، را انتخاب كنيا، سيس دكمه ﴿ را فشار دهيد.

انتخاب کنید برای

"CONVERGENCE" تنظيم همگرايي.



شما می توانید به صورت خودکار یا دستی، همگرایی را تنظیم کنید. «تنظیم همگرایی بصورت دستی» در صفحه ٤٤ را ملاحظه کنید.

"CH PRESET"



شما می توانید کانالهای مورد نظر را به صورت خودکار یا دستی انتخاب کنید. «تنظیم کانال ها بصورت دستی» را در صفحه ۶۰ ملاحظه کنید. شما می توانید با انتخاب "TV SYS" سیستم تلویزیون را عوض کنید.

"PROGRAM SETUP" رد كردن كانالهاي ناخواسته يا بستن كانالها.



قسمت «رد كردن كانالهاي ناخواسته يا بدون استفاده» و «مسدود كردن كانالها» را بترتيب ملاحظه كنيد.

"COL SYS" انتخاب سیستم رنگ. در مواقع عادی آنرا روی وضعیت "AUTO" قرار دهید.

شما می توانید سیستم رنگ را برای هر کانال یا هر ورودی تصویر انتخاب کنید.

"ECO MODE" د کمه ⊕ را به بالا یا پاین حرکت داده و "ON" را انتخاب کنید، و سپس دکمه ⊕ را فشار دهید.

برای خاتمه، "OFF" را انتخاب کنید، سپس دکمه ﴿ را فشار دهید.

#### نكته

 اگر "ECO MODE" روشن باشد، علامت ECO MODE ( قوشه پایین سمت راست صفحه ظاهر خواهد شد زمانیکه شما تلویزیون پر تویی را روشن می کنید یا هنگامی که دکمه ﴿ واقع در روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار می دهید.

> برای بازگشت به صفحه تلویزیون عادی دکمه MENU را فشار دهید.

## عوض كردن جايگاه "SETUP" (ادامه)

## تنظیم همگرایی بصورت دستی

بعداز انتخاب

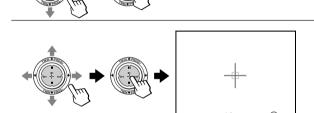
. CONVERGENCE" دكمه السلام والله بالايا يايين حركت داده، 1, "MANUAL ADJUST" انتخاب كرده، و سپس دكمه (١) را فشار دهید.

نشانه بعلاوه روى صفحه ظاهر مي

دكمه السلام بالا، پايين، چپ يا

راست حرکت دهید تا خطوط قرمز روی خطوط سبز بیافتند، و سپس دكمه (آس) را فشار دهيد.

دكمه ( را به بالا، يايين، چپ يا راست حركت دهيد تا خطوط آبي روی مرکز علامت بعلاوه بیافتند، و سپس دکمه آس را فشار دهید.



برای بازگشت به صفحه تلویزیون عادی دكمه MENU را فشار دهيد.

• انتخاب "DIGITAL QUICK FOCUS" در "CONVERGENCE" به شما اجازه تنظيم همگرایی به طور خودکار را می دهد. زمانی که ویژگی وضوح سریع دیجیتالی انجام شود، مقادیر تنظیم دستی

#### نكات

• تنظیم همگرایی در حدود ۳۰ - ۲۰ دقیقه بعد از روشن شدن تلویزیون پرتویی است.

ADJUST: ←→↑↓ NEXT COLOR:

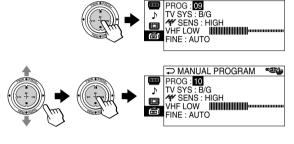
● شما برای تنظیم همگرایی دستی تلویزیون پر تویی نمی توانید از دکمه های -/+ ك استفاده كنید.

## تنظيم دستى كانالها





- مماره برنامه ای که میخواهید کانال مورد نظرتان را در آن جایگذاری کنید را انتخاب کنید.
- (1) مطمئن شوید که "PROG" انتخاب شده، و سپس دکمه ⊕ را فشار دهید.
- (2) (ا به طرف بالا یا پائین حرکت داده تما شماره بسرنامه ای را که شماره برنامه "10") برروی منو ظاهر می شود، سیس (۱ و افشار دهید.

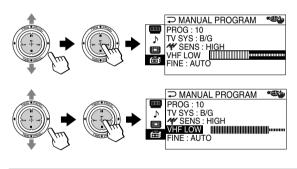


→ MANUAL PROGRAM

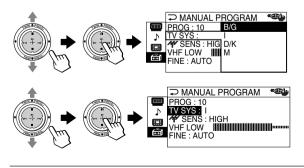
## توضيح

• همچنین می توانید شماره برنامه را با -/+ PROG یا دکمه های شماره برنامه انتخاب کنید.

- كانال مورد علاقه را انتخاب كنيد.
- (1) ( را به طرف بالا یا پائین برای انتخاب "VHF LOW"، "VHF HIGH" یا "UHF" حرکت داده، سیس
  - ا ۱۱۱ کا حرک داده، سپ
- (2) ⊕را به طرف بالا یا پائین حرکت داده تا کانال مورد علاقه برروی صفحه تلویزیون ظاهر شود، سیس ⊕را فشار دهید.



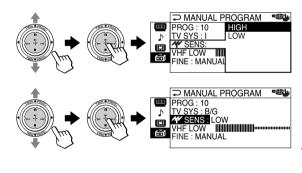
- اگر صدای کانال مورد علاقه صاف نیست، برنامه مناسب تلویزیون را انتخاب کنید.
- (1) ﴿ را به طرف بالا يا پائين تا انتخاب "TV SYS" حركت داده، سپس ﴿ را فشار دهيد.
- (2) (ا به طرف بالا یا پائین حرکت داده تا صدا به حالت عادی برگردد. سپس (را را فشار دهید.



## عوض كردن جايگاه "SETUP" (ادامه)

- اگر از کیفیت صدا و تصویر راضی نشده اید، می توانید با استفاده از حالت "FINE" آنها را بهبود بخشید.
- (1) ⊕را به طرف بالا یا پائین تا انتخاب "FINE" حرکت داده، سپس ⊕را فشار دهید.
- (2) ⊕رابه طرف بالا یا پائین تا انتخاب "MANUAL" حرکت داده، سپس ⊕را فشار دهمد.
- (3) ⊕ را به طرف بالا، پائین، چپ یا راست حرکت داده تا کیفیت صدا و تصویر به حد نهایی خود برسد، سپس ⊕ را فشار دهید. در حالیکه عمل تنظیم را انجام می دهید، علامت + یا برروی منو چشمك می زند.
- MANUAL PROGRAM
  PROG: 10
  TV SYS: 11
  FINE:

  MANUAL PROGRAM
  MANUAL
  PROG: 10
  MANUAL
  PROG: 10
  TV SYS: 11
  TV SYS: 11
- اگر سیگنال تلویزیون خیلی قوی باشد و تصویر اعوجاج داشته باشد، شما میتوانید حساسیت گیرنده تلویزیون را تنظیم کنید.
  - (1) ﴿ را به طرف بالا يا پائين تا انتخاب "SENS"
- حرکت داده، سپس پر را فشار دهید.
- (2) ﴿ را به طرف بالا يا پائين تا انتخاب "LOW" حركت داده، سيس ﴿ را فشارد هيد.

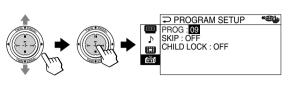


#### :>1<:

- برای هر شماره برنامه، تنظیم سیستم تلویزیونی ("TV SYS") و حساسیت دریافت تلویزیونی (SENS") و حساسیت دریافت تلویزیونی
- اگر کانال قفل شده ای را تنظیم می کنید (صفحه ٤٨)، قفل آن کانال به طور خودکار باز خواهد شد.

## رد کردن کانالهای ناخواسته یا بدون استفاده ("SKIP")

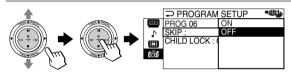
بعد از انجام تنظیم كانال به طور خودكار، شما مي توانيد كانالهاي ناخواسته يا بدون استفاده را پاك كنيد .



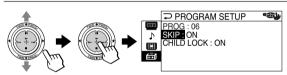
بعد از انتخاب PROGRAM" "SETUP" مطمئن شوید که "PROG" انتخاب شده، سپس دکمه ش (را فشار دهید.



2 دکمه ⊕ را به بالا یا پایین حرکت دهید تا کانالهای بدون استفاده یا ناخواسته ظاهر شود، سپس دکمه ⊕ را فشار دهید.



3 دکمه ⊕ را به بالا یا پایین حرکت داده با انتخاب "SKIP"، دکمه ⊕ را فشار دهید.



دکمه ﴿ را به بالا یا پایین حرکت داده تا "ON" را انتخاب کرده، سپس دکمه ﴿ را فشار دهید.

5 برای کانالهای دیگر که غیر قابل دسترس هستند، "PROG" را انتخاب کنید، سپس مراحل 2 تا 4 را تکرار کنید.

برای بازیابی کانالهای رد شده

وضعیت "OFF" را در مرحله ٤ انتخاب كنید.

برای بازگشت به صفحه عادی دکمه MENU را فشار دهید.

## عوض كردن جايگاه "SETUP" (ادامه)

## مسدود کردن کانالها ("CHILD LOCK")

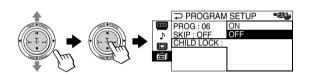
بعد از انتخاب PROGRAM" "SETUP" مطمئن شوید که "PROG" انتخاب شده است، سیس دکمه ⊕را فشار دهید.



دکمه ﴿ را به بالا یا پایین حرکت داده با انتخاب کانال مورد نظر (به طور مثال PR 06)، دکمه ﴿ را فشار دهید.



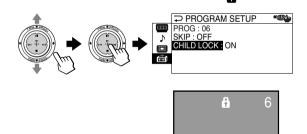
د کمه ⊕را به بالایا پایین حرکت داده تا "CHILD LOCK" را انتخاب کنید، و سپس دکمه ⊕را فشار دهید.



دکمه ال را به بالا یا پایین حرکت داده تا "ON" را انتخاب کرده، و سپس دکمه ال را فشار دهید. برای باز کردن قفل کانال، "OFF" را انتخاب کنید.

در صورتی که "ON" انتخاب شده باشد، علامت قفل (ه) روی صفحه ظاهر می شود.

اگر یك كانال قفل شده انتخاب شود، علامت قفل روى صفحه ظاهر مى گردد.



5 برای کانالهای دیگر قفل شده، "PROG" را انتخاب کنید، سپس مراحل 2 تا 4 را تکرار کنید.

برای بازگشت به صفحه عادی

دكمه MENU را فشار دهيد .

نكته

 اگر کانال قفل شده ای رابصورت دستی تنظیم می کنید (صفحه ٤٥)، قفل آن کانال به طور خودکار باز خواهد شد.

# رفع اشكال

اگر هنگام تماشای تلویزیون خود با مشکلی مواجه شدید لطفاً رهنمودهای زیر را بررسی نمایید. در صورت رفع نشدن مشکل، با نمایندگی فروش سونی تماس بگیرید.

صفحه	راه حلها	علت ممكن	اير اد
٦	• كابل آنتن و اتصالات روى تلويزيون پرتوئي، VCR (ويدئو)	• ارتباط از بین رفته یا کابل خراب شده	تصوير برفكى
	روی دیوار را بررسی نمائید.	است.	
٤٥	• منوی "CH PRESET" در منوی "SETUP" را نمایش	<ul> <li>تنظیم کانال نا مناسب یا ناقص</li> </ul>	
	دهید و وضعیت "MANUAL PROGRAM" برای تنظیم دوباره کانال را انتخاب کنید.	است.	
	نوع آنتن (VHF/UHF) را بررسی کنید. برای راهنمایی	• نوع آنتن نا مناسب است.	صدای پارازیت دار
	وی ۱۹۵۸ ( ۱۹۱۵ ) و بورسی کیده بورای رامسهایی بهتر وبیشتربه نمایندگی فروش Sony (سونی) تماس بگیرید.	ني ١٠٥٠ تناسب ١٠٠٠	
_	• جهت آنتن را تنظيم كنيد وبا نمايندگي فروش Sony (سوني)	• جهت آنتن نا مناسب است.	
	برای راهنمائی بیشتر تماس بگیرید.		
_	• تقویت کننده را امتحان کنید.	• علامت انتقال پائين است.	
٤٦	• منوی "CH PRESET" در منوی "SETUP" را نمایش	• مخابره های پخش خیلی قوی	تصوير نا واضح
	دهيد و "MANUAL PROGRAM" براى تنظيم دوباره	هستند.	
	کانال را انتخاب کنید. سپس "SENS: LOW" را انتخاب کنید.		
_	<ul> <li>اگر تقویت کننده در حال استفاده است آنرا خاموش یا قطع</li> </ul>		A DE
	غاييد.		صدای پارازیت دار
	WCTI		-75
٤٣	• اگر صدای تمام کانالها دارای پارازیت می باشد، منوی CH" "PRESET" در منوی "SETUP" را نمایش داده و با	<ul> <li>تنظیم سیستم تلویزیونی مناسب نیست.</li> </ul>	تصویر خوب
	انتخاب "AUTO PROGRAM" دوباره كانالها را		
	تنظيم كنيد.		
٤٥	• اگر صدای بعضی از کانالها دارای پارازیت می باشد، کانال را		
	انتخاب کنید، سپس منوی "CH PRESET" در منوی		صدای پارازیت دار
	"SETUP" را انتخاب كرده و سيستم مناسب تلويزيون را انتخاب كنيد ("TV SYS").		
	, as a superior		
۲١	• كليد 🚱 يا 🗖 را فشار دهيد.	• هنگامی که تصاویر TWIN نمایان	
		می شوند، صدای تصویر سمت	
		راست انتخاب مي شود.	

## رفع اشكال (ادامه)

صفحه	راه حلها	علت ممكن	ايراد
٦	• سيم نيرو، آنتن وارتباطات VCR را چك كنيد.	• سيم انتقال نيرو، آنتن ويا VCR متصل نيستند.	بدون تصوير
10	• دکمه 🖰 / ا در روی دستگاه کنترل از راه دور را فشار دهید.	• تلويزيون پرتوئي روشن نشده است.	
17	• دکمه ⊕را روی TV به منظور خاموش کردن تلویزیون پرتوئی به مدت ٥ ثانیه فشار دهید، سپس دوباره آن را روشن کنید.		بدون صدا
-17	• + 🗀 را برای زیاد کردن مقدار صدا فشار دهید.	• كيفيت صدا خيلي پائين است.	تصویر خوب
١٦	• 🔆 را برای از بین بردن صدای گنگ فشار دهید.	• صدا گنگ می باشد.	
77	• A/B را فشار دهید تا صدای بهتری شنیده شود.	• سیگنال منتشر شده بخوبی ارسال نمی شود.	
<b>Y</b> 1	• کلید 🚱 یا 🕡 را فشار دهید.	<ul> <li>هنگامی که تصاویر TWIN غایان</li> <li>می شوند، صدای تصویر سمت</li> <li>راست انتخاب می شود.</li> </ul>	بدون صدا
-	<ul> <li>دیگر وسایل برقی مثل سشوار را نزدیك تلویزیون پرتوئی استفاده نكنید.</li> </ul>	• از ماشین ها، راهنماهای نئون، سشوارها ودیگر تولید کننده های نیرون	خطوط یا نوارهای نقطه ای
-	<ul> <li>برای به حد اقل رسیدن مانع، جهت آنتن را تنظیم کنید. وبا غایندگی فروش Sony (سونی) برای هنمائی بهتر تماس بگیرید.</li> </ul>	برق وغیره، مانع محلی وجود دارد.	<b>⊙</b>
-	<ul> <li>از بیشترین جهت یابی آنتن استفاده کنید.</li> </ul>	• پخش مخابره ها بوسیله ساختمانها	تصاویر ضمنی یا «اشباح»
٤٦	• از عملكرد تنظيم دقيق ("FINE") استفاده كنيد.	وكوههاي اطراف منعكس ميشوند.	AAT
-	<ul> <li>جهت آنتن را تنظیم کنید. با نمایندگی فروش Sony (سونی)</li> <li>برای راهنمائی بیشتر تماس بگیرید.</li> </ul>	• جهت آنتن نياز به تنظيم دارد.	
-	<ul> <li>تقویت کننده را اگر در حال استفاده می باشد، خاموش یا</li> <li>ار تباط آن را قطع کنید.</li> </ul>	• استفاده تقویت کننده مناسب نیست.	
٣٨	• برنامه "PICTURE" را نمایش دهید و "ADJUST" را طبق "PICTURE MODE" انتخاب کنید، سپس "COLOR" را تنظیم کنید.	• تنظیم سیستم رنگ نا مناسب است.	بدون رنگ
	<ul> <li>برنامه "SETUP" را نمایش دهید تنظیم سیستم رنگ را ("COL SYS") بررسی کنید. (معمولاً با "AUTO") تنظیم می شود).</li> </ul>	• تنظیم سیستم رنگ نا مناسب است.	•
_	<ul> <li>جهت آنتن را تنظیم کنید وبا نمایندگی فروش Sony (سونی)</li> <li>برای راهنمائی بیشتر تماس بگیرید.</li> </ul>	• جهت آنتن نياز به تنظيم دارد.	

ايراد	علت ممكن	راه حلها	صفحه
تلویزیون پرتوئی قادر به دریافت سیگنال استریویی منتشر شده	<ul> <li>تنظیم صدای استریویی مناسب نیست.</li> </ul>	<ul> <li>A/B را تا ظاهر شدن "AUTO" برروی صفحه تلویزیون فشار دهید.</li> </ul>	۲۷
غى باشد.	<ul> <li>هنگامی که تصاویر TWIN نمایان</li> <li>می شوند، صدای تصویر سمت</li> <li>راست انتخاب می شود.</li> </ul>	• کلید 🚱 یا 🕕 را فشار دهید.	71
صدای استریویی منتشر شده، خاموش و روشن می شود یا	• اتصال قطع شده یا کابل ایراد دارد.	<ul> <li>کابل آنتن واتصالات روی تلویزیون پرتوئی و VCR را بررسی کنید.</li> </ul>	٦
قطع شده است. <b>یا</b>	• جهت آنتن نياز به تنظيم دارد.	<ul> <li>جهت آنتن را تنظیم کنید. با نمایندگی Sony (سونی) برای مشورت تماس بگیرید.</li> </ul>	-
صدا بطور متناوب به حالت استریو یا منورال (تك صدایی) تبدیل می شود.	• سیگنال منتشر شده بطور کامل ارسال نمی شود.	• A/B را تا شنیدن صدای بهتر فشار دهید.	۲٦
بعد از حدود ۱۰ ثانیه، "1007" در بالای صفحه تلویزیون ظاهر شده و دورنوشتی وجود نخواهد داشت.	<ul> <li>هیچ خبری از طریق کانال پخش نمی شود.</li> </ul>	-	۸۲
سرویس خبر بطور ناقص نمایش داده میشود.	<ul> <li>ارتباط قطع شده یا کابل خراب شده است.</li> </ul>	<ul> <li>کابل آنتن را بررسی کنید وروی VCR ، TV و دیوار وصل</li> <li>کنید.</li> </ul>	٦
	• جهت آنتن نا مناسب است.	<ul> <li>جهت آنتن را تنظیم کنید. با نمایندگی فروش Sony (سونی)</li> <li>برای راهنمائی بیشتر تماس بگیرید.</li> </ul>	-
	• علامت انتقال خيلي ضعيف است.	• سعى كنيد تقويت كننده را استفاده كنيد.	-
		• از عملكرد تنظيم دقيق ("FINE") استفاده كنيد.	٤٦
(تصویر برفکی یا برروی هم قرار گرفته است). حرکت خطوط روی صفحه TV.	<ul> <li>منابع خارجی مثل ماشین آلات</li> <li>سنگین و مراکز صدا وسیمای مجاور</li> <li>باعث ایجاد پارازیت میشوند.</li> </ul>	• از عملكرد تنظيم دقيق ("FINE") استفاده كنيد.	٤٦
پازی تیراندازی قابل انجام نمی باشد.	<ul> <li>بعضی از بازیهای کامپیوتری که با تفنگ یا وسایل تیراندازی الکترونیکی بصورت هدف گیری با اشعه نوری روی صفحه تلویزیون پرتوئی انجام می شود برای تلویزیون شما غیر قابل استفاده است. برای جزئیات بیشتر، به دفترچه راهنمای ارائه شده با نرم اقرار بازی ویدئویی مراجعه کنید.</li> </ul>	-	-

## رفع اشكال (ادامه)

صفحه	راه حلها	علت ممكن	ايراد
-		• تغییرات دما در اتاق گاهی اوقات	جعبه تلويزيون صداي
		باعث منبسط یا منقبض شدن کابین	جیر جیر می کند.
	_	تلویزیون شده وتولید صدا می کند. این عمل نشاندهنده فعالیت عملی	
		نمی باشد.	
-		• اینِ مشابه بار الکتریکی است که	هنگام لمس تلويزيون، بار
		هنگام لمس دستگیره های دربهای ِ	الكتريكي ساكن احساس مي
	-	فلزی یا درهای اتومبیل مخصوصاً	شود.
		در هوای مرطوب زمستانی احساس	
		می کنید. این نشانه بدکار کردن	
		تلويزيون نيست.	

## عمل خود - تشخيص

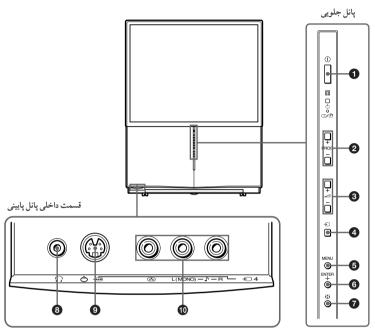


0

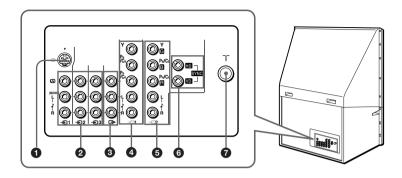
- دقت كنيد كه نشانگر 🖰 به فاصله هر ٣ ثانيه چندين بار چراغ قرمز چشمك مي زند.
  - تعداد دفعات چشمك زدن ( را بشماريد. 2
- 3 برای خاموش کردن تلویزیون پرتوئی خود دکمه ① (کلید اصلی روشن وخاموش) را فشار دهید.
- موضوع تعداد دفعات چشمك زدن نشانگر ل را به نزديكترين مركز خدمات سوني خود اطلاع دهيد. اسم مدل و شماره سریالی که در پشت تلویزیون پرتوئی شما درج شده است را حتما یاد داشت کنید.

# آشنائى با اجزاء وكنترلها

## جلو و داخل پانل پایین قرار داده شده



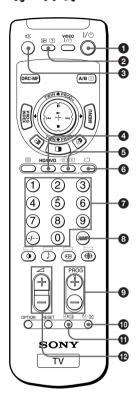
صفحه	عملكرد	دكمه/ اتصال
١٥	خاموش و روشن شدن كامل تلويزيون	0 1
	پر تو یی .	
١٥	• انتخاب شماره برنامه.	PROG +/- 2
10	<ul> <li>تماشای ۱۲ برنامه قبل / بعد در PROGRAM INDEX.</li> </ul>	
١٦	• تنظیم صدا.	∠ +/- <b>3</b>
٣٥	• انتخاب اقلام در منو.	
١٦	انتخاب تلويزيون يا ورودي ويدئو.	→ 4
٣٥	نمايش منو .	MENU <b>5</b>
٣٥	تأييد اقلام انتخاب شده.	ENTER + 6
٩	تنظیم همگرایی به طور اتوماتیك.	<b>3</b>
-	فيش گوشي.	() (3)
١.	اتصال به خروجی تصویری S دستگاه	<del>-</del> 2∙• 9
	تصویری.	
١.	اتصال به خروجی های صوتی / تصویری دستگاه.	⊕4 00



صفحه	عملكرد	اتصال
٧	اتصال به خروجی تصویری S دستگاه ته	<b>⊕ 1</b>
٧	تصویری. اتصال به خروجی های صوتی/ تصویری دستگاه.	-Ð 1/-Ð 2/-Ð 3 <b>2</b>
11	اتصال به ورودی های صوتی/ تصویری دستگاه صوتی/ تصویری.	
18,17	اتصال به خروجی های تصویری مؤلفه ای واقع در روی یك پخش DVD.	<del>-</del> ⊕1 <b>4</b>
15.17	به خروجی های تصویری مؤلفه ای واقع در روی یك پخش DVD. اتصال به یك دستگاه گیرنده تلویزیونی دیجیتالی با خروجی های /G/B/R HD/VD	<del>-</del> 2 <b>6</b>
١٤	اتصال به خروجی های HD/VD واقع در روی گیرنده تلویزیون.	SYNC HD/VD 6
٦	ديجيتالي اتصال كابل آنتن.	7 0

## آشنائی با اجزاء و کنترلها (ادامه)

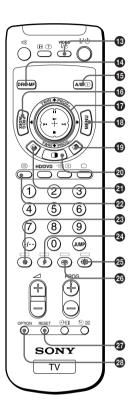
## دستگاه کنترل از راه دور



	.کمه های روی دستگاه کنترل از راه دور با رنگ های مختلف تا بیان کننده عملکردهای موجود باشند.
رنگ برچسب	عملكرددكمه
سفيد	برای عملکردهای عمومی تلویزیون
سبز	برای عملکردهای دورنوشت
زرد	برای عملکردهای TWIN
صورتى	برای عملکردهای مؤلفه های اختیاری

صفحه	عملكرد	دكمه
١٥	خاموش و روشن شدن كامل تلويزيون	1/🖰 🚺
	پرتویی.	
١٦	• نمايش اطلاعات روي صفحه.	i+ ? 2
79	• آشكار كردن اطلاعات مخفى شده تله	
	تكست.	
١٦	قطع صدا.	₩ 3
١٦	انتخاب ورودي مؤلفه اي.	HD/DVD 4
١٦	• انتخاب ورودي تلويزيون يا ويدئو.	<b>→</b> 🔁 🗗
79	• توقف صفحه تله تكست از حركت.	
١٦	• نمايش برنامه تلويزيون.	□ 6
۲۸	• خاموش كردن تله تكست.	
١٥	وارد كردن اعداد.	-/·0 <b>-</b> 9 <b>7</b>
١٦	پرش به کانال قبلی.	JUMP 8
10	• انتخاب شماره برنامه.	PROG +/- 9
77"	• نمایش ۱۲ برنامه قبل / بعد در PROGRAM INDEX.	
۱۷	• تنظيم خاموش شدن خودكار تلويزيون	⊕⊠ •
	پر تو <u>ي</u> ى.	
79	• نمایش صفحه تلویزیون در حال انتظار	
	صفحه تله تكست.	
۱۷	• تنظيم خودكار روشن شدن تلويزيون	∄ 🗊 🕡
	پرتویی.	
79	• نمايش فهرست امكانات تله تكست.	
١٦	تنظيم صدا.	∠ +/- <b>1</b>

صفحه	عملكرد	دكمه
۳۱	● نيرو.	VIDEO I/🖰 🔞
٣٠	• استفاده کردن با دکمه های شماره برای	
	تنظیم دستگاه کنترل از راه دور.	
١٩	انتخاب وضعيت DRC-MF.	DRC-MF 10
77	• انتخاب وضعيت مونورال/ استريو.	A/B <b>⊕ 1</b> 5
79	• بزرگ کردن نمایش تله تکست.	
77	نمایش همه برنامه های تلویزیونی تنظیم شده.	PROG INDEX 10
٣٥	• انتخاب، تنظيم و تأييد اقلام انتخاب شده	<b>①</b>
	در منو.	
71	• تنظيم اندازه صفحه دوقلو.	
77	• نمايش تصاوير TWIN.	
77	• انتخاب يك برنامه از تصوير سمت راست.	
7 8	• انتخاب برنامه دلخواه در PROGRAM . INDEX	
۳۱	• بكارگيري اجزاي اختياري.	
٣٥	نمايش منو .	MENU 18
۲۱	تعویض تصاویرسمت چپ و راست.	<b>(-) (1)</b>
۲٠	نمايش تصاوير TWIN.	<b>1</b> 20
71	تعویض صدا مابین تصاویر سمت راست و چپ.	<b>3 4</b>
۲۸	غايش يك صفحه تله تكست.	■ 22
١٨	• انتخاب وضعیت تصویر.	ٷ ۗ ۞ ۞ ﴿ وَرَمَزُ ﴾
79	• دسترسی به یك منوی FASTEXT.	33
١٨	• انتخاب وضعيت صدا.	🗘 🚺 سېز)
44	• دسترسي به يك منوى FASTEXT.	
٣٧	<ul> <li>انتخاب وضعیت صفحه تلویزیون</li> <li>گسترده.</li> </ul>	<b>3</b> 🖨 (آبی)
79	• دسترسى به يك منوى FASTEXT.	
۲٥	• انتخاب وضعيت محيطي.	ٷ ⊕ (زرد)
79	• دسترسى به يك منوى FASTEXT.	
٣٤	تنظیم مجدد اقلام داخل منو به مقادیر تنظیم شده در کارخانه.	RESET 🗿
٣١	استفاده از دکمه ﴿ برای بکارگیری اجزای اختیاری.	OPTION @



# جدول المحتويات

#### تحذير

إستعمال تلفزيونك الاسقاطي الجديد
البدء
الخطوة ١: قم بتركيب تلفزيون العرض الإسقاطي
الخطوة ٢: توصيل الهوائي
الخطوة ٣: أدخل البطاريات في وحدة التحكم عن بعد
الخطوة ٤: تهيئةَ تلفزيونك الإسقاطي تلقائياً
توصيل المكونات الاختياريةتوصيل المكونات الاختيارية
مشاهدة التلفزيون
* *

## عمليات التشغيل المتطورة

ختيار اوضاع الصورة والصوت ١٨
مشاهدة صور ذات نوعية ممتازة
مشاهدة برنامجين في نفس الوقت
عرض برامج متعددة
لإستماع بصوت الإحاطة
لتمتع ببرامج الاستيريو او الثنائية اللغة ٢٦
مشاهدة نشرات تليتكست
نشغيل المكونات الاختيارية

#### ضبط تهيئاتك (قائمة الاختبار MENU)

٣٣	ام الاختيار	لتعريف بقائمة نظ	١
٣٦	ة (صورة)	غيير ضبط الصورة	ت
٣9	ن «صوت»	غيير ضبط الصوت	ت
٤١	المتعددة «صورة متعددة»	غيير ضبط الصور	ت
٤٢	«تجهيز»	غيير ضبط التهيئة	Ü
	ية	معلومات اضافيا	٩
٤٩	<b>ة</b> إصلاحه		
٥٣	إصلاحه الذاتي	ليل تحري الخلل و	د
٥٣	إصلاحه الذاتي	ليل تحري الخلل و	د و

#### يوفر تلفزيونك الاسقاطي وظائف اعداد القوائم التالية:

- وظيفة التهيئة المدئية لاختيار لغة عرض المعلومات على الشاشة والتهيئة المسبقة للقنوات وضبط الالتقاء تلقائياً. (صفحة ٨)
  - خيارات لغة القائمة
  - انكليزي/ صيني/ عربي (صفحة ٤٢)
  - «قفل للاطفال» لغلق قنوات محددة (صفحة ٤٨)
  - «الصوت الذكي» لضبط الصوت بصورة تلقائية
     (صفحة ٣٩)
    - ميزة التوليف «توضيح القناة» (صفحة ٤٦)
  - - «توفير طاقة» للاقتصاد بالطاقة (صفحة ٤٣)
    - «وضعية الالعاب» لالعاب الفيديو (صفحة ٣٧)

#### فيما يلى بعض الخصائص المميزة لتلفزيونك

- «إص و م» لمشاهدة صور ذات نوعية ممتازة (صفحة ١٩)
  - (ثنائي) لمشاهدة برنامجين (صفحة ٢٠)
  - «قائمة البرامج» لعرض برامج متعددة (صفحة ٢٣)
- "وضع الصورة"/ "وضع الصوت"/ "صوت محيطي" لتعديل التلفزيون حسب الرغبة (الصفحتان ۱۷ و ۲۵)
  - «ضغط الصورة» لمشاهدة صور بنسبة ٩:١٦ (صفحة ٣٧)

ΔR

## تحذير

لتفادي نشوب حريق أو صدمة خطيرة، لا تعمد الى تعريض التلفزيون الاسقاطي للأمطار أو البلل. الفولطية العالية الخطيرة سارية داخل التلفزيون الاسقاطي. لذا لا تفتح أغطية التلفزيون. اطلب الخدمة من الفني المؤهل بتلك العمل فقط.

## معلومات عامة خاصة بالأمان:

- لا تعمد الى تعريض التلفزيون الاسقاطى الى الأمطار أو البلل.
  - لا تفتح الغطاء الخلفي.

#### للتركيب السليم:

- لا تعمد الى حجز فتحات التهوية.
- لا تعمد الى تركيب التلفزيون الاسقاطى فى أماكن حارة أو رطبة أو كثيرة الغبار.
- لا تعمد الى تركيب التلفزيون الاسقاطيّ فيّ أماكن معرضة للاهتزازات الميكانيكية.
  - تجنب تشغيل التلفزيون الاسقاطى في درجة الحرارة تحت ٥ درجة مئوية.
- عند نقل التلفزيون الاسقاطي من مكان بارد الى مكان دافئ، أو عندما تتغير درجة حرارة الغرفة فجأة، تصبح الصورة مشوهة أو غير واضحة. هذا ناشئ عن تكثف الرطوبة على المرآة أو العدسات المركبة ضمناً. في مثل هذه الحالة، انتظر الى ان تتبخر الرطوبة قبل استعمال التلفزيون الاسقاطي.
- للحصول على أفضل صورة، لا تعمد الى تعويض الشاشة للإضاءة المباشرة أو لأشعة الشمس المباشرة. ينصح باستعمال المصباح
  النقطي المتجه للأسفل من السقف أو تغطية النوافذ المتجهة للشاشة بالستارة غير الشفافة. ومن الأفضل تركيب التلفزيون
  الاسقاطي في غرفة فيها الأرضية والجدر المصنوعة من مواد غير عاكسة للضوء. إذا استدعى الأمر، قم بتغطية الأرضية بالسجاد
  الداكن والجدر بورق الجدار الداكن.
  - لا تعمد الى تركيب التلفزيون الاسقاطي في مكان سيء التهوية مثل في خزانة الكتب أو الكابينة المركبة في الجدار.

#### للتشغيل السليم:

- لا تعمد الى تشغيل التلفزيون الاسقاطي على فولطية غير ١١٠-٢٤٠ تيار متردد و٥٠/ ٦٠ هرتز.
- أوقف تشغيل التلفزيون الاسقاطي عند دخول أي سائل أو مادة صلبة فيه. في مثل هذه الحالة، اطلب الفحص على الفور.
- عند عدم استعمال التلفزيون الاستقاطي لبضعة أيام، افصل سلك التيار عن مَأخذ التيار.
   لا يتم فصل التلفزيون عن مصدر التيار المتردد طالما ظل موصلا بمأخذ التيار في الجدار (الرئيسي) حتى ولو تم إيقاف تشغيل التلفزيون نفسه.
  - لفصل سلك تيار التلفزيون الاسقاطي عن مأخذ التيار، قم بإنجازه بقبض القابس، ولا تسحب السلك نفسه.
    - لا تقم بتوصيل أجهزة كثيرة في مأخذّ تيار واحد في نفس الوقت. تجنب إتلاف سلك التيار.
      - لا تضع أي شيء فوق التلفزيون الاسقاطي.
  - قم بتركيب التلفزيون الإسقاطي على حامل تلفزيون إسقاطي أو أرضية مستقرة وثابتة يمكنها تحمل وزن وحدة التلفزيون الاسقاطي. تأكد من أن أرضية حامل التلفزيون الإسقاطي منبسطة وأن مساحته أكبر من المنطقة السفلية لوحدة التلفزيون الإسقاطي.
    - لا تحمل التلفزيون الإسقاطي ممسكاً بحواف الشاشة.

#### تنبيه

عند استعمال ألعاب التلفزيون أو الكمبيوترات أو منتجات مشابهة مع تلفزيونك الاسقاطي، اضبط سطوع الشاشة والتباين على المستوى المنخفض. إذا تم ترك النمط الثابت (غير متحرك) على الشاشة لمدة طويلة من الزمن بينما يكون سطوع الشاشة والتباين مضبوطين على المستوى العالي، سوف يصبح النمط مدموغاً على الشاشة بصورة مستمرة. الضمان غير ساري المفعول لهذه الأنماط المدموغة لانها ناشئة عن سوء الاستعمال.

## تنظيف الشاشة

- لتنظيف الشاشة باستعمال قطعة قماش، قم باستعمال قماشة التنظيف المزودة بعد تبليلها قليلا بالماء. لا تعمد الى استعمال أي نوع من المواد الكاشطة أوالمنظفات القلوية والمذيبات مثل الكحول والبنزين. ولضمان السلامة، افصل سلك التيار عن مأخذ التيار قبل تنظيف الشاشة.
  - لا تحك أو تلمس سطح الشاشة باستعمال مواد حادة أو كاشطة مثل قلم حبر جاف أو مفك براغي. وإلا فقد تصبح الشاشة مخدوشة.

## البدء

## الخطوة ١

## تركيب التلفزيون الاسقاطى

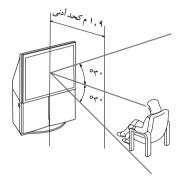
للحصول على أفضل جودة صورة، قم بتركيب التلفزيون الاسقاطي في المواضع الموضحة أدناه.

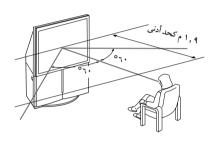
موضع مثالي للمشاهدة (عمودياً)

موضع مثالي للمشاهدة (أفقياً)

KP-FS43

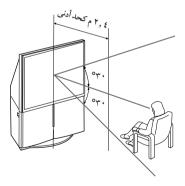
KP-FS43

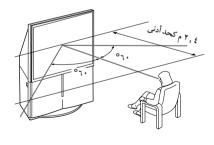




KP-FS53

KP-FS53



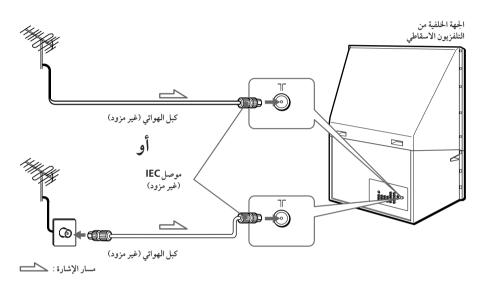


## البدء (تتمة)

## الخطوة ٢

## توصيل الهوائي

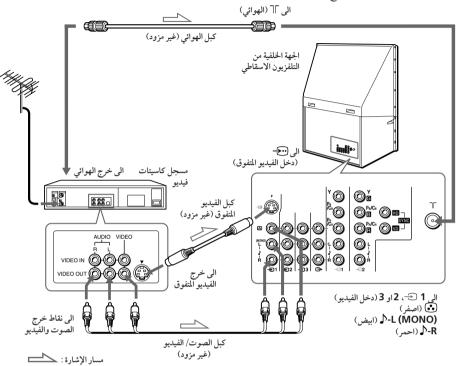
اذا قمت بتوصيل مسجل كاسيتات فيديو، راجع مخطط قسم «توصيل مسجل كاسيتات فيديو» في صفحة ٧.



تحذير لا توّصل سلك التيار لحين تكملة التوصيلات الاخرى؛ سوف يتسرب مقدار صغير من التيار من خلال الهوائي و/ او الاطراف الاخرى الى الارضي.

## توصيل مسجل كاسيتات فيديو

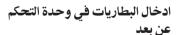
لمشاهدة الفيديو، اضغط 🗲 (راجع صفحة ١٦).



#### ملاحظات

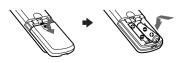
- اذا قمت بتوصيل مسجل كاسبتات الفيديو من النوع الاحادي، اوصل القابس الاصفر بـ ۖ (المقبس الاصفر)
   والقابس الاسود بـ L ـ ، (MONO)
- اذا قمت بتوصيل مسجل كاسبتات فيديو بطرف توصيل الهوائي ٦٢، قم بعمل التهيئة المسبقة لخرج الإشارة من مسجل كاسيت الفيديو الى موضع البرنامج صفر في التلفزيون الاسقاطي.
- عند توصيل → (دخل الفيديو المتفوق S) و 1 → (دخل الفيديو) كليهما، يتم اختيار → (دخل الفيديو المتفوق S) للتغوق S) تلقائياً. لمشاهدة دخل الفيديو على 1 → (دخل الفيديو)، افصل كابل الفيديو المتفوق S.

## الخطوة ٣





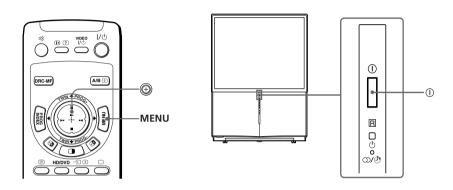
• لا تستعمل بطاريات قديمة او بطاريات من انواع مختلفة معاً.



#### البدء (تتمة)

## الخطوة ٤

## -تهيئة تلفزيونك الإسقاطي تلقائياً



∝∉हो⊪ ENGLISH

تجھیز اولی LANGUAGE:

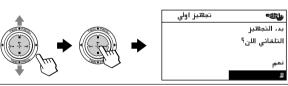
# إضغط ① لتشغيل التلفزيون الإسقاطي.

تظهر قائمة التهيئة المبدئية "تهجير اولي"، ويمكنك اختيار اللغة للبيانات المعروضة على الشاشة.



2 حرّك ﴿ الله أعلى أو الى أسفل لاختيار اللغة المرغوبة، ثم اضغط ﴿ ..

تظهر قائمة تهيئة القناة المسبقة التلقائية.



# الجهيز اولي PROG: 09 الجائي: نظام البث المائية | المائ

حرّك ( الى أعلى أو الى أسفل لاختيار «نعم»، ثم اضغط ( لعمل التهيئة المسبقة للقنوات تلقائيا.

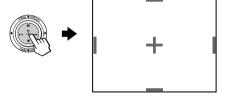
تبين الشاشة أنه يجري تنفيذ التهيئة المسبقة التلقائية.

بعد الانتهاء من عملية تهيئة القناة المسبقة، تظهر شاشة ضبط الالتقاء التلقائي.



## تأكد من اختيار «نعم»، ثم اضغط .

تظهر شاشة ضبط الالتقاء ويتم ضبط الالتقاء تلقائياً. تظهر قائمة التهيئة المبدئية «تجهيز اولى» الأخيرة.





## 5 حرّك الى أعلى أو الى أسفل الاختيار «الا»، ثم اضغط ال.

لا تظهر قائمة اختيار التهيئة المبدئية «تجهيز اولي» من جديد عندما تقوم بتشغيل التلفزيون الإسقاطي في المرة القادمة عن طريق ضغط ①.

للسماح بظهور هذه القائمة من جديد، قم باختيار «نعم»، ثم اضغط ﴿

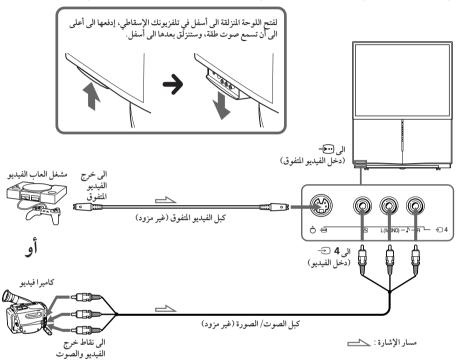
#### ملاحظات

- إذا أردت إلغاء أي تهيئة، حرك ﴿ اللهِ أعلى أو الي أسفل لاختيار لا واضغط ﴿ ، أو اضغط .MENU .
- إذا قام تلفزيونك الإسقاطي بتهيئة قناة غير مرغوبة أو لم يتمكن من تهيذة قناة معينة، قم بعمل التهيئة المسبقة لتلفزيونك الإسقاطي يدوياً (راجع صفحة ٥٤).
  - يتم ضبط الالتقاء يدوياً أيضاً باستعمال قائمة الاختيار (راجع صفحة ٤٤).
  - يمكنك أيضاً تنفيذ خاصية التركيز البؤري السريع الرقمي باستعمال على اللوحة الأمامية للتلفزيون
     الإسقاطي.
    - يتم كتم الصوت أثناء تشغيل خاصية التركيز البؤري السريع الرقمي.

# توصيل المكونات الاختيارية

يمكنك توصيل أجهزة صوت/ صورة، مثل مسجل كاسيتات فيديو أو جهاز استقبال تلفزيوني رقمي DTV أو جهاز عرض السطوانات متعددة أو مشغّل ألعاب فيديو أو جهاز ستيريو. لمشاهدة وتشغيل الجهاز الموصل، راجع الصفحتين ١٦ و ٣٠.

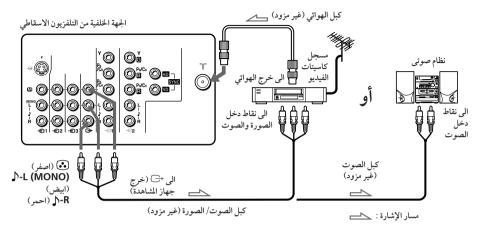
## توصيل كاميرا فيديو/مشغل العاب الفيديو باستعمال مقابس 🗲 (دخل الفيديو)



#### ملاحظات

- عند توصيل جهاز العاب الفيديو، اعرض قائمة «صورة» واختر «فتح» لـ «وضعية الالعاب» لضبط تهيئة الصورة التي تلاثم العاب الفيديو (راجع صفحة ٣٧).
- يمكنك ايضاً توصيل اجهزة الفيديو بمقابس دخل الفيديو 1 😌، 2 او 3 في الجهة الخلفية لتلفزيونك الاسقاطي.
  - عند توصيل 😎 (دخل الفيديو المتفوق) و 4 空 (دخل الفيديو) كليهما، يتم اختيار 😅 (دخل الفيديو المتفوق) تلقائياً. لمشاهدة دخل الفيديو بـ 4 空 (دخل الفيديو)، افصل كابل الفيديو المتفوق.

# توصيل جهاز سمعي/مرئي باستعمال مقابس حك (خرج المشاهدة)



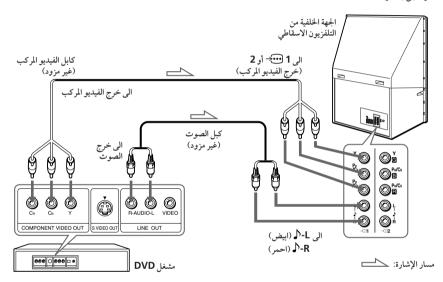
#### ملاحظة

 إذا اخترت "HD/DVD 1" أو "HD/DVD" على شاشة تلفزيونك الاسقاطي، لا يُسمع الصوت ولا تخرج الصورة من أ (حرج الشاشة) (راجع صفحة ١٦).

#### توصيل المكونات الاختيارية (تتمة)

## توصيل مشغل DVD بـ → (دخل الفيديو المركب)

- 1 استعمل كابل صوت، اوصل R و L تحت 1 → أو 2 (دخل الفيديو المركب) الموجود على التلفزيون الاسقاطي بموصلات خرج AUDIO R ، LINE OUT و L الموجودة على مشغل DVD.
- 3 رضغط ← أو HD/DVD في وحدة التحكم عن بعد أو ← في التلفزيون الإسقاطي الى أن تظهر العبارة /HD/ "HD/DVD على الشاشة إذا قمت بتوصيل مشغّل اسطوانات DVD بالطرف 1 → أو العبارة "HD/DVD 2" عند التوصيل بالطرف 2 →.



#### ملاحظات

• تم تمييز بعض اطراف مشغل DVD بشكل مختلف :

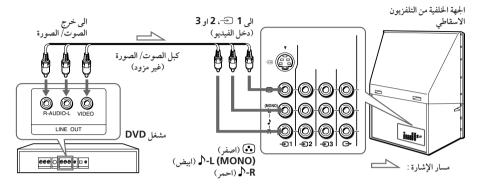
بـ (على مشغل DVD)	اوصل
Y	Y (اخضر)
PB-Y، Cb او PB	Рв/Св (ازرق)
Pr کا R-Y او Pr	PR/CR (احمر)

- لا تعمد الى توصيل أي شيء بالمقبس HD/VD عند توصيل مشغّل اسطوانات DVD بأحد الطرفين 1 

  أو 2 (خرج فيديو المكونات).
- عند استقبال إشارة تقدّمية عبر الطرف •• (خرج فيديو المكونات)، لا يمكن استعمال خاصيتي الصور المزدوجة
   "ثنائي" وفهرس البرامج «قائمة البرامج"، ولا يمكن اختيار «إوم-م» أو «وضعية الالعاب».

## توصيل مشغل DVD بـ 🕣 (دخل الفيديو)

اوصل موصلات 1  $\stackrel{ extstyle ...}{\ominus}$ ، 2 او 3 (دخل الفيديو)  $\bigcirc \bigwedge \bigwedge$  (صوت/ صورة) الموجودة على التلفزيون الاسقاطي بـ LINE OUT الموجود على مشغل DVD.

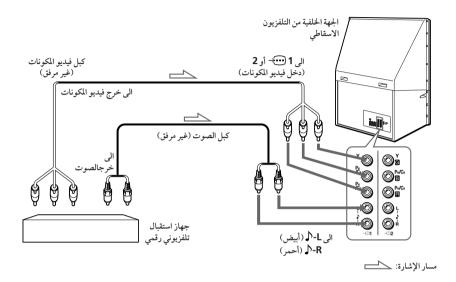


#### ملاحظات

- بما أن الصور ذات النوعيات الممتازة الموجودة على قرص DVD تحتوي على معلومات كثيرة، قد تظهر الصورة مشوهة. في هذه الحالة، اضبط الحدة («حاد») تحت بند «التوضيح» الموجود بقائمة «وضع الصورة» (راجع صفحة ٣٨).
- يكنك أيضاً توصيل مشغّل اسطوانات DVD بالطرف 🕣 (دخل الفيديو المنفصل) في التلفزيون الإسقاطي.

### توصيل المكونات الاختيارية (تتمة)

# توصيل جهاز استقبال تلفزيوني رقمي DTV بالمقابس - 1 أو2 (دخل فيديو المكونات)



#### ملاحظات

- التلفزيون الإسقاطي مجهّز بأطراف الدخل G/B/R/HD/VD. إذا كان جهاز الاستقبال التلفزيوني الرقمي
   DTV لديك غير مجهّز بموصلات الخرج Y/PB/PR. إستعمل الموصلات G/B/R/HD/VD.
  - يمكن استعمال 1 👀 على أنه أطراف الدخل Y/PB/PR.
- يمكن استعمال 2 → على أنه أطراف الدخل Y/PB/PR أو G/B/R/HD/VD. لا تعمد الى توصيل
   أى شيء بالموصلات HD/VD عند استعمال أطراف الدخل Y/PB/PR.

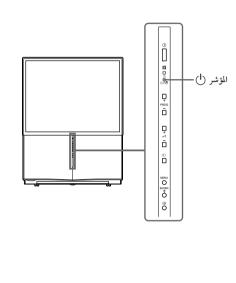
#### ته حبه

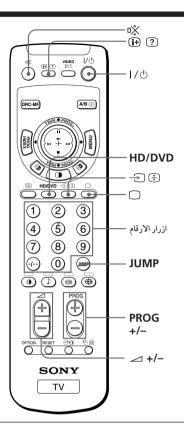
• التلفزيون الإسقاطي يقبل صيغ الإشارات التالية:

التردد (هرتز)	خطوط المسح الفعالة	خطوط المسح الكلي
7./0.	1080i	1125i
7./0.	720p	750p
0 •	576p	625p
0 •	576i	625i
٦٠	480p	525p
٦٠	480i	525i

# مشاهدة التلفزيون

يوضح هذا القسم الوظائف والتشغيلات المختلفة الممكن استعمالها اثناء مشاهدة التلفزيون. يمكن القيام بغالبية العمليات باستعمال وحدة التحكم عن بعد.





### إضغط ( التشغيل التلفزيون الاسقاطي.

عندما يكون التلفزيون الاسقاطي في وضع الانتظار (يضيء المؤشر (ل في التلفزيونِ الاسقاطي باللون الاحمر)، اضغطُّ لُّ / العلى موجه التحكم.

# اختر برنامج التلفزيون باستعمال ازرار البرامج -/+ PROG او ازرار الارقام.

بالنسبة للارقام المكونة من خانتين، إضغط --/- ثم الرقم (مثلاً الرقم 25، إضغط --/-ثم 2 ثم 5).



أو





• عندما تشغل التلفزيون الاسقاطي، يعرض اما رقم البرنامج او وضع الفيديو لمدة • ٤ ثانية تقريباً. تظهر علامة توفير طاقة (عير) ) اذا تم ضبط "توفير طاقة" الموجود على قائمة "تجهيز" على التشغيل "فتح" (راجع صفحة ٤٣).

### مشاهدة التلفزيون (تتمة)

## لاختيار برنامج التلفزيون بسرعة

- (1) اضغط -/+ PROG واحتفظ به مضغوطاً.
- (2) اطلق -/+ PROG عندما يظهر رقم البرنامج المرغوب.

• عندما تختار برنامج التلفزيون بسرعة، قد تتمزق الصورة. هذا ليس دليلاً على وجود خلل.

#### عمليات اضافية

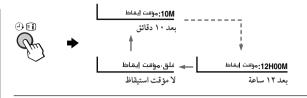
لکي	إضغط
توقف التشغيل مؤقتاً	. <b>l</b> / <u>()</u>
	يضيء المؤشر ( في التلفزيون الاسقاطي باللون الاحمر .
توقف التشغيل بالكامل	🛈 على التلفزيون الاسقاطي.
تضبط مستوى الصوت	.⊿+/-
تكتم الصوت	.0%
تشاهد دخل الفيديو (مسجل كاسيتات الفيديو، كاميرا فيديو الخ.)	<ul> <li>﴿ (او ﴿ على التلفزيون الاسقاطي) لاختيار "فيديو 1"، "فيديو 2"، "فيديو 3"، "فيديو 3"، "فيديو 4"، "ThD/DVD" و "HD/DVD".</li> <li>للعودة الى شاشة التلفزيون، اضغط ○ (او ﴿ على التلفزيون الاسقاطي).</li> </ul>
مشاهدة دخل المكونات (مشغّل اسطوانات DVD، جهاز استقبال تلفزيوني رقمي DTV)	HD/DVD لاختيار "HD/DVD 1" أو "HD/DVD 2". للعودة الى شاشة التلفزيون، إضغط ○ (أو ﴿ في التلفزيون الإسقاطي).
تعود إلى القناة السابقة	.JUMP
تعرض المعلومات على الشاشة *	<b>(+j</b> ).

<sup>\*</sup> تعرض بعض تهيئات الصورة/ الصوت، وإيضاً رقم البرنامج او وضع الفيديو، تختفي تهيئات الصورة/ الصوت المعروضة على الشاشة بعد ٣ ثواني تقريباً.

## تهيئة مؤقت الايقاظ

¶ إضغط (أن الى ان تظهر المدة المرغوبة.

يبدأ مؤقت الايقاظ مباشرةً بعد ضبطك له.



- اختر قناة التلفزيون او وضع الفيديو الذي ترغب بعرضه عندما تستيقظ.
- ق إضغط أً/أ او قم بتهيئة مؤقت النوم اذا اردت للتلفزيون الاسقاطي ان يتوقف عن العمل تلقائياً.
  المؤشر ⊕ في التلفزيون الاسقاطي باللون البرتقالي.

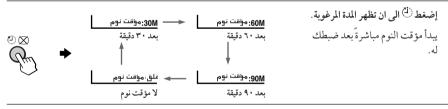
### لالغاء مؤقت الايقاظ

إضغط (أ) الى أن تظهر العبارة «غلق: مؤقت إيقاظ»، أو اضغط # في التلفزيون الإسقاطي لإيقافه.

#### ملاحظة

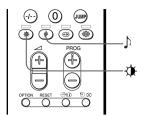
 اذا لم يتم ضغط اي ازرار او استعمال اي مفاتيح تحكم لمدة تزيد عن ساعتين بعد تشغيل التلفزيون الاسقاطي باستعمال مؤقت الإيقاظ فان التلفزيون الاسقاطي يتحول تلقائياً الى وضع الانتظار. لمواصلة مشاهدة التلفزيون، إضغط اي زر او مفتاح تحكم في التلفزيون الاسقاطي او في وحدة التحكم عن بعد.

### تهيئة مؤقت النوم



## لإلغاء مؤقت النوم

إضغط (ألى ان تظهر العبارة «غلق: مؤقت نوم» او اوقف تشغيل التلفزيون الاسقاطي.



# اختيار اوضاع الصورة والصوت

يمكنك اختيار اوضاع الصورة والصوت وضبط التهئيات حسب اختيارك الشخصي بواسطة «شخصي».

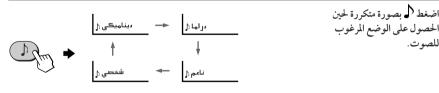
## اختيار وضع الصورة



اضغط لل بصورة متكررة لحين الحصول على الوضع المرغوب للصورة.

لاختيار	لاجل
	استلام صور عالية التباين.
«قياسي»	استلام صور عادية.
«واضحه جدا»	استلام صور ذات تحليل ممتاز مع تباين معتدل.
«شخصي»	استلام الصورة الاخيرة للتهيئة التي تم ضبطها بواسطة خيار «التوضيح» الموجود في قائمة «صورة» (انظر صفحة ٣٨)

## اختيار وضع الصوت



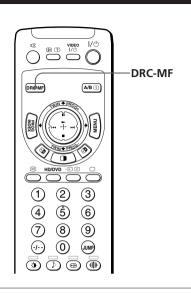
لاختيار	لاجل
«دینامیکي»	الاستماع الى الصوت الديناميكي والواضح الذي يشدد على الاصوات المنخفضة والعالية.
«دراما»	الاستماع الى الصوت الذي يشدد على الاصوات والنغمات العالية.
«ناعم»	استقبال الصوت الناعم.
(شخصي)	استقبال الصوت الاخير للتهيئة الذي تم ضبطه بواسطة خيار «التوضيح» الموجود في قائمة «صوت» (انظر صفحة ٠٤).

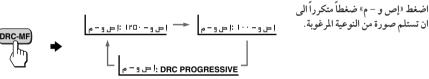
 يكنك أيضاً ضبط أوضاع الصورة والصوت باستعمال قائمة الاختيار (راجع قسم "تغيير ضبط "صورة") في صفحة ٣٦ وقسم «تغيير ضبط «الصوت» في صفحة ٣٩).

# مشاهدة صور ذات نوعية ممتازة

#### — «إص و - م»

تسمح لك ميزة الوظيفة الرقمية الواقعية الابداعية المتعددة "إص و - م" بالتمتع بصور ذات نوعية ممتازة على تلفزيونك الاسقاطي. يكنك آختيار «إص و - ١٢٥٠» لمشاهدة الصور الحقيقة المتفوقة (ذات تحليل أعلى)، أو «إص و - ١٠٠٠» للصور المتحركة أو «إص و PROGRESSIVE» للصور الساكنة لتقليل الارتعاش إذا استدعى الأمر.





	12 12 10 110 1110 1110 1110
لاختيار	لاجل
«إص و – ۱۲۵۰»	اختيار صور ذات تحليل ممتاز.
«إص و – ۱۰۰»	
«إص و PROGRESSIVE»	يقلل ارتعاش أي مناطق صغيرة على خطوط المسح (مثل الحروف أو حواف الأشياء) على الشاشة.

• اذا كانت اشارة البث ضعيفة، سوف تلاحظ بعض النقاط او الضوضاء على شاشة التلفزيون. لتقليل التداخل، اعرض قائمة التحكم بالصوت والصورة "صورة" واختر بند "صورة" من "التوضيح"، ثم اضبط "حاد" لتقليل الحدة (راجع صفحة ٣٨).

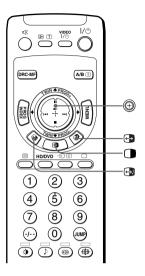
 لا يمكن اختيار «إص و - م» عند استعمال ميزة «قائمة البرامج»، او عندما يكون «وضعية الالعاب»، او «ثنائي» على وضع التشغيل «فتح». لا يمكن انحتيار الوضع أيضاً لإشارات HD (التحليل العالي) أو الإشارات التقدّمية.

ان علامة "إص و - م" (المستخط المستخطعة المستحدة المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستح (سوني) كوربوريشن.

# مشاهدة برنامجين في نفس الوقت

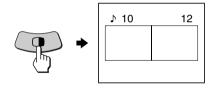
#### -- «ثنائى»

باستعمال خاصية الصور المزدوجة «ثنائي»، يمكنك عرض برنامج تلفزيوني مختلف بجانب الصورة الرئيسية.



# عرض صور ثنائية TWIN

اضغط 🛈.



#### للعودة الى الشاشة العادية

#### إضغط 🕕.

يتم عرض الصورة اليسرى على الشاشة بأكملها.

#### توجيهات

- يمكنك أيضاً عرض صور مزدوجة ثنائي باستعمال قائمة الاختيار (راجع قسم اتغيير ضبط الصور المتعددة صورة متعددة» في صفحة ٤١).
- عند ضغط ۖ في يتم عرض الصورة اليمني على الشاشة بأكملها (راجع قسم «اختيار برنامج تلفزيوني باستعمل ثنائي TWIN» في صفحة ٢٢).

#### أعمال إضافية

		إضغط/حرّك	لکي يتم
.(TW	) أسفل (- أو + IN PROG)	حرّك 🕀 الى أعلى أو الى	تغيير برنامج التلفزيون في الصورة اليمني
<b>-</b>		إضغط 🚱 .	إستبدال كل من الصورتين اليمني واليسرى بالصورة الأخرى

إضغط كك.

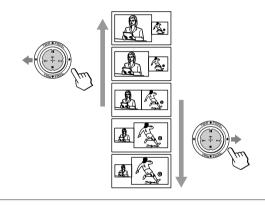
. تظهر العلامة "**ل"** لتبين الشاشة التي تسمع صوتها.

> حرِّك ﴿ لليسار لزيادة حجم شاشة اليسار. حرك ﴿ للهِ لليمين لزيادة حجم شاشة اليمين.

تغيير حجم الشاشة الصور الثنائية «ثنائي»

إستبدال صوت كل من الصورتين اليمني

واليسرى بصوت الصورة الأخرى.



#### ملاحظات

- إستبدال الصور ببعضها البعض غير ممكن لإشارات دخل HD أو DVD.
- خاصية الصور المزدوجة "ثنائي" لا تعمل لإشارات HD (التحليل العالي) و الإشارات التقدّمية. إذا قمت بتغيير
  الصورة الرئيسية اليسرى الى إشارة HD أو إشارة تقدّمية، يظهر إخطار ويتم إلغاء خاصية الصور المزدوجة
  "ثنائي". يتم عرض صورة HD أو الصورة التقدّمية المختارة على الشاشة بأكملها.
  - لا يمكنك التمتع بصوتالستيريو في الصورة اليمني.
- لا يمكنك تغيير الصورة الى دخل الفيديو في الصورة اليمنى. يمكنك فقط عرض دخل فيديو، باستثناد إشارات HD والإشارات التقديمية، في الصورة اليمنى عن طريق استبدال الصور ببعضهما البعض عند عرض دخل فيديو في الصورة اليسرى.

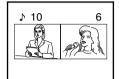
### مشاهدة برنامجين في نفس الوقت (تتمة)

# إختيار برنامج تلفزيوني باستعمال ثنائي

يكنك اختيار برنامجك التلفزيوني المرغوب من الصورة اليمني باستعمال 🏵 (-/+ TWIN PROG) .

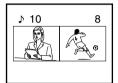
**1** حرّك ⊕ الى أعلى أو الى أسفل (-/+ TWIN PROG).

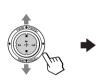
تظهر الصورتان (الصورة المزدوجة) «ثنائي» على الشاشة.





يظهر البرنامج المرغوب على الشاشة





إضغط ⊕ لعرض الصورة اليمنى على الشاشة بأكملها.

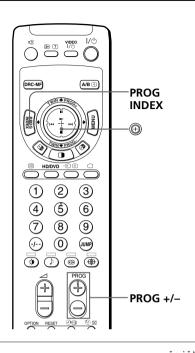




# عرض برامج متعددة

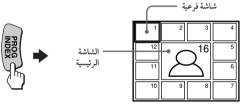
#### - «قائمة البرامج»

تعرض ميزة قائمة البرامج جميع برامج التلفزيون المضبوطة مسبقاً على اثنتي عشرة شاشة شاشات فرعية للاختيار المباشر.



### إضغظ PROG INDEX.

يظهر اثنا عشر برنامجاً مضبوطا مسبقاً الواحد بعد الاخر، باتجاه حركة عقارب الساعة في الركن العلوى الايسر.

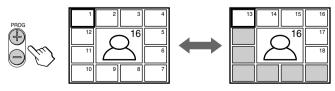


#### تو حبه

 عندما تضغط زر PROG INDEX بوضع الصورة الثنائية «ثنائي»، تظهر صورة اليسار على انها الشاشة الرئيسية لوضع قائمة البرامج.

# لمشاهدة اثنا عشر برنامج من البرامج السابقة او التالية المضبوطة مسبقاً

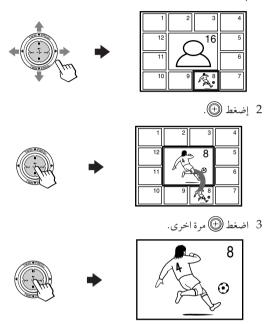
تعمل هذه الوظيفة فقط في حالة اذا كان عدد برامج التلفزيون المضبوطة مسبقاً يزيد عن اثني عشر. إضغط -/+ PROG على موجه التحكم او على التلفزيون الاسقاطي.



### عرض برامج متعددة (تتمة)

### لاختيار البرنامج المرغوب مباشرة من الشاشات الفرعية

1 حرّك الله الله على، او الاسفل، او اليسار او اليمين لتحريك الاطار الى شاشة البرنامج الذي ترغب



• ان ضغط ازرار الارقام مباشرةً يؤدي الى عرض البرنامج.

#### للعودة الى الشاشة العادية

إضغط PROG INDEX مرة اخرى، او:

1 اختر «قائمة البرامج» قائمة البرامج «صورة متعددة».

2 إضغظ (ال).

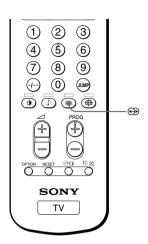
• يمكنك ايضاً عرض البرامج المتعددة باستعمال القائمة (راجع "تغيير تهيئة "صورة متعددة") على صفحة ٤١).

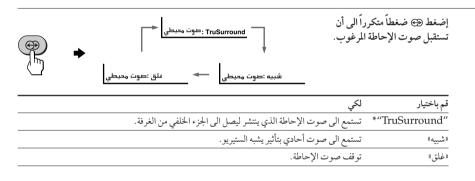
#### ملاحظتان

- عند عرض برامج متعددة، يُسمع صوت الشاشة الرئيسية فقط.
- خاصية فهرس البرامج قائمة البرامج لا تعمل لإشارات HD (التحليل العالي) والإشارات التقدّمية. يتم عرض صورة إشارة HD أو صورة الإشارة التقدّمية على الشاشة بأكملها.

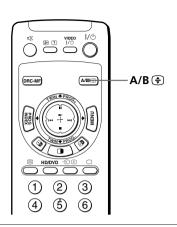


خاصية الإحاطة (الصوتية) تتيح لك إمكانية التمع بالمؤثرات الصوتية التي تجدها في قاعات الحفلات أو دور العرض السينمائي.



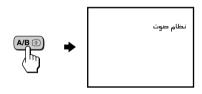


\* TruSurround و SRS والعلامة ® (●) هي علامات تجارية لشركة .SRS Labs, Inc. تقنية TruSurround وSRS متضمنة بموجب ترخيص من شركة .SRS Labs, Inc.



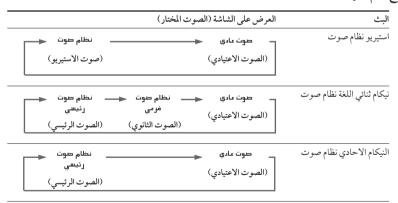
# التمتع ببرامج الاستيريو او الثنائية اللغة

يكنك التمتع بصوت الاستيريو او البرامج الثنائية اللغة التابعة لانظمة نظام صوت و A2 (الالماني) الاستيريوية. عندما تستقبل القناة بواسطتهما، يضيء المؤشر ۞ على اللوحة الأمامية للتلفزيون الإسقاطي بلون أحمر.



اضغط A/B ضغطاً متكرراً الى ان تستقبل الصوت الذي ترغبه.

## عند استقبال برنامج نظام صوت



## عند استقبال برنامج A2 (الالماني)

البث	العرض على الشاشة (الصوت المختار)	
استيريو A2 (الالماني)	صوت ستريو (صوت الاستيريو)	صوت عادي ◀ (الصوت الاعتيادي)
ثنائي اللغة A2 (الالماني)	فرعي ◀ (الصوت الثانوي)	ل نيسي (الصوت الرئيسي)

### منطقة استقبال برنامجي نظام صوت وA2 (الماني)

منطقة الاستقبال	النظام
	نظام صوت
استراليا وماليريا وتايلاند وغيرها.	A2 (الماني)

- اذا كانت الاشارة ضعيفة جداً، يصبح الصوت احادياً بصورة تلقائية.
- عند استقبال برنامج نظام صوت وكان صوت الاستيريو مصحوب بضوضاء، اختر «صوت عادي». يصبح الصوت احادياً، ولكن تقل الضوضاء.
- قبل استقبال البرنامج الستيريو نظام صوت في الصين، افحص حالات البث نظام صوت في منطقتك. عند استقبال البرنامج الستيريو نظَّام صوت، قد تُختلف حالات الاستقبال وفقاً لكل منطقة. بالإضافة الى ذلك، قوة إشارات البث نظام صوت المختلفة قد يؤثر على أداء الاستقبال.

## اذا انحرف الصوت او كان مصحوبا بضوضاء عند استقبال برنامج احادي من خلال طرف ٦٢ (الهوائي)

اضغط A/B ضغطاً متكرراً الى ان تظهر «صوت عادى» على الشاشة.

لالغاء تهيئة الصوت الاحادي، اضغط A/B مرة اخرى الى ان تظهر «تلقائي» على الشاشة.

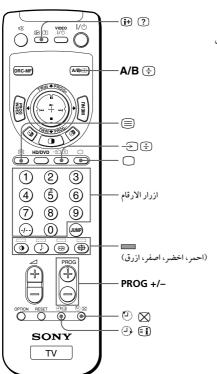


#### ملاحظات

- ان تهيئة «صوت عادي» او «تلقائي» محفوظة في الذاكرة لكل موضع للبرنامج.
- لا يمكنك استقبال بث الاستيريو عندما يكون التلفزيون الاسقاطي بتهيئة «احادي». عادةً، اضبط التلفزيون الاسقاطي على «تلقائي».

# مشاهدة نشرات تليتكست

تبث بعض محطات التلفزيون بعض خدمات معلوماتية تدعى نشرات تليتكست عبر بعض قنوات التلفزيون. التليتكست يسمح لك باستقبال معلومات متنوعة، مثل سوق الاسهم



### عرض نشرات تليتكست

اختر قناة التلفزيون التي تبث نشرة تليتكست التي تريد مشاهدتها.

# 2 إضغط ⊜ لعرض النص.

يتم عرض صفحة تليتكست (عادة صفحة الفهرس). اذا لم يكن هناك بث التليتكست، تعرض "?100 أ" في الركن العلوي الايسر للشاشة.



#### لإيقاف نشرات تليتكست

إضغط 🔘.

#### عمليات تليتكست اضافية

لک <i>ي</i> يتم	إفعل الآتي
	إضغط 🗐 .
	كلما قمت بضغط الزر ⊜ تتغير الشاشة كما يلي: تليتكست → تليتكست
	وصورة التلفزيون → صورة التلفزيون.
التحقق من محتويات خدمة تليتكست	إضغط 🗐.
	يظهر عرض شامل لمحتويات خدمة تليتكست مع ارقام الصفحات على الشاشة.
	إضغط ازرار الارقام لادخال رقم الصفحة المكون من ٣ خانات لصفحة تليتكست
	المرغوبة. * اذا اخطأت في ادخال الارقام، ادخل رقم الصفحة الصحيح من جديد.
	للإنتقال الى الصفحة السابقة او اللاحقة، إضغط -/+ PROG.
تثبيت (التوقف المؤقت) صفحة	 إضغط ﴿ لَيْ لعرض رمز التثبيت « ﴿ ﷺ في الركن العلوي الايسر
التليتكست (إيقاف تقليب الصفحات)	للشاشة. لاستئناف المشاهدة العادية للتليتكست، اضغط 🕏 او 🚍.
كشف المعلومات المخفية (مثل اجابات الاسئلة الاختبارية)	إضغط ?.
	لإخفاء المعلومات، إضغط الزر مرة اخرى.
تكبير عرض نشرة تليتكست	إضغط 🕏.
	كلما قمت بضغط 🕏، يتغير عرض نشرة تليتكست كما يلي: تكبير النصف
	العلوي ← تكبير النصف السفلي ← المقاس العادي.
انتظار صفحة تليتكست اثناء مشاهدة برنامج تلفزيوني	
	2 عند عرض رقم الصفحة، إضغط 🗐 ليظهر النص.

<sup>\*</sup> يكنك اختيار صفحة تليتكست لاي رقم صفحة يظهر في العمود الملون في اسفل الشاشة باستعمال الزر المناظر لونياً في وحدة التحكم عن بعد.

#### استعمال فاستكست FASTEXT

هذه الخاصية تسمح لك بسرعة الانتقال الى صفحات تليتكست التي تستخدم نظام FASTEXT. عند بث برنامج FASTEXT، تظهر قوائم الاختيار الملونة في اسفل الشاشة. الوان قوائم الاختيار تناظر الازرار الملونة باللون في وحدة التحكم عن بعد (الاحمر المحمر المنفونية والاحفر المعام والاصفر والازرق \_\_\_\_).

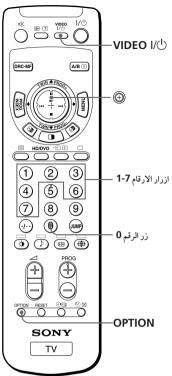
## للدخول الى قائمة اختيار FASTEXT

إضغط الزر الملون في وحدة التحكم عن بعد الذي يناظر قائمة الاختيار التي تريدها. تظهر قائمة اختيار الصفحة على الشاشة بعد بضع ثوان.

• يمكنك استعمال الخاصية FASTEXT فقط أثناء توفر بث برنامج FASTEXT.

# تشغيل الأجهزة الاختيارية

يمكنك استعمال وحدة التحكم عن بعد المرفقة لتشغيل جهاز ــم. س جــد. سرحــد تستميل جهار فيديو طراز سوني مثل أجهزة بيتاماكس أو ٨ مم أو VHS أو اسطوانات DVD.



# تهيئة وحدة التحكم عن بعد للعمل مع جهاز آخر موصل

بينما تبقى الـ/VIDEO أمضغوطاً، إضغط زر الرقم 0، ثم زر الرقم المناظر للجهاز المرغوب (راجع الجدول أدناه).





للتحكم في	بينما تضغط	أولاً إضغط زر الرقم	ثم اضغط زر الرقم
DVD	VIDEO <b>I</b> ∕Ů	0	0
VTR1 (بیتاماکس)	VIDEO <b>I</b> ∕Ů	0	1
(۸ مم) VTR2	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	2
(VHS) VTR3	VIDEO <b>I</b> ∕Ů	0	3
MDP	VIDEO <b>I</b> /Ů	0	4
CD	VIDEO <b>I</b> ∕Ů	0	6
MD	VIDEO <b>I</b> ∕Ů	0	7

#### ملاحظة

• إذا كان الجهاز لا يتضمن وظيفة معينة فلن يعمل الزر المناظر لها في وحدة التحكم عن بعد.

### تشغيل جهاز فيديو



### تشغيل مسجل كاسيتات فيديو باستعمال وحدة التحكم عن بعد

لکي يتم	إضغط/ حرّك
تشغيل/ إيقاف الجهاز	VIDEO I/Ů
عرض الشريط	◄ بينما تبقي OPTION مضغوطاً.
إيقاف العرض	■ بينما تبقي OPTION مضغوطاً.
التقديم السريع للشريط (◄◄)	◄ بينما تبقي OPTION مضغوطاً.
إعادة لف الشريط (◄◄)	► ابينما تبقي OPTION مضغوطاً.
الإيقاف المؤقت للعرض	■ بينما تبقي OPTION مضغوطاً.
	لاستئناف العرض العادي، إضغط مرة أخرى.
البحث عن صورة الى الأمام (◄◄) أو الى الخلف (◄◄)	■ أو ◄ أو العرض بينما تبقي OPTION مضغوطاً.
·	لاستئناف العرض، أترك الزر.

# تشغيل مشغّل اسطوانات DVD باستعمال وحدة التحكم عن بعد

لكي يتم	إضغط/ حرّك
تشغيل/ إيقاف الجهاز	VIDEO I/Ů
عرض الشريط	◄ بينما تبقي OPTION مضغوطاً.
إيقاف العرض	■ بينما تبقي OPTION مضغوطاً.
الإيقاف المؤقت للعرض	■ بينما تبقي OPTION مضغوطاً. لاستثناف العرض العادي، إضغط مرة أخرى.
الانتقال الى مقطوعات مختلفة في الاسطوانة الصوتية	ر مست اعرض الحدي، إصف عرف الحرق.
الاستان الى المطوعات الماطلة على الاستوادا المسوية	OPTION مضغوطاً.

## تشغيل الأجهزة الاختيارية (تتمة)

# تشغيل جهاز MDP باستعمال وحدة التحكم عن بعد

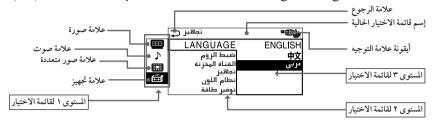
لکي يتم	إضغط/ حرّك
	VIDEO I/Ů
عرض الشريط	✓ بينما تبقي OPTION مضغوطاً.
إيقاف العرض	■ بينما تبقي OPTION مضغوطاً.
الإيقاف المؤقت للعرض	■ بينما تبقي OPTION مضغوطاً. لاستئناف العرض العادي، إضغط مرة أخرى.
البحث عن صورة الى الأمام أو الى الخلف	احا أو ◄ ابينما تبقي OPTION مضغوطاً. لاستئناف العرض العادي، أترك الزر.

# تشغيل مشغّل اسطوانات CD أو MD باستعمال وحدة التحكم عن بعد

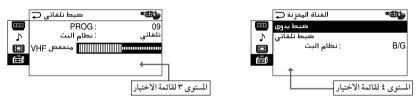
لكي يتم	إضغط/ حرّك
تشغيل/ إيقاف الجهاز	VIDEO I/U
عرض الشريط	◄ بينما تبقي OPTION مضغوطاً.
إيقاف العرض	■ بينما تبقي OPTION مضغوطاً.
الإيقاف المؤقت للعرض	■ يينما تبقي OPTION مضغوطاً. لاستثناف العرض العادي، إضغط مرة أخرى.
	لاستئناف العرض العادي، إضغط مرة أخرى.
الانتقال الى مقطوعات مختلفة	<ul> <li>الحالانتقال الى الأمام أو ◄◄ اللانتقال الى الخلف بينما</li> <li>تبقي OPTION مضغوطاً.</li> </ul>

# التعريف بقائمة نظام الاختيار

زر قائمة الاختيار MENU يتيح لك إمكانية فتح قائمة اختيار وتغيير تهيئات تلفزيونك الاسقاطي. وإليك فكرة عامة عن نظام قوائم الاختيار.



إختيار بعض البنود في المستوى ٢ لقائمة اختيار تجهيز يعرض قائمة اختيار أخرى (المستوى ٣ لقائمة الاختيار)، واختيار بعض البنود الاختيارات في هذه القائمة يعرض قائم اختيار الضبط (المستوى ٤ لقائمة الاختيار).



المستوى ١	المستوى ٢/ المستوى ٣	المستوى ٣/ المستوى ٤/ الوظيفة
«صورة»	«إ ص و – م»	لاختيار الوضع "إص و-م": "إص و-١٢٥٠» ← "إص و-١٠٠» ← "PROGRESSIVE"*
	«وضع الصورة»	لاختيار وضع الصورة: «ديناميكي» ← «قياسي» ← «واضحه جدا» ← «شخصي» ← «التوضيح»
	«التوضيح»	لضبط الاختيار الشخصي «شخصي»: «صورة» ← «اللون» ← «ساطع» ← «لون NTSC» ← «حاد»
	«خفض الضو ضاء»	لتشغيل أو إلغاء وضع خفض ضوضاء الصورة.
	«ضغط الصورة»	قم بتشغيل أو إلغاء خاصية الوضع العريض «ضغط الصورة».
	«وضعية الالعاب»	لتشغيل أو إلغاء خاصية وضع الألعاب «وضعية الالعاب».
«صوت» <b>ا</b>	«وضع الصوت»	لاختيار وضع الصوت: (ديناميكي» ← (دراما) ← (ناعم) ← (شخصي) ← (التوضيح)
	«التوضيح»	لضبط الاختيار الشخصي «شخصي»: «تضخيم» → «رنان» → «التوازن» → "BBE"**
	«صوت محيطي»	لاختيار وضع الإحاطة "صوت محيطي»: "TruSurrond" → «شبيه» → «غلق»
	«صوت الذكي»	لضبط مستوى الصوت تلقائياً.

<sup>\*</sup> الوضع "PROGRESSIVE" يناظر "DRC PROGRESSIVE" الذي يمكن اختياره باستعمال الزر DCR-MF.

<sup>\*\*</sup> مصنوع بترخيص من شركة .BBE Sound, Inc. وهو مغطى ببراءة اختراع أمريكية رقم ٤٦٣٨٦٥٨ ورقم BBE Sound, Inc. ؛ العبارة "BBE" والرمز BBE هما علامتان تجاريتان لشركة .BBE Sound, Inc.

### التعريف بقائمة نظام الاختيار (تتمة)

الستوى الستوى الستوى الستوى الستوى الستوى الستوى المستوى المستوى المستوى الستوى الستوى الستوى المستوى المستول المستوى المستوى المستوى المستوى المستوى المستوى المستوى المستول المستوى المستو			
(قائمة البرامج) العرض جميع البرامج (الفنوات) التلفزيونية المهيأة مسبقاً في نفس الوقت. المهيئة البرامج) التغييرة (العربية المهيئة المسبقاً في نفس الوقت. "LANGUAGE" ("جميع البرامج (الفنوات) التلفزيونية المهيأة مسبقاً في نفس الوقت. "لاجميزة (العربية ) 中文" 中文" 中文" (العربية ) الضبط الزوم) الضبط الالتقاء تلقائياً. الضبط البدوي. وضبط رقمي الضبط الالتقاء للقائياً. وشبط للالتقاء يدوياً التنهية المسبقة	المستوى ١	المستوى ٢/ المستوى ٣	المستوى ٣/ المستوى ٤/ الوظيفة
(قائمة البرامج)  (قائمة البرامج)  (تغيير)  (TANGUAGE"  (TANGUAGE"  (Tanguis ampil في نفس الوقت.  (Tanguis ampil في نفس الوقت.  (Tanguis ampil في نفس الوقت.  (Tanguis ampil bargin ampil	«صورة متعددة»	«ثنائي»	لعرض برنامج تلفزيوني بجانب الشاشة الرئيسية.
للتجهيز؟  "ENGLISH"  "ENGLISH"  "ENGLISH"  "ENGLISH"  "ENGLISH"  "End Higea  "End Higea  "End Higea  "End Highar Islatigh  "End Action Islatigh  "End Highar Islatigh  "End H		«تبدیل»	لاستبدال صورتي الشاشتين اليمني واليسري بعضهما ببعض.
(العربية)  (العربية السبقة اللسبقة اللهنوات، أو اختيار نظام التلفزيون.  (القناة المخزنة)  (التهيئة السبقة للقنوات تلقائياً.  (التهيئة السبقة للقنوات تلقائياً.  (التهيئة السبقة للقنوات يلدوياً.  (التعيار نظام التلفزيون:  (العربية السبقة للقنوات يدوياً.  (العربية الرقام البرامج غير المرغوبة، أو حجب قنوات معينة.  (العربية الرقام البرامج غير المرغوبة أو غير المستخدمة.  (العربية الرقام اللون)  (العربية)  (العربية أو غير المستخدمة.  (الطام اللون)  (العربية)  (ا		«قائمة البرامج»	لعرض جميع البرامج (القنوات) التلفزيونية المهيأة مسبقاً في نفس الوقت.
"فضبط رقمي"  "فضبط يدوي"  "القياة المخزنة"  "فضبط الالتقاء يدوياً.  "التهيئة المسبقة للقنوات، أو احتيار نظام التلفزيون.  "فضبط تلقائي"  "فضبط تلقائي"  "فضبط يدوي)  "التهيئة المسبقة للقنوات يلوياً.  "التهيئة المسبقة للقنوات يدوياً.  "التخطي أرقام التلفزيون:  "المخطي أرقام البرامج غير المرغوبة، أو حجب قنوات معينة.  "PROG"  "تخطي)  "تخطي أرقام البرامج غير المرغوبة أو عجب.  "الختيار نظام الألوان:  "الخطي أرقام المرامج غير المرغوبة أو غير المستخدمة.  "الكالم اللون"  "الكالم اللون"  "الكالم اللون:  "الكالم اللون"	(تجهيز) المتحالف	"LANGUAGE"	
"ظهر الشاشة الخاصة بعملية الضبط البدوي.  "القناة المخزنة"  "ضبط الالتقاء يدوياً.  "ضبط تلقائي"  "ضبط تلقائي"  "ضبط تلقائي"  "ضبط تلقائياً  "ضبط يدوي"  "ضبط يدوي"  "ضبط يدوي).  "ضبط يدوي).  "ضبط يدوي).  "خسيار نظام التلفزيون:  "خسيار نظام التلفزيون:  "خسيار نظام التلفزيون:  "خسيار نظام البرامج غير المرفوية، أو حجب قنوات معينة.  "PROG"  "تخطي أرقام البرامج غير المرفوية أو غير المستخدمة.  "تخطي أرقام البرامج غير المرفوية أو غير المستخدمة.  "خب قنوات معينة.  "خبيار نظام الألوان:  "نظام اللون"  "ختيار نظام الألوان:  "نظام اللون"  "NTSC3.58" → "PAL" → "NTSC3.58"		«ضبط الزوم»	لضبط الالتقاء تلقائياً.
«القناة المخزنة»     «القناة المخزنة»     «ضبط تلقائي»     «ضبط تلقائي»     «ضبط تلقائي»     «ضبط تلقائي»     «ضبط تلقائي»     «ضبط تلقائي»     «ضبط يدوي»     «ضبط يدوي»     «نظام البث»     «نظام البث»     «تَّهِهيز»     «تَّهِهيز»     «تَّهُهيز»     «تَّهُهيز»     «تَّهُول للاطفال»     «تَّهُول للاطفال»     «تَّهُال اللهون»     «تَّهُول اللهون»     «تَّهُال اللهون»     «تَّهُال اللهون»     «تَّهُاللهون»		«ضبط رقمي»	تظهر شاشة الضبط اليدوي.
"ضبط تلقائي"  النهيئة المسبقة للقنوات تلقائياً.  النهيئة المسبقة للقنوات تلقائياً.  النهيئة المسبقة للقنوات يلوية "ضبط يدوي".  النهيئة المسبقة للقنوات يدوياً.  الختيار نظام التلفزيون:  "M" → "I" → "I" → "M"  "M" → "I" → "I"  "PROG"  الختيار رقم البرامج غير المرغوبة، أو حجب قنوات معينة.  "PROG"  "تخطي أرقام البرامج غير المرغوبة أو عجب قنوات معينة.  التخطي أرقام البرامج غير المرغوبة أو غير المستخدمة.  التخطي الختيار نظام الألوان:  الختيار نظام الألوان:  الختيار نظام الألوان:  "NTSC3.58" → "SECAM" → "AUTO" → "NTSC4.43"		«ضبط يدوي»	
للتهيئة المسبقة للقنوات تلقائياً.  "قضبط يدوي) للتهيئة المسبقة القنوات يلدوياً.  "لاختيار نظام البث) لاختيار نظام التلفزيون:  "B/G" — "I" — "M" — "M"  "قجهيز) لتخطي أرقام البرامج غير المرغوبة، أو حجب قنوات معينة.  "PROG" لاختيار رقم البرامج غير المرغوبة أو غير المستخدمة.  "تخطي أرقام البرامج غير المرغوبة أو غير المستخدمة.  "قفل للاطفال للخفال للخفال المحتيار نظام الألوان:  "نظام اللون) لاختيار نظام الألوان:  "WTSC3.58" — "SECAM" — "NTSC4.43"		«القناة المخزنة»	التهيئة المسبقة للقنوات، أو اختيار نظام التلفزيون.
التهيئة المسبقة للقنوات يدوياً.  (انظام البث)  (انظام البث)  (انظام البث)  (التخطي أرقام البرامج غير المرغوبة، أو حجب قنوات معينة.  (التخطي أرقام البرامج غير المرغوبة أو حجب.  (التخطي أرقام البرامج غير المرغوبة أو عجب.  (التخطي أرقام البرامج غير المرغوبة أو غير المستخدمة.  (التخطي أرقام البرامج غير المرغوبة أو غير المستخدمة.  (التخطي أرقام الألوان:  (التخطي التخطي أرقام الألوان:  (التخطي التخطي أرقام الألوان:  (التخطي التحتيار نظام الألوان:  (التخطي التحتيار نظام الألوان:  (التخطي التحتيار نظام الألوان:  (التحتيار نظام اللون)  (التحتيار نظام الألوان:  (التحتيار نظام اللون)		«ضبط تلقائي»	
"M"		«ضبط يدوي»	
"PROG"  "تخطي ارقام البرنامج الذي تريد تخطيه أو حجبه.  "تخطي التخطي ارقام البرامج غير المرغوبة أو غير المستخدمة.  "قفل للاطفال الحجب فنوات معينة.  "ختيار نظام الألوان:  "ختيار نظام الألوان:  "AUTO" → "NTSC3.58" → "SECAM" → "NTSC4.43"		«نظام البث»	لاختيار نظام التلفزيون: "M" → "D/K" → "I" → "B/G"
"تخطي" التخطي أرقام البرامج غير المرغوبة أو غير المستخدمة.  "قفل للاطفال" الحجب قنوات معينة.  "نظام اللون" لاختيار نظام الألوان:  "NTSC3.58" → "PAL" → "AUTO" → "NTSC4.43" → "NTSC4.43"		«تجهيز»	لتخطي أرقام البرامج غير المرغوبة، أو حجب قنوات معينة.
«قفل للاطفال» لحجب قنوات معينة.  الاختيار نظام الألوان:  (انظام اللون» الاختيار نظام الألوان:  (۱۳۵۳ → "NTSC3.58" → "SECAM" → "AUTO" "NTSC4.43"		"PROG"	لاختيار رقم البرنامج الذي تريد تخطيه أو حجبه.
"نظام اللون" لاختيار نظام الألوان: "NTSC3.58" ← "SECAM" ← "PAL" ← "AUTO" ← "NTSC4.43" ← "NTSC4.43"		«تخطي»	لتخطي أرقام البرامج غير المرغوبة أو غير المستخدمة.
← "NTSC3.58" ← "SECAM" ← "PAL" ← "AUTO" "NTSC4.43"		«قفل للاطفال»	لحجب قنوات معينة.
«توفير طاقة» لتشغيل أو إلغاءخاصية وضع الاقتصاد «توفير طاقة».		«نظام اللون»	← "NTSC3.58" ← "SECAM" ← "PAL" ← "AUTO"
		«توفير طاقة»	لتشغيل أو إلغاءخاصية وضع الاقتصاد «توفير طاقة».

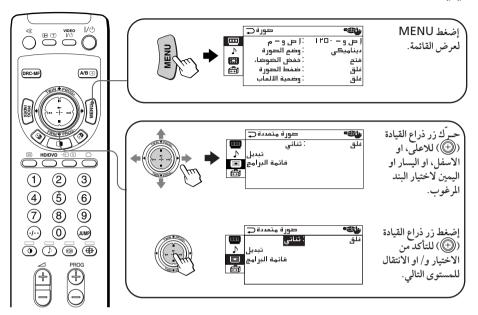
## لاستعادة تهيئات المصنع الأصلية

#### إضغط الزر RESET.

يكن إعادة تهيئة أوضاع التهيئة باستثناء البنود التالية في قائمة الاختيار وذلك باستعمال زر إعادة التهيئة إعادة ضبط:

- "LANGUAGE" -
  - «ضبط الزوم»
- "PROG" (البرنامج) في البرمجة اليدوية «ضبط يدوي» وتهيئة البرنامج «تجهيز»
  - «توضيح القناة» في البرمجة اليدوية «ضبط يدوي»
    - «نظام البث»
      - (تخطٰی)

#### كيفية استعمال القائمة



### تشغيلات اخرى للقائمة

لاجل	إضغط/حرك
ضبط تهيئة المقدار النسبي	حرّك 🕀 للاعلى، او الاسفل او اليسار او اليمين.
الانتقال الى مستوى القائمة	حرّك @ لليسار او اليمين.
التالي/ السابق	
الغاء القائمة	إضغط MENU.

#### توجيهات

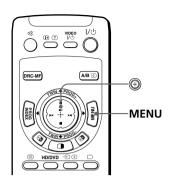
- اذا رغبت بالخروج من مستوى القائمة ٢ الى مستوى القائمة ١، حرك (١٠) للاعلى او الاسفل الى ان يتم تظليل علامة الرجوع (٦٠)، ثم اضغط (١٠).
- يمكن ايضاً استعمال الازرار MENU، MENU و -/+ ك (للأعلى/ للأسفل) الموجودة على التلفزيون
   الاسقاطي للتشغيلات اعلاه.

#### ملاحظة

اذا انقضت ٦٠ ثانية مابين الادخالين، سوف تختفي القائمة من الشاشة تلقائياً.

# تغيير ضبط «صورة»

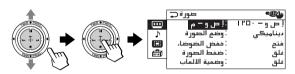
قائمة اختيار "صورة" تتيح لك إمكانية ضبط تهيئة الصورة، ومشاهدة صور ذات جودة أعلى وتقليل ضوضاء الصورة وضبط تهيئة الصورة الناسبة لمشاهدة ألعاب الفيديو. يمكنك أيضاً تغيير حجم الصورة على الشاشة عندما تستقبل إشارات الصورة في الوضع العريض (٢:١٦).



أضغط MENU.



2 حرّك ﴿ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار ﴿ إِنَّ أَنَّ مَا اصْغَطُ ﴾ .



حرّك ⊕ المى أعلى أو المى أسفل لاختيار بند الاختيار المر غوب (راجع الجدول أدناه)، ثم اضغط ⊕.

<b>1</b>		صورة ⊊	<b>.€</b>
	<u> </u>	اِ طل و – م	إص و – ۱۲۵۰
	. 1	وضع الصورة	إص و – ۱۰۰۰
		خفض الضوضاء	PROGRESSIVE
(m)	- 63	ضفط الصورة	
* ()		وضمية الالماب	

قم باختيار	لكي يتم
- «إ ص و – م»	لتشغيل خاصية الإنشاء الواقعي الرقمي - وظائف متعددة لعرض صور أعلى جود حرك ﴿ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار ﴿إِ ص و-١٢٥٠﴾ أو ﴿إِ ص و-١٠٠٠﴾ أو "PROGRESSIVE" أو "PROGRESSIVE" ثم اضغط ﴿
«وضع الصورة»	لاستقبال وضع الصورة المناسب. حرّك @ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار «ديناميكي» أو «قياسي» أو «واضحه جدا» أو «شخصي»** أو «التوضيح»، ثم اضغط ؈.
«خفض الضوضاء»	لتحسين جودة صورة التلفزيون أو الفيديو إذا كانت الإشارات المستقبلة ضعيفة. حرّك ∰ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار "فتح"، ثم اضغط ∰. للإلغاء، قم باختيار «غلق"، ثم اضغط ∰.

<sup>\*</sup> الوضع "PROGRESSIVE" يناظر "DRC PROGRESSIVE" الذي يمكن اختياره باستعمال الزر DRC-MF.

<sup>\*\*</sup> عند اختيار الوضع "شخصي"، يتم استقبال آخر تهيئة تم ضبطها للصورة من اختيار الضبط "التوضيح" (راجع صفحة ٣٨).

قم باختيار لكي يتم

«ضغط الصورة» لتغيير حجم الصورة عند استقبال إشارة الصورة في الوضع العريض (٩:١٦).

حرّك (الى أعلى أو الى أسفل لاختيار «فتح»، ثم اضغط (







يمكنك أيضاً التغيير الى حجم الصورة في الوضع العريض باستعمال الزر ـ

لاستعادة حجم الصورة العادي، قم باختيار «غلق» ثم اضغط ﴿

«وضعية الالعاب» لضبط تهيئة الصورة المناسبة لمشاهدة ألعاب الفيديو.

حرّك ﴿ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار «فتح»، ثم اضغط ﴿ .. للإلغاء، قم باختيار «غلق»، ثم اضغط ﴿ ...

#### تە حىھات

- لمعرفة تفاصيل اختيارات الوضع "إص و-م" والوضع "وضع الصورة"، راجع الصفحتين ١٩ و ١٨ على التوالى.
- - عند إدخال إشارات عالية التحليل HD ألا يعمل أي من الأوضاع "ضغط الصورة" أو "وضعية الالعاب" أو
     "خفض الضوضاء" أو "إص و-م". عندما تستقبل إشارة صورة الوضع العريض، يتم عرض صورة بنسبة أبعاد
     ٢:١٦ مع خطوط سوداء.
  - عند إدخال إشارات تقديمة، لا يعمل أي من الأوضاع "وضعية الالعاب» أو "خفض الضوضاء» أو "إ ص و-م».

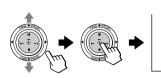
#### للعودة الى الشاشة العادية

اضغط MENU.

### تغییر ضبط «صورة» (تتمة)

## ضبط اختيارات الضبط «التوضيح» في وضع الصورة «وضع الصورة»

حرّك ⊕ الى أعلى أو الى أسفل
 لاختيار البند المرغوب (مثل: «اللون»)،
 ثم اضغط ⊕.



80 .....اااااااااااااااا

# أضبط القيمة تبعاً للجدول التالي، ثم اضغط ﴿

للبند	حرّك 🕣 الى أسفل أو الى اليسار لكي يتم	حرّك ﴿ الى أعلى أو الى اليمين لكي يتم
«صورة»	تقليل تباين الصورة	زيادة تباين الصورة
«اللون»	تقليل شدة تركيز الألوان	زيادة شدة تركيز الألوان
«ساطع»	تعتيم الصورة	تفتيح الصورة
«لون NTSC»*	زيادة احمرار الصورة	زيادة اخضرار الصورة
((حاد))	جعل الصورة أكثر نعومة	جعل الصورة أكثر حدّة

<sup>\*</sup> يكنك ضبط ظلال الألوان «لون NTSC» لنظام الألوان NTSC فقط.

# 3 كرّر الخطوات أعلاه لضبط بنود أخرى.

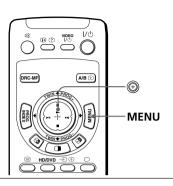
التهيئات التي تم ضبطها يتم استقبالها عندما تختار الوضع «شخصي».

#### تو جبه

 لمعرفة تفاصيل نظام قوائم الاختيار وكيفية استعمال قوائم الاختيار، راجع قسم «التعريف بنظام قوائم الاختيار» في صفحة ٣٣.

# تغيير ضبط الصوت «صوت»

قائمة اختيار الصوت «صوت» تتيح لك إمكانية ضبط تهيئة الصوت وضبط مستوى الصوت تلقائياً. يمكنك أيضاً الاستماع للصوت مع تأثير الإحاطة.



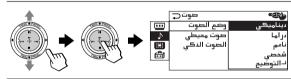
إضغط MENU.



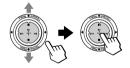
2 حرّك ﴿ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار ﴿ ، ثم اضغط ﴿ .



حرّك ﴿ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار إما "وضع الصوت» أو "صوت محيطي» أو «الصوت الذكي»، ثم اضغط ﴿ ﴿



4 حرّك (ألى أعلى أو الى أسفل لاختيار بند الاختيار المرغوب، ثم اضغط (أ.



للبند	قم باختيار
" «وضع الصوت»	إما «ديناميكي»، «دراما»، «ناعم»، «شخصي»* أو «التوضيح».
«صوت محيطي»	إما "TruSurround"، «شبيه»، يا «غلق».
«الصوت الذكي»	«فتح» لضبط مستوى صوت جميع برامج التلفزيون تلقائياً. للإلغاء، قم باختيار «غلق».

\* عند اختيار الوضع «شخصي»، يتم استقبال آخر تهيئة صوت تم ضبطها من الاختيار «التوضيح» (راجع صفحة • ٤).

#### تغییر ضبط «صورة» (تتمة)

توجيه

• لمعرفة تفاصيل اختيارات الوضعين "وضع الصوت" و "صوت محيطي"، راجع الصفحتين ١٨ و ٢٥ على التوالي.

#### للعودة الى الشاشة العادية

إضغط MENU.

# ضبط اختيارات الضبط «التوضيح» في وضع الصوت «وضع الصوت»



# 2 أضبط القيمة تبعاً للجدول التالي، ثم اضغط .

للبند	حرّك 📵
«تضخيم»	الى أسفل أو الى اليسار لخفض الجهير، أو الى أعلى أو الى اليمين لزيادة الجهير.
«رنان»	الى أسفل أو الى اليسار لخفض الثلاثي، أو الى أعلى أو الى اليمين لزيادة الثلاثي.
«التوازن»	الى أسفل أو الى اليسار لرفع مستوى صوت السماعة اليسرى، أو الى أعلى أو الى اليمين لرفع مستوى صوت السماعة اليمني.
"BBE"	الى أعلى أو الى أسفل لاختيار (عالي) أو «منخفض» أو «غلق». وضع "BBE" يكن أن يعطي صوتاً واضحاً.

# **3** كرّر الخطوات أعلاه لضبط بنود أخرى.

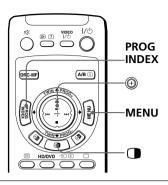
يتم استقبال التهيئات التي تم ضبطها عندما تختار الوضع «شخصي» .

#### ته حبه

لمعرفة تفاصيل نظام قوائم الاختيار وكيفية استعمال قوائم الاختيار، راجع قسم «التعريف بنظام قوائم الاختيار» في
 صفحة ٣٣٣.

# تغيير ضبط «صورة متعددة»

قائمة اختيار الصورة متعددة التيح لك إمكانية استعمال وضع الصور المزدوجة ثنائي أو خاصية فهرس البرامج قائمة البرامج.



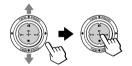
1 إضغط MENU.



2 حرّك ⊕الى أعلى أو الى أسفل لاختيار ∰، ثم اضغط ⊕.



حرّك ⊕الى أعلى أو الى أسفل لاختيار بند الاختيار المرغوب (راجع الجدول أدناه)، ثم اضغط ⊕.



قم باختيار	لکي يتم
«ثنائ <i>ي</i> »	عرض برنامج تلفزيوني مختلف بجانب الصورة الرئيسية. حرك ∰ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار "فتح"، ثم اضغط ∰. للإلخاء، إضغط ◘ للاختيار "غلق»، ثم اضغط ∰.
«تبدیل»	لاستبدال الصورتين اليمني واليسري لشاشة الصورة المزدوجة «ثنائي» ببعضهما البعض.
«قائمة البرامج»	لشاهدة برامج متعددة على الشاشات الفرعية. للإلغاء، إضغط «قائمة البرامج».

#### للعودة الى الشاشة العادية

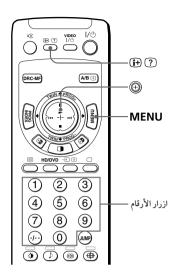
إضغط MENU.

#### توجيه

لمعرفة تفاصيل نظام قوائم الاختيار وكيفية استعمال قوائم الاختيار، راجع قسم "التعريف بنظام قوائم الاختيار" في
 صفحة ٣٣.

# تغيير ضبط التهيئة «تجهيز»

قائمة اختيار التهيئة «تجهيز» تتبح لك إمكانية ضبط تهيئة تلفزيونك الإسقاطي. على سبيل المثال، يمكنك تغيير لغة قائمة الاختيار أو ضبط نقطة الالتقاء أو القنوات المهيأة مسبقاً الخ.



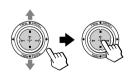
أضغط MENU.



حرّك (الله أعلى أو الى أسفل لاختيار ()، ثم اضغط ().



حرك الله أعلى أو الى أسفل لاختيار بند الاختيار المرغوب (راجع الجدول أدناه)، ثم اضغط الله.



قم باختيار لكي يتم

"LANGUAGE" تغيير لغة قوائم الاختيار.

ىيير معتورهم المرسير. حرك ﴿ الله أعلى أو الى أسفل لاختيار "English" (الإنجليزية) أو " 中文 " (الصينية) أو " " **تاجي** (العربية)، ثم اضغط ﴿ ...

لكي يتم «ضبط الزوم» لضبط الالتقاء. ضبط الزوم 🖵 «⊕b يكنك اختيار الضبط التلقائي أو اليدوى لنقطة الالتقاء. راجع قسم «ضبط الالتقاء يدوياً» في صفحة ٤٤. للتهيئة المسبقة للقنوات. «القناة المخزنة» القناة المخزنة خبط تلقائي «Œ₽b : نظام البث B/G يكنك اختيار التهيئة المسبقة التلقائية أو البدوية للقنوات. راجع قسم «التهيئة المسبقة اليدوية للقنوات» في صفحة ٥٠. يمكنك تغيير نظام التلفزيون عن طريق اختيار «نظام البث». لتخطى القنوات غير المرغوبة أو حجب القنوات. «تجهيز» «<del>⊈</del>} نى غلق غلق راجع قسم «تخطى القنوات غير المرغوبة أو القنوات غير المستعملة» وقسم «حجب القنوات» على لاختيار نظام الألوان. في العادة، أضبط هذا على الوضع التلقائي «تلقائي». «نظام اللون» يمكنك اختيار نظام الألوان لكل قناة أو لكل مصدر دخلّ فيديو. لخفض استهلاك القدرة الكهربائية لتلفزيونك الإسقاطي وتوفير الطاقة. «تو فير طاقة» حرّك ﴿ اللهِ أعلى أو اللهِ أسفل لاختيار "فتح"، ثم اضّغط ﴿ . للإلغاء، قم باختيار «غلق»، ثم اضغط ( الله عليه الله على الله عليه الله عليه الله عليه الله عليه الله عليه عليه الله عليه عليه الله عليه على الله على الله عليه على الله عليه على الله عليه على الله على ال

#### ملاحظة

إذا تم تشغيل وضع الاقتصاد "توفير طاقة"، تظهر أيقونة وضع الاقتصاد "توفير طاقة" ﴿ وَعَلَى السفلي الأكِن للشاشة عندما تقوم بتشغيل تلفزيونك الإسقاطي أو عندما تضغط ﴿ في وحدة التحكم عن بعد.

#### للعودة الى الشاشة العادية

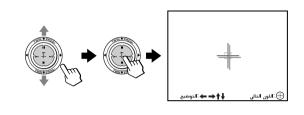
إضغط MENU.

#### تغيير ضبط التهيئة «تجهيز» (تتمة)

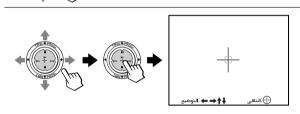
## ضبط الالتقاء يدويا

بعد اختيار «ضبط الزوم»، حرّك (ا الى أعلى أو الى أسفل لاختيار «ضبط 

يظهر الشكل المصلّب على الشاشة.



- حرّك الى أعلى أو الى أسفل أو الى اليسار أو الى اليمين لضبط الخطوط الحمراء الى أن تلتقى مع الخطوط الخضراء، ثم اضغط 📵.
- حرّك الى أعلى أو الى أسفل أو الى اليسار أو الى اليمين لضبط الخطوط الزرقاء الى أن تلتقي مع الشكل المصلّب المركزي، ثم اضغط ﴿



#### للعودة الى الشاشة العادية

#### إضغط MENU.

• إختيار الوضع "ضبط رقمي" في الوضع "ضبط الزوم" يتيح لك إمكانية ضبط الالتقاء تلقائياً. عند تنفيذ خاصية التركيز البؤري السريع الرقمي ضبط رقمي، يتم مسح قيم الضبطاليدوي.

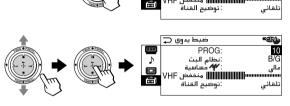
- أضبط الالتقاء بعد ٢٠ ٣٠ دقيقة من تشغيل التلفزيون الإسقاطي لأول مرة.
- لا يمكنك استعمال الزرين -/+ ← في التلفزيون الإسقاطي لضبط الالتقاء يدوياً.

#### التهيئة المسبقة اليدوية للقنوات

- بعد اختيار «القناة المخزنة»، حرّك ⊕ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار «ضبط يدوي»، ثم اضغط ⊕.

ضبط يدوي 🖵

- قم باختيار رقم البرنامج الذي تريد
   عمل التهيئة المسبقة لقناته.
- (1) تأكد من اختيار "PROG"، ثم اضغط ⊕.



توجيه

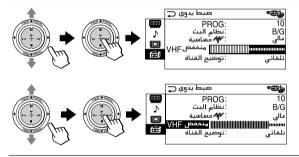
يمكنك ايضاً اختيار رقم البرنامج بواسطة -/+ PROG او ازرار الارقام.

09 B/G

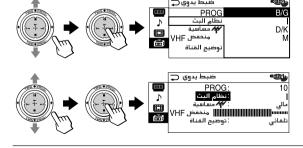
عالي

## 3 اختيار القناة المرغوبة.

- (1) حرِّك ﴿ للاعلى او للاسفل لاختيار "منخفضVHF" او "عالي VHF" او "UHF"، ثم اضغط ﴿ ...
- (2) حرّك ( للاعلى او للاسفل الى ان يظهر بث القناة المرغوبة على شاشة التلفزيون، ثم اضغط ( ).

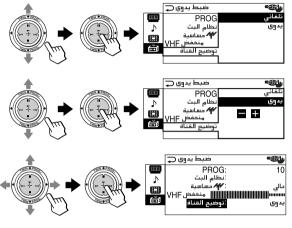


- اذا كان صوت القناة المرغوبة غير عادي، اختر «نظام البث» الملائم.
- (1) حرّك ﴿ للاعلى او للاسفل للاختيار «نظام البث»، ثم اضغط ﴿
- (2) حرِّك ﴿ للاعلى او للاسفل الى ان يصبح الصوت عادي، ثم اضغط ﴿ .

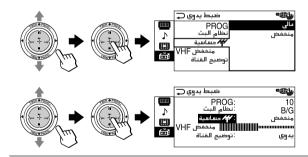


### تغيير ضبط التهيئة «تجهيز» (تتمة)

- 5 اذا لم تقتنع بجودة الصورة والصوت، يكنك تحسينهما باستعمال ميزة توليف "توضيح القناة".
  - (1) حرَّك ﴿ للاعلى او للاسفل للاختيار «توضيح القناة»، ثم اضغط ﴿ ...
- (2) حرّك ﴿ للاعلى او للاسفل للاختيا "يدوي"، ثم اضغط ﴿
- (3) حرّك ⊕ اما للاعلى، او الاسفل، او اليسار او اليمين الى ان تتحسن نوعية الصورة والصوت، ثم اضغط ⊕. تومض العلامة + او الموجودة على التوليف.



- اذا كانت إشارة البث التلفزيوني قوية اكثر مما ينبغي والصورة مضطربة، يحنك ضبط حساسية استقبال التلفزيون.
- (1) حرّك ﴿ للاعلى او للاسفل للاختيار « \* الله حساسية »، ثم اضغط ﴿ .
- (2) حرّك ﴿ للاعلى او للاسفل للاختيار "منخفض"، ثم اضغط ﴿



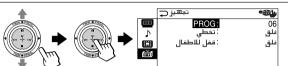
#### ملاحظات

- ان تهيئات نظام التلفزيون («نظام البث») وحساسية الاستقبال التلفزيوني (« السلام حساسية») محفوظة في الذاكرة لكل رقم للبرنامج.
  - إذا كانت القناة التي تقوم بعمل التهيئة المسبقة لها قناة مقفلة (صفحة ٤٨)، يتم فك قفل تلك القناة تلقائياً.

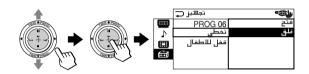
### تخطي القنوات غير المرغوبة أو غير المستعملة («تخطي»)

بعد تنفيذ التهيئة المسبقة التلقائية للقنوات، يمكنك مسح القنوات غير المرغوبة أو غير المستعملة.

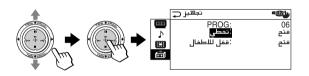












4 حرّك ﴿ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار (فتح»، ثم اضغط ﴿

5 لحجب قنوات أخرى، قم باختيار "PROG"، ثم كرّر الخطوات من 2 الى 4.

لاستعادة القنوات التي تم تخطيها

قم باختيار «غلق» في الخطوة ٤.

للعودة الى الشاشة العادية

إضغط MENU.

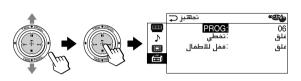
### تغيير ضبط التهيئة «تجهيز» (تتمة)

### حجب القنوات («قفل للاطفال»)

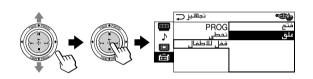
بعد اختيار «تجهيز»، تأكد من اختيار "PROG"، ثم اضغط ﴿



2 حرّك ⊕ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار القناة المرغوبة (مثل: القناة رقم R PR 7 ()، ثم اضغط ⊕.

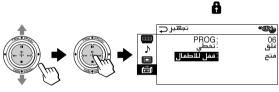


حرّك ⊕ الى أعلى أو الى أسفل لاختيار "CHILD LOCK"، ثم اضغط ⊕.



تظهر علامة القفل (1) على الشاشة عند اختيار «فتح».

إذا تم اختيار قناة مقفولة، تظهر علامة القفل على الشاشة.





5 لقفل قنوات أخرى، قم باختيار "PROG"، ثم كرّر الخطوات من 2 الى 4.

للعودة الى الشاشة العادية

إضغط MENU.

ملاحظة

إذا قمت بعمل التهيئة المسبقة لقناة مقفلة يدوياً (صفحة ٥٥)، يتم فك قفل تلك القناة تلقائياً.

# دليل تحري الخلل وإصلاحه

اذا حدثت اية مشكلة اثناء مشاهدتك التلفزيون، يرجى فحص الدليل التالي. اذا استمرت المشكلة، اتصل بوكيل Sony (سوني).

صفحة	الحلول	السبب المحتمل	الاعراض
٦	<ul> <li>افحص كابل الهوائي وتوصيلات التلفزيون الاسقاطي</li> <li>ومسجل كاسيتات الفيديو وعلى الجدار.</li> </ul>	<ul> <li>التوصيل غير محكم الربط او تضرر الكابل.</li> </ul>	الصورة بها نقاط ثلجية
ξο	<ul> <li>إعرض قائمة الاختيار «القناة المخزنة» ضمن قائمة الاختيار</li> </ul>	<ul> <li>التهيئة المسبقة للقناة ناقصة او غير</li> </ul>	
	«تجهيز» وقم باختيار «ضبط يدوي» لعمل التهيئة المسبقة للقناة مرة أخرى.	ملائمة.	
-	• تأكد من نوع الهوائي (VHF/UHF). اتصل بوكيل Sony (سوني) من اجل المشورة.	• نوعية الهوائي غير ملائمة.	الصوت مضطرب
-	<ul> <li>اضبط اتجاه الهوائي. اتصل بوكيل Sony (سوني) من اجل المشورة.</li> </ul>	• اتجاه الهوائي غير ملائم.	
_	• قم بتجربة جهاز التقوية.	• النقل الضعيف للاشارة.	
٤٦	• إعرض قائمة الاختيار «القناة المخزنة» ضمن قائمة الاختيار	• اشارات البث قوية جداً.	الصورة مشوهة
	" تجهيز" وقم باختيار "ضبط يدوي". ثم قم باختيار "منخفض : 47 حساسية". • اوقف تشغيل او افصل جهاز التقوية في حالة استخدامه.		
-			الصوت مضطرب
٤٣	<ul> <li>إذا كان صوت جميعالقنوات مشوشاً، إعرض قائمة الاختيار</li> <li>«القناة المخزنة»س ضمن قائمة الاختيار «تجهيز» وقم باختيار</li> </ul>	• تهيئة نظام التلفزيون غير ملائمة.	الصورة جيدة
	"اعتناه المصرف" من عنص علمي فالمه المسيقة للقنوات مرة أخرى. «ضبط تلقائي» لعمل التهيئة المسبقة للقنوات مرة أخرى.		4
٤٥	<ul> <li>إذا كان صوت بعض القنوات مشوشاً، قم باختيار القناة، ثم</li> <li>اعرض قائمة الاختيار «القناة المخزنة» ضمن قائمة الاختيار</li> <li>«تجهيز» وقم باختيار نظام التلفزيون المناسب («نظام البث»).</li> </ul>		الصوت مضطرت
	• إضغط ك أو 🛈 .	• يتماختيار صوت الصورة اليمني عند	السوف مسترب
, ,	- إصف و	عرض صورة مزدوجة ثنائي.	

### دليل تحري الخلل وإصلاحه (تتمة)

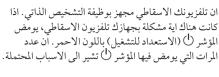
صفحة	الحلول	السبب المحتمل	الاعراض
٦	<ul> <li>افحص توصيلات سلك التيار، والهوائي ومسجل كاسيتات</li> </ul>	• لم يتم توصيل سلك التيار، او	الصورة معدومة
	الفيديو.	الهوائي او مسجل كاسيتات الفيديو.	
10	• اضغط الزر ك/ الموجود على وحدة التحكم عن بعد.	• لم يتم تشغيل التلفزيون الاسقاطي.	
١٦	<ul> <li>اضغط ① بالتلفزيون لايقاف التلفزيون الاسقاطي لمدة خمس ثواني تقريباً، ثم اعد تشغيله مرة اخرى.</li> </ul>		
	تواتي غوريه، تم احد تستيد موه احرى.		الصوت معدوم
١٦	• اضغط + ك لزيادة مستوى الصوت.	• مستوى الصوت منخفض جداً.	الصورة جيدة
١٦	• اضغط 🖔 لالغاء كتم الصوت.	• الصوت مكتوم.	<b>₽</b> a
77	• اضغط A/B الى ان تسمع صوت افضل.	• توجد مشكلة بنقل اشارة البث .	
71	• إضغط 🗗 أو 🗖 .	• يتماختيار صوت الصورة اليمني عند	
		عرض صورة مزدوجة ثنائي.	الصوت معدوم
-	<ul> <li>لاتستخدم مجفف الشعر او اية اجهزة اخرى بالقرب من</li> </ul>	• هناك تداخل محلي من السيارات،	خطوط منقطة او عرضية
	التلفزيون الاسقاطي.	لافتات النيون، مجففات الشعر، مولدات الطاقة الكهربائية،الخ.	::::::: <b>;∳</b> >::::::::::::::::::::::::::::::::::::
-	<ul> <li>اضبط اتجاه الهوائي لاقل تداخل. اتصل بوكيل Sony</li> <li>(سوني) من اجل المشورة.</li> </ul>	موعدات الفات اعتبراتية الناتع.	•
	رسوني س بي بسوره.		
	• استخدم هوائي عالي الاتجاه.	• تنعكس اشارات البث بواسطة الجبال	صور مزدوجة او «اشباح»
٤٦	<ul> <li>استخدم وظيفة الموالفة الدقيقة «توضيح القناة».</li> </ul>	والبنايات القريبة.	
			AAAT I
-	• اضبط اتجاه الهوائي. اتصل بوكيل Sony (سوني) من اجل	• اتجاه الهوائي بحاجة للضبط.	
	المشورة.		
_	<ul> <li>قم بايقاف تشغيل او فصل جهاز التقوية في حالة استخدامه.</li> </ul>	• استخدام جهاز تقوية غير ملائم.	
٣٨	• اعرض قائمة «صورة» وقم باختيار «التوضيح» لـ «وضع	• تهيئة مستوى الالوان ضعيفة جداً.	اللون معدوم
	الصورة»، ثم اضبط مستوى «اللون».		,5 55 
	·		
٤٣	<ul> <li>قم بعرض قائمة "تجهيز" وافحص تهيئة النظام اللوني («نظام اللون») (عادةً اضبطه على «تلقائي»).</li> </ul>	• تهيئة مستوى الالوان غير ملائمة.	
	اللون») (عادة اضبطه على «تلقائي»).		— <u> </u>
	• اضبط اتجاه الهوائي. اتصل بوكيل Sony (سوني) من اجل	• اتجاه الهوائي بحاجة للضبط.	
	المشورة.	۱ ۱۰۰۰ مهردي - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰	
		1	

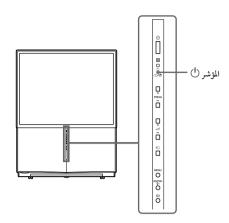
صفحة	الحلول	السبب المحتمل	الاعراض
77	• اضغط A/B الى ان يظهر «تلقائي» على الشاشة.	• تهيئة استقبال الاستيريو غير ملائمة.	لا يتمكن التلفزيون الاسقاطي
۲۱	<ul> <li>إضغط آ أو</li> </ul>	• يتماختيار صوت الصورة اليمني عند عرض صورة مزدوجة ثنائي.	من استلام بث الاستيريو.
٦	• افحص كابل الهوائي والتوصيلات على التلفزيون الاسقاطي، مسجل كاسيتات الفيديو وعلى الجدار.	• التوصيل مرتخي او تضرر الكابل.	يتحول بث اشارة الاستيريو مابين الفتح و الغلق او الانحر اف.
-	• اضبط اتجاه الهوائي. اتصل بوكيل Sony (سوني) للمشورة.	• اتجاه الهوائي بحاجة للضبط.	أو
۲٦	• اضغط A/B الى ان تسمع صوت افضل.	• توجد مشكلة بنقل اشارة البث.	يتغير الصوت مايين تردد الاستيريو والاحادي.
۲۸	-	• القناة لاتنقل بث نشرات التليتكست.	تظهر "1007" في اعلى الشاشة بعد ١٠ ثواني تقريباً ولايوجد عرض للتلينكست.
٦	<ul> <li>افحص كابل الهوائي والتوصيلات على التلفزيون الاسقاطي،</li> <li>مسجل كاسيتات الفيديو وعلى الجدار.</li> </ul>	• التوصيل مرتخي او تضرر الكابل.	عرض التليتكست ناقص. (الصورة ثلجية او صور مزدوجة).
-	<ul> <li>اضبط اتجاه الهوائي. اتصل بوكيل Sony (سوني) لمزيد من المشورة.</li> </ul>	• اتجاه الهوائي غير ملائم.	
-	• حاول استخدام جهاز تقوية.	• قل الاشارة ضعيف جداً.	
٤٦	<ul> <li>استخدم وظيفة الموالفة الدقيقة «توضيح القناة».</li> </ul>		
٤٦	<ul> <li>استخدم وظيفة الموالفة الدقيقة «توضيح القناة».</li> </ul>	<ul> <li>يوجد تداخل من المصادر الخارجية،</li> <li>مثل، المكاثن الثقيلة، او محطات</li> <li>البث القريبة.</li> </ul>	حركة تقلب الخطوط على طول شاشة التلفزيون.
_	-	<ul> <li>بعض العاب التصويب التي تستلزم ارسال اشعة ضوئية موجهة الى شاشة التلفزيون الاسقاطي بواسطة مسدس او بندقية الكترونية لايكن استعمالها مع تلفزيونك. لمزيد من التفاصيل، راجع كتيب التعليمات المزود مع برنامج العاب الفيديو.</li> </ul>	لايكنك لعب العاب التصويب.

### دليل تحري الخلل وإصلاحه (تتمة)

صفحة	الحلول	السبب المحتمل	الاعراض
-		• التغير في درجة حرارة الغرفة يؤدي	سماع طقطقة صادرة من خزانة
		في بعض الاحيان الى تمدد او تقلص	التلفزيون.
	-	خزانة التلفزيون، مما يسبب في	
		حدوث ضوضاء .هذا ليس مؤشر	
		على قصور في الاداء.	
-		• هذه نفس الكهرباء الاستاتيكية المفرغة	تشعر بالكهرباء الإستاتيكية
		التي تشعر بها عندما تلمس مقابض	عندما تلمس خزانة التلفزيون.
	_	الباب المعدنية او ابواب السيارة	
		خصوصاً عندما يكون الهواء جاف،	
		على سبيل المثال في فصل الشتاء. هذا	
		ليس دليلاً على وجود خلل.	

# وظيفة التشخيص الذاتي

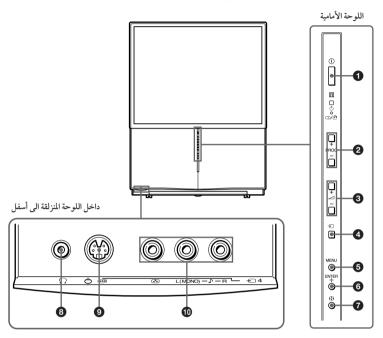




- تأكد من ان المؤشر ل يومض باللون الاحمر لفترة من الوقت وبفواصل مقدارها ٣ ثواني.
  - 2 احسب عدد المرات التي يومض فيها المؤشر ().
  - 3 اضغط 🛈 (التيار الرئيسي) لايقاف جهاز تلفزيونك الاسقاطي.
- 4 قم باخبار اقرب مركز صيانة لسوني بعدد المرات التي يومض فيها المؤشر ك. كن متأكداً من اسم الموديل ورقم التسلسل الموجود على الجهة الخلفية لتلفزيونك الاسقاطي.

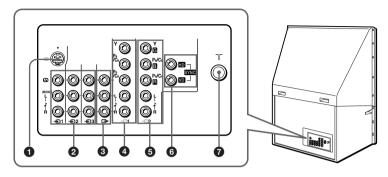
# التعريف بالاجزاء ومفاتيح التحكم

### اللوحة الأمامية وداخل اللوحة المنزلقة الى أسفل



الصفحة	الوظيفة	الزر/ طرف التوصيل
١٥	إيقاف التلفزيون الإسقاطي بشكل تام أو	0 0
	تشغيله.	
١٥	• إختيار رقم البرنامج.	PROG +/- 2
١٥	• مشاهدة الـ ١٢ قناة تلفزيونية اللاحقة/	
	السابقة في قائمة البرامج.	
١٦	• ضبط مستوى الصوت.	∠ +/- <b>3</b>
٣٥	• إختيار البنود في قائمة الاختيار.	
١٦	إختيار دخل التلفزيون أو الفيديو.	→ 4
٣٥	عرض قائمة الاختيار.	MENU 6
٣٥	تثبيت البنود المختارة.	ENTER + 6
٩	ضبط الالتقاء تلقائياً.	⊕ 7
-	مقبس سماعات الرأس.	n <b>3</b>
١.	للتوصيل بخرج الفيديو المنفصل لجهاز فيديو.	<del>-</del> 2∙• 9
١٠	للتوصيل بأطراف خرج الصورة/ الصوت في	<b>→</b> 4 <b>0</b>
	الجهاز.	

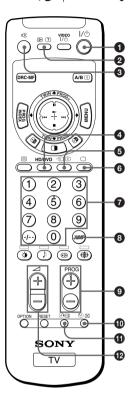
### الجهة الخلفية



الصفحة	الوظيفة	طرف التوصيل
٧	للتوصيل بخرج الفيديو المنفصل لجهاز فيديو.	<b>⊕ 0</b>
٧	للتوصيل بأطراف خرج الصورة/ الصوت لجهاز الفيديو.	⊕ 1/⊕ 2/⊕ 3 <b>②</b>
11	للتوصيل بأطراف دخل الصورة/ الصوت لجهاز سمعي/ مرئي.	⊖ 3
18,17	للتوصيل بأطراف خرج المكونات لمشغّل اسطوانات DVD.	<b>-</b> ⊕1 <b>4</b>
18,17	للتوصيل بأطراف خرج فيديو المكونات لجهاز استقبال تلفزيوني رقمي مزود بأطراف الخرج G/B/R/HD/VD.	÷••• 2 <b>6</b>
١٤	للتوصيل بأطراف الخرج HD/VD في جهاز استقبال تلفزيوني رقمي.	SYNC HD/VD 6
٦	للتوصيل بكبل الهوائي.	7 7

### التعريف بالاجزاء ومفاتيح التحكم (تتمة)

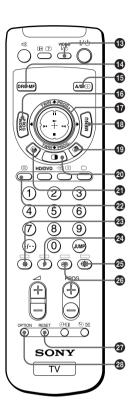
### وحدة التحكم عن بعد



اسماء/ رموز الازرا المتاحة.	في وحدة التحكم عن بعد مبينة بألوان مختلفة تمثل الوظائف
لون البطاقة	وظيفة الزر
ابيض	للتشغيل العام للتلفزيون
اخضر	لتشغيل نشرات تليتكست
اصفر	لتشغيل الصور الفرعية صورة بصورة
وردي	لعمليات تشغيل الأجهزة الاختيارية

الصفحة	الوظيفة	الزر
10	إيقاف التلفزيون الإسقاطي بشكل تام أو تشغيله.	1/७ 0
١٦	• عرض المعلومات على الشاشة.	(i+ ? 2
79	• كشف معلومات تليتكست المخفية.	
١٦	كتم الصوت.	₩ 3
١٦	إختيار دخل الجهاز.	HD/DVD 4
١٦	• إختيار دخل التلفزيون أو الفيديو.	<b>∌ 🔁 5</b>
79	• إيقاف حركة استعراض صفحة تليتكست.	
١٦	• عرض برنامج التلفزيون.	□ 6
۸۲	• إيقاف تليتكست.	
10	إدخال الأرقام.	-/·0 <b>-</b> 9 <b>7</b>
١٦	القفز الى القناة السابقة.	JUMP 8
10	• إختيار رقم البرنامج.	PROG +/- 9
74	<ul> <li>مشاهدة الـ ١٢ برنامجاً تلفزيونياً اللاحقة/</li> <li>السابقة في «قائمة البرامج.</li> </ul>	
١٧	<ul> <li>ضبط التلفزيون الإسقاطي بحييث يتم</li> <li>إيقافه تلقائياً.</li> </ul>	⊕⊗ •
79	<ul> <li>إظهار شاشة التلفزيون أثناء انتظار صفحة تليتكست.</li> </ul>	
1٧	<ul> <li>ضبط التلفزيون الإسقاطي بحيث يتم</li> <li>تشغيله تلقائياً.</li> </ul>	⊕ 🗊 🛈
79	• عرض محتويات خدمة تليتكست.	
١٦	ضبط مستوى الصوت.	∠ı+/- <b>1</b>

الصفحة	الوظيفة	الزر
۳۱	• التيار.	VIDEO I/Ů <b>®</b>
٣.	• للاستعمال مع أزرار الأرقام لتهيئة وحدة	
	التحكم عن بعد.	
١٩	لاختيار وضع إ ص و-م	DRC-MF 🐠
77	• لاختيار وضع الستيريو/ ثنائي اللغة.	A/B <b>⊕ 1</b> 5
79	• تكبير نشرة تليتكست المعروضة.	
77	عرض جميع برامج التلفزيون المهيأة مسبقاً.	PROG INDEX 16
٣٥	• إختيار وضبط وتثبيت البنود المختارة في	<b>①</b>
	قائمة الاختيار.	
۲١	• ضبط حجم الصور المزدوجة.	
77	• عرض الصور المزدوجة ثنائي.	
77	• لاختيار برنامج الصورة اليمني.	
3.7	• لاختيار البرنامج المرغوب في قائمة	
	البرامج.	
۳۱	• لتشغيل الاجهزة الاختيارية.	
٣٥	عرض قائمة الاختيار.	MENU 🔞
۲١	إستبدال الصورتين اليسري واليمني ببعضهما	<b>④</b> 19
	البعض.	
۲٠	عرض الصور المزدوجة ثنائي.	<b>1</b> 20
71	إستبدال الصوت بين الصورتين اليسرى	<b>4 2</b>
	واليمني.	
۲۸	عرض صفحة تليتكست.	
١٨	• إختيار وضع الصورة.	😵 🕩 📖 (أحمر)
79	• الحصول على قائمة اختيار فاستيكست.	
١٨	• إختيار وضع الصوت.	🕽 🗘 🔙 (أخضر)
79	• الحصول على قائمة اختيار فاستيكست.	
٣٧	• إختيار الوضع العريض.	🕹 🖶 (زرقاء)
79	• الحصول على قائمة اختيار فاستيكست.	
۲٥	• إختيار وضع الإحاطة.	6 ⊕ (أصفر) 🕳 (أصفر)
79	<ul> <li>الحصول على قائمة اختيار فاستيكست.</li> </ul>	
٣٤	إعادة تهيئة البنود في قائمة الاختيار على قيمها	RESET 🗿
	المهيأة مسبقاً في المصنع.	
۳١	للاستعمال مع ﴿ لَتَشْغَيلِ الأَجْهَزَة	OPTION @
	الاختيارية.	



# **Specifications**

	KP-FS53M91 KP-FS53M61/K	P-FS53M31	KP-FS43M91/KP-FS43M90 KP-FS43M61/KP-FS43M31
Projection system	3 picture tubes, 3 lenses, horizontal inline system		
Picture tube	7 inch high-brightnes monochorome tubes (6.3 raster size), with optical coupling and liquid cooling system $$		
Projection lenses	High performance, large-diameter highbrid lens F1.0		
Screen size	53 inches		43 inches
Television system	B/G, I, D/K, M		
Color system	PAL, PAL 60, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58		
Stereo/Bilingual system	NICAM Stereo/Bilingual B/G, I; A2 Stereo/Bilingual (German) B/G		
Channel coverage B/G	VHF : E2 to E12 / UHF : E21 to E69 / CATV : S01 to S03, S1 to S41		
I	UHF: B21 to B68 / CATV: S01 to S03, S1 to S41		
D/K	VHF: C1 to C12, R1 to R12 / UHF: C13 to C57, R21 to R60 / CATV: S01 to S03, S1 to S41, Z1 to Z39		
М	VHF : A2 to A13 / UHF : A14 to A79/ CATV : A-8 to A-2, A to W+4, W+6 to W+84		
∏(Antenna)	75-ohm external terminal		
Audio output (Speaker)	15W + 15W (10% distortion)		
Number of terminal			
🕟 (Video)	Input: 4 Output: 1	Phono jacks; 1 V	p-p, 75 ohms
♪ (Audio)	Input: 4 Output: 1	Phono jacks; 500 mVrms	
ੁ (S Video)	Input: 2	Y: 1 Vp-p, 75 ohr unbalanced, synd C: 0.286 Vp-p, 75	c negative
(Component Video)	Input: 2	Phono jacks Y: 1 Vp-p, 75 ohms, sync negative $P_B/C_B$ : 0.7 Vp-p, 75 ohms $P_R/C_R$ : 0.7 Vp-p, 75 ohms Audio: 500 mVrms	
→ (G/B/R/HD/ VD Video)	Input: 1 Phono jacks G: 0.7 Vp-p, 75 ohms B: 0.7 Vp-p, 75 ohms R: 0.7 Vp-p, 75 ohms HD: 0.7 Vp-p, 75 ohms VD: 0.7 Vp-p, 75 ohms		
<b>○ (Headphones)</b>	Output: 1 Stereo minijack		
Power requirements	110-240 V AC, 50/60Hz		
Power consumption (W)	260 W		
Dimensions (w/h/d, mm)	$1140 \times 1440 \times 670$		$926 \times 1255 \times 534$
Mass (kg)	85		66

Design and specifications are subject to change without notice.